

Ghid de utilizare



PEUGEOT **3008**



Service Box

<http://public.servicebox.peugeot.com>

Prin site-ul Internet **SERVICE BOX**, **PEUGEOT** vă permite consultarea, gratuită și facilă, a documentației de bord online.

Simplu și ergonomic, **SERVICE BOX** vă permite accesul:

- la Ghidul de utilizare,
- la istoricul Documentației de bord.



Vehiculul dumneavoastră trăiește pe Internet!

Accesați ultimele informații disponibile.

Conectați-vă pe <http://public.servicebox.peugeot.com>:

- selectați limba dumneavoastră,
- faceți clic pe link-ul din zona "Acces persoane particulare" pentru a consulta Documentația de bord,

Se deschide o fereastră care vă permite să accesați toate ghidurile de utilizare...

- selectați vehiculul dumneavoastră,
 - alegeți tipul de caroserie, apoi data de editare a ghidului,
- apoi, alegeți rubrica care vă interesează.



Vă atragem atenția asupra următorului aspect:

Montarea unui echipament sau a unui accesoriu electric nespecificat de către Automobiles PEUGEOT poate provoca o defecție a sistemului electronic al vehiculului dumneavoastră. Vă rugăm să rețineți acest aspect și vă sfătuim să luați legătura cu un reprezentant PEUGEOT, pentru a vă fi prezentate echipamentele și accesoriile agreeate.



Vă mulțumim că ați ales 3008, simbol de încredere, pasiune și inspirație.

Acest ghid de utilizare a fost conceput pentru ca dumneavoastră să profitați din plin de 3008 în toate situațiile din viață.

Încă de la primele pagini veți găsi un cuprins detaliat, urmat de o familiarizare rapidă destinată să vă înlesnească descoperirea vehiculului dumneavoastră.

Toate detaliile specifice vehiculului dumneavoastră 3008, confort, siguranță, conducere, vă vor fi apoi prezentate în acest ghid pentru ca să-l apreciați mai bine și pentru a profita din plin de el.



La sfârșitul ghidului, diferite reprezentări grafice ale interiorului și exteriorului vehiculului vă ajută la localizarea unui echipament sau a unei funcții cu trimitere la pagina corespunzătoare.

Fiecare model nu poate să fie dotat decât parțial cu echipamentele menționate în acest ghid, în funcție de nivelul său de echipare, modelele, versiunile și de caracteristicile proprii țării în care se comercializează.

Legendă



Atenție:

acest simbol marchează avertizările pe care trebuie să le respectați în mod imperativ, pentru propria dumneavoastră siguranță, pentru siguranța celorlalți și pentru a nu risca deteriorarea vehiculului dumneavoastră.



Informare:

acest simbol vă atrage atenția asupra informațiilor complementare, pentru o mai bună utilizare a vehiculului dumneavoastră.



Protecția mediului:

acest simbol acompaniază indicațiile referitoare la protecția mediului.



Trimitere la pagină:

acest simbol vă invită să citiți paginile ce detaliază o anumită funcție.

CUPRINS

1 FAMILIARIZARE 4-26

CONDUCERE ECO 25

2 VERIFICAREA FUNCȚIONĂRII VEHICULULUI 27-41

Tablouri de bord	27
Martori	29
Indicatori	37
Butoane de reglare	41

3 ECRANE MULTIFUNCȚIE 42-57

Ecran A fără radio auto	42
Ecran A cu radio auto	44
Ecran C (WIP Sound)	46
Ecran color 16/9 escamotabil (WIP Nav)	49
Ecran color 16/9 de înaltă definiție escamotabil (WIP Com 3D)	51
Calculator de bord	54

4 CONFORT 58-73

Încălzire și Ventilație	58
Aer condiționat manual	60
Dezghetare lunetă	61
Aer condiționat	62
Scaune față	65
Scaune spate	69
Retrovizoare	71
Reglare volan	73

5 DESCHIDERI 74-88

Cheie cu telecomandă	74
Alarmă	79
Geamuri electrice	81
Usi	83
Portbagaj	85
Volet inferior spate	86
Rezervor de carburant	87
Selector de carburant	88

6 VIZIBILITATE 89-99

Comenzi lumini	89
Aprindere automată	92
Reglare proiectoare	92
Iluminare direcțională	93
Comenzi ștergătoare de parbriz	94
Ștergere automată	96
Plafoniere	97
Lumină de ambianță	98

7 AMENAJĂRI 100-112

Amenajări interioare	100
Cotieră față	102
Multimedia spate	104
Pavilionul panoramic vitrat	106
Amenajări portbagaj	107

8 SIGURANȚĂ COPII 113-123

Scaune pentru copii	113
Scaune ISOFIX pentru copii	120
Siguranța pentru copii	123

9 SIGURANȚĂ 124-136

Semnalizatoare de direcție	124
Semnal de avarie	124
Avertizor sonor	124
Detectare presiune insuficientă	125
Sistem ESC	126
"Grip control"	128
Centuri de siguranță	130
Airbaguri	133

9 CONDOCERE 137-165

Frână de staționare electrică	137
Asistare la pornirea în pantă	142
Ecran cu afișare frontală	145
"Distance alert"	147
Limitator de viteză	149
Regulator de viteză	151
Cutie de viteze manuală	153
Indicator de schimbare a treptei	153
Cutie secvențială cu 6 viteze	154
Cutie de viteze automată	158
Stop & Start	161
Asistența la parcare	164

11 INFORMAȚII PRACTICE 174-204

Kit de reparație provizorie a pneurilor	174
Schimbarea unei roți	180
Înlocuirea unei lămpi	185
Schimbarea unei siguranțe	190
Baterie 12 V	197
Mod economie de energie	199
Schimbarea unei lame de stergător	200
Remorcarea vehiculului	200
Atasarea unei remorci	202
Montarea barelor de pavilion	203
Ecran pentru temperaturi scăzute	203
Accesorii	204

AUDIO și TELEMATICĂ 213-314

Urgență sau asistență	213
WIP Com 3D	217
WIP Nav	261
WIP Sound	293

INDEX ALFABETIC 315-319

10 VERIFICĂRI 166-173

Capota	167
Pana de carburant (Diesel)	168
Motoare pe benzină	169
Motoare Diesel	170
Verificare niveluri	171
Controale	172

12 CARACTERISTICI TEHNICE 205-212

Motorizări pe benzină	205
Mase benzină	206
Motorizări Diesel	207
Mase Diesel	208
Dimensiuni	210
Elemente de identificare	211

CĂUTARE VIZUALĂ 320-324

LA EXTERIOR

Lumină de întâmpinare

Acest tip de iluminare adițional exterior și interior, comandat de la distanță, vă ușurează apropierea de vehiculul dumneavoastră în caz de slabă luminozitate.



91

Stop & Start

Acest sistem trece motorul momentan în stare de veghe în timpul opririlor din circulație (semafoare, ambuteiaje etc.). Motorul repornește automat imediat ce doriți să înaintați. Stop & Start permite reducerea consumului de carburant, a emisiilor de gaz poluant și de a oferi confortul liniștii totale la oprire.



161

Lumină direcțională

Acest tip de iluminare vă asigură în mod automat o vizibilitate suplimentară în viraje.



93

Acoperiș panoramic din sticlă

Acest tip de acoperiș vă asigură o vizibilitate și o luminozitate incomparabile în habitacul.



106

**"Grip control"**

Acest sistem de antipatinare special ameliorează tracțiunea vehiculelor cu 2 roți motrice în condiții de zăpadă, noroi și nisip.



128

LA EXTERIOR

Kit de remediere provizorie până

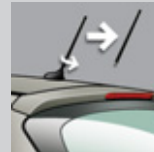
Acest kit este un sistem complet, compus dintr-un compresor și un produs de colmatare încorporat, pentru efectuarea unei reparații provizorie a pneului.



174

În cazul spălării vehiculului la o spălătorie automată:

- desfiletați antena,
- rabatați retrovizoarele.



Volet inferior spate

Acest volet inferior permite un acces remarcabil și ușurează încărcarea obiectelor grele.



86

Asistență grafică și sonoră la parcare cu fața și/sau cu spatele

Acest echipament vă avertizează în caz de detectare a unui obstacol situat în spatele sau în fața vehiculului în marșarier sau la mersul cu fața.



164

DESCHIDERE

Cheie cu telecomandă



A. Depliere/Repliere cheie.



Blocare simplă

(o singură apăsare; aprindere cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție).

sau



Supra-blocare vehicul

(două apăsări consecutive; aprindere cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție).



Deblocare totală sau selectivă a vehiculului

(clipire rapidă a semnalizatoarelor de direcție).



74

Lumini de întâmpinare



În caz de slabă luminozitate, detectată de un senzor, aprinderea de la distanță a fazei scurte și a pozițiilor vă ușurează apropierea de vehiculul dumneavoastră. Această funcție este programabilă din meniul de configurare.



91

Rezervorul de carburant



1. Deschiderea trapei de carburant.
2. Deschiderea și agățarea bușonului de la rezervor.

Tipul de carburant ce trebuie utilizat este indicat pe partea interioară a trapei de alimentare cu carburant.

Capacitatea rezervorului: aproximativ 60 litri.

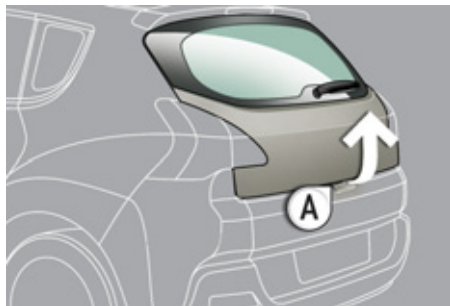


87



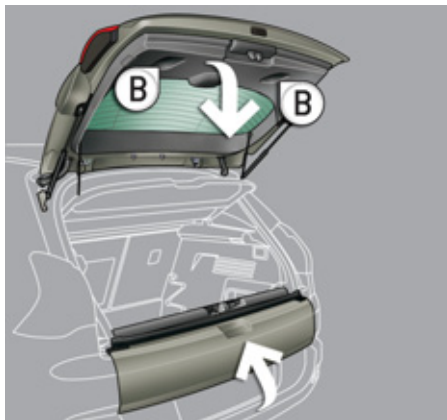
Pentru vehiculele Diesel, orificiul rezervorului de carburant integrează o siguranță care nu permite alimentarea cu benzină.

DESCHIDEREA Portbagajul



Deschidere

- ☞ După deblocarea vehiculului cu telecomanda sau cu cheia, apăsați pe mânerul **A** și ridicați capacul portbagajului.



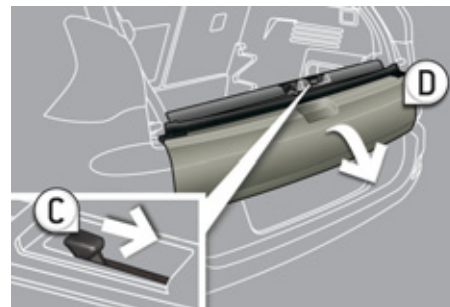
Închidere

- ☞ După ce ați închis voletul inferior, trageți mânerul **B** în jos pentru a însoți mișcarea.



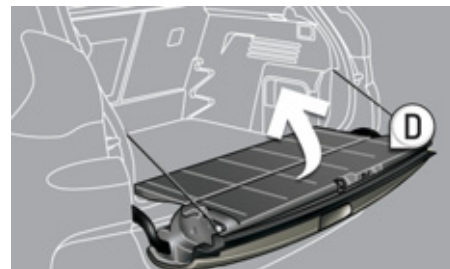
85

Volet spate inferior



Deschidere

- ☞ Împingeți mânerul **C** spre dreapta și coborâți voletul **D**.



Închidere

- ☞ Ridicați voletul **D**, împingeți-l până la capăt pentru a se închide, verificați dacă s-a blocat.



86

LA INTERIOR

Frână de staționare electrică

Reunește funcțiile de **acționare automată** la oprirea motorului și **eliberare automată** la accelerare.

Utilizarea manuală a acționării/eliberării este posibilă.



137

Ecran cu proiecție frontală

Acest dispozitiv proiectează o serie de informații în câmpul vizual al șoferului: viteză, regulatorul/limitatorul și "Distance alert".



145

**Sisteme audio și de comunicație**

Aceste echipamente beneficiază de ultimele noutăți tehnologice: WIP Sound compatibil MP3, WIP Plug, WIP Bluetooth, WIP Nav sau WIP Com 3D cu ecran color 16/9 escamotabil, sistem audio JBL, conexiuni auxiliare.

Aer condiționat automat bizonal

Acest echipament vă permite reglarea unui nivel de confort diferit între șofer și pasagerul din față. El gestionează automat acest nivel în funcție de condițiile climatice exterioare.



62

WIP Com 3D



217

WIP Plug

240,
300

WIP Nav



261

WIP Bluetooth

245,
281,
303

WIP Sound

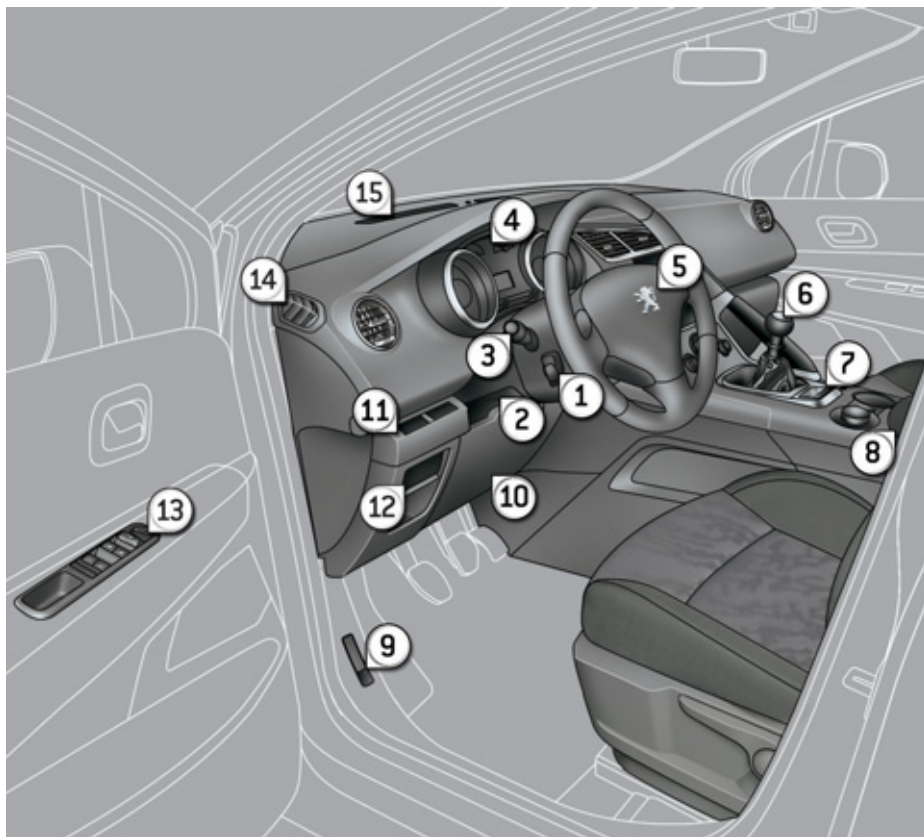


293

PEUGEOT
Assistance

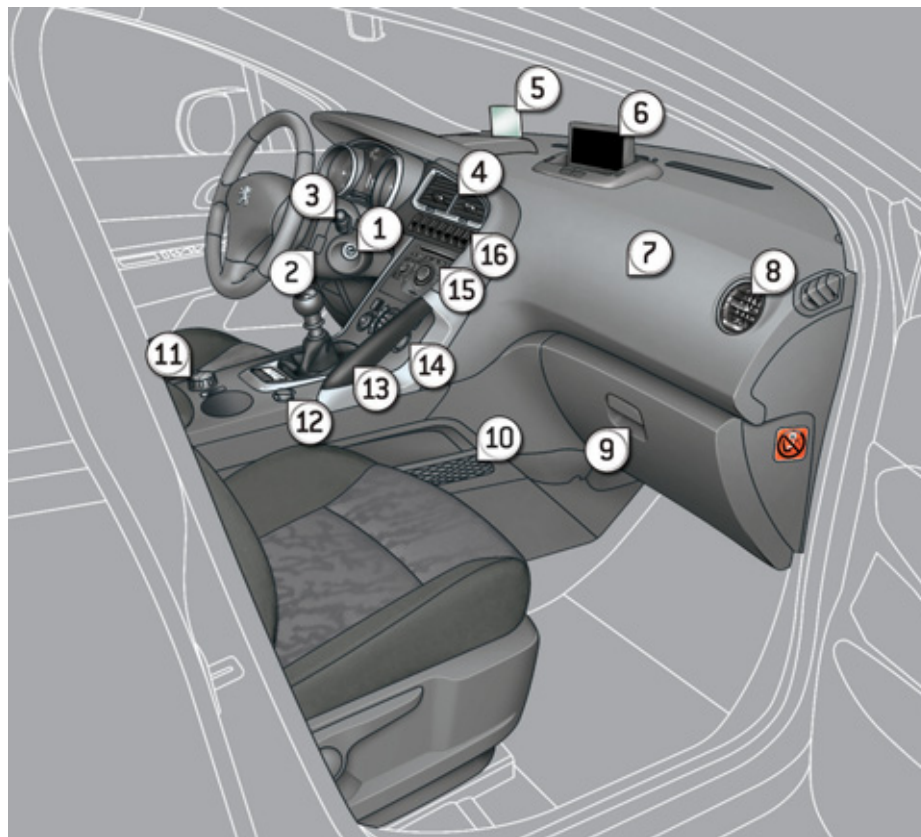
213

POST DE CONDUCERE



1. Comandă regulator de viteză/limitator de viteză.
2. Comandă reglaje volan.
3. Comenzi pentru lumini și semnalizatoare de direcție.
4. Tablou de bord.
5. Airbag șofer.
Avertizare sonoră.
6. Manetă schimbător de viteze.
7. Frână de staționare electrică.
8. Cotieră față - WIP Plug și/sau conectori JACK.
9. Comandă deschidere capotă.
10. Spațiu de depozitare șofer (Ghid de utilizare).
11. Buton de alarmă.
Buton de asistență la parcare cu spatele.
Buton de control dinamic al stabilității (ESP/ASR).
Buton de neutralizare al Stop & Start.
12. Reglare manuală a proiectoarelor.
Bloc de control asociat cu WIP Com 3D.
13. Comenzi oglinzi retrovizoare exterioare.
Comenzi geamuri electrice.
Siguranță copii.
14. Duză de dezghețare geam portieră față.
15. Duză de dezghețare parbriz.

POST DE CONDUCERE



1. Antifurt și contact.
2. Comandă sub volan a sistemului audio și telematic.
3. Comenzi ștergătoare/spălătoare geamuri/calculator de bord.
4. Aeratoare centrale orientabile și obturabile.
5. Ecran cu proiecție frontală.
6. Ecran multifuncție.
7. Airbag pasager.
8. Aerator lateral orientabil și obturabil.
9. Torpedo - Conectori audio/video - Neutralizare airbag pasager.
10. Spațiu de depozitare cu plasă.
11. Comandă pentru "Grip control".
12. Priză accesorii 12 V.
13. Mâner de susținere.
14. Comenzi de încălzire/aer condiționat.
15. Sistem audio și telematic.
16. Butoane comutatoare:
 - ecran cu proiecție frontală,
 - semnal avarie,
 - "Distance alert",
 - închidere centralizată.

INSTALARE
Scaun șofer
Longitudinal



Înălțime



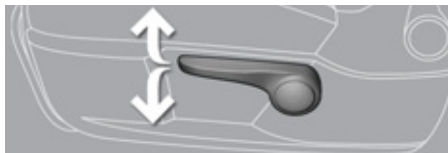
Înclinarea spătarului



Reglaje manuale



65



Reglaje electrice

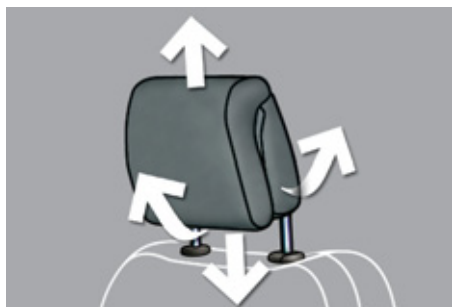
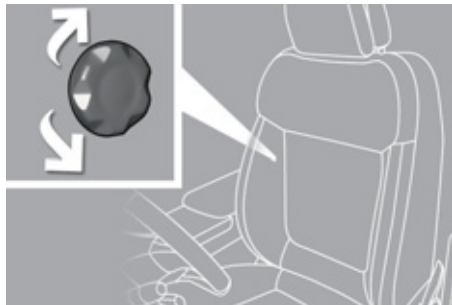
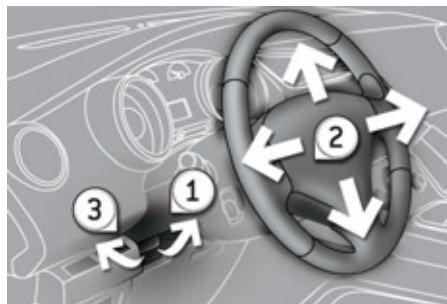


66



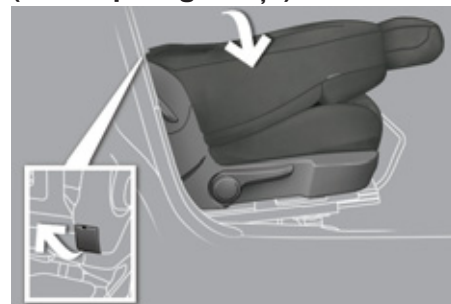
INSTALARE**Scaune față**

Înălțimea și înclinarea
tetierelor

**Lombară****Reglaj volan**

1. Deblocarea comenzii.
2. Reglarea înălțimii și a adâncimii.
3. Blocarea comenzii.

Ca măsură de siguranță, aceste operații trebuie imperativ efectuate cu vehiculul oprit.

**Poziția măsuță
(scaun pasager față)**

Pentru a înlesni încărcarea obiectelor
luni în interiorul vehiculului.

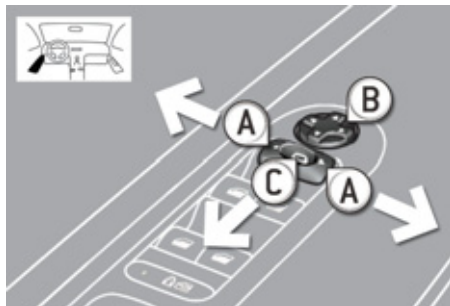
**Cotieră față**

Conține WIP Plug și/sau conectori JACK.



INSTALARE

Retrovizoare exterioare



Reglare

- A. Selectarea oglinzii retrovizoare ce trebuie reglată.
- B. Reglarea poziției oglinzii în cele patru direcții.



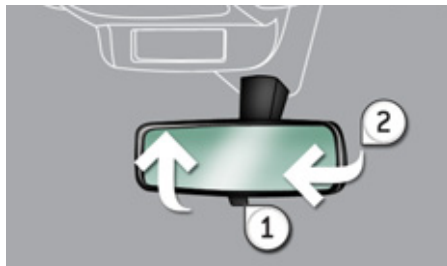
71



În plus...

- C. Rabatare/
Depliere.

Oglinda retrovizoare din interior

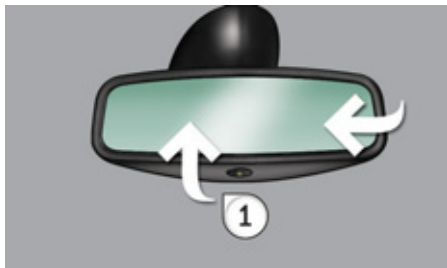


Model manual

1. Selectarea poziției "zi" a oglinzii.
2. Orientarea oglinzii retrovizoare.



72



Model zi/noapte automat

1. Orientare retrovizor.

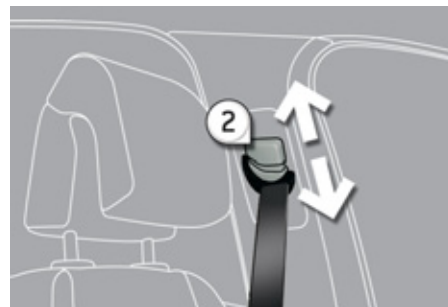


72

Centuri față



1. Cuplare centură.



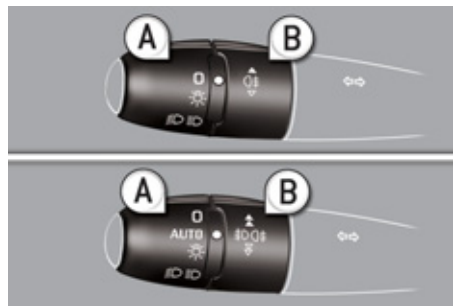
2. Reglare pe înălțime.



130

VIZIBILITATE

Iluminat



Inelul A

0 Lumini stinse.

AUTO Aprindere automată a farurilor.

Lumini de poziție.

Fază scurtă/Fază lungă.

Inelul B

Lumini ceață spate.

sau

Lumini ceață față și spate.



Semnalizatoare de direcție



Ridicați sau coborâți comanda luminilor, trecând de punctul de rezistență; indicatorii de direcție corespunzători clipeșc până la revenirea din poziția respectivă.

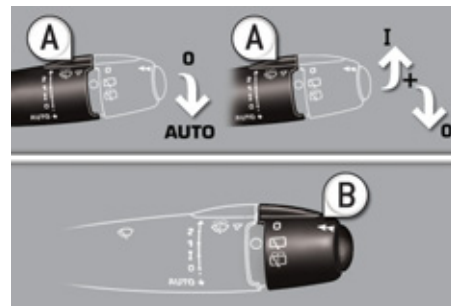
Funcția "autostradă"

Aplicați un simplu impuls în sus sau în jos, fără a depăși însă punctul de rezistență al comenzii luminilor; semnalizatoarele de direcție corespunzătoare vor clipeșc de trei ori.

Utilizarea acestei funcții este disponibilă indiferent de viteză, dar este îndeosebi utilă pentru schimbarea benzilor pe arterele de circulație rapidă.



Ștergătoarele



Comanda A: ștergător parbriz

Punere în funcțiune "AUTO"

Manevrați comanda în jos și apoi eliberați-o.

Oprire "AUTO"

Manevrați comanda în sus și aduceți-o în poziția "0".



Inelul B: ștergător lunetă

0 Oprire.



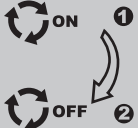




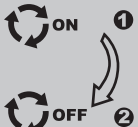





Ștergere intermitentă.

Spălător geamuri.



VENTILAȚIE

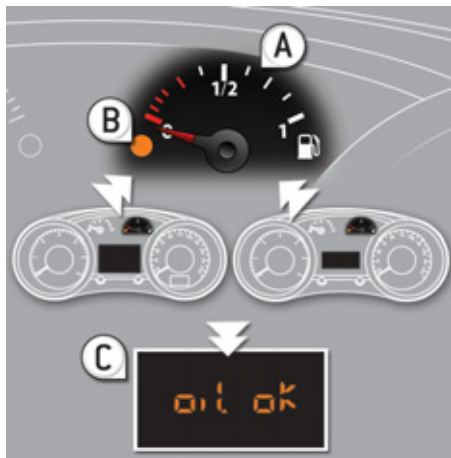
Sfaturi pentru reglări interioare

Doresc...	Încălzire sau Aer condiționat manual				
	Repartizare aer	Debit aer	Recirculare aer/ Intrare aer din exterior	Temperatură	A/C manual
CALD					
RECE					ON
DEZABURIRE DEZGHEȚARE					ON

Aer condiționat automat: folosiți de preferință funcționarea automată apăsând pe tasta "AUTO".

SUPRAVEGHERE

Tablou de bord



- A. Cu contactul pus, acul trebuie să indice nivelul de carburant rămas în rezervor.
- B. Cu motorul pornit, martorul său asociat cu nivelul minim trebuie să se stingă.
- C. Cu contactul pus, indicatorul nivelului de ulei trebuie să afișeze timp de câteva secunde "OIL OK".

Dacă nivelurile sunt incorecte, efectuați completarea corespunzătoare.



27

Martori



1. Cu contactul pus, martorii de avertizare portocalii și roșii se aprind.
2. Cu motorul pornit, acești martori trebuie să se stingă.

Dacă rămân martori aprinși, consultați indicațiile din pagina corespunzătoare.



29








Linii de comenzi

Inferioară







Aprinderea ledului vă semnaleză starea funcției corespunzătoare.

- A. Neutralizare a sistemului Stop & Start.  162
- B. Alarmă volumetrică.  79
- C. Asistență grafică și sonoră la parcare.  164
- D. ESP OFF (fără "Grip control").  127
- E. Siguranță copii  82, 123

Centrală



- F. Ecran cu proiecție frontală.  145
- G. Semnal de avarie.  124
- H. "Distance alert".  147
- I. Închidere centralizată.  84

SIGURANȚA PASAGERILOR

Airbag frontal pasager

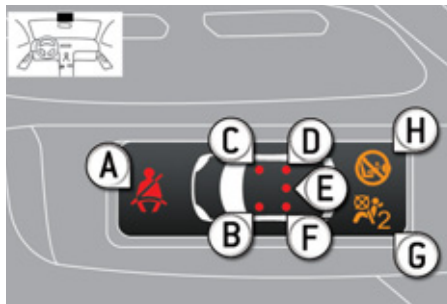


1. Introducerea cheii de contact.
2. Selectarea poziției:
"OFF" (dezactivare), cu scaunul pentru copii "cu spatele la direcția de mers",
"ON" (activare), cu pasagerul din față sau cu scaunul pentru copii "cu fața la direcția de mers".
3. Scoaterea cheii menținând poziția.



134

Centuri și airbag frontal pasager

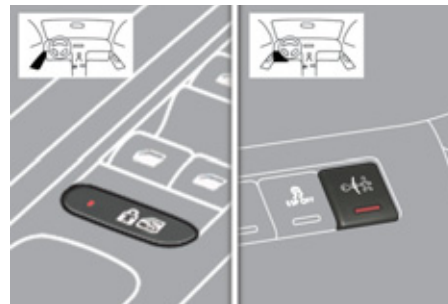


- A. Martor necuplare/decuplare centuri față și/sau spate.
- B. Martor centură față stânga.
- C. Martor centură față dreapta.
- D. Martor centură spate dreapta.
- E. Martor centură spate centru.
- F. Martor centură spate stânga.
- G. Martor de dezactivare airbag frontal pasager.
- H. Martor de activare airbag frontal pasager.



131

Siguranță copii (blocare portiere spate)



Aprinderea ledului vă semnalează starea funcției corespunzătoare.



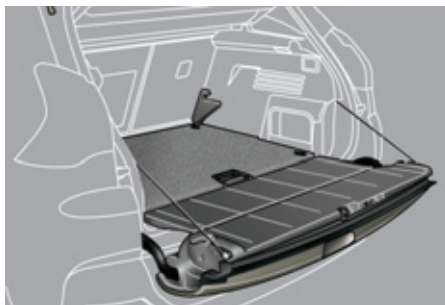
123

AMENAJAREA PORTBAGAJULUI

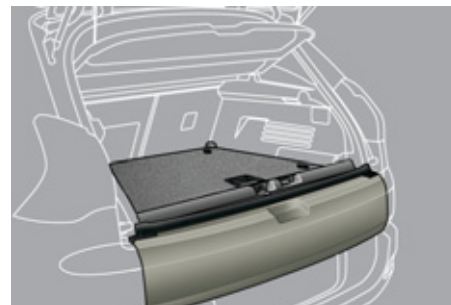
Placă portbagaj mobilă cu 3 poziții



Poziție joasă (150 kg maxim).



Poziție intermediară (100 kg maxim).



Poziție înaltă (50 kg maxim) cu voletul inferior al portbagajului închis pentru a izola partea inferioară portbagajului.



☞ Pentru eliberarea plăcii, împingeți ușor spre față apoi ridicați.

☞ Utilizați capetele **A**, plasate pe fiecare parte a portbagajului pentru a deplasa placa mai ușor pe înălțime.



Din poziția înaltă, plasați placa în această poziție (pe diagonală), ținând cele două capete pentru a accede în partea inferioară sau la roata de rezervă.



AMENAJAREA PORTBAGAJULUI

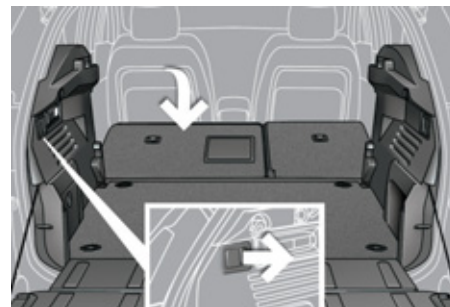
Scaune spate



- ☞ Plasați placa mobilă în **poziție intermediară**.
- ☞ Verificați prezența unui obiect ce ar putea împiedica rabatarea spătarelor (scaunele față avansate suficient, teteră, centuri, ...).
- ☞ Verificați de asemenea că nici un obiect nu incomodează manevrarea scaunului atât în partea superioară cât și în partea inferioară.



- ☞ Trageți comanda părții 1/3, din portbagaj.



- ☞ Trageți comanda părții 2/3, din portbagaj.
Scaunele sunt aliniate cu placa mobilă și voletul inferior.



CONDUCERE

Stop & Start

Trecere în modul STOP al motorului

ECO Martorul "ECO" se aprinde pe tabloului de bord și motorul trece în stare de veghe, **cu o cutie de viteze secvențială** și la o viteză sub 6 km/h, apăsați pedala de frână sau treceți schimbătorul de viteze în poziția **N**.

În anumite cazuri particulare, modul STOP poate fi indisponibil; mardorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Trecere în modul START al motorului

ECO Martorul "ECO" se stinge și motorul repornește **cu o cutie de viteze secvențială**:

- schimbătorul de viteze în poziția **A** sau **M**, eliberați pedala de frână,
- sau dacă schimbătorul este în poziția **N** și pedala de frână eliberată, aduceți schimbătorul în poziția **A** sau **M**,
- sau cuplați marșarierul.

În anumite cazuri particulare, modul START se poate declanșa automat; mardorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.



Neutralizare/Reactivare

Puteți în orice moment să neutralizați sistemul apăsând pe comanda "ECO OFF"; mardorul tastei se aprinde.



161



Sistemul se reactivează automat la fiecare nouă pornire cu cheia.



Înainte alimentării cu carburant sau înainte oricărei intervenții sub capotă, este imperativ să întrerupeți contactul cu cheia.

CONDUCEREA



Frână de staționare electrică




Aționare/eliberare manuală

Aționarea manuală a frânei de staționare este posibilă trăgând comanda **A**.

Contactul fiind cuplat, puteți **elibera** manual frâna de staționare **trăgând** apoi **eliberând** comanda **A**, în același timp **apăsând pedala de frână**.

  Înainte de a ieși din vehicul, verificați dacă mărtoșul de frână (! roșu) și mărtoșul **P**, aflat pe comanda **A** sunt aprinse cu lumină fixă.

 Motorul fiind pornit, dacă ieșiți din vehicul, acționați manual frâna de staționare.






Aționare/eliberare automată

Apăsați pe accelerație și debreiați, frâna de staționare se eliberează automat și progresiv când accelerați.

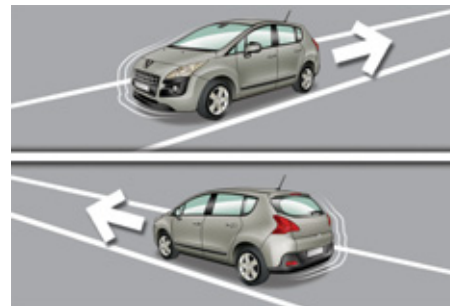
La **oprirea motorului**, frâna de staționare este **acționată** automat.

 Dacă acest mărtoș este aprins pe tabloul de bord, atunci acționarea/eliberarea automatice sunt **dezactivate**.

  Înainte de a ieși din vehicul, verificați dacă mărtoșul de frână (! roșu) și mărtoșul **P**, plasat pe clapeta de comandă **A** sunt aprinse cu lumină fixă.

 Nu vă lăsați copiii singuri în interiorul vehiculului dacă este cuplat contactul, ei ar putea elibera frâna de staționare.


Asistență la pornirea în rampă

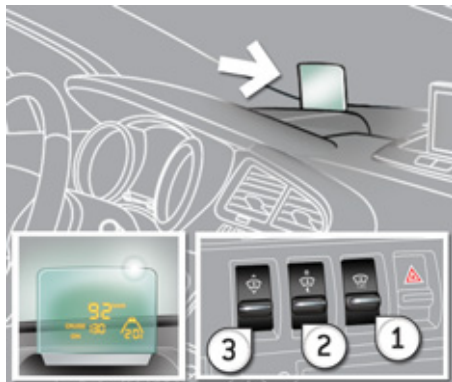


Vehiculul dumneavoastră este echipat cu un sistem ce menține vehiculul imobilizat pentru un scurt interval de timp (aproximativ 2 secunde) pentru a vă asista la pornirea în rampă, timp în care treceți de la pedala de frână la cea de accelerație.

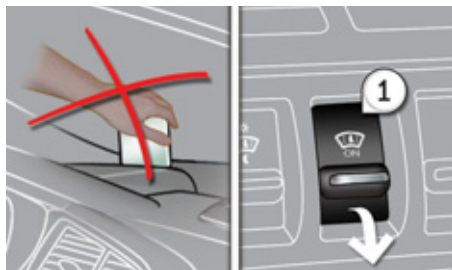
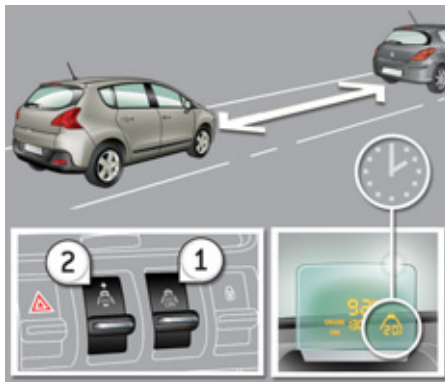
Această funcție este activă numai dacă:

- vehiculul a fost imobilizat complet cu piciorul pe pedala de frână,
- în anumite condiții de pantă,
- portiera șoferului este închisă.

 Nu ieșiți din vehicul în timpul fazei de menținere temporară a asistenței la pornirea în pantă.

CONDUCEREA**Ecran cu proiecție frontală**

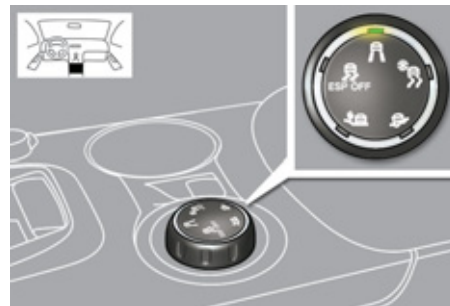
1. Pornire/oprire ecran cu proiecție frontală.
2. Reglare luminozitate.
3. Reglare înălțime de afișare.

**"Distance alert"**

1. Pornire/oprire "Distance alert".
2. Creștere/diminuare valoare de alertă.



Reglajele trebuie efectuate cu motorul pornit și cu vehiculul oprit.

"Grip control"

Mod normal.



Mod zăpadă.



Mod noroi.



Mod nisip.



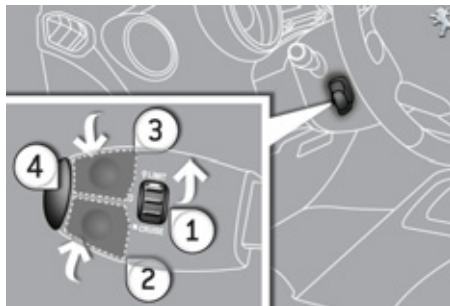
ESP OFF.



128

CONDUCEREA

Limitator de viteză "LIMIT"



1. Selectare/Oprire mod limitare.
2. Micșorarea valorii programate.
3. Creșterea valorii programate.
4. Pornire/Oprire limitare.

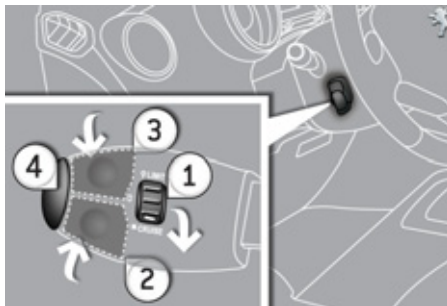


Reglajele trebuie efectuate cu motorul pornit.



149

Regulator de viteză "CRUISE"



1. Selectare/Oprire mod regulator.
2. Programarea unei viteze/Micșorarea valorii programate.
3. Programarea unei viteze/Creșterea valorii programate.
4. Oprire/Reluare reglare.



Pentru a fi programată sau activată, viteza vehiculului trebuie să fie mai mare de 40 km/h, cel puțin în treapta a patra de viteze pe cutia de viteze manuală (în treapta a doua de viteze a doua la cutia secvențială cu 6 viteze sau automată).



151

Afișare pe tabloul de bord



Modul regulator sau limitator de viteză apare pe tabloul de bord când unul dintre acestea este selectat.



Regulator de viteză



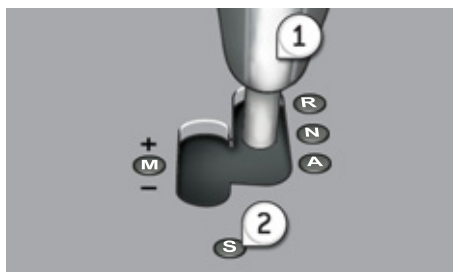
Limitator de viteză



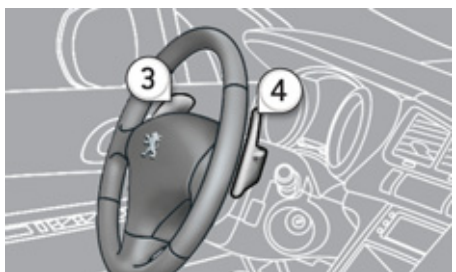
CONDUCERE

Cutie secvențială cu 6 viteze

Această cutie de viteze cu șase trepte oferă, la alegere, confortul cutiei automate sau plăcerea schimbării manuale a vitezelor.



1. Schimbător de viteze.
2. Buton "S" (sport).

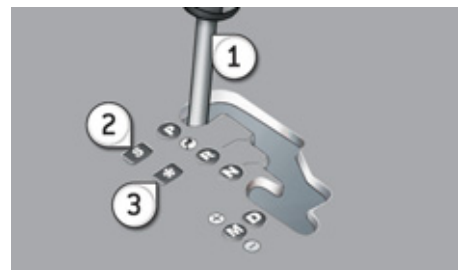


3. Comandă sub volan "-".
4. Comandă sub volan "+".

Pornirea

- ☞ Selectați poziția **N** și apăsați ferm pedala de frână la pornirea motorului.
- ☞ Cuplați viteza întâi (poziția **A** sau **M**) sau marșarierul (poziția **R**) cu ajutorul schimbătorului de viteze **1**.
- ☞ Ridicați piciorul de pe pedala de frână, apoi accelerați.

Cutie de viteze automată "TipTronic - Sistem Porsche"



Această cutie de viteze cu șase trepte oferă, la alegere, confortul automatizării sau plăcerea schimbării vitezelor în mod manual.

1. Schimbător de viteze.
2. Buton "S" (sport).
3. Buton "*" (zăpadă).

Pornire

- ☞ Selectați poziția **P** sau **N** și apăsați ferm pe pedala de frână în timpul pornirii motorului.
- ☞ Selectați poziția **R**, **D** sau **M**.
- ☞ Ridicați piciorul de pe pedala de frână, apoi accelerați.

CONDOCERE ECO

Conducerea Eco este un ansamblu de practici de rutină ce permit automobilistului să optimizeze consumul de carburant și emisiile de CO₂.

Optimizati utilizarea cutiei de viteze

Cu o cutie de viteze manuală, demarați ușor, angajați imediat următoarea treaptă de viteză și alegeți să rulați schimbând devreme treptele. Dacă vehiculul dumneavoastră este astfel echipat, indicatorul de schimbare a treptei vă invită să treceți la o treaptă superioară; dacă este afișat pe tabloul de bord, urmați-l.

Cu o cutie de viteze automată sau secvențială, rămâneți pe poziția Drive "D" sau Auto "A", în funcție de tipul de selector, fără a apăsa puternic sau brusc pedala de accelerație.

Adoptati un stil de conducere lejer

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână, apăsați progresiv pe pedala de accelerație. Aceste maniere de conducere contribuie la reducerea consumului de carburant, a emisiilor de CO₂ și atenuarea fondului sonor produs de circulație.

În condiții de circulație fluidă, dacă dispuneți de comanda "Cruise" la volan, selectați regulatorul de viteză de la minimum 40 km/h.

Controlati utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitacul este supraîncălzit, aerisiți-l coborând geamurile și pornind ventilația, înainte de a utiliza aerul condiționat.

De la 50 km/h în sus, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise.

Utilizați echipamentele ce vă permit limitarea temperaturii în habitacul (mascarea trapei de pavilion, storuri...).

Înterupeți aerul condiționat, dacă acesta nu este automat, imediat ce s-a atins temperatura de confort dorită.

Opriti comenzile de degivrare și dezaburire, dacă acestea nu sunt gestionate automat.

Opriti cât mai repede posibil comanda de încălzire a scaunului.

Nu rulați cu proiectoarele anticeață aprinse când condițiile de vizibilitate sunt suficiente.

Evitați menținerea motorului pornit, mai ales în timpul iernii, înainte de a angaja prima treaptă de viteză; vehiculul dumneavoastră se încălzește mult mai repede în timpul rulării.

Ca pasager, dacă evitați utilizarea simultană a mai multor suporturi multimedia (film, muzică, joc video...), contribuiți la limitarea consumului de energie electrică, ceea ce înseamnă economie de carburant.

Debransați dispozitivele mobile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitați cauzele de supraconsum

Repartizați greutatea în vehicul; plasați-vă bagajele mai grele cât mai aproape de scaunele din spate.

Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (bare de pavilion, bare transversale, suport de biciclete, remorcă...). Alegeți utilizarea unui portbagaj suplimentar închis.

Îndepărtați barele de pavilion și barele transversale după utilizare.

Imediat ce s-a încheiat iarna, îndepărtați pneurile de iarnă și remontați anvelopele de vară.

Respectați sfaturile de întreținere

Verificați regulat și la rece presiunea pneurilor, având ca referință eticheta situată pe tocul portierei șoferului.

Efectuați această verificare cu precădere:

- înaintea unui drum lung,
- la fiecare schimbare de anotimp,
- după o staționare prelungită.

Nu uitați de asemenea roata de rezervă și pneurile remorcii sau rulotei.

Efectuați regulat întreținerea vehiculului dumneavoastră (ulei, filtru de ulei, filtru de aer...) și urmați calendarul acestor operațiuni preconizate de constructor.

În momentul alimentării rezervorului, nu insistați după a treia întrerupere a pompei pentru a evita revărsarea carburantului.

La volanul vehiculului nou, doar după ce parcurgeți primii 3 000 kilometri veți constata ameliorarea consumului mediu de carburant.

TABLOURI DE BORD



Panou care regroupează cadranele și martorii de indicare a funcționării vehiculului.

Cadrane

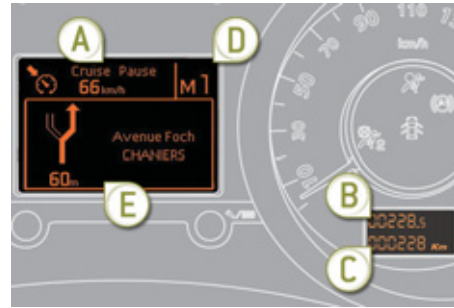
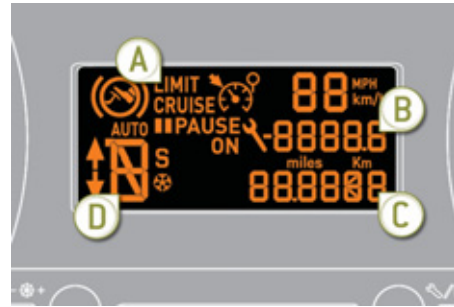
- 1. Tuometru.**
Indică viteza de rotație a motorului (x 1 000 rot/min sau rpm).
- 2. Temperatura lichidului de răcire.**
Indică temperatura lichidului de răcire a motorului (°Celsius).
- 3. Nivel carburant.**
Indică cantitatea de carburant rămasă în rezervor.
- 4. Viteza vehiculului.**
Indică viteza instantanee a vehiculului în circulație (km/h sau mph).
- 5. Afișaj.**
- 6. Buton de aducere la zero a afișajului sau de reluare a afișării indicatorului de întreținere.**
Aduce la zero funcția selectată (contor kilometraj curent sau indicator de întreținere) sau revine la afișarea indicatorului de întreținere.
- 7. Buton de iluminare a tabloului de bord.**

Aționează asupra intensității iluminării postului de conducere, dacă luminile sunt aprinse.



Pentru mai multe informații consultați paragraful corespunzător butonului sau funcției și afișajului asociat.

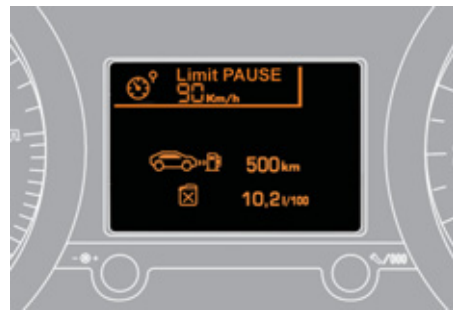
Afișaj(e)



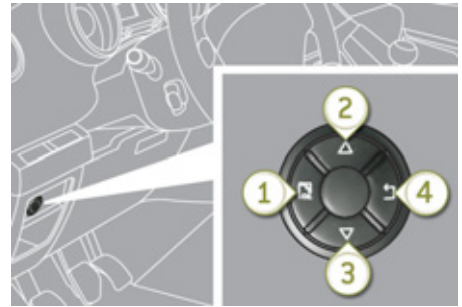
- A. Limitator de viteză**
sau
Regulator de viteză.
(km/h sau mph)
- B. Kilometraj curent.**
(km sau mile)

- C. Indicator de întreținere.**
(km sau mile) sau,
Indicator nivel ulei motor.
sau
Totalizator kilometric.
(km sau mile)
- D. Cutie de viteze secvențială 6 trepte**
sau automată.
- E. Mesaje de alertă și de stare a funcțiilor, computer de bord, informații de navigație GPS, meniuri (cu WIP Com 3D).**

Bloc de control asociat cu WIP Com 3D



- Ansamblul acestor taste vă permite:
- **cu vehiculul oprit**, să configurați echipamentele vehiculului și parametrii afișajului (limbi, unități etc.),
 - **în timpul rulării**, să parcurgeți diferitele funcții active (calculator de bord, navigație...).



Comenzi

Dispuneți de patru taste pentru a controla afișajul 16/9 al tabloului de bord:

1. acces la meniul general, validare selecție,
2. deplasare în sus în cadrul meniului,
3. deplasare în jos în cadrul meniului,
4. revenire la ecranul precedent, ieșire din meniu.



Meniul general și funcțiile asociate acestuia sunt accesibile numai cu vehiculul oprit, folosind tastele de la 1 la 4.

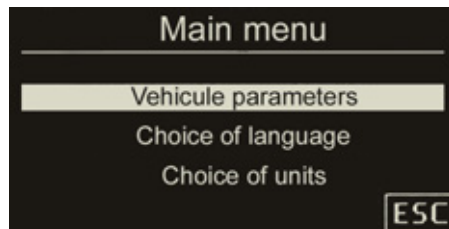
Un mesaj apare pe afișaj, în momentul trecerii unui anumit prag de viteză, semnalandu-vă că este imposibilă afișarea meniului general.

Afișajele calculatorului de bord sunt accesibile numai în timpul rulării, folosind tastele 2 și 3 (a se vedea paragraful "Calculatorul de bord").

Meniu general

- ☞ Apăsați pe tasta 1 pentru a accede la meniul general și pentru a alege una dintre funcțiile următoare:
 - "Parametri vehicul",
 - "Alegere limbă",
 - "Alegere unități".
- ☞ Apăsați pe tasta 2 sau 3 pentru deplasarea pe ecran.
- ☞ Apăsați din nou pe tasta 1 pentru validarea selecției.

Parametri vehicul



Acest meniu vă permite activarea sau neutralizarea anumitor echipamente de conducere și de confort (în funcție de destinație):

- ștergător cuplat cu marșarierul (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- deblocare selectivă (a se vedea capitolul "Deschideri"),
- lumină de însoțire și de întâmpinare (a se vedea capitolul "Vizibilitate"),
- iluminare ambientală (a se vedea capitolul "Vizibilitate"),
- lumini de zi (a se vedea capitolul "Vizibilitate"),
- proiectoare direcționale (a se vedea capitolul "Vizibilitate").
- frână de parcare automată sau manuală (consultați capitolul "Conducere").

Alegere limbă

Acest meniu vă permite alegerea limbii de afișare: Deutsch, English, Espanol, Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Türkçe*.

Alegere unități

Acest meniu vă permite alegerea unităților de măsură: temperatură (°Celsius sau °Fahrenheit) și consumuri (l/100 km, mpg sau km/l).

Martori

Repere vizuale care informează șoferul de punerea în funcțiune a unui sistem (martori de funcționare sau de dezactivare) sau de apariția unei anomalii (martor alertă).

La punerea contactului

Unii martori de alertă se aprind timp de câteva secunde la punerea contactului vehiculului.

Imediat după pornirea motorului, acești martori trebuie să se stingă.

În caz că persistă, înainte de a porni la drum, consultați martorul de alertă respectiv.

Avertizari asociate

Aprinderea anumitor martori poate să fie însoțită de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție.










Aprinderea acestui martor este de tip lumină fixă sau cliptoare.

Unii martori pot avea ambele două tipuri de aprindere. Numai corelarea dintre tipul de aprindere și starea de funcționare a vehiculului permite să se stabilească dacă situația este normală sau dacă a apărut o anomalie.

* În funcție de destinație.

Martori de functionare

Aprinderea unuia dintre martorii următori confirmă punerea în funcțiune a sistemului corespunzător.



Martor		este aprins	Cauza	Actiuni/Observatii
	Semnalizator de directie stânga	clipește cu zgomot.	Comanda luminilor este acționată în jos.	
	Semnalizator de directie dreapta	clipește cu zgomot.	Comanda luminilor este acționată în sus.	
	Lumini de poziție	continuu.	Comanda de iluminat este pe poziția "Lumini de poziție".	
	Fază scurtă	continuu.	Comanda luminilor este pe poziția "Fază scurtă".	
	Fază lungă	continuu.	Comanda luminilor este acționată spre dumneavoastră.	Trageți comanda pentru a reveni la luminile de întâlnire.
	Proiector de ceață față	continuu.	Proiectoarele de ceață față sunt pornite.	Rotiți inelul comenzii de doua ori spre inapoi pentru a dezactiva proiectoarele de ceață.
	Faruri de ceață spate	continuu.	Farurile de ceață spate sunt pornite.	Rotiți inelul comenzii spre spate pentru a dezactiva farurile de ceață.

Martor		este aprins	Cauza	Actiuni/Observatii
	Preîncălzire motor Diesel	continuu.	Contactul este pe pozitia a 2-a (Contact).	Așteptați stigarea înainte de pornire. Durata de afișare este determinată de condițiile climatice.
	Frana de staționare electrică	continuu.	Frâna electrică de staționare este acționată.	Eliberați frână electrică pentru a stinge martorul: cu piciorul pe pedala de frână, trageți maneta frânei electrice. Respectați indicațiile de siguranță. Pentru mai multe informații asupra frânei electrice, consultați capitolul "Conducere".
	Dezactivarea funcțiilor automate ale frânei de staționare electrice	continuu.	Funcțiile "acționare automată" (la oprirea motorului) și "eliberare automată" sunt dezactivate sau defecte.	Activați funcția (în funcție de destinație) din meniul de configurare a vehiculului sau consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
	Picior pe frana	continuu.	Pedala de frana trebuie apasată.	Apăsați pedala de frână pentru a porni motorul cu cutia manuală pilotată 6 viteze (levierul în poziția N) sau automată (levierul în poziția P). Dacă doriți eliberarea frânei de staționare fără a apăsa pedala de frână, acest martor va rămâne aprins.
		clipitor.	În cazul cutiei de viteze manuale pilotate, dacă mențineți mult timp vehiculul în pantă folosind accelerația, ambreiajul se supraîncălzește.	Utilizați pedala de frână și/sau frâna de staționare electrică.
	Stop & Start	continuu.	La oprirea vehiculului (semafor, ambuteiaj, alte cauze...), sistemul Stop & Start a pus motorul în mod STOP.	Imediat ce doriți să porniți din nou, martorul se stinge și motorul repornește automat în mod START.
		aprindere intermitentă câteva secunde, apoi se stinge.	Modul STOP este momentan indisponibil. sau Modul START s-a declanșat automat.	Consultați capitolul "Conducere - § Stop & Start" pentru cazurile deosebite ale modului STOP și ale modului START.

Martori de neutralizare

Aprinderea unuia dintre martorii următori confirmă oprirea voluntară a sistemului corespunzător.

Aprinderea martorului poate fi însoțită de un semnal sonor și de apariția unui mesaj pe ecranul multifuncție.


Martor		este aprins	Cauza	Actiuni/Observatii
	Sistem de airbag pasager	continuu.	Comanda, situată în torpedo, este acționată pe poziția "OFF". Airbagul frontal al pasagerului este neutralizat. In acest caz, puteți instala un scaun pentru copii amplasat "cu spatele în direcția de mers".	Acționați comanda pe poziția "ON", pentru a activa airbagul frontal al pasagerului. In acest caz, nu instalați un scaun pentru copii dispus "cu spatele în direcția de mers" pe locul pasagerului.
	ESP/ASR	continuu.	Este acționată tasta (situată în partea inferioară stângă a planșei de bord) sau rola pentru "Grip control". Martorul său se aprinde. Sistemul ESP/ASR este dezactivat. ESP: control dinamic de stabilitate. ASR: antipatinare roți.	Apăsăți butonul pentru a activa sistemul ESP/ASR sau rotiți comanda pentru "Grip control". Martorul său se stinge. De la aproximativ 50 km/h, sistemul se reactivează automat. Sistemul ESP/ASR este activat automat la pornirea vehicului.






Martori de avertizare






Motorul fiind pornit sau cu vehiculul în rulare, aprinderea unuia dintre martorii ce urmează indică apariția unei anomalii ce necesită intervenția șoferului.






Orice anomalie determină aprinderea unui martor de alertă necesită un diagnostic suplimentar prin citirea mesajului asociat pe ecranul multifuncție.



Dacă întâmpinați probleme, nu ezitați să consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Martor		este aprins	Cauza	Actiuni/Observatii
STOP	STOP	continuu, singur sau asociat cu un alt martor de alertă, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran.	Aprinderea martorului este asociată cu o anomalie gravă de frânare, de direcție asistată, de circuit de ulei motor, de temperatura lichidului de răcire, sau cu o roata cu pana.	Oprirea este imperativă, în cele mai bune condiții de siguranță, deoarece există riscul opririi motorului în mers. Opriti, tăiați contactul și apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un Service autorizat.
	Service	aprins temporar.	Apariția unor anomalii minore care nu au un martor specific.	Identificați anomalia, consultând mesajul ce este afișat pe ecran, de exemplu: <ul style="list-style-type: none"> - închiderea portierelor, a portbagajului sau a capotei, - nivelul uleiului din motor, - nivelul lichidului de spălare geamuri, - bateria telecomenzii, - presiunea pneurilor, - saturarea filtrului de particule (Diesel). - ... Pentru alte anomalii, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
		continuu.	Apariția unor anomalii majore care nu au un martor specific.	Identificați anomalia, consultând mesajul care este afișat pe ecran și consultați imperativ rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
	(FAP: filtru de particule, Diesel)	continuu, asociat temporar cu mesajul de risc de colmatare al FAP.	Indică începutul saturației filtrului de particule.	Imediat ce condițiile de circulație vă permit, regenerați filtrul rulând cu cel puțin 60 km/h până la stingerea martorului de service.
		continuu.	Indică atingerea nivelului minim în rezervorul de aditiv pentru motorină.	Efectuați de urgență completarea în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

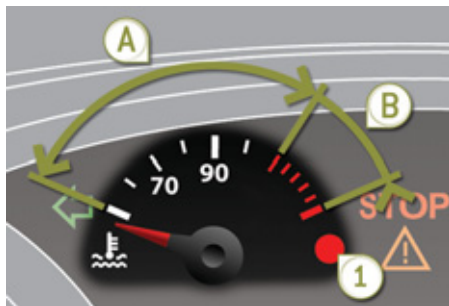
Martor		este aprins	Cauza	Actiuni/Observatii
	Frână de staționare electrică	clipitor.	Acționarea sau eliberarea frânei de staționare electrice a fost întreruptă.	Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță. Opriți pe sol orizontal, întrerupeți contactul și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
	Anomalie a frânei de staționare electrică	continuu.	Frâna de staționare electrică este defectă.	Acționarea/eliberarea automată nu mai este posibilă. Consultați de urgență rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat. Frâna poate fi eliberată manual, utilizând procedura de deblocare de avarie. Pentru mai multe informații privind frâna de staționare electrică, consultați capitolul "Conducere".
	Franare	continuu, asociat cu martorul STOP.	Scăderea nivelului de lichid de frână în circuitul de frânare este semnificativă.	Oprirea în cele mai bune condiții de siguranță este imperativă. Completați nivelul cu lichid de frână recomandat de PEUGEOT. Dacă problema persistă, verificați circuitul în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
		continuu, asociat cu martorul de anomalie a franei electrice, dacă aceasta este eliberată.	Circuitul de frânare este defect.	Oprirea este imperativă, în cele mai bune condiții de siguranță. Opriți, întrerupeți contactul și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
		continuu, asociat cu martorii STOP și ABS.	Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.	Oprirea în cele mai bune condiții de siguranță este imperativă. Consultați un rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
	Antiblocare roți (ABS)	continuu.	Sistemul de antiblocare a roților este defect.	Vehiculul păstrează frânarea clasică. Rulați prudent, cu viteză moderată și consultați de urgență rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Martor		este aprins	Cauza	Actiuni/Observatii
	Control dinamic al stabilității (ESP/ASR)	clipitor.	Sistemul ESP/ASR intră în acțiune.	Sistemul optimizează motricitatea și permite ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului.
		continuu.	Dacă nu ați dezactivat sistemul (apăsare pe buton și martorul său este aprins), atunci sistemul ESP/ASR este defect.	Efectuați o verificare în cadrul rețelei PEUGEOT sau unui service autorizat.
	Sistem de autodiagnosticare a motorului	continuu.	Sistemul antipoluare este defect.	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
		clipitor.	Sistemul de control al motorului este defect.	Risc de distrugere a catalizatorului. Verificați în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
	Nivel minim de carburant	continuu, cu acul în zona roșie.	La prima aprindere, în rezervor mai sunt aproximativ 6 litri de carburant. În acest moment începeți să consumați rezerva de carburant.	Alimentați neapărat cu carburant, pentru a evita o pană. Acest martor se aprinde din nou la fiecare punere a contactului, atât timp cât alimentarea cu carburant nu a fost suficientă. Capacitatea rezervorului: aproximativ 60 litri . Nu rulați niciodată până la terminarea carburantului din rezervor, deoarece există riscul deteriorării sistemelor de anti-poluare și de injecție.
	Temperatura maxima a lichidului de răcire	continuu, cu acul în zona roșie.	Temperatura din circuitul de răcire este prea înaltă.	Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță. Așteptați răcirea motorului pentru a completa nivelul, dacă este necesar. Dacă problema persistă, opriți vehiculul, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
	Presiune ulei motor	continuu.	Circuitul de ungere al motorului este defect.	Oprirea este imperativă, asigurând cele mai bune condiții de siguranță. Oprii vehiculul, tăiați contactul și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Martor		este aprins	Cauza	Actiuni/Observatii
	Încărcare baterie	continuu.	Circuitul de încărcare al bateriei este defect (borne sulfatate sau slabite, cureaua alternatorului slăbită sau tăiați...).	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
	Usa(i) deschisa(e)	continuu, dacă viteza este mai mică de 10 km/h.	O portieră, portbagajul, partea inferioară a ușii portbagajului sau capota (numai cu alarmă) este deschis(ă).	Închideți deschiderea respectivă.
		continuu și însoțit de un semnal sonor, dacă viteza este mai mare de 10 km/h.		
	Centură nefixată/ deblocată	continuu, apoi clipitor însoțit de un semnal sonor crescător.	Șoferul și/sau pasagerul față nu și-a fixat centura de siguranță sau și-a deblocat centura.	Trageți centura apoi inserați pana metalică în dispozitivul de blocare.
	Airbaguri	aprins temporar.	Se aprinde pentru câteva secunde apoi se stinge la punerea contactului.	Trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
		continuu.	Unul dintre sistemele airbag sau de pretensionare pirotehnică a centurilor de siguranță este defect.	Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
	Apa prezenta in motorina	continuu.	Filtrul de motorină conține apă.	Există riscul de deteriorare a sistemului de injecție pentru motoarele Diesel. Consultați de urgenta rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Martor		este aprins	Cauza	Actiuni/Observatii
	Proiectoare direcționale	clipitor.	Sistemul proiectoarelor direcționale este defect.	Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
	Roată dezumflată	continuu.	Presiunea uneia sau mai multor roți este insuficientă.	Controlați presiunea pneurilor cât mai repede posibil. Acest control este preferabil să fie efectuat la rece.

Indicator de temperatură a lichidului de răcire



Cu motorul pornit, când acul se află:

- în zona **A**, temperatura este corectă,
- în zona **B**, temperatura este prea mare; martorul de temperatură maximă **1** și martorul de alertă centralizată **STOP** se aprind, împreună cu un semnal sonor și un mesaj pe ecran.

Opriti, în mod obligatoriu, vehiculul dumneavoastră în cele mai bune condiții de siguranță.

Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

După câteva minute de condus, temperatura și presiunea cresc în circuitul de răcire.

Pentru completarea nivelului:

- ☞ așteptați răcirea motorului,
- ☞ deșurubați bușonul două ture pentru a reduce presiunea din circuit,
- ☞ după ce a scăzut presiunea, scoateți bușonul,
- ☞ completați nivelul până la reperul "MAXI".

Indicator de întreținere

Sistem care informează șoferul asupra numărului de kilometri până la următoarea revizie care trebuie efectuată conform planului de întreținere al constructorului.

Această distanță este calculată de la ultima aducere la zero a indicatorului. Ea se determină prin doi parametri:

- kilometrajul parcurs,
- timpul scurs de la ultima revizie.



Distanța până la revizie mai mare de 3 000 km

La punerea contactului, nicio informație de întreținere nu apare pe ecran.

Distanța până la revizie, cuprinsă între 1 000 km și 3 000 km

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, cheia care simbolizează operațiile de întreținere se aprinde. Afișajul kilometrajului total indică numărul rămas de kilometri până la următoarea revizie.

Exemplu: vă mai rămân de parcurs 2 800 km până la următoarea revizie.

La punerea contactului și în următoarele 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, **simbolul cheie se stinge**; totalizatorul kilometric își reia funcționarea normală. Afișajul indică atunci kilometrajul total și curent.

Distanța până la revizie, mai mică de 1 000 km

Exemplu: vă mai rămân de parcurs 900 km până la următoarea revizie.

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, kilometrajul își reia funcționarea normală. **Simbolul cheie rămâne aprins** pentru a vă semnala că revizia trebuie făcută în curând.



Termenul limită al reviziei este depășit

La fiecare punere a contactului și timp de încă 5 secunde, **simbolul cheie** clipește pentru a vă semnala că revizia trebuie efectuată cât mai rapid.

Exemplu: ați depășit cu 300 km termenul limită prevăzut pentru revizie.

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după contact, kilometrajul își reia funcționarea normală. **Simbolul cheie rămâne tot timpul aprins.**



Distanța rămasă de parcurs poate fi modificată de factorul timp, în funcție de obiceiul de conducere al șoferului.

Simbolul cheie poate, de asemenea, să se aprindă și în cazul în care au trecut mai mult de doi ani de la ultima revizie.

Resetarea indicatorului de întreținere



După fiecare revizie, indicatorul de întreținere trebuie readus la zero.

Pentru aceasta, efectuați procedura următoare:

- ☞ opriți contactul,
- ☞ apăsați și țineți apăsat butonul de aducere la zero al kilometrajului zilnic,
- ☞ puneți contactul; afișajul kilometrului începe să scadă,
- ☞ când afișajul indică "=0", eliberați butonul; simbolul cheie dispare.



După această operațiune, dacă doriți debransarea bateriei, închideți vehiculul și așteptați cel puțin cinci minute pentru ca readucerea la zero să fie finalizată.

Reamintirea informației despre întreținere

În orice moment puteți accesa informația despre întreținere.


- ☞ Apăsați butonul de aducere la zero a totalizatorului de km zilnic. Informația despre întreținere se afișează câteva secunde, apoi dispare.

Indicator de nivel ulei motor

Sistemul informează șoferul dacă nivelul asupra uleiului din motor este în limitele normale sau nu.



Această informație este afișată pentru câteva secunde la cuplarea contactului, după informațiile despre întreținere.

 Orice verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe sol orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.

Nivel de ulei corect



Lipsă de ulei



Este indicată prin clipirea "OIL", cuplata cu martorul de service, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție.

Dacă lipsa uleiului este confirmată prin verificarea cu joja manuală, completați, în mod obligatoriu, nivelul pentru a evita deteriorarea motorului.

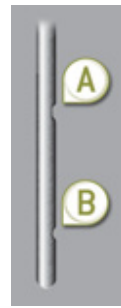
Anomalie joă nivel ulei



Este indicată prin clipirea "OIL--". Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Joja manuala

Consultați capitolul "Verificări" pentru localizarea jojei manuale și completarea nivelului de ulei în funcție de motorizare.



Pe joja se găsesc două re-pere:

- **A** = maximum; a nu se depăși niciodată acest nivel (risc de deteriorare a motorului).
- **B** = minimum; completați nivelul prin orificiul de umplere, cu tipul de ulei corespunzător motorizării.

Totalizator de kilometri

Sistem pentru măsurarea distanței totale parcurse de vehicul de-a lungul vieții sale.



Kilometrajul total și curent sunt afișate timp de treizeci de secunde de la tăierea contactului, la deschiderea portierei șoferului, cât și la blocarea și la deblocarea deschiderilor vehiculului.

Pentru a corespunde reglementărilor, schimbați unitatea de măsură a distanțelor (km sau mile) în funcție de țara unde circulați, utilizând meniul de configurare.

Contor de kilometri zilnic

Sistem pentru măsurarea unei distanțe cotidiene parcurse începând cu aducerea la zero de către șofer.



- ☞ Când contactul este pus, apăsați pe buton până la apariția zerourilor.

Reostat de iluminare

Sistem pentru adaptarea manuală a intensității iluminării tabloului de bord în funcție de luminozitatea exterioară.



Activare

Când farurile sunt aprinse:

- ☞ apăsați pe buton pentru a varia intensitatea iluminării tabloului de bord,
- ☞ în momentul în care luminozitatea atinge nivelul minim, eliberați butonul, apoi apăsați din nou pentru a o crește,

sau

- ☞ în momentul în care luminozitatea atinge nivelul maxim, eliberați butonul, apoi apăsați din nou pentru a o scădea,
- ☞ când luminozitatea atinge nivelul dorit eliberați butonul.



Când luminile sunt aprinse, nu puteți opri iluminarea, totuși puteți să o reglați la minim.

Dezactivare

Când farurile sunt stinse sau în modul de funcționare pe timp de zi, pentru vehiculele echipate cu faruri de zi, orice acționare a butonului nu are efect.

EÇRAN MONOCROM A (FĂRĂ RADIO AUTO)



Afișaje pe ecran

Acesta afișează următoarele informații:

- ora,
- data,
- temperatura exterioară* (aceasta clipește în condiții de polei pe drum),
- controlul deschiderilor (uși, portbagaj etc.),
- computerul de bord (vezi la sfârșitul capitolului).

Mesaje de alertă (ex: "Sistem antipoluare defect") sau informații (ex: "Portbagaj deschis") pot apărea temporar. Anumite mesaje pot fi șterse apăsând tasta "ESC".

* Doar pentru vehiculele dotate cu aer condiționat.

Comenzi



Aveți la dispoziție trei taste pentru a controla ecranul dumneavoastră:

- **"ESC"** pentru a anula operația în curs,
- **"MENU"** pentru a afișa meniurile și sub-meniurile,
- **"OK"** pentru a selecta meniul sau sub-meniul dorit.

Meniul general



- ☞ Apăsați tasta **"MENU"** pentru a derula diferitele meniuri din **meniul general**:
 - configurare vehicul,
 - opțiuni,
 - reglaje afișaj,
 - limba,
 - unități.
- ☞ Apăsați tasta **"OK"** pentru selectarea meniului dorit.



Configurare vehicul



Cu meniul "Configurare vehicul" selectat, puteți activa sau dezactiva următoarele echipamente (în funcție de destinație):

- ștergător spate cuplat cu marșarierul (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- deblocare selectivă (consultați capitolul "Deschideri"),
- lumină de însoțire și de primire (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- iluminare ambientală (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- lumini de zi (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- proiectoare direcționale (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- frână de parcare automată sau manuală (consultați capitolul "Conducere"),
- ...

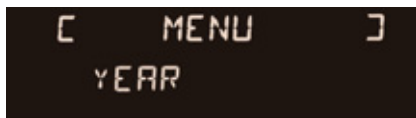
Opțiuni

Odată selectat meniul "Opțiuni", puteți lansa un diagnostic asupra stării echipamentelor (activ, inactiv, defect).

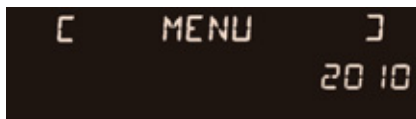
Reglaje afișaj

Cu meniul "Reglaje afișaj" selectat, puteți accesa următoarele reglaje:

- an,
- lună,
- zi,
- oră,
- minute,
- modul 12 sau 24 ore.



☞ După ce ați selectat un reglaj, apăsați tasta "OK" pentru a varia valoarea sa.



☞ Așteptați aproximativ 10 secunde pentru ca modificarea să fie înregistrată sau apăsați tasta "ESC" pentru a o anula.

În continuare, ecranul revine la afișajul curent.

Limbi

Odată meniul "Limbi" selectat, puteți schimba limba de afișare a ecranului (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Türkçe, Deutsch, English, Espanol).

Unități

Odată meniul "Unități" selectat, puteți schimba unitățile parametrilor următori:

- temperatură (°C sau °F),
- consumuri carburant (l/100 km, mpg sau km/l).



Din motive de siguranță, configurarea ecranelor multifuncție de către șofer, trebuie efectuată, în mod obligatoriu, cu vehiculul oprit.

ECRAN MONCROM A (CU RADIO AUTO)



Afișaje pe ecran

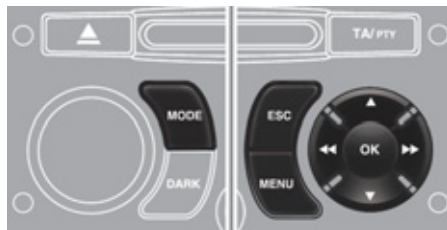
Afișează informațiile următoare:

- ora,
- data,
- temperatura exterioară* (aceasta clipește în cazul în care există risc de formare a poleiului),
- controlul deschiderilor (uși, portbagaj etc.),
- sursele audio (radio, CD etc.),
- computerul de bord (consultați la sfârșitul capitoului).

Mesajele de alertă (ex: "Sistem antipoluare defect") sau de informare (ex: "Portbagaj deschis") pot apărea periodic. Anumite mesaje pot fi șterse apăsând tasta "ESC".

* Doar pentru vehiculele dotate cu aer condiționat.

Comenzi



De la fațada radioului auto, puteți:

- ☞ apăsa tasta "**MENU**" pentru a accesa **meniul general**,
- ☞ apăsa tastele "▲" sau "▼" pentru a derula diferitele elemente pe ecran,
- ☞ apăsa tasta "**MODE**" pentru schimbarea aplicației permanente (computer de bord, sursă audio etc.),
- ☞ apăsa tastele "◀" sau "▶" pentru a schimba o valoare de reglare,
- ☞ apăsa tasta "**OK**" pentru validare, sau
- ☞ apăsa tasta "**ESC**" pentru abandonarea operației în curs.

Meniu general



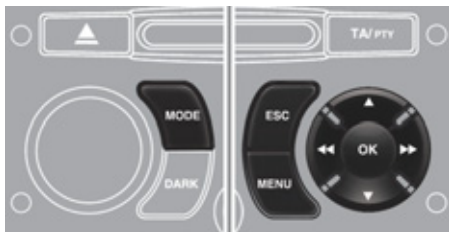
- ☞ Apăsați tasta "**MENU**" pentru a accesa **meniul general**, apoi apăsați tastele "▲" sau "▼" pentru a derula meniurile următoare:
 - radio-CD,
 - configurația vehiculului,
 - opțiuni,
 - reglaje afișaj,
 - limbi,
 - unități.
- ☞ Apăsați tasta "**OK**" pentru a selecta meniul dorit.

Radio-CD

Cu radio-CD-ul auto deschis, când selectați meniul "Radio-CD", puteți activa sau dezactiva, funcțiile legate de utilizarea radioului (urmărire RDS, mod REG), a CD-ului sau a schimbătorului CD (intros-can, redare aleatorie, repetare CD).



Pentru mai multe detalii despre aplicația "Radio-CD", consultați capitolul "Audio și Telematică".



Configurare vehicul



După ce ați selectat meniul "Config. vehicul", puteți activa sau dezactiva următoarele echipamente (în funcție de destinație):

- ștergător spate cuplat cu marșarierul (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- deblocare selectivă (consultați capitolul "Deschideri"),
- lumină de însoțire și de primire (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- iluminare ambientală (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- lumini de zi (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- proiectoare direcționale (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- frână de parcare automată sau manuală (consultați capitolul "Conducere"),
- ...

Opțiuni

După ce ați selectat meniul "Options/Opțiuni", veți putea face un diagnostic asupra stării echipamentelor (activ, inactiv, defect).

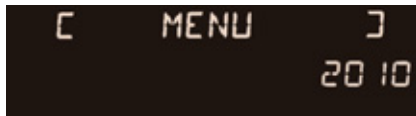
Reglaje afișaj

După ce ați selectat meniul "Reglaje afișaj", puteți accesa reglajele următoare:

- anul,
- luna,
- ziua,
- ora,
- minutele,
- modul 12 sau 24 de ore.



După ce ați selectat un reglaj, apăsați tastele "◀" sau "▶" pentru a schimba valoarea.



Apăsați tastele "▲" sau "▼" pentru a trece la reglajul următor sau a vă întoarce la reglajul anterior.

Apăsați tasta "OK" pentru a înregistra modificarea și a reveni la afișajul curent sau apăsați tasta "ESC" pentru a anula.

Limbi

După ce ați selectat meniul "Limbi", puteți schimba limba de afișare a ecranului (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Türkçe, Deutsch, English, Español).

Unități

După ce ați selectat meniul "Unități" veți putea schimba unitățile parametrilor următori:

- temperatură (°C sau °F),
- consumul de carburant (l/100 km, mpg sau km/l).



Din motive de siguranță, configurarea de către șofer a ecranelor multifuncție trebuie efectuată, în mod obligatoriu, cu vehiculul oprit.

ECRAN MONOCROM C (CU WIP SOUND)



Afișaje pe ecran

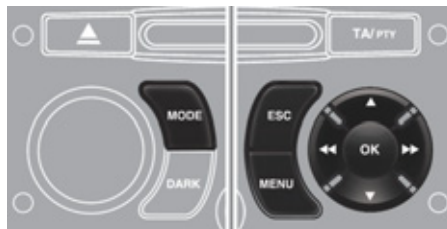
Afișează informațiile următoare:

- ora,
- data,
- temperatura exterioră* (aceasta clipește în cazul în care există risc de formare a poleiului),
- controlul sistemului de deschidere (portiere, portbagaj, ...),
- surse audio (radio, CD, ...),
- calculatorul de bord (vezi la sfârșitul capitolului).

Mesajele de alertă (ex: "Emission control system faulty/Sistem antipoluare defect") sau de informare (ex: "Automatic switching on of the headlights/Aprindere automată a proiectoarelor activată"), pot apărea temporar. Acestea pot fi șterse apăsând tasta "ESC".

* Doar pentru vehiculele dotate cu aer condiționat.

Comenzi



Plecând de la fațada radioului auto, puteți:

- ☞ apăsa tasta "**MENU**" pentru a accesa **meniul general**,
- ☞ apăsa tastele "▲" sau "▼" pentru a derula diferitele elemente pe ecran,
- ☞ apăsa tasta "**MODE**" pentru schimbarea aplicației permanente (computer de bord, sursă audio, ...),
- ☞ apăsa pe tastele "◀" sau "▶" pentru a schimba o valoare de reglaj,
- ☞ apăsa tasta "**OK**" pentru validare, sau
- ☞ apăsa tasta "**ESC**" pentru abandonarea operației în curs.

Meniu general



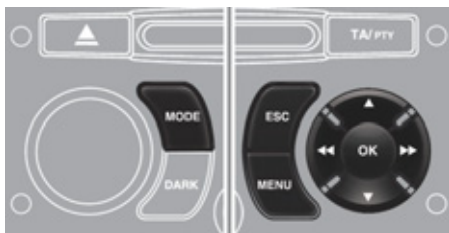
- ☞ Apăsați tasta "**MENU**" pentru a accesa **meniul general**:
 - funcții audio,
 - calculatoru de bord (vezi la sfârșitul capitolului), personalizare-configurare,
 - personalizare-configurare,
 - telefon (kit mâini libere Bluetooth).
- ☞ Apăsați tastele "▲" sau "▼" pentru a selecta meniul dorit, apoi validați apăsând tasta "**OK**".

Meniul "Audio Functions"

Când sistemul audio este pornit, o dată selectat acest meniu, veți putea activa sau dezactiva funcțiile legate de folosirea radioului (RDS, REG, Radio Text) sau CD-ului sau magaziei de CD-uri (intros-can, citire aleatorie, repetare CD).



Pentru mai multe detalii despre aplicația "Audio functions" consultați secțiunea WIP Sound a capitolului "Audio și Telematică".



Meniul "Trip computer" (Calculatoare de bord)

Odată acest meniu selectat, puteți consulta informații asupra stării vehiculului (jurnal de alerte, stare funcții, ...).

Jurnal de alerte

Reprezintă lista mesajelor de alertă active afișate succesiv pe ecranul multifuncție.

Starea funcțiilor

Recapitulează starea activă sau inactivă a funcțiilor prezente pe vehicul.

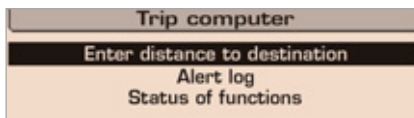
Introducerea distanței până la destinație

Aceasta vă permite introducerea unei valori aproximative de distanță până la destinația finală.

- ☞ Apăsați pe tasta "MENU" pentru a avea acces la meniul general.
- ☞ Apăsați pe săgeți, apoi pe tasta "OK" pentru selectarea meniului "Trip computer" (Calculatoare de bord).



- ☞ În meniul "Trip computer", alegeți una dintre aplicațiile următoare:



Meniul "Personalisation-Configuration" (Personalizare-Configurare)



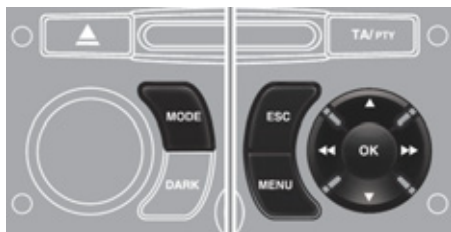
Odată ce ați selectat acest meniu, puteți accesa funcțiile următoare:

- definirea parametrilor vehiculului,
- configurarea afișajului,
- alegerea limbii.

Definirea parametrilor vehiculului

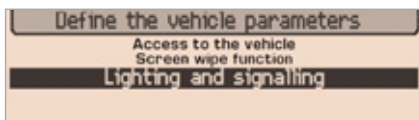
Odată selectat acest meniu, puteți activa sau dezactiva următoarele echipamente (în funcție de destinație):

- ștergător spate cuplat cu marșarierul (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- deblocare selectivă (consultați capitolul "Deschideri"),
- lumină de însoțire și de întâmpinare (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- iluminare de ambianță (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- lumini de zi (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- proiectoare direcționale (vezi capitolul "Vizibilitate"),
- frână de staționare automată sau manuală (consultați capitolul "Conducere"),
- ...

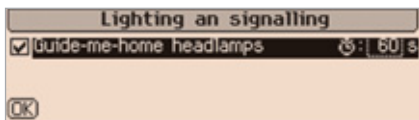


Exemplu: reglarea duratei luminii de însoțire.

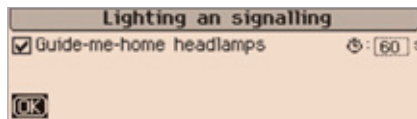
- Apăsați tastele "▼" sau "▲" apoi tasta "OK" pentru selectarea meniului dorit.



- Apăsați tastele "▼" sau "▲" apoi tasta "OK" pentru a selecta linia "Follow me home lighting" (Lumină de însoțire).



- Apăsați pe tastele "◀" sau "▶" pentru reglarea valorii dorite (15, 30 sau 60 secunde), apoi tasta "OK" pentru validare.



- Apăsați pe tastele "▼" sau "▲", apoi tasta "OK" pentru selectarea căsuței "OK" și validare sau pe tasta "ESC" pentru anulare.

Configurarea afișajului

Odată selectat meniul, veți putea accesa reglajele următoare:

- reglare luminozitate-video,
- reglare dată și oră,
- alegerea unităților.

Alegerea limbii

Odată selectat acest meniu, puteți schimba limba de afișare a ecranului (Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Türkçe*).

* În funcție de destinație.



Meniul "Telephone" (Telefon)

Cu radioul auto pornit, odată acest meniu selectat, puteți să configurați kitul mâini libere Bluetooth, să consultați diferite agende ale telefonului (jurnalul de apeluri, servicii etc.) și să gestionați comunicațiile (terminare convorbire, apelare, apelare dublă, mod secret...).



Pentru mai multe detalii despre aplicația "Telephone/Telefon", consultați secțiunea WIP Sound a capitolului "Audio și Telematică".



Ca măsură de siguranță, configurarea ecranelor multifuncție se face de către șofer, cu motorul oprit.

ECRAN COLOR 16/9 ESCAMOTABIL (CU WIP NAV)



Afișaje pe ecran

Când ecranul este deschis, el afișează automat și direct informațiile următoare:

- ora,
- data,
- altitudinea,
- temperatura exterioară (valoarea afișată clipește în caz de pericol de polei),
- controlul deschiderilor,
- mesajele de alertă și cele privind starea de funcționare a vehiculului, afișaje temporare,
- funcțiile audio,
- informațiile calculatorului de bord,
- informațiile sistemului de navigație integrat.



În funcție de echiparea vehiculului dumneavoastră, informațiile calculatorului de bord apar pe ecranul multifuncție sau pe afișajul tabloului de bord.

Comenzi



De la panoul WIP Nav, pentru a alege una dintre aplicații:

- ☞ apăsați pe tasta dedicată **"RADIO"**, **"MUSIC"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"SETUP"** sau **"PHONE"** pentru a accede la meniul corespunzător,
- ☞ rotiți butonul pentru a deplasa selecția,
- ☞ apăsați pe buton pentru a valida selecția,

sau

- ☞ apăsați pe tasta **"ESC"** pentru a abandona operația în curs și revenirea la afișajul precedent.



Pentru mai multe detalii asupra acestor aplicații, consultați capitoul "Audio și telematică".



Pentru orice manipulare a ecranului (deschidere, închidere, reglare poziție etc.), consultați paragraful "Acces la ecranul escamotabil".

Meniu "SETUP"

☛ Apăsați pe tasta **"SETUP"** pentru a accede la meniul **"SETUP"**. Vă permite alegerea următoarelor funcții:

- "Limbă",
- "Dată și oră",
- "Afișaj",
- "Parametri vehicul",
- "Unități",
- "Parametri sistem".

Limbă

Acest meniu vă permite alegerea limbii afișajului: Deutsch, English, Espanol, Français, Italiano, Nederlands, Polski, Portugues, Türkçe*.

Dată și oră

Acest meniu vă permite reglarea datei și orei, formatul datei și formatul orei (a se vedea capitolul "Audio și telematică" sau instrucțiunile speciale pe care le-ați primit împreună cu documentele de bord).

Afișaj

Acest meniu vă permite reglarea luminozității ecranului, armonia culorilor acestuia și culoarea hărții (mod de zi/noapte sau auto).

Parametri vehicul

Acest meniu vă permite activarea sau neutralizarea anumitor echipamente de conducere și confort (în funcție de destinație):

- ștergător cuplat cu marșarierul (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- deblocare selectivă (consultați capitolul "Deschideri"),
- iluminare de însoțire și de întâmpinare (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- iluminare interioară (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- lumini de zi (consultați capitolul "Vizibilitate"),
- proiectoare direcționale (consultați capitolul "Vizibilitate").
- frână de parcare automată sau manuală (consultați capitolul "Conducere"),
- ...

Unități

Acest meniu vă permite alegerea unităților de măsură: temperatură (°C sau °F) și consumurile (km/l, l/100 sau mpg).

Parametri sistem

Acest meniu vă permite revenirea la configurările de fabrică, afișarea versiunii soft-ului și activarea defilării textelor.



Din motive de siguranță, configurarea ecranelor multifuncție de către șofer trebuie neapărat realizată numai cu vehiculul oprit.

* În funcție de destinație.

ECRAN COLOR 16/9 DE ÎNALTĂ DEFINIȚIE ESCAMOTABIL (CU WIP COM 3D)



Afișaje pe ecran

Ecranul fiind deschis, el afișează automat informațiile următoare:

- ora,
- data,
- altitudinea,
- temperatura exterioară (valoarea afișată clipește în cazul riscului de apariție a poleiului),
- funcțiile audio,
- informațiile telefonului și agendelor,
- informațiile sistemului de navigație.

Comenzi



De la panoul de comenzi WIP Com 3D, pentru a alege una dintre următoarele aplicații:

- ☞ apăsați pe tasta dedicată **"RADIO"**, **"MEDIA"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"ADDR BOOK"** sau **"SETUP"** pentru a accede la meniul corespunzător,
- ☞ rotiți butonul pentru a deplasa selecția,
- ☞ apăsați pe buton pentru a valida selecția, sau
- ☞ apăsați pe tasta **"ESC"** pentru a abandona operația în curs și pentru a reveni la afișajul precedent.

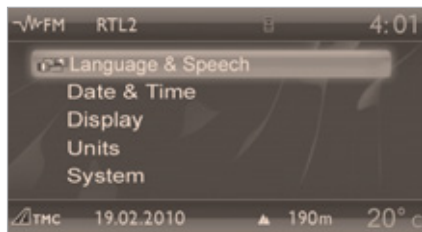


Pentru mai multe detalii asupra acestor aplicații, consultați capitolul "Audio și telematică" sau instrucțiunile specifice pe care le-ați primit împreună cu restul documentelor de bord.



Pentru orice manipulare a ecranului escamotabil (deschidere, închidere, reglare a poziției etc.), consultați paragraful "Acces la ecranul escamotabil".

Meniu "SETUP"



☞ Apăsați pe tasta **"SETUP"** pentru a accede la meniul **"SETUP"**. Vă va permite alegerea următoarelor funcții:

- "Limbi și funcții vocale",
- "Dată și oră",
- "Afișaj",
- "Unități",
- "Parametri sistem".

Limbi și funcții vocale

Acest meniu vă permite să:

- alegeți limba de afișare (Deutsch, English, Espanol, Français, Italiano, Nederlands, Polski, Portugues, Türkçe*),
- alegeți parametrii recunoașterii vocale (activare/neutralizare, sfaturi de utilizare, personalizare recunoaștere vocală...),
- reglați volumul sintezei vocale.

Dată și oră

Acest meniu vă permite să reglați data și ora, formatul datei și formatul orei (vedeți capitolul "Audio și telematică" sau instrucțiunile specifice care v-au fost livrate împreună cu documentația de bord).

Afișaj

Acest meniu vă permite reglarea luminozității ecranului, armoniei culorilor și culoarea hărții (mod zi/noapte sau auto).

Unități

Acest meniu vă permite să alegeți unitățile: temperatură (°C sau °F) și distanța (km sau mile).

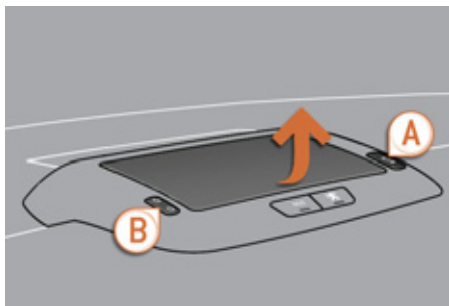
Parametri sistem

Acest meniu vă permite revenirea la configurația din fabrică, afișarea versiunii softului și activarea defilării textelor.



Din motive de siguranță, configurarea ecranelor multifuncție de către șofer trebuie făcută cu vehiculul oprit.

* În funcție de destinație.



Acces la ecranul escamotabil

Acest ecran se desface și se închide automat.

Totuși, puteți să-l deschideți, să-l închideți și să-l reglați cu diferitele comenzi manuale:

- desfacere sau închidere cu comanda **A**,
- reglaje de înclinare de la comanda **B**.

El este de asemenea dotat cu o protecție anti-lovire.

Deschiderea ecranului

☞ Ecranul fiind depozitat, apăsați comanda **A** pentru a-l desface.

Ecranul se desface automat la punerea contactului, la pornirea sistemului audio și telematic, în cazul transmiterii unui apel telefonic, în cazul emiterii unei comenzi vocale și la primirea unui mesaj de alertă cuplat cu martorul STOP.



Dacă închideți ecranul pe durata funcționării sistemului audio și telematic, atunci acesta se va redeschide automat în cazul transmiterii unui apel telefonic, în cazul emiterii unei comenzi vocale sau la primirea unui mesaj de alertă cuplat la martorul STOP.

Închiderea ecranului

☞ Ecranul fiind desfăcut, apăsați comanda **A** pentru a-l depozita.

Ecranul se depozitează automat la întreruperea contactului, după aproximativ trei secunde dacă sistemul audio și telematic este stins.

Anti-lovire

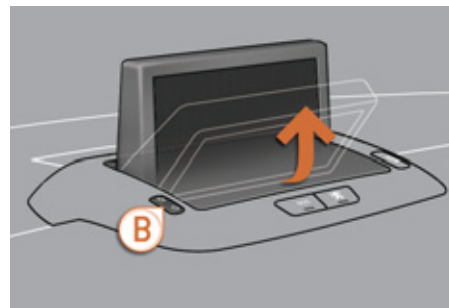
La deschiderea sau închiderea ecranului, dacă acesta întâlnește un obstacol, mișcarea se oprește imediat și se inversează cu câțiva milimetri.

După îndepărtarea obstacolului, relansați comanda dorită.



Dacă vreți ca ecranul să se deschidă sau să se închidă automat în momentul pornirii sau opririi sistemului audio și telematic, ecranul nu trebuie să fie închis când sistemul audio și telematic este în funcțiune.

Reglarea poziției ecranului



O dată ecranul deschis, puteți să-l reglați cu precizie în diferite moduri:

☞ apăsați partea corespunzătoare comenzii **B** pentru a aduce ecranul spre dumneavoastră sau spre parbriz,

sau

☞ împingeți sau trageți delicat ecranul cu mâna.

Memorarea poziției ecranului

Sistemul are în memorie patru poziții pre-reglate.

La fiecare închidere a ecranului, sistemul memorează ultima poziție în care s-a aflat.

La fiecare redeschidere a ecranului, sistemul plasează din nou ecranul în poziția pre-reglată cea mai apropiată de cea pe care a memorat-o.

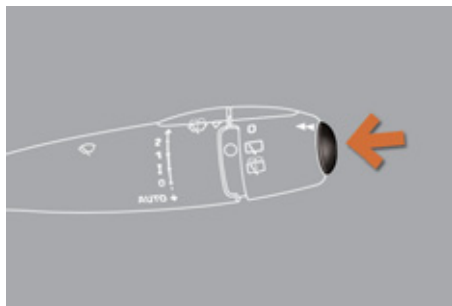
CALCULATOR DE BORD

Sistemul vă oferă informații instantanee asupra parcursului efectuat (autonomie, consum...).

Ecraan monocrom A



Afișarea datelor



☞ Apăsați pe butonul aflat la extremitatea **comenzii ștergătoarelor de geamuri**, pentru afișarea succesivă a diferitelor date din calculatorul de bord.

Datele afișate de calculatorul de bord sunt următoarele:

- autonomia,



- consumul instantaneu,



- distanța parcursă,



- consumul mediu,

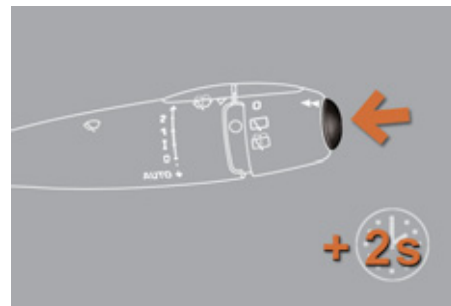


- viteza medie.



☞ La apăsarea următoare, se revine la afișajul curent.

Aducerea la zero



☞ Apăsați mai mult de două secunde pe comandă, pentru a aduce la zero distanța parcursă, consumul mediu și viteza medie.

COMPUTER DE BORD

Sistemul vă oferă informații instantanee asupra parcursului efectuat (autonomie, consum etc.).

Ecranele monocrom C



Ecran color 16/9 - WIP Nav

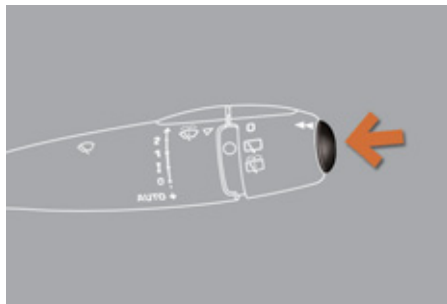


Afișajul tabloului de bord - WIP Com 3D



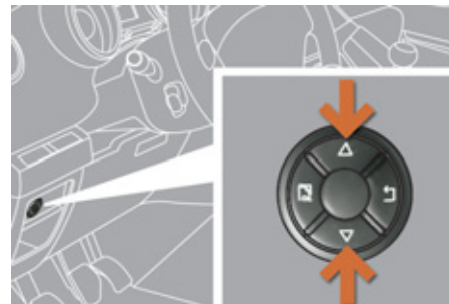
Afișarea datelor

Cu ecranul C sauc ecranul color (WIP Nav)



Apăsați pe butonul situat în extremitatea **comenzii ștergătoarelor**, pentru a afișa succesiv diferitele secțiuni cu informații ale computerului de bord.

Cu afișajul tabloului de bord (WIP Com 3D)



Apăsați pe săgețile sus și jos ale butonului de control, asociat cu WIP Com 3D, pentru a afișa succesiv diferitele secțiuni cu informații ale calculatorului de bord.



În funcție de echiparea vehiculului dumneavoastră, informațiile computerului de bord apar pe ecranul multifuncție sau pe afișajul tabloului de bord.



- Secțiunea informațiilor instantanee cu:
 - autonomia,
 - consumul instantaneu,
 - distanța rămasă de parcurs,



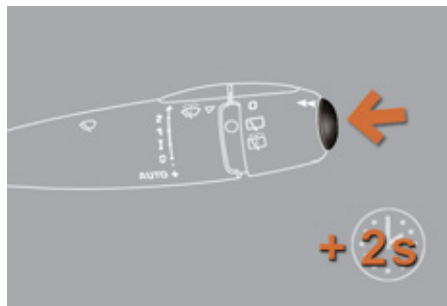
- Secțiunea parcurșului "1" cu:
 - distanța parcursă,
 - consumul mediu,
 - viteza medie, pentru primul parcurs.



- Secțiunea parcurșului "2" cu:
 - distanța parcursă,
 - consumul mediu,
 - viteza medie, pentru al doilea parcurs.

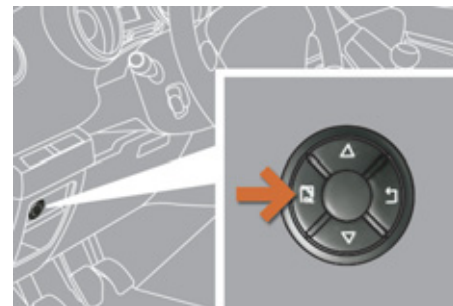
☞ La apăsarea următoare, veți ajunge la ecranul negru.
O nouă apăsare vă va aduce la afișajul curent.

Aducerea la zero a parcurșului Cu ecranul C sau cu ecranul color (WIP Nav)



☞ Când parcurșul dorit este afișat, apăsați mai mult de 2 secunde comanda.

Cu afișajul tabloului de bord (WIP Com 3D)



☞ Când parcurșul dorit este afișat, apăsați timp de cel puțin două secunde pe tasta "OK" a butonului de control, asociat cu WIP Com 3D.

Parcurșurile "1" și "2" sunt independente și se utilizează identic.

Parcurșul "1" permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice, și parcurșul "2" de calcule lunare.

Câteva definiții...



Autonomie

(km sau mile)

Ea indică numărul de kilometri care pot fi încă parcurși cu carburantul care a rămas în rezervor în funcție de consumul mediu al ultimilor kilometri parcurși.



Această valoare poate varia ca urmare a schimbării stilului de condus sau a reliefului, lucru care determină o variație mare a consumului instantaneu.

Dacă autonomia este mai mică de 30 km, se afișează câteva liniuțe. După completarea carburantului cu cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și afișată dacă depășește 100 km.



Dacă aceste liniuțe se afișează continuu în locul cifrelor, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.



Consum instantaneu

(l/100 km sau km/l sau mpg)

Este cantitatea medie de carburant consumat de câteva secunde.



Această funcție nu se afișează decât începând cu 30 km/h.



Consum mediu

(l/100 km sau km/l sau mpg)

Aceasta este cantitatea medie de carburant consumat de la ultima aducere la zero a calculatorului.



Viteză medie

(km/h sau mph)

Aceasta este viteza medie calculată de la ultima aducere la zero a calculatorului (contactul pus).



Distanța parcursă

(km sau mile)

Ea indică distanța parcursă de la ultima aducere la zero a calculatorului.



Distanța rămasă de parcurs

(km sau mile)

Aceasta este distanța rămasă de parcurs până la destinația finală. Ea este calculată fie instantaneu de către sistemul de navigație dacă un ghidaj este activat, fie introdusă de utilizator.

Dacă distanța nu este introdusă, se afișează liniuțe în locul cifrelor.

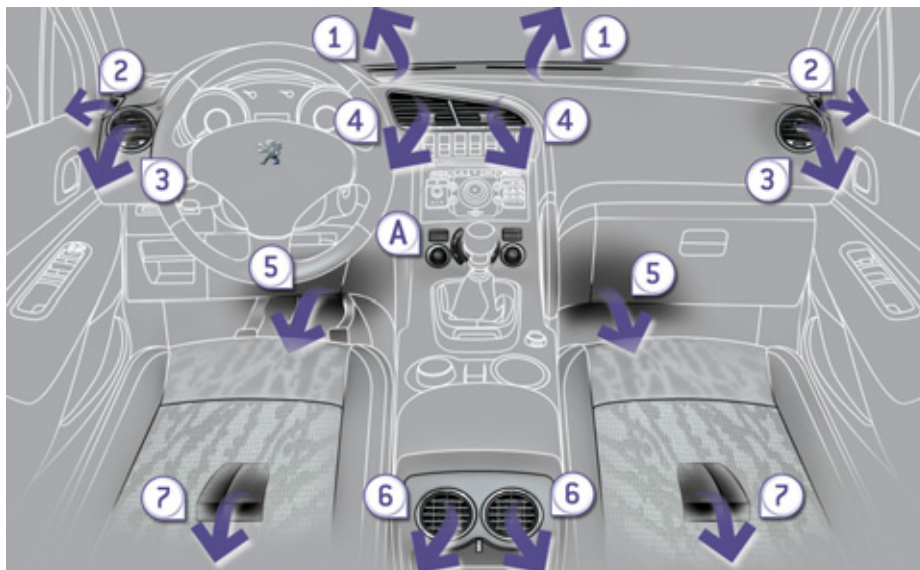


Contor de timp al Stop & Start

(minute/secunde sau ore/minute)

Dacă vehiculul este echipat cu Stop & Start, un contor de timp însumează duratele de trecere în mod STOP pentru un parcurs.

El revine la zero la fiecare punere a contactului cu cheia.



Comanda debitului de aer permite creșterea sau scăderea vitezei de suflare a ventilatorului.

Aceste comenzi sunt grupate pe panoul **A** al consolei centrale.

Repartiția aerului

1. Duze de dezghețare sau dezaburire a parbrizului.
2. Duze de dezghețare sau dezaburire a geamurilor laterale din față.
3. Aeratoare laterale obturabile și orientabile.
4. Aeratoare centrale obturabile și orientabile.
5. Guri de ventilație la picioarele pasagerilor față.
6. Duze obturabile și orientabile pentru pasagerii din spate.
7. Guri de ventilație la picioarele pasagerilor spate.

ÎNCĂLZIRE ȘI VENTILAȚIE

Sistem pentru crearea și menținerea unor bune condiții de confort și de vizibilitate în habitacul vehiculului.

Intrare aer

Aerul care circulă prin habitacul este filtrat și provine, fie din exterior prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior prin recirculare.

Comenzi

Aerul care intră urmează diferite trasee în funcție de comenzile selectate de șofer, pasagerul față sau pasagerii spate în funcție de nivelul de echipare.

Comanda temperaturii vă permite să obțineți nivelul de confort dorit prin amestecarea aerului provenit din circuite diferite.

Comanda de repartiție a aerului permite alegerea punctelor de difuzare a aerului în habitacul, prin combinarea tastelor asociate.



Sfaturi pentru ventilație și aer condiționat

Pentru ca aceste sisteme să fie eficiente pe deplin, respectați regulile de utilizare și de întreținere următoare:

- ☞ Dacă după o staționare prelungită la soare, temperatura interioară rămâne foarte ridicată, nu ezitați să aerisiți habitacul timp de câteva minute.
Reglați comanda debitului de aer la un nivel corespunzător pentru a asigura o bună aerisire a habitacului.
- ☞ Pentru a obține o repartizare perfect omogenă a aerului, aveți grijă să nu obturați grilele de intrare a aerului exterior situate în partea de jos a parbrizului, aeratoarele și gurile de aer, precum și preluarea de aer din portbagaj.
- ☞ Este recomandat să folosiți preponderent intrarea aerului din exterior deoarece o utilizare prelungită a recirculării aerului riscă să provoace aburirea parbrizului și a geamurilor laterale.
- ☞ Nu mascați senzorul de luminozitate, situat pe planșa de bord; acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automatic.
- ☞ Porniți sistemul de aer condiționat între 5 și 10 minute, o dată sau de două ori pe lună pentru a-l păstra în stare perfectă de funcționare.
- ☞ Aveți grijă ca filtrul habitacului să fie în stare bună de funcționare și înlocuiți periodic elementele filtrante. (vezi capitolul "Verificări").
Vă recomandăm să utilizați un filtru combinat pentru habitacul. Datorită celui de-al doilea filtru specific activ, el contribuie la purificarea aerului respirat de pasageri și la curățarea habitacului (reducerea simptomelor alergice, a mirosurilor grele și a depunerilor de grăsime).
- ☞ Aerul condiționat utilizează energia motorului în timpul funcționării. Astfel rezultă un consum mai mare al vehiculului.
În cazul tractării unei sarcini maxime pe o pantă abruptă în condiții de temperatură ridicată, întreruperea aerului condiționat permite recuperarea puterii motorului, ameliorându-i capacitatea de remorcare.
Condensat creat de aerul condiționat formează la oprire o acumulare normală de apă sub vehicul.
- ☞ Pentru a fi siguri de buna funcționare a aerului condiționat, vă recomandăm să îl verificați în mod regulat.
- ☞ Dacă sistemul nu produce frig, nu îl mai activați și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.



Sistemul de aer condiționat nu conține clor, astfel că nu prezintă nici un pericol pentru stratul de ozon.

AER CONDITIONAT MANUAL



Aerul condiționat nu poate funcționa decât cu motorul pornit.

1. Reglarea temperaturii



☞ Rotiți butonul de la albastru (rece) la roșu (cald) pentru a modifica temperatura după dorința dumneavoastră.

2. Reglarea debitului de aer



☞ Rotiți butonul din poziția 1 în poziția 5, pentru a obține un debit de aer suficient pentru a vă asigura confortul dumneavoastră.



☞ Dacă așezați comanda debitului de aer în poziția 0 (dezactivarea sistemului), confortul termic nu mai este controlat. Un flux ușor de aer este, totuși, perceptibil datorită deplasării vehiculului.

3. Reglarea repartiției aerului



Parbriz și geamuri laterale.



Parbriz, geamuri laterale și picioare pasageri față-spate.



Picioare pasageri, față-spate. (aeratoarele închise permit obținerea unui debit mai mare la picioare)



Aeratoare centrale, laterale și spate.



Repartizarea aerului poate fi modificată așezând butonul pe poziția intermediară.

4. Intrae aer/Recirculare aer

Intrarea aerului exterior permite limitarea aburirii parbrizului și a geamurilor laterale.

Recircularea aerului interior permite izolarea habitaculului de mirosurile și fumul din exterior.

De îndată ce este posibil, reveniți la intrarea de aer exterior pentru evitarea riscurilor de degradare a calității aerului și aburirii.



☞ Apăsați tasta pentru a recircula aerul interior. Acest lucru este vizualizat prin aprinderea ledului.

☞ Apăsați din nou tasta pentru a permite intrarea aerului din exterior. Acest lucru este vizualizat prin stingera ledului.



Dezghetare - Dezaburire



Simbolurile de pe fațadă vă indică amplasarea comenzilor pentru a dezgheta sau deza-buri rapid parbrizul și geamurile laterale:

- ☞ așezați comanda de intrare aer **4** în poziția "Intrare aer din exterior" (led stins),
- ☞ așezați butonul de repartitie aer **3** în poziția "Parbriz",
- ☞ așezați butonul de debit aer **2** în poziția 5 (maxim),
- ☞ plasați butonul de temperatură **1** în poziția roșu (cald).



Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cat timp este activata dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

5. Pornire/Oprire aer condiționat



Aerul condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Acesta va permite:

- vara, să scădeți temperatura,
- iarna, când temperatura este mai mare de 3°C, să sporiiți eficiența dezaburirii.

Pornire

☞ Apăsăți pe tasta "**A/C**", martorul tastei se va aprinde.

Aerul condiționat nu funcționează când roțița de reglare **2** a debitului de aer se află pe poziția "**0**".

Pentru a obține aer rece mai rapid, puteți utiliza recircularea aerului interior pentru câteva momente. Apoi, reveniți la intrarea aerului din exterior.

Oprire

☞ Apăsăți din nou tasta "**A/C**", martorul tastei se stinge.

Oprirea poate genera disconfort (umiditate, condens).

DEZGHEȚARE LUNETĂ



Tasta de comandă se află pe panoul sistemului de aer condiționat.

Pornire

Dezghetarea lunetei nu se poate face decât cu motorul pornit.

☞ Apăsăți pe această tastă pentru dejivrarea lunetei și a retrovizoarelor exterioare. Martorul asociat tastei se aprinde.

Oprire

Dezghetarea se stinge automat pentru a evita un consum de curent prea mare.

☞ Este posibilă oprirea funcționării dejivrării înainte de oprirea automată apăsând încă o dată tasta. Martorul asociat tastei se stinge.



☞ Opriți dezghetarea lunetei și a oglinzilor retrovizoare atunci când credeți de cuviință, deoarece un consum mai mic de curent permite diminuarea consumului de carburant.

AER CONDIȚIONAT AUTOMAT BIZONAL



Aerul condiționat nu poate funcționa decât cu motorul pornit.

Funcționare automată

1. Program automat confort



- ☞ Apăsați tasta **"AUTO"**. Ledul tastei se aprinde.

Vă recomandăm să utilizați acest mod: el reglează automat și în manieră optimă toate funcțiile, temperatura în habitacul, debitul de aer, repartizarea aerului și recircularea aerului, conform valorii de confort pe care ați selectat-o.

Acest sistem este prevăzut să funcționeze eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.



Motorul fiind rece, pentru a evita o prea mare difuzare de aer rece, debitul de aer nu va atinge nivelul său optim decât progresiv.

Pe timp rece permite difuzarea de aer cald numai spre parbriz, geamurile laterale și picioarele pasagerilor.

2-3. Reglare șofer-pasager



Șoferul și pasagerul din față pot fiecare regla temperatura după preferința lor.

Valoarea indicată pe afișaj corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi în grade Celsius sau Fahrenheit.

- ☞ Rotiți butonul **2** sau **3** spre stânga pentru a micșora valoarea sau spre dreapta pentru a o crește.

Reglarea în jurul valorii de 21 permite obținerea unui confort optim. În funcție de nevoile dumneavoastră, un reglaj între valorile 18 și 24 este cel mai folosit. În plus, se preconizează evitarea unei diferențe de reglare stânga/dreapta mai mare de 3.



Intrînd în vehicul, dacă temperatura interioară este mult mai rece sau mult mai caldă decât valoarea de confort, nu este nevoie să modificați valoarea afișată pentru a atinge, mai rapid, confortul dorit. Sistemul compensează automat și cât mai rapid posibil diferența de temperatură.

4. Program automat vizibilitate



Pentru a dezaburi sau dezgheța rapid parbrizul și geamurile laterale (umiditate, pasageri mulți, gheață etc.), programul automat confort poate să se dovedească a fi insuficient.

- ☞ Selectați în acest caz programul automat vizibilitate.

Sistemul controlează automat aerul condiționat, debitul de aer, intrarea de aer și repartizează ventilația optim în așa fel încât aerul să fie orientat spre parbriz și spre geamurile laterale.

- ☞ Pentru a-l opri, apăsați din nou tasta **"vizibilitate"** sau pe **"AUTO"**, ledul tastei se stinge sau cel de la tasta **"AUTO"** se aprinde.

Reglaje manuale

În funcție de dorința dumneavoastră, puteți face o alegere diferită de cea propusă de sistem, modificând reglajele. Celelalte funcții vor fi întotdeauna controlate automat.

☞ Apăsați tasta **"AUTO"** pentru a reveni la funcționarea complet automată.



Pentru a răci sau încălzi la maxim habitacul, este posibil să se depășească valoarea minimă de 14 sau maximă de 28.

☞ Rotiți butonul **2** sau **3** spre stânga până când se afișează **"LO"** (low) sau spre dreapta până când se afișează **"HI"** (high).



Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

5. Pornire/Oprire aer condiționat



☞ Apăsați această tastă pentru a opri aerul condiționat.

Oprirea poate genera disconfort (umiditate, aburire).

☞ Apăsați din nou tasta pentru a reveni la funcționarea automată a aerului condiționat. Ledul tastei **"A/C"** se aprinde.

6. Reglarea repartiției aerului



☞ Apăsați una sau mai multe taste pentru a orienta debitul de aer spre:

- parbriz și geamuri laterale (dezaburire sau dezghețare),
- parbriz, geamuri laterale și guri de aerisire,
- parbriz, geamuri laterale, guri de aerisire și picioare pasageri,
- guri de aerisire și picioare pasageri,
- guri de aerisire,
- picioare pasageri,
- parbriz, geamuri laterale și picioare pasageri.

7. Reglarea debitului de aer



☞ Rotiți butonul spre stânga pentru a micșora debitul de aer sau spre dreapta pentru a-l mări.

Ledurile debitului de aer, între cele două elici, se aprind progresiv în funcție de valoarea cerută.

8. Recirculare aer



☞ Apăsați această tastă, pentru a recircula aerul interior. Martorul tastei se aprinde.

- Închidere/Intrare aer (mod automat). Apăsați pe această tastă, martorul se aprinde.
- Închidere forțată a intrării aerului (mod manual). Apăsați această tastă pentru a recircula aerul interior, martorul se aprinde.

Recircularea aerului permite izolarea habitaculului de mirosurile și fumul din exterior.

☞ Imediat ce este posibil, apăsați pe tasta "auto" pentru a permite intrarea de aer din exterior și pentru a evita formarea condensului.

9. Monozonal/Bizonal



☞ Apăsați această tastă pentru a aduce la aceeași valoare confortul de partea pasagerului cu cel de pe partea șoferului (monozonal). Ledul tastei se aprinde.

Dezactivarea sistemului

☞ Rotiți butonul debitului de aer spre stânga până când toate ledurile se sting.

Această acțiune dezactivează toate funcțiile sistemului.

Confortul termic nu mai este controlat. Rămâne perceptibil un flux ușor de aer, datorat deplasării vehiculului.

☞ Rotiți butonul debitului de aer spre dreapta sau apăsați tasta **"AUTO"** pentru a reactiva sistemul la valorile precedente dezactivării.



Eviteți să circulați prea mult timp cu sistemul dezactivat.

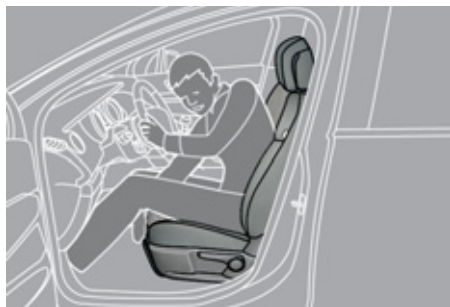
SCAUNE FAȚĂ

Scaunele sunt formate dintr-un șezut, un spătar și o tetieră reglabile, pentru a adapta poziția dumneavoastră la cele mai bune condiții de condus și de confort.

Reglaje manuale

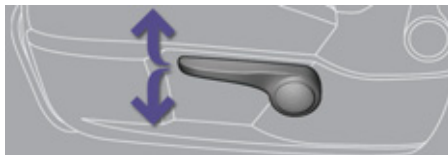
Reglare longitudinală

- ☞ Ridicați comanda și culisați scaunul în față sau în spate.



Reglare în înălțime a scaunului șoferului sau pasagerului

- ☞ Trageți comanda în sus pentru a-l ridica sau în jos spre a-l coborî, de câte ori va fi necesar pentru a obține poziția dorită.



Reglarea înclinării spătarului

- ☞ Împingeți comanda înspre spate.

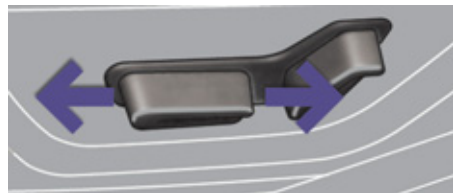


SCAUN ȘOFER CU REGLAJE ELECTRICE

Scaunul este alcătuit dintr-un șezut, un spătar și o tetieră reglabile pentru a adapta poziția dumneavoastră la cele mai bune condiții de condus și de confort.

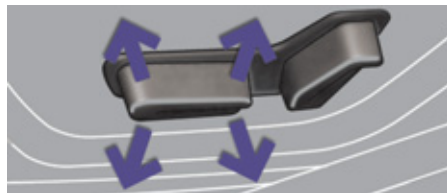
Reglare longitudinală

- ☞ Împingeți comanda în față sau înapoi pentru a culisa scaunul.



Reglarea în înălțime și în înclinare a șezutului

- ☞ Basculați partea din spate a comenzii în sus sau în jos pentru a obține înălțimea dorită.
- ☞ Basculați partea din față a comenzii în sus sau în jos pentru a obține înclinarea dorită.

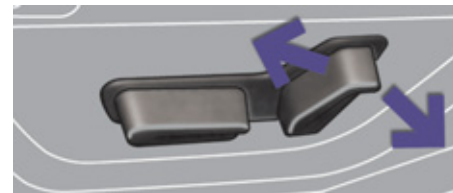


Funcțiile electrice ale scaunului șoferului sunt active timp de aproximativ un minut după deschiderea portierei față. Ele sunt dezactivate la aproximativ un minut după întreruperea contactului și, de asemenea, în modul economie.

Pentru a le reactiva, puneți contactul.

Reglarea înclinării spătarului

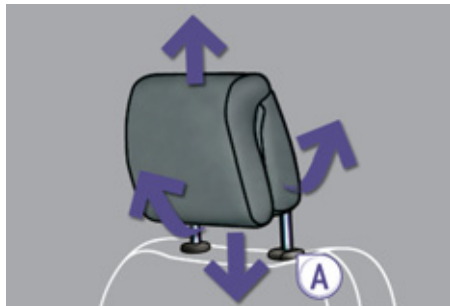
- ☞ Basculați comanda înainte sau înapoi pentru a regla înclinarea spătarului.



Reglaje suplimentare

Reglare în înălțime și în înclinare a tetierei

- ☞ Pentru a o ridica, trageți-o simultan înainte și în sus.
- ☞ Pentru a o scoate, apăsați pe proeminența **A** și trageți tetiera în sus.
- ☞ Pentru a o pune la loc, introduceți tijele tetierei în orificii având grijă să fie pe axul spătarului.
- ☞ Pentru a o coborî, apăsați simultan pe proeminența **A** și pe tetieră.
- ☞ Pentru a o înclina, basculați partea sa joasă înainte sau înapoi.



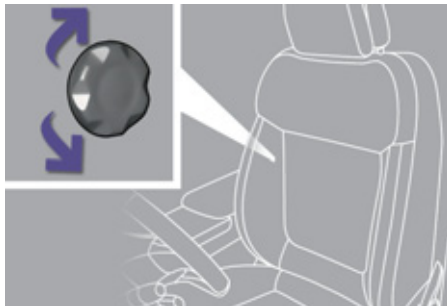
Tetiera este dotată cu o armatură care are o serie de creștături, ceea ce împiedică coborârea acesteia; acest sistem de creștături este un dispozitiv de siguranță în caz de șoc.

Reglajul este corect atunci când marginea superioară a tetierei se află deasupra capului.

Nu circulați niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie la locul lor și corect reglate.

Reglare la nivel lombar manuala

- ☞ Rotiți rola pentru a obține sprijinul lombar dorit.



Comandă încălzire scaune

Cu motorul pornit, scaunele din față pot fi încălzite separat.

- ☞ Utilizați roțița de reglare, așezată pe partea laterală a fiecărui scaun din față, pentru a aprinde și pentru a alege nivelul de încălzire dorit:

0: Oprire.

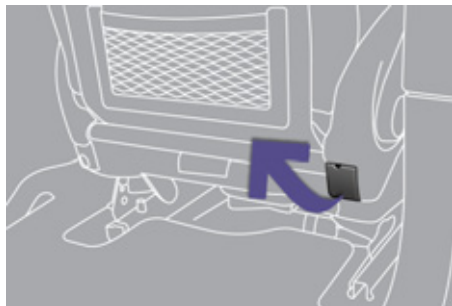
1: Slab.

2: Mediu.

3: Puternic.

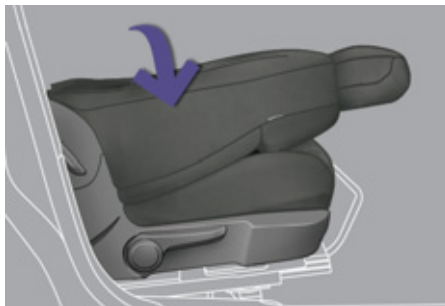


Poziția măsuță, scaun pasager față



Rabatere spătar

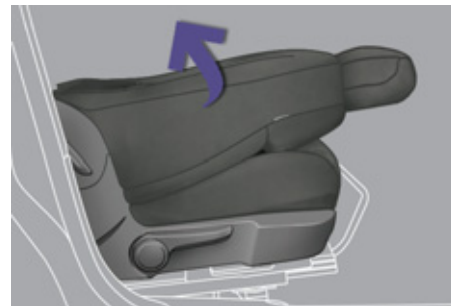
- ☞ Verificați dacă manipularea scaunului nu este îngreunată de prezența unui obiect, atât în partea superioară cât și în partea inferioară.
- ☞ Pentru facilitarea manevrei, plasați tetiera în poziție joasă (dacă scaunul este în poziție maximă în față).
- ☞ Dacă vehiculul este echipat cu pachet video, plasați husa de protecție peste tetieră.
- ☞ Ridicați comanda, situată în spatele scaunului, apoi însoțiți mișcarea spătarului spre față.



Când spătarul scaunului este în această poziție, nici un pasager nu trebuie să se așeze în spatele scaunului și pe locul central spate.

Această poziție, asociată cu cea a scaunelor din spate, vă permite transportul obiectelor lungi în interiorul vehiculului.

Greutatea maximă pe scaun este de 30 kg.



Revenire la poziția normală

- ☞ Însoțiți spătarul spre spate până când se blochează.

SCAUNE SPATE

Banchetă rabatabilă în partea stângă (2/3) sau dreaptă (1/3) pentru a modula spațiul de depozitare din portbagaj.

Tetiere locuri spate

Ele au o poziție înaltă (confort și siguranță) și o poziție joasă (vizibilitate spate).



Acestea sunt, de asemenea, demontabile.

Pentru a îndepărta o tetieră:

- ☞ trageți-o în sus până la capăt,
- ☞ apoi, apăsați pe butonul **A**.

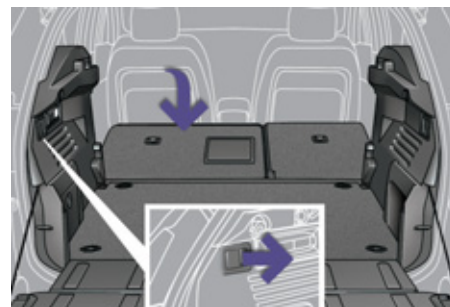
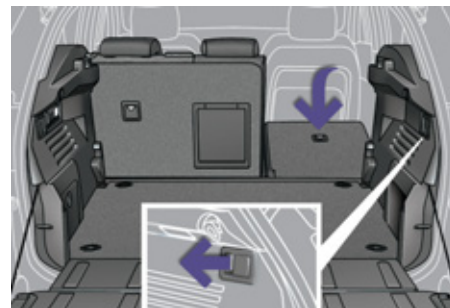


Nu circulați niciodată cu pasageri în spate dacă tetierele locurilor respective nu sunt montate; ele trebuie să fie la locul lor și în poziția înaltă.

Rabaterea scaunului din portbagaj

Fiecare parte a banchetei (1/3 sau 2/3) are propria sa comandă pentru deblocarea din portbagaj a spătarului și șezutului aferent.

- ☞ Verificați dacă mișcarea de rabatare nu este împiedicată de prezența unui obiect (tetieră, centuri, ...),
- ☞ verificați de asemenea, dacă există un obiect care să incomodeze manipularea scaunului, atât în partea superioară cât și în cea inferioară,
- ☞ trageți comanda din portbagaj.



Rabatirea scaunului din spate

Verificați dacă manevrarea scaunului nu este împiedicată de prezența unui obiect, atât în partea superioară, cât și în partea inferioară.

- ☞ Deplasați scaunul corespunzător înainte, dacă este necesar,
- ☞ verificați poziționarea corectă a centurii pe partea laterală a spătarului,
- ☞ plasați tetierele în poziție joasă sau îndepărtați-le, dacă este necesar,
- ☞ trageți înainte comanda 1 pentru a debloca spătarul 2 care se basculează ușor peste șezutul 3.



Montarea la loc a scaunelor

- ☞ Ridicați spătarul și blocați-l, șezutul revine de asemenea la locul său,
- ☞ verificați dacă martorul roșu, situat la nivelul comenzii 1, nu mai este vizibil,
- ☞ ridicați sau puneți la loc tetierele.

Când se pune la loc scaunul din spate, fiți atenți să nu prindeți centurile și să le poziționați cum trebuie.



Șezutul se coboară pentru a fi acoperit de spătar; astfel beneficiați de o podea de portbagaj plată, dacă planșeul mobil este în poziție intermediară.

RETROVIZOARE



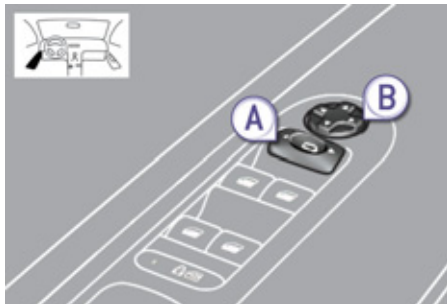
Retrovizoarele exterioare

Fiecare retrovizor este echipat cu câte o oglindă reglabilă, care vă permite să vedeți în spate lateral, lucru necesar mai ales în cazuri de depășiri sau de parcare. Ele pot fi de asemenea rabatate pentru a trece printr-un loc foarte strâmt.

Dezaburire - Degivrare

Daca vehiculul este echipat, dezaburirea - degivrarea retrovizoarelor exterioare se efectueaza, cand motorul este pornit, apasand pe comanda de degivrare a lunetei (vezi paragraful "Dezaburire - Degivrare lunetă").

Reglare



- ☞ Așezați comanda **A** la dreapta sau la stânga pentru a selecta oglinda retrovizoare corespunzătoare.
- ☞ Deplasați comanda **B** în cele patru direcții pentru a efectua reglarea.
- ☞ Așezați din nou comanda **A** în poziție centrală.



Obiectele văzute prin oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par.

Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.

Rabatare

- Automată: blocați vehiculul cu ajutorul telecomenzii sau a cheii.
- Manuală: contactul fiind pus, trageți comanda **A** spre înapoi.



Dacă retrovizoarele sunt rabatate din comanda **A**, ele nu se vor deplia la deschiderea vehiculului. Trebuie să trageți din nou comanda **A**.

Depliere

- Automată: deblocați vehiculul cu ajutorul telecomenzii sau cu cheia.
- Manuală: contactul fiind pus, trageți comanda **A** spre înapoi.



Rabatarea și deplierea retrovizoarelor exterioare cu telecomanda pot fi dezactivate în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

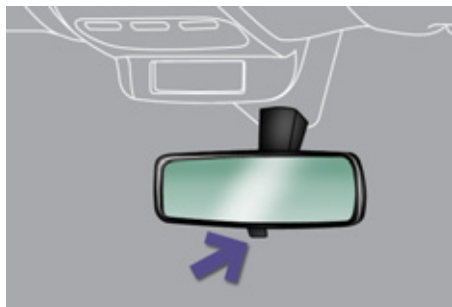
La spălarea automată a vehiculului, rabatați retrovizoarele.

Retrovizor interior

Oglindă reglabilă, care permite șoferului să vadă partea centrală din spate.

Conține un dispozitiv anti-orbire, care conferă oglinzii o nuanță mai închisă: aceasta reduce disconfortul conducătorului generat de farurile vehiculului din spate, sau în cazul reflexiei luminii solare...

Model zi/noapte manual



Reglare

☞ Reglați oglinda retrovizoare pentru a orienta mai bine oglinda în poziția "zi".

Poziție zi/noapte

- ☞ Trageți de comanda pentru a trece în poziția anti-orbire "noapte".
- ☞ Împingeți comanda pentru a trece pe poziția normală "zi".



Din motive de siguranță, retrovizoarele trebuie reglate pentru a reduce "unghiul mort".

Model zi/noapte automat



Datorită unui senzor ce măsoară luminozitatea provenită din spatele vehiculului, acest sistem asigură automat și progresiv trecerea între utilizările zi sau noapte.



Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda se luminează automat imediat ce a fost cuplat mersul înapoi.

REGLARE VOLAN



- ☞ **Cu vehiculul oprit**, deblocați volanul trăgând de maneta de comandă.
- ☞ Reglați înălțimea și adâncimea volanului pentru a vă adapta poziția de condus.
- ☞ Împingeți maneta pentru a bloca volanul.



Ca măsură de siguranță, aceste manevre trebuie făcute cu vehiculul oprit.

CHEIE CU TELECOMANDĂ

Sistem care permite deschiderea sau încuierea centralizată a vehiculului de la încuietore sau de la distanță. El asigură de asemenea localizarea și pornirea vehiculului, cât și o protecție contra furtului.



Deschiderea vehiculului

Depliere cheie



- ☞ Apăsați în prealabil butonul pentru a o deplia.

Deblocare totală cu telecomanda



- ☞ Apăsați pe lacătul deschis pentru de debloca vehiculul.

Deblocare totală cu cheia

- ☞ Rotiți cheia spre stânga în broasca de la portiera șoferului pentru a debloca vehiculul.

Deblocarea este semnalată de pălpăirea rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.

În același timp, în funcție de versiunea dumneavoastră, oglinzile retrovizoare exterioare se depliază.

Deblocare selectivă cu telecomanda



- ☞ Apăsați pentru prima dată pe lacătul deschis pentru a debloca numai portiera șoferului.

- ☞ Apăsați o a doua oară pe lacătul deschis pentru a debloca și celelalte portiere și portbagajul.

Deblocare selectivă cu cheia

- ☞ Rotiți cheia prima dată spre stânga în încuietorea portierei șoferului pentru a debloca numai portiera acestuia.

- ☞ Rotiți a doua oară cheia spre stânga în încuietorea portierei șoferului pentru a debloca și celelalte portiere și portbagajul.

Fiecare deblocare este semnalată de o clipire rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.

În același timp, în funcție de versiunea vehiculului dumneavoastră, retrovizoarele exterioare se depliază numai la prima deblocare.

Deblocarea selectivă este disponibilă doar pe versiunile echipate cu supra-blocare.



Reglarea deblocării totale sau selective se face din meniul de configurare al ecranului multifuncție.

În caz contrar este activată deblocarea totală.

Închiderea vehiculului

Blocare simplă cu telecomanda



☞ Apăsați pe lacătul închis pentru a bloca vehiculul complet.

☞ Apăsați mai mult de două secunde pe lacătul închis pentru a închide automat și geamurile (în funcție de versiune).

Blocare simplă cu cheia

☞ Rotiți cheia spre dreapta în încuietorea portierei șoferului pentru a bloca complet vehiculul.

Blocarea este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.

În același timp, în funcție de versiunea vehiculului dumneavoastră, oglinzile retrovizoare exterioare se pliază.



Dacă una dintre portiere sau portbagajul rămân deschise, blocarea centralizată nu se efectuează.

Vehiculul fiind blocat, în caz de deschidere accidentală, acesta se va bloca înapoi automat după treizeci de secunde, exceptând cazul în care este deschisă o ușă.



Plierea și deplierea oglinzilor retrovizoare exterioare cu telecomanda pot fi dezactivate în rețeaua PEUGEOT sau de către un service autorizat.

Supra-blocare cu telecomanda



☞ Apăsați pe lacătul închis pentru a bloca în întregime vehiculul sau apăsați mai mult de două secunde pe lacătul închis pentru a închide automat și geamurile (în funcție de versiune).

☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe lacătul închis pentru a supra-bloca vehiculul.

Supra-blocare cu cheia

☞ Rotiți cheia spre dreapta în încuietorea portierei de la șofer pentru a bloca complet vehiculul și mențineți-o în această poziție mai mult de două secunde pentru a închide în plus și automat geamurile (în funcție).

☞ În decurs de cinci secunde, rotiți cheia din nou înspre dreapta pentru a supra-bloca vehiculul.

Supra-blocarea este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.

În același timp, în funcție de versiunea pe care o aveți, retrovizoarele exterioare se rabatează.



Supra-blocarea face inoperante comenzile exterioare și interioare ale portierelor.

Aceasta dezactivează, de asemenea, butonul comenzii centralizate manuale.

Astfel, nu lăsați niciodată o persoană în vehicul când acesta este supra-blocat.



Plierea cheii



☞ Apăsați în prealabil pe acest buton pentru a plia cheia.



Dacă nu apăsați pe buton înainte la plierea cheii, riscați să deteriorați mecanismul.

Localizarea vehiculului

☞ Apăsați pe lacătul închis pentru a localiza într-o parcare vehiculul dumneavoastră cu închiderea centralizată activată.

Acesta vă este semnalat prin aprinderea timp de câteva secunde a semnalizatoarelor de direcție.

Protecție antifurt

Imobilizare electronică

Cheia conține un cip electronic ce are un cod special. La punerea contactului, codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

Acest antidemaraj electronic blochează sistemul de control al motorului la câteva secunde după ce a fost întrerupt contactul și împiedică pornirea vehiculului prin efracție.



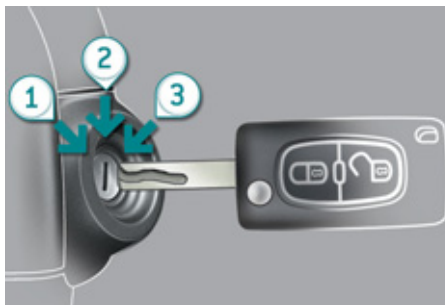
În cazul în care sistemul nu funcționează, acest martor se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran.

În acest caz, vehiculul nu pornește; consultați de urgență rețeaua PEUGEOT.

Pastrati cu grija eticheta atasata la cheile ce va sunt predate la cumpararea vehiculului.

Pornirea vehiculului

- ☞ Introduceți cheia în contact.
- ☞ Sistemul recunoaște codul de pornire.
- ☞ Rotiți cheia înspre planșa de bord până în poziția **3 (Pornire)**.
- ☞ Când motorul pornește, dați drumul cheii.



Oprirea vehiculului

- ☞ Imobilizați vehiculul.
- ☞ Rotiți la maxim cheia înspre dumneavoastră în poziția **1 (Stop)**.
- ☞ Scoateți cheia din contact.

Mod economie de energie

După oprirea motorului (poziția **1-Stop**), puteți în continuare utiliza, pe o perioadă cumulatată de maxim treizeci minute, diferite funcții cum ar fi sistemul audio și telematic, ștergătoarele, faza scurtă, plafonierele, ...



Pentru mai multe detalii, consultați capitolul "Informații practice - § Mod economie de energie".



Dacă un obiect greu (breloc...) este prins de cheie, acționând asupra axei acesteia când este în contact, pot apărea disfuncții.

Probleme cu telecomanda

După debransarea bateriei, schimbarea bateriei sau, în caz de nefuncționare a telecomenzii, nu mai puteți deschide, închide sau localiza vehiculul.

- ☞ În primă fază, utilizați cheia pentru a deschide sau închide vehiculul dumneavoastră.
- ☞ În a doua fază, reinițializați telecomanda.

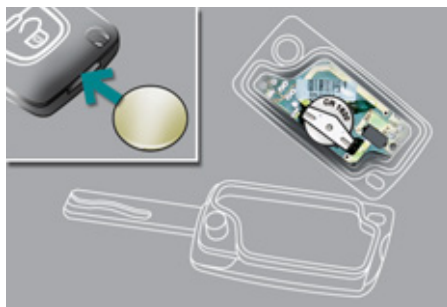
Dacă problema persistă, consultați urgent rețeaua PEUGEOT.

Reinițializare

- ☞ Decuplați contactul.
- ☞ Puneți cheia în poziția **2 (Contact)**.
- ☞ Apăsați imediat pe lacătul închis pentru câteva secunde.
- ☞ Decuplați contactul și scoateți cheia din contact.

Telecomanda este din nou complet operațională.

Înlocuirea bateriei



Ref. baterie: CR1620/3 volți.



În cazul uzării bateriei, veți fi avertizați prin aprinderea acestui martor, un semnal sonor și un mesaj pe ecranul multifuncție.

- ☞ Desfaceți dispozitivul cu ajutorul unei monede la nivelul fantei.
- ☞ Glisați bateria uzată din locașul său înspre exterior.
- ☞ Glisați înapoi bateria nouă în locașul său respectând polaritatea.
- ☞ Închideți telecomanda.
- ☞ Reinițializați telecomanda.



Pierdere chei

Mergeți la rețeaua PEUGEOT cu cartea de identitate a vehiculului și cartea dumneavoastră de identitate și, dacă este posibil, eticheta cu codul cheilor.

Rețeaua PEUGEOT va putea cauta codul cheii și codul transponderului, pentru a comanda noua cheie.

Telecomanda

Telecomanda cu frecvență înaltă este un sistem sensibil; nu o manipulați prin buzunare pentru că există riscul de a debloca deschiderile vehiculului fără să doriți. Evitați manipularea butoanelor telecomenzii când sunteți departe și nu vă vedeți vehiculul. Riscați să o faceți inoperantă. Și atunci este necesară o nouă reinițiere.

Telecomanda nu funcționează atâta timp cât cheia este în contactor, chiar când contactul este tăiat, în afară de cazul procedurii de reinițializare.

Inchiderea vehiculului

Conducerea cu portierele blocate poate face accesul mai dificil în habitacul în caz de urgență majoră.

Ca măsură de siguranță (copii la bord), scoateți cheia din contactor când plecați din mașină, chiar și pentru puțin timp.

Protectie antifurt

Nu aduceți nici o modificare la sistemul de antidemaraj electronic deoarece ar putea genera disfuncționalități.

La cumpararea unui vehicul de ocazie

Verificati imperecherea tuturor cheilor detinute în rețeaua PEUGEOT, pentru a fi siguri că numai cheile pe care le aveți permit accesul și pornirea vehiculului.



Nu aruncați bateriile de la telecomandă, ele conțin metale nocive pentru mediu.

Duceți-le la un punct de colectare autorizat.

ALARMĂ

Sistem de protecție și de descurajare împotriva furtului vehiculului dumneavoastră. Vă asigură două tipuri de protecție perimetrică și volumetrică, cât și o funcție antiefracție.

Protecție perimetrică

Sistemul monitorizează deschiderea vehiculului.

Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să intre în vehicul forțând o ușă, portbagajul sau capota.

Protecție volumetrică

Sistemul monitorizează variația volumului din habitacul.

Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam sau se mișcă în interiorul vehiculului.

Dacă lăsați un animal în interiorul vehiculului sau un geam întredeschis, dezactivați protecția volumetrică.

Funcția antiefracție

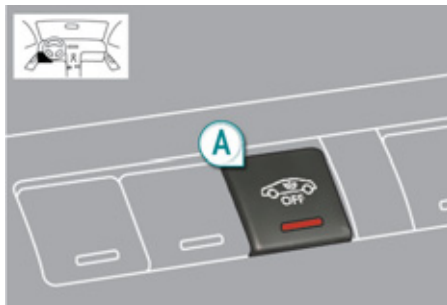
Sistemul monitorizează scoaterea din funcțiune a componentelor sale.

Alarma se declanșează dacă cineva încearcă deconectarea sirenei, a comenzii centrale sau a bateriei.



Nu faceți nici o modificare la sistemul de alarmă, aceasta ar putea genera disfuncționalități.

Închiderea vehiculului cu alarma completă



Activare

- ☞ Decuplați contactul și ieșiți din mașină.
- ☞ Activați alarma, efectuând o închidere simplă sau o supra-blocare, cu ajutorul telecomenzii.

Alarma este activă; martorul butonului **A** clipește o dată pe secundă.

Neutralizare

- ☞ Deblocați vehiculul din butonul de deblocare al telecomenzii.

Alarma este dezactivată; martorul butonului **A** se stinge.

Închiderea vehiculului doar cu alarma perimetrică

Dezactivarea protecției volumetrice

- ☞ Decuplați contactul.
- ☞ În mai puțin de 10 secunde, apăsați butonul **A** până se aprinde cu lumină continuă martorul.
- ☞ Ieșiți din vehicul.
- ☞ Activați alarma, efectuând o blocare sau o supra-blocare cu telecomanda.

Doar alarma perimetrală este activă; martorul butonului **A** clipește o dată pe secundă.



Pentru a avea efect, această dezactivare trebuie făcută după fiecare întrerupere a contactului.

Reactivarea alarmei volumetrice

- ☞ Deschideți vehiculul cu butonul de deblocare din telecomandă.
- ☞ Închideți din nou vehiculul cu telecomanda.

Alarma este din nou activă cu cele două protecții; martorul butonului **A** se stinge.

Declanșare

Aceasta este semnalată prin declanșarea sirenei și clipirea semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ 30 de secunde.

După declanșare, alarma este din nou operațională.



Dacă alarma se declanșează de zece ori consecutiv, la a unsprezecea oară devine inactivă.

Dacă martorul butonului **A** clipește rapid, acest lucru înseamnă că alarma a fost declanșată în timpul cât ați lipsit. La cuplarea contactului, martorul se stinge.

Pentru a evita declanșarea alarmei, în timpul spălării vehiculului, închideți-l introducând cheia în incuietoarea usii șoferului.

Nu activați alarma înainte de debransarea bateriei, altfel va porni sirena.

Defectarea telecomenzii

- ☞ Deschideți vehiculul cu cheia introdușă în încuietoarea portierei șoferului.
- ☞ Deschideți portiera; alarma se declanșează.
- ☞ Cuplați contactul; alarma se oprește.

Închiderea vehiculului fără a activa alarma

- ☞ Blocați sau suprablocați vehiculul cu cheia în încuietoarea de la portiera șoferului.

Defectare

La punerea contactului, aprinderea matorului butonului **A** timp de zece secunde indică o defecțiune a sirenei.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Funcționare automată*

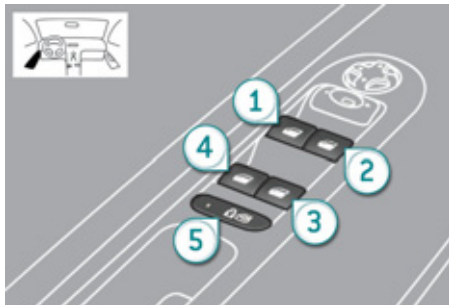
În funcție de legislația în vigoare din țara dumneavoastră, unul din următoarele cazuri se va produce:

- 45 secunde după blocarea vehiculului cu telecomanda, alarma se activează, oricare ar fi starea ușilor sau a portbagajului.
- 2 minute după închiderea ultimei uși sau a portbagajului, alarma se activează.
- ☞ Pentru a evita declanșarea alarmei la intrarea în vehicul, apăsați în prealabil butonul de deblocare al telecomenzii.

* În funcție de destinație.

GEAMURI ELECTRICE

Sistem destinat deschiderii și închiderii unui geam atât manual cât și automat. Este echipat cu un sistem de protecție în caz de lovire și dintr-un sistem de dezactivare în caz de utilizare greșită a comenzilor din spate.



1. Comandă geam electric șofer.
2. Comandă geam electric pasager.
3. Comandă geam electric dreapta spate.
4. Comandă geam electric stânga spate.
5. Dezactivare comenzi geamuri electrice și portiere spate.

Geamuri electrice secvențiale

Aveți la dispoziție două posibilități:

- modul manual

- ☞ Apăsați pe comandă sau trageți-o, fără a depăși însă punctul de rezistență. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comanda.

- modul automat

- ☞ Apăsați pe comandă sau trageți-o dincolo de punctul de rezistență. Geamul se deschide sau se închide complet după ce ați eliberat comanda.
- ☞ Un nou impuls oprește mișcarea geamului.



Comenzile geamurilor sunt încă operaționale timp de aproximativ 45 secunde după întreruperea contactului sau până la blocarea vehiculului după deschiderea unei portiere din față.

În cazul în care este imposibil să se manevreze geamurile pentru pasageri de la dispozitivul de comandă de pe ușa șoferului, faceți această operație de la dispozitivul de comandă al ușii respective a pasagerului, și invers.



Pentru a evita deteriorarea motorului de la dispozitivul de ridicare geamuri, după vreo zece încercări consecutive de deschidere/închidere completă a geamurilor, se pune în funcțiune o protecție.

În continuare, aveți la dispoziție aproximativ un minut pentru a închide geamul.

Odată acesta închis, comenzile vor fi din nou disponibile după aproximativ 40 minute.

Anti-lovire

Când geamul urcă și întâlnește un obstacol, se oprește și coboară parțial.



În cazul imposibilității de a închide geamul (de exemplu în cazul înghețării) imediat după răsturnare:

- ☞ apăsați și mențineți comanda până la deschiderea completă,
- ☞ apoi trageți-o imediat și mențineți-o până la închidere,
- ☞ mențineți comanda aproximativ încă o secundă după închidere.

Pe durata acestor operații, funcția de anti-lovire este inoperantă.

Reinițializare

În cazul în care nu există mișcare automată a geamului în urcare, trebuie să reinițializați funcționarea lor:

- ☞ trageți comanda până la oprirea geamului,
- ☞ eliberați comanda și trageți-o din nou, reluați aceste operații până la închiderea completă,
- ☞ mențineți încă aproximativ o secundă comanda după închidere,
- ☞ apăsați pe comandă pentru a cobori automat geamul până la poziția sa cea mai joasă,
- ☞ odată adus geamul în poziția joasă, apăsați din nou pe comandă timp de aproximativ o secundă.

Pe durata acestor operații, funcția de anti-lovire nu este operațională.

Dezactivarea comenzilor de ridicare a geamurilor și a portierelor din spate



- ☞ Pentru siguranța copiilor, contactul fiind cuplat, apăsați pe comanda **5** pentru a dezactiva comenzile geamurilor din spate oricare ar fi poziția lor.

Deschiderea poierelor din exterior și utilizarea geamurilor electrice spate de către șofer rămân posibile.



Ledul fiind aprins, comenzile din spate sunt dezactivate.
Ledul fiind stins, comenzile din spate sunt activate.



Această comandă dezactivează de asemenea și comenzile din interior ale uși din spate (vezi capitolul "Siguranța copiilor - Ș Siguranța electrică a copiilor").



Oricare altă stare a ledului avertizează asupra unei defecțiuni la siguranța electrică a copiilor. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Scoateți cheia din contact atunci când părăsiți vehiculul, chiar pentru o perioadă foarte scurtă.

În caz de lovire atunci când se manevrează geamurile, trebuie să inversați mișcarea geamului. Pentru această apăsați pe comanda respectivă.

Când șoferul acționează comenzile dispozitivului de ridicare a geamurilor de la pasageri, șoferul trebuie să se asigure că nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a geamurilor.

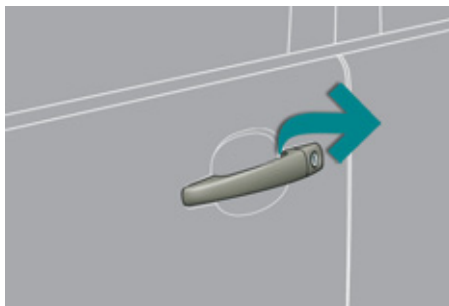
Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii folosesc corect dispozitivele de închidere a geamurilor.

Fiți atenți la copii pe durata manevrării geamurilor.

USI

Deschidere

Din exterior



- ☞ După deblocarea totală a deschiderilor vehiculului cu telecomanda sau cu cheia, trageți de mânerul usii.

Din interior



- ☞ Trageți de comanda portierei (față sau spate) pentru a o deschide; aceasta deblochează complet vehiculul.



Comenzile interioare ale portierelor sunt inoperante când vehiculul este supra-blocat.

Închidere

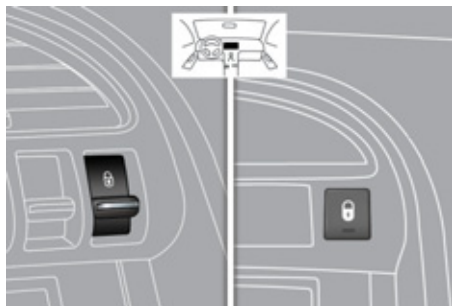
Când o portieră nu este bine închisă:



- **motorul fiind pornit**, acest martor se aprinde, însoțit de un mesaj pe ecranul multifuncție, timp de câteva secunde.
- **vehiculul fiind în mers** (viteză mai mare de 10 km/h), acest martor se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție, timp de câteva secunde.

Comandă de închidere centralizată

Sistem pentru încuiere sau descuriere manuală și completă a portierelor din interior.



Închidere

- ☞ Apăsați pe acest buton pentru blocarea vehiculului.

Martorul roșu al butonului se aprinde.



Dacă una dintre portiere este deschisă, închiderea centralizată din interior nu se efectuează.

Deschidere

- ☞ Apăsați din nou pe acest buton pentru deblocarea vehiculului.

Martorul roșu al butonului se stinge.



În caz de blocare/supra-blocare din exterior

Când vehiculul este închis din exterior martorul roșu clipește, iar butonul **A** este inoperant.

- ☞ După o închidere simplă, trageți comanda interioară a portierei pentru a debloca vehiculul.
- ☞ După o supra-blocare, este necesar să utilizați telecomanda sau cheia pentru deschiderea vehiculului.

Comandă centralizată automată

Sistem pentru blocarea sau deblocarea automată și completă a ușilor și portbagajului în timpul mersului, dacă sunt bine închise.

Puteți activa sau dezactiva această funcție.

Activare



- ☞ Apăsați mai mult de două secunde pe acest buton.



Un mesaj de confirmare apare pe ecranul multifuncție, însoțit de un semnal sonor.

Neutralizare

- ☞ Apăsați din nou mai mult de două secunde pe acest buton.

Un mesaj de confirmare apare pe ecranul multifuncție, însoțit de un semnal sonor.

Închidere

La o viteză mai mare de 10 km/h portierele și portbagajul se încuie automat.

Dacă una dintre portiere este deschisă, închiderea automată nu se efectuează.

Dacă portbagajul este deschis, închiderea automată a portierelor este activă.

Deschidere

- ☞ La o viteză mai mare de 10 km/h apăsați acest buton pentru deblocarea temporară a ușilor și a portbagajului.



În cazul unui impact, portierele se deblochează automat.

Comandă de urgență

Dispozitiv pentru închiderea și deschiderea mecanică a ușilor în caz de defecțiune a bateriei sau a închiderii centralizate.

În caz de disfuncție a blocării centralizate a deschiderilor, este imperativă debransarea bateriei pentru a bloca portbagajul și a asigura astfel blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.

Blocarea usii conducatorului

- ☞ Introduceți cheia în încuietoare, apoi rotiți-o spre dreapta.

Deblocarea usii soferului

- ☞ Introduceți cheia în încuietoare, apoi rotiți-o la stânga.

Blocare usi pasageri fata si spate

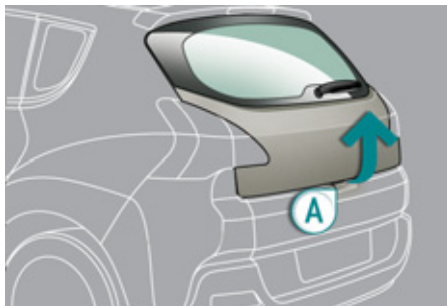


- ☞ Introduceți cheia în locaș, situat sub cantul ușii, apoi rotiți-o **o optime de tura**.

Deblocare usi pasageri fata si spate

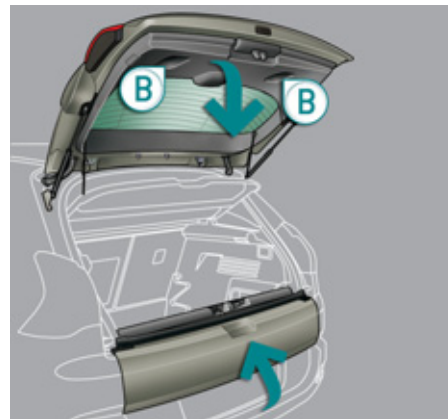
- ☞ Trageți de comanda interioară de deschidere a ușii.

PORTBAGAJ



Deschidere

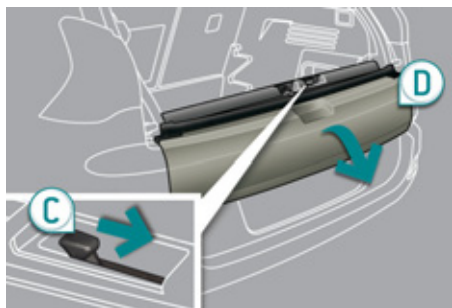
- ☞ După deblocarea vehiculului cu ajutorul telecomenzii sau al cheii, apăsați mânerul **A** și ridicați voletul portbagajului.



Închidere

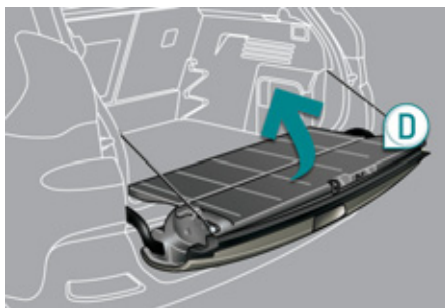
- ☞ Închideți voletul inferior.
- ☞ Trageți mânerul **B** în jos pentru a deplasa voletul portbagajului.

VOLET INFERIOR SPATE



Deschidere

- ☞ Trageți mânerul **C** spre dreapta și basculați ușor voletul **D**.



Închidere

- ☞ Ridicați voletul **D**, împingeți-l până la capăt pentru a îl închide, asigurați-vă că este blocat corespunzător.



Înainte de a deschide portbagajul, asigurați-vă că nu se află nicio persoană în raza sa de deschidere.

Din motive de siguranță, funcționare și reglementare, nu vă deplasați cu portbagajul și voletul inferior deschise.

În cazul decuplării bateriei, deschiderea portbagajului este imposibilă.

Nu vă sprijiniți pe voletul inferior spate și nu îl supuneți la șocuri. Riscați să îl deteriorați.

Închideți întotdeauna voletul inferior spate și verificați dacă este bine blocat înainte de a închide haionul.

După ce ați închis voletul inferior spate, asigurați-vă că nu se află nicio persoană sau niciun obiect în apropierea părților mobile, pentru a evita riscurile de răni sau deteriorări.



Nu deschideți voletul inferior spate în cazul în care este instalat un dispozitiv de tractare.



Greutatea maximă admisă pe voletul inferior spate deschis: **200 kg**.

REZERVOR DE CARBURANT

Capacitatea rezervorului: aproximativ 60 litri.

Nivel minim de carburant



Când nivelul minim al rezervorului este atins, acest maror se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și un mesaj de alertă. La prima aprindere, mai rămân **aproximativ 6 litri** de carburant.

Atât timp cât nu se efectuează o alimentare cu carburant suficient, acest maror apare la fiecare cuplare de contact, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj. În timpul rulării acest semnal sonor și afișarea mesajului sunt repetate cu o frecvență din ce în ce mai mare pe măsură ce nivelul carburantului se apropie de "0".



Efectuați imediat o alimentare cu carburant pentru a evita pana.

În caz de pană de carburant (Diesel), consultați de asemenea indicațiile din capitolul "Verificări".



Cu Stop & Start, nu efectuați niciodată o alimentare cu carburant când motorul este în mod STOP; este imperativa taierea contactului cu cheia.

Alimentare

O etichetă, lipită pe interiorul trapei, vă reamintește tipul de carburant care trebuie folosit, în funcție de tipul de motorizare al vehiculului dumneavoastră.

Alimentarea cu carburant trebuie să fie mai mare de 5 litri pentru a fi luată în considerare de sonda de carburant.

Pentru a efectua alimentarea în condiții de siguranță:

- ☞ **opriți, în mod obligatoriu, motorul,**
- ☞ deschideți trapa de carburant,
- ☞ introduceți cheia în încuietoarea bușonului, apoi rotiți la stânga,
- ☞ scoateți bușonul și agățați-l de clema situată pe fața interioară a trapei,
- ☞ faceți plinul rezervorului, dar **nu insistați peste a 3-a întrerupere a pistolului;** acest lucru ar putea genera defecțiuni.

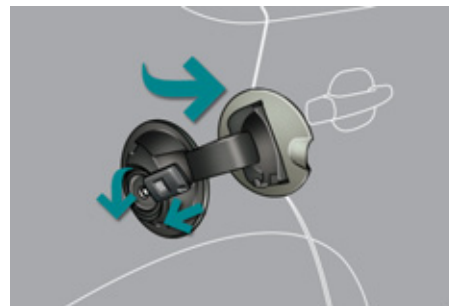
Odată alimentarea terminată:

- ☞ puneți bușonul la loc,
- ☞ rotiți cheia spre dreapta, apoi scoateți-o din încuietoarea bușonului,
- ☞ închideți trapa.

Anomalie de funcționare

O defecare a joi de carburant este semnalată prin revenirea la poziția zero a acului indicator pentru nivelul de carburant.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.



Atât timp cât bușonul nu a fost fixat pe rezervor, cheia nu poate fi scoasă din încuietoare.

Deschiderea bușonului poate fi însoțită de un zgomot de aspirație de aer. Această depresurizare, complet normală, este provocată de etanșeitatea circuitului de carburant.

Calitatea carburantului utilizat pentru motoarele pe benzină

SP95
E10

SP98

Motoarele cu benzină sunt perfect compatibile cu biocarburanții benzină de tipul E10 sau E24 (conținând 10 % sau 24 % etanol), conformi cu normele europene EN 228 și EN 15376.

Carburanții de tipul E85 (conținând până la 85 % etanol) sunt rezervați exclusiv pentru vehiculele comercializate pentru utilizarea acestui tip de carburant (vehicule BioFlex). Calitatea etanolului trebuie să respecte norma europeană EN 15293.

Numai pentru Brazilia, sunt comercializate vehicule speciale pentru a funcționa cu carburanți conținând până la 100 % etanol (tip E100).

Calitatea carburantului utilizat pentru motoarele Diesel

DIESEL

Motoarele Diesel sunt perfect compatibile cu biocarburanții conformi standardelor actuale și viitoare europene (motorină respectând norma EN 590 în amestec cu un biocarburant respectând norma EN 14214) putând fi distribuiți la pompe (incorporând posibil între 0 și 7 % Ester Metilic de Acid Gras).

Utilizarea biocarburantului B30 este posibilă pentru anumite motoare Diesel; totuși, această utilizare este condiționată de de aplicarea strictă a condițiilor speciale de întreținere. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Utilizarea oricărui alt tip de (bio)carburant (uleiuri vegetale sau animale pure sau diluate, ulei menajer...) este oficial interzisă (riscuri de deteriorare a motorului și a circuitului de carburant).

Deplasări în străinătate

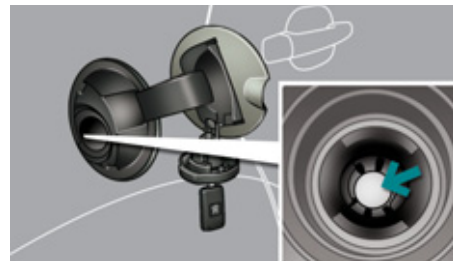
Pistoalele de alimentare Diesel pot fi diferite de la o țară la alta; prezența selectorului poate face imposibilă alimentarea.

Înainte de a vă deplasa în străinătate, vă sfătuim să verificați în cadrul rețelei PEUGEOT dacă vehiculul dumneavoastră este adaptat sistemului de distribuție utilizat în țara de destinație.

SELECTOR DE CARBURANT*

Dispozitiv mecanic ce împiedică introducerea de benzină în rezervorul unui vehicul ce funcționează cu motorină. Se evită astfel defectarea motoarelor cauzată de acest tip de incident.

Situat la gura de alimentare a rezervorului, selectorul de carburant este vizibil la îndepărtarea bușonului.



Funcționare

La introducerea pistolului pompei de benzină într-un rezervor de motorină, pistolul de alimentare cu benzină este blocat de o clapetă. Sistemul rămâne blocat și împiedică alimentarea.

Nu insistați. Introduceți în gura de alimentare a rezervorului un pistol de alimentare de tip Diesel.



Selectorul de carburant permite alimentarea dintr-o canistră.

Pentru a asigura o bună scurgere a carburantului, apropiați gura canistrei de gâtul rezervorului, fără a o lipi de clapeta selectorului de carburant.

* În funcție de destinație.

COMENZI LUMINI

Dispozitiv de selectare și comandă a diferitelor lumini față și spate care asigură iluminatul vehiculului.

Iluminat principal

Diferitele lumini din față și din spatele vehiculului sunt concepute pentru a adapta progresiv iluminarea în funcție de condițiile climatice și pentru a asigura astfel șoferului o vizibilitate mai bună:

- luminile de poziție, pentru a fi văzut,
- lumini de întâlnire pentru a vedea, fără a îi orbi pe ceilalți șoferi,
- lumini de drum, pentru a vedea bine în cazul în care drumul este liber,
- lumini direcționale, pentru a vedea mai bine în viraje.

Iluminatul adițional

Alte tipuri de lumini sunt instalate pentru a corespunde condițiilor speciale de mers:

- o lampă ceață spate, pentru a fi văzut de departe,
- lumini ceață față pentru a vedea mai bine înainte,
- lumini de zi pentru a fi văzut pe timpul zilei.

Programări

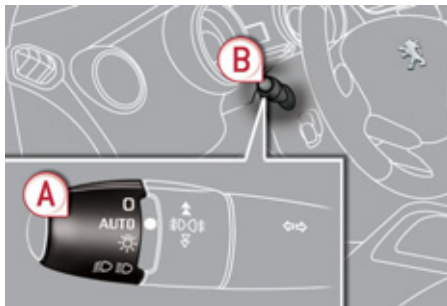
Sunt de asemenea disponibile diferite moduri de comandă automată a iluminării, după următoarele opțiuni:

- lumină de însoțire,
- iluminat automat,
- iluminat direcțional.

Model fără aprindere AUTO



Model cu aprindere AUTO




Comenzi manuale


Comenzile luminilor se acționează direct de către conducător, cu ajutorul inelului **A** și al manetei **B**.

A. Inel de selectare a modului de iluminat principal: rotiți-l pentru a plasa simbolul dorit în dreptul reperului.

0 Lumini stinse.

AUTO Aprindere automată a farurilor.

 Numai lumini de poziție.

 Fază scurtă sau fază lungă.

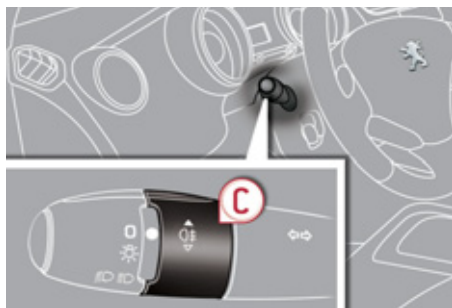
B. Manetă de inversare a fazei: trageți către dumneavoastră pentru a comuta faza scurtă cu fază lungă.

În modul de funcționare cu lumini stinse și lumini de poziție, șoferul poate aprinde direct faza lungă ("apel cu farurile") atâta timp cât menține maneta trasă.

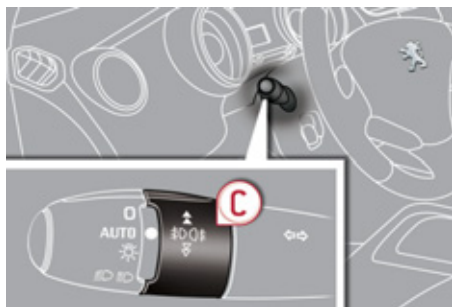
Afisaje

Aprinderea matorului corespunzător de pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminat selectat.

Model numai cu faruri ceață spate



Model cu faruri ceață față și spate



C. Inel pentru selectare lumini de ceață.



faruri ceață spate

Funcționează numai împreună cu faza scurtă și cu faza lungă.

- ☞ Pentru a aprinde lampa de ceață, rotești inelul **C** spre înainte.
- ☞ Pentru a stinge lampa de ceață, rotești inelul **C** spre înapoi.

La aprinderea automată a farurilor (cu model AUTO), faza scurtă și luminile de poziție rămân aprinse atât timp cât lampa de ceață rămâne aprinsă.



faruri ceață față și spate

Lampa de ceață spate funcționează numai când faza scurtă și faza lungă sunt aprinse.

Lămpile de ceață din față funcționează și împreună cu luminile de poziție.

- ☞ Pentru a aprinde lampa de ceață spate, rotești inelul **C** spre înainte.
- ☞ Pentru a aprinde lămpile de ceață față, rotești pe a doua poziție inelul **C** spre înainte.
- ☞ Pentru a stinge farurile de ceață spate, rotești inelul **C** spre spate.
- ☞ Pentru a stinge farurile de ceață față, rotești a doua oară inelul **C** spre spate.

În aprinderea automată a luminilor (cu model AUTO), faza scurtă și luminile de poziție rămân aprinse atât timp cât lampa de ceață spate este aprinsă.

În momentul întreruperii automate a farurilor (cu model AUTO) sau în cazul unei întreruperi manuale a fazei scurte, farurile de ceață și luminile de poziție vor rămâne aprinse.



Pe timp frumos sau pe ploaie, atât ziua cât și noaptea, este interzis să se folosească farurile ceață din față și luminile ceață spate. În aceste cazuri puterea fascicolelor luminoase poate orbi pe ceilalți participanți la trafic.

Nu uitați să stingeți farurile ceață din față și luminile de ceață din spate imediat ce nu mai sunt necesare.

Lumini uitate aprinse

La tăierea contactului, toate luminile se sting automat, cu excepția cazului în care iluminatul de însoțire este activat.

În cazul unei comenzi manuale de menținere a luminilor aprinse după tăierea contactului, declanșarea unui semnal sonor, imediat ce se deschide portiera din față, avertizează șoferul că a uitat să stingă sistemul de iluminare al vehiculului său.



În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

Lumini de zi

Sistem ce permite aprinderea (cu un consum slab) a luminilor specifice în față, pentru a fi văzute ziua.

Luminile de zi se aprind automat, la pornirea vehiculului dacă este prezentă această echipare*.

Postul de conducere (ecranul multifuncție, comenzile pentru aerul condiționat etc.) nu se luminează decât în cazul aprinderii manuale sau automate a luminilor.

Programare



Pentru țările unde legislația nu o impune, puteți efectua pornirea sau oprirea funcției din meniul de configurare al ecranului multifuncție.

În țările în care reglementările în vigoare o impun:

- inițial, această funcție este activată,
- luminile de poziție și luminile plăcuței de înmatriculare se aprind de asemenea*.

* În funcție de destinație.

Iluminat de însoțire manual

Menținerea temporară a fazei scurte aprinse, după ce s-a întrerupt contactul vehiculului, facilitează ieșirea șoferului din vehicul în caz de luminozitate scăzută.



Punerea în funcțiune

- ☞ Contactul fiind întrerupt, efectuați un "apel cu farurile" folosind comanda pentru lumini.
- ☞ Un nou "apel cu farurile" oprește funcția.

Oprire

Iluminat de însoțire manual se oprește automat la capătul unei perioade prestabilite.

ILUMINARE EXTERIOARĂ DE ÎNTÂMPINARE

Aprinderea de la distanță a farurilor vă ușurează apropierea de vehicul în cazul unei slabe iluminări. El se activează în funcție de intensitatea luminoasă detectată de senzorul de luminozitate.

Punerea în funcțiune



- ☞ Apăsați pe lacătul deschis al telecomenzii.

Luminile de fază scurtă și de poziție se aprind; vehiculul este de asemenea deblocat.

Oprire

Iluminat exterior se întrerupe automat la capătul unei perioade date, la punerea contactului sau la blocarea vehiculului.

Programare



Alegerea duratei de menținere a luminii se face din meniul de configurare al vehiculului.



Durata iluminării de reperare este asociată și identică cu cea de însoțire automată.

Aprindere automată

Luminile de poziție și faza scurtă se aprind automat, fără ca șoferul să intervină, în caz de luminozitate slabă exterioară precum și în diferite cazuri de declanșare a ștergătoarelor.

Se sting automat de îndată ce luminozitatea a devenit din nou suficient de bună sau ștergătoarele s-au oprit.



Punerea în funcțiune

Rotiți inelul în poziția **"AUTO"**. Aprinderea automată este însoțită de un mesaj pe ecran.

Oprire

Rotiți inelul pe o altă poziție. Oprirea este însoțită de un mesaj pe ecran.

Asociere cu iluminatul de însoțire automat

Asocierea cu aprinderea automată aduce iluminatului de însoțire următoarele posibilități suplimentare:

- alegerea duratei de menținere a luminilor timp de 15, 30 sau 60 secunde în funcțiile parametrabile din meniul de configurare a vehiculului,
- pornirea automată a luminilor de însoțire când aprinderea automată este activată.

Anomalie de funcționare



În caz de disfuncție a senzorului de luminozitate, acest maror se afișează pe tabloul de bord și/sau un mesaj apare pe ecranul multifuncție, însoțit de un semnal sonor.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



Pe timp de ceață sau zăpadă, senzorul de luminozitate poate detecta o lumină suficientă. Astfel, luminile nu se aprind automat.

Nu mascați senzorul de luminozitate, cuplat la senzorul de ploaie și situat în mijlocul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare interioare; funcțiile asociate nu vor mai fi comandate.

REGLARE MANUALĂ A PROIECTOARELOR CU HALOGEN



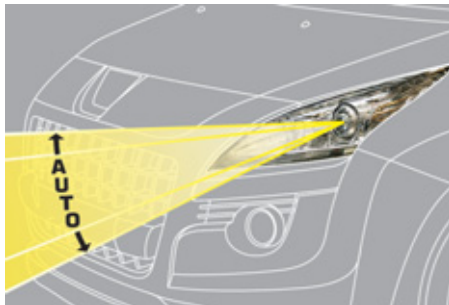
Pentru a nu-i incomoda pe ceilalți participanți la trafic, proiectoarele cu lămpi cu halogen trebuie să fie reglate pe înălțime, în funcție de sarcina vehiculului.

0. 1 sau 2 persoane pe locurile din față.
- 3 persoane.
1. 5 persoane.
- Reglaj intermediar.
2. 5 persoane + încărcătură maximă autorizată.
- Reglaj intermediar.
3. Șofer + încărcătură maximă autorizată.



Reglaj inițial în poziție **"0"**.

REGLARE AUTOMATA A PROIECTOARELOR CU XENON



Pentru a nu jena pe ceilalți participanți la trafic, acest sistem corectează automat și cu vehiculul staționat, înălțimea fascicolului becurilor cu xenon, în funcție de sarcina vehiculului.



În caz de defecțiune, acest mator se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție.

Sistemul pune în acest caz proiectoarele în poziție joasă.



În caz de anomalie, nu atingeți becurile cu xenon. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

ILUMINARE DIRECȚIONALĂ

La faza scurtă sau lungă, această funcție permite fascicolului proiectoarelor să lumineze mai bine marginea drumului în viraje.

Utilizarea acestei funcții, începând cu 20 km/h și cuplată numai cu becurile cu xenon, îmbunătățește considerabil calitatea iluminării în viraje.

cu iluminat direcțional



fără iluminat direcțional



Programare



Activarea sau dezactivarea funcției se face din meniul de configurare al vehiculului.

Anomalie de funcționare



În caz de defecțiune, acest mator pâlpâie pe combina de bord, însoțit de un mesaj pe ecran.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.



La viteză zero sau foarte slabă sau la intrarea în marșarier, această funcție este inactivă. Starea funcției rămâne în memorie la întreruperea contactului.

COMENZI ȘTERGĂTOARE DE PARBRIZ

Dispozitiv de selectare și comandă a diferitelor tipuri de ștergere față și spate care să asigure evacuarea apei de ploaie și curățarea geamurilor.

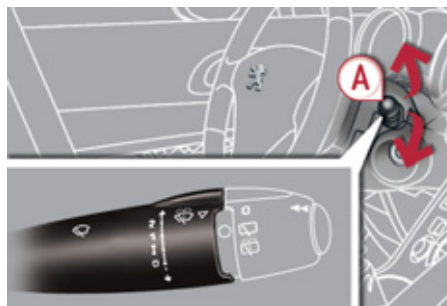
Diferitele ștergătoare pentru partea din față și din spate a vehiculului sunt concepute pentru a îmbunătăți progresiv vizibilitatea șoferului în funcție de condițiile climatice.

Programări

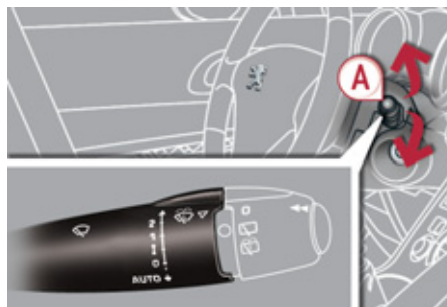
Sunt de asemenea disponibile diferite moduri de comandă automată a ștergătoarelor conform opțiunilor următoare:

- ștergere automată pentru ștergătorul de parbriz,
- ștergere luneta, la cuplarea mersului înapoi.

Model cu ștergere intermitentă



Model cu ștergere AUTO



Comenzi manuale

Comenzile ștergătoarelor de parbriz se efectuează direct de către șofer cu ajutorul manetei **A** și a inelului **B**.

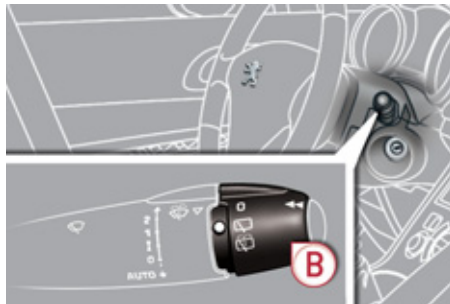
Ștergător de parbriz

A. Maneta de selectare a cadenței de ștergere:




- 2** rapidă (precipitații puternice),
- 1** normală (ploaie moderată),
- I** intermitentă (proporțională cu viteza vehiculului),
- 0** oprire,
- ↓** ștergere pas cu pas (apăsăți în jos și eliberați),
- sau

AUTO ↓ automată, apoi cursă cu cursă (vezi pagina următoare).

Ștergător geamuri spate



B. Inel de selectare a ștergătorului spate:

-  oprire,
-  ștergere intermitentă,
-  ștergere cu utilizarea spălătorului de geamuri (durată determinată).

Marșarier

La trecerea în marșarier, dacă ștergătorul față funcționează și ștergătorul din spate se va pune în funcțiune.

Programare



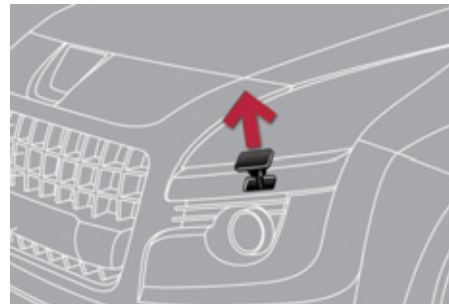
Punerea în funcțiune sau oprirea funcției se face prin meniul configurare a ecranului multifuncție.

În caz contrar, această funcție este activată.



În caz de ninsoare sau de îngheț puternic și la utilizarea unui suport pentru bicicletă pe portbagaj, dezactivați ștergătorul automat din spate trecând prin meniul de configurare al ecranului multifuncție.

Spălător geamuri față și proiectoare



Trageți către dumneavoastră comanda ștergătoarelor. Spălătorul de geamuri, iar apoi ștergătorul de geamuri funcționează pentru o perioadă fixă de timp.

Spălătoarele proiectoarelor nu se activează decât dacă **faza scurtă este aprinsă**.

Nivel minim lichid spălare parbriz/ spălare faruri



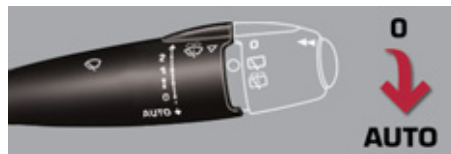
Pentru vehiculele echipate cu dispozitive de spălare faruri, dacă nivelul minim este atins, acest maror se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție.

Acesta se afișează la punerea contactului, sau la fiecare acționare a manetei de comandă când rezervorul nu a fost umplut.

La următoarea oprire umpleți rezervorul cu lichid pentru spălare parbriz/faruri.

Ștergere automată față

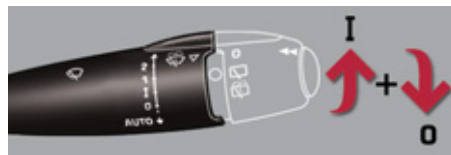
Ștergătorul funcționează automat, fără intervenția șoferului în caz de detectare a ploii (senzorul din spatele oglinzii retrovizoare din interior) și își adaptează viteza în funcție de intensitatea precipitațiilor.



Activare

Se realizează manual de către șofer prin aplicarea unui impuls în jos comenzii, spre poziția "AUTO".

Activarea funcției este însoțită de un mesaj pe ecran.



Dezactivare

Funcția este dezactivată manual de către șofer prin deplasarea comenzii spre sus, apoi poziționați-o pe "0".

Dezactivarea funcției este însoțită de un mesaj pe ecran.



Este necesară reactivarea ștergerii automate, după fiecare decuplare a contactului mai lungă de 1 minut, apăsând comanda.

Anomalie de funcționare

În caz de disfuncție a ștergerii cu cadență automată, ștergătorul va funcționa intermitent.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Poziția specială a ștergătoarelor față



Această poziție permite degajarea lamelor ștergătoarelor față.

Permite curățarea lamelor sau înlocuirea ștergătoarelor. De asemenea, poate fi utilizată, pe timp de iarnă, pentru a degaja lamele de pe parbriz.

- ☞ În minutul ce urmează întreruperii contactului, orice acțiune pe comanda ștergătoarelor de geamuri poziționează ștergătoarele în mijlocul parbrizului.
- ☞ Pentru a readuce ștergătoarele în poziția obișnuită, puneți contactul și acționați comanda.



Nu blocați senzorul de ploaie, cuplat cu senzorul de luminozitate și situat pe mijlocul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare interioare.

La o spălare într-o spălătorie automată dezactivați sistemul de ștergere automată.

larna, pentru a nu deteriora lamele ștergătoarelor, este recomandat să așteptați dezghețarea completă a parbrizului înainte de a acționa ștergerea automată.

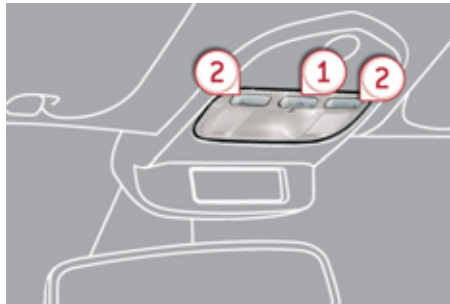


Pentru a păstra eficacitatea ștergătoarelor cu lamele plate, de tip "flat-blade", vă sfătuim:

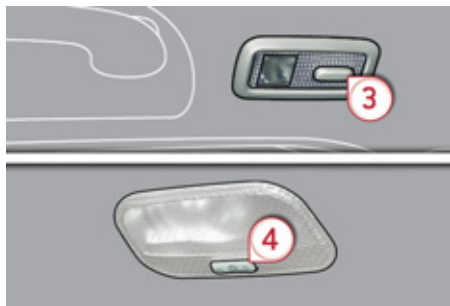
- să le manipulați cu atenție,
- să le curățați regulat cu apă cu săpun,
- să nu le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz,
- să le înlocuiți la primele semne de uzură.

PLAFONIERE

1. Plafoniera din față
2. Lumini de citit



3. Lămpi de lectură laterale spate
4. Plafoniera din spate



Aveți grijă să nu puneți nimic în contact cu plafonierele.

Plafonierele față și spate



În această poziție plafoniera se aprinde treptat:

- la deblocarea vehiculului,
- la scoaterea cheii din contact,
- la deschiderea unei uși,
- la apăsarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se sting progresiv:

- la blocarea vehiculului,
- după punerea contactului,
- după 30 de secunde după închiderea ultimei uși,



Stinse în permanență.



Iluminare continuă.



În poziția "iluminare permanentă", durata de aprindere variază în funcție de situație:

- după întreruperea contactului, aproximativ 10 minute,
- în modul economie de energie aproximativ 30 secunde,
- motorul pornit, fără limită.



Când plafoniera din față este în poziție "iluminare permanentă", plafoniera din spate se va aprinde și ea, exceptând cazul când aceasta este în poziția "stinsă în permanență".

Pentru a stinge plafoniera din spate, puneți-o pe poziția "stinsă în permanență".

Lumina de lectură

- ☞ Cu contactul pus, acționați întrerupătorul corespunzător.

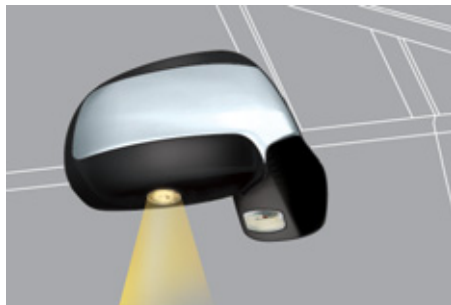
Lămpi lectură, laterale, spate

- ☞ Contactul fiind pus, la prima apăsare pe întrerupătorul lămpii, aceasta se aprinde în modul "iluminare permanentă".
- ☞ La cea de a doua apăsare, ea se aprinde:
 - la deschiderea vehiculului,
 - la scoaterea cheii din contact,
 - la deschiderea unei uși,
 - la activarea butonului de blocare al telecomenzii, pentru a localiza vehiculul dumneavoastră.

Ea se stinge progresiv:

- la închiderea vehiculului,
- la punerea contactului,
- la 30 secunde după închiderea ultimei uși.

SPOTURI ÎN RETROVIZOARELE EXTERIOARE



Pentru a ușura apropierea de vehicul, ele luminează:

- zonele situate în dreptul ușilor șoferului și pasagerului din față,
- zonele din față retrovizorului și din spatele ușilor față.

Operare

Spoturile se aprind:

- la deblocarea vehiculului,
- la scoaterea cheii din contact,
- la deschiderea unei portiere,
- la efectuarea comenzii de localizare a vehiculului de pe telecomandă.

Stingere

Luminile laterale se sting după o durată prestabilită (temporizare).

ILUMINARE DE ÎNTÂMPINARE INTERIOARĂ

Aprinderea de la distanță a iluminării din habitacul ușurează apropierea de vehiculul dumneavoastră în caz de slabă iluminare. El funcționează cu aprinderea automată a luminilor.

Punere în funcțiune

☞ Apăsați pe lacătul deschis al telecomenzii.

Plafonierele se aprind; vehiculul este deasemenea deblocat.

Oprirea

Iluminatul habitacului se oprește automat după un anumit timp sau la deschiderea unei uși.

Programare



Activarea sau neutralizarea funcției se face din meniul de configurare al ecranului multifuncție.



Durata luminii de reperare a vehiculului este identică cu cea a luminii de însoțire automată.

LUMINĂ DE AMBIANȚĂ

Lumina difuză din habitacul ușurează vizibilitatea în vehicul în caz de luminosită slabă.



Punere în funcțiune

Noaptea, lampa de ambianță **A** a plafoniera se aprind automat, imediat ce luminile de poziție sunt aprinse.

Oprire

Iluminatul de ambianță se oprește automat la stingerea luminilor de poziție.

ILUMINAT DE SPATIU PENTRU PICIOARE

Aprinderea difuză a luminilor din spațiul pentru picioare facilitează vizibilitatea în habitacul în condiții de slabă luminozitate.



Pornire

Funcționarea este identică cu aceea a plafonierelor. Luminile se aprind la deschiderea unei uși.

ILUMINAREA PORTBAGAJULUI



Se aprinde automat la deschidere și se stinge automat la închiderea portbagajului.



Dispuneți de diferiți timpi de aprindere:

- cu contactul întrerupt, aproximativ zece minute,
- în modul economie de energie, aproximativ treizeci secunde,
- cu motorul pornit, fără limită.

LAMPĂ MOBILĂ



Sistem de iluminare mobil, integrat în peretele portbagajului, pentru a servi la iluminarea portbagajului și pentru a fi folosit ca lanternă.



Pentru detalii legate de funcționarea lanternei, consultați capitolul "Amenajări - Ș Lampă mobilă".

Funcționare

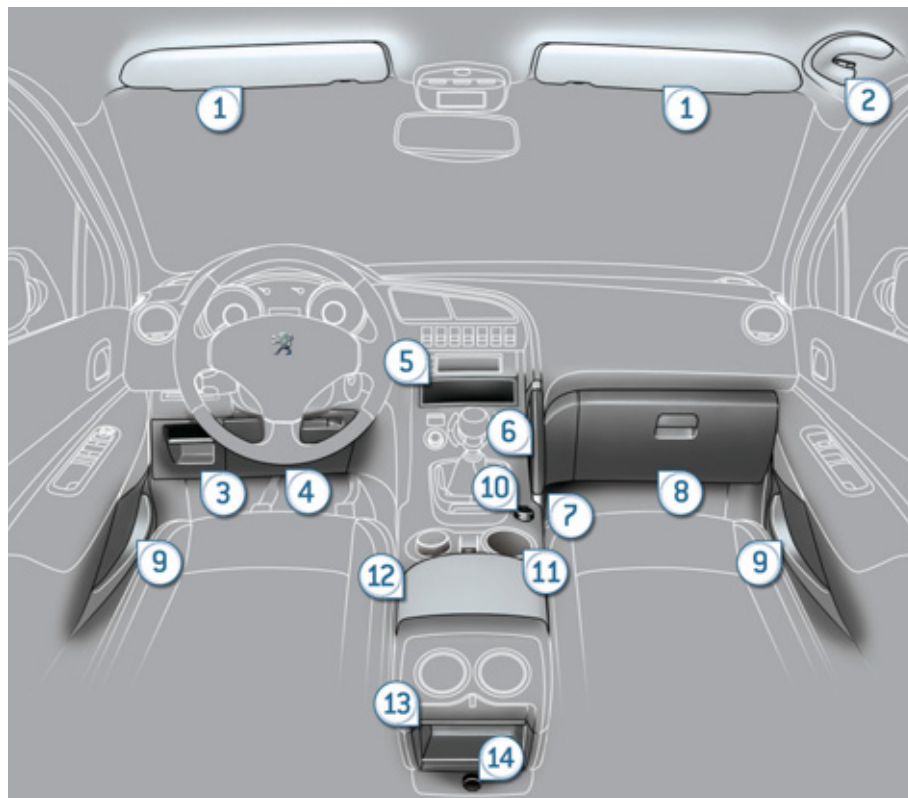
După ce a fost bine fixată în spațiul său, ea se aprinde sau se stinge automat la deschiderea respectiv închiderea portbagajului.

Ea funcționează cu acumulatori de tip NiMH.

Dispune de o autonomie de aproximativ 45 minute și se încarcă în timpul rulării.



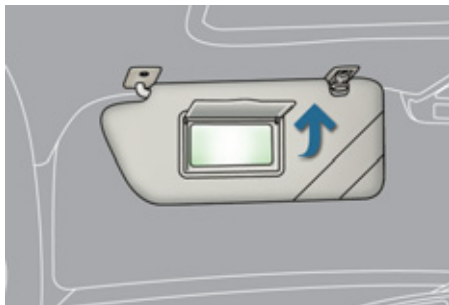
Respectați polaritățile în momentul montării acumulatorilor. Nu înlocuiți niciodată acumulatorii cu baterii.



AMENAJĂRI INTERIOARE

1. Parasolar
2. Mâner de susținere cu cârlig pentru haine
3. Spații de depozitare obiecte mici
4. Spațiu de depozitare sub volan
5. Spații de depozitare
6. Mâner de consolă
7. Spațiu de depozitare cu plasă
8. Torpedo iluminat
9. Spații de depozitare în portiere
10. Priză accesorii 12 V față (120 W)
11. Suport pahare
12. Cotieră față cu spațiu de depozitare
13. Spațiu de depozitare
14. Priză accesorii 12 V spate (120 W)

PARASOLAR

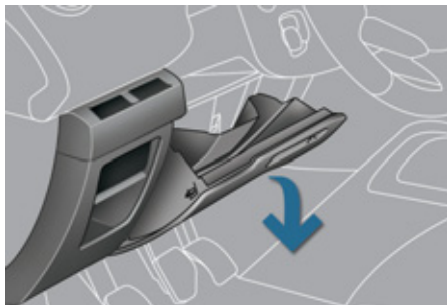


Dispozitiv de protecție împotriva soarelui ce bate din față sau din lateral și dispozitiv protecție a oglinzii.

☞ Când contactul este pus ridicăți parasolarul; oglinda se luminează automat.

Parasolarul este prevăzut și cu un suport pentru carduri.

SPAȚII DE DEPOZITARE PE PARȚEA ȘOFERULUI



Cutie de depozitare

Ea conține diferite amenajări dedicate documentelor de bord, ...

☞ Pentru a o deschide, trageți mânerul apoi basculați cutia.

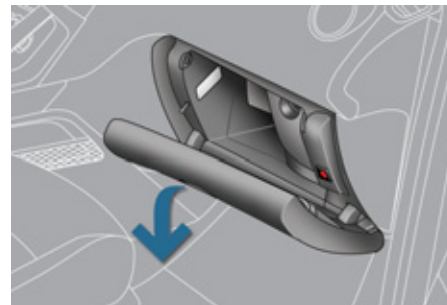
Spații pentru cartele

Permit depozitarea unui bilet de plată sau a unei cartele de parcare.

Spațiu pentru monezi

Spațiu pentru obiecte mărunte

TORPEDO ILUMINAT



Torpedoul are spații amenajate special, conectori audio pentru o unitate portabilă și un spațiu pentru cartela SIM (numai cu WIP Com 3D), ...

☞ Pentru a deschide torpedoul, ridicăți mânerul mâner.

Torpedoul se luminează la deschiderea capacului.



Pentru a conecta un aparat portabil sau o cartelă SIM, consultați capitolul "Audio și telematică".

COTIERĂ FAȚĂ

Dispozitiv de asigurare a confortului și spațiu de depozitare a diferitelor obiecte, atât de către șofer cât și de pasagerul din față.

☞ Ridicați capacul prin partea stângă.

Depozitare



O duză de ventilație asigură un debit de aer răcit.

WIP PLUG - USB PLAYER



Acest mod de conectare, compus dintr-un conector de tip JACK și/sau USB, este amplasat în interiorul cotierei față (sub capac).

El permite conectarea unui echipament portabil, de tip iPod® sau o memorie USB.

Echipamentul permite redarea diferitelor formate de fișiere audio (MP3, OGG, WMA, WAV, ...) ce sunt transmise sistemului audio al vehiculului, pentru a fi ascultate utilizând sistemul de difuzoare existent în vehicul.

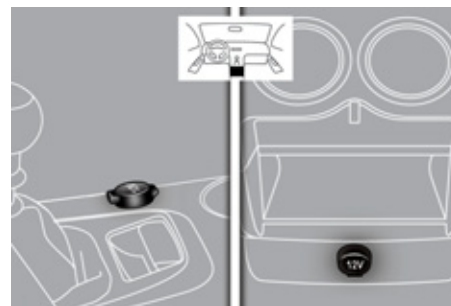
Redarea fișierelor poate fi gestionată prin utilizarea comenzilor situate în spatele volanului, sau pe panoul sistemului audio, vizualizarea fiind posibilă pe ecranul multifuncție.

Pe durata utilizării sale în USB, acumulatorul echipamentului portabil se poate încărca automat.



Pentru mai multe detalii privind utilizarea acestui echipament, consultați capitolul "Audio și Telematică".

PRIZE ACCESORII 12 V

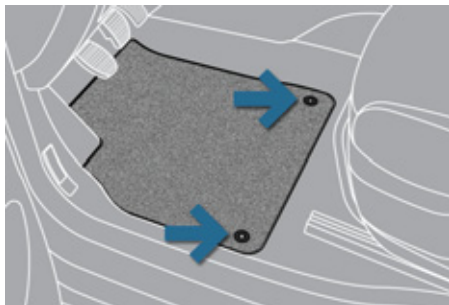


☞ Pentru a brânșa un accesoriu la 12 V (putere max.: 120 W), scoateți obturatorul și brânșați adaptorul adecvat.

Respectați puterea pentru a nu deteriora accesoriul dumneavoastră.

COVORAS DE PODEA

Dispozitiv detașabil pentru protecția mochetei.



Montare

La prima montare, pe partea șoferului, utilizați exclusiv elementele de fixare din plicul atașat.

Celelalte covorașe sunt numai așezate pe mochetă.

Demontare

Pentru demontare, pe partea șoferului:

- ☞ trageți scaunul înapoi la maxim,
- ☞ declipsați fixările,
- ☞ scoateți covorașul.

Remontare

Pentru remontare, pe partea șoferului:

- ☞ poziționați corect covorașul,
- ☞ prindeți fixările apăsând pe acestea,
- ☞ verificați fixarea corectă a covorașului.

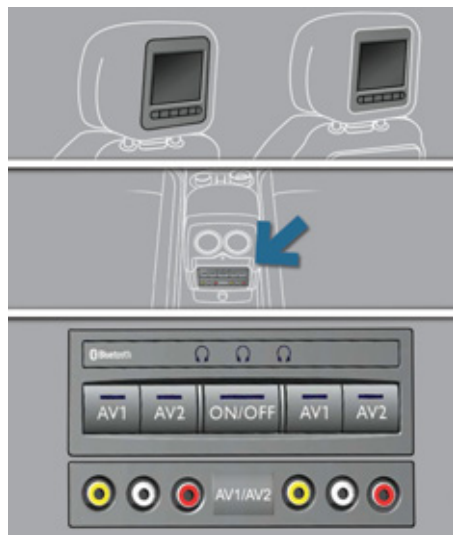


Pentru a preveni orice risc de blocare a pedalelor:

- folosiți numai covorașe adaptate punctelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea lor este imperativă,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Utilizarea covorașelor neomologate de PEUGEOT poate incomoda accesul la pedale și afecta cu funcționarea regulatorului/limitatorului de viteză.

MULTIMEDIA SPATE



Sistem multimedia ce permite conectarea tuturor sistemelor portabile externe: Ipod Video, console jocuri, DVD playere, ...



Două surse **video** distincte pot fi conectate prin intermediul conectorilor RCA (galbeni).



Redarea video se face pe două ecrane de 7", integrate în tetiere.



Două surse **audio** distincte pot fi conectate prin intermediul conectorilor RCA (roșii și albi).



Redarea audio se face prin intermediul a două căști fără fir cu tehnologie Bluetooth, funcționând cu baterii reîncărcabile.

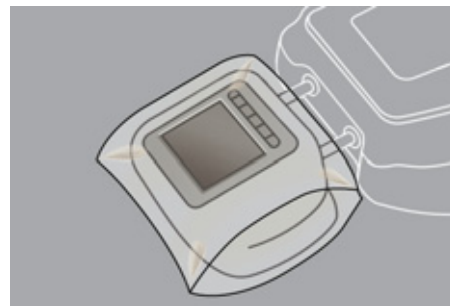
Butonul **A/B** vă permite asocierea căștii cu ecranul: **A** partea stângă, **B** partea dreaptă.

Aveți la dispoziție un încărcător 12 V cu două ieșiri, putând astfel încărca simultan cele două căști.

Este de asemenea posibil să conectați o a treia cască în sistem Bluetooth.

Pornirea

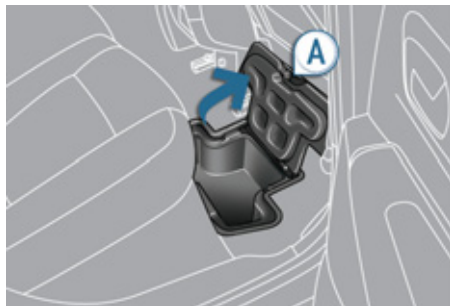
- ☞ Cu motorul pornit, conectați sistemul portabil la conectorii RCA (ex. cu AV1 la stânga).
- ☞ Apăsați pe ON/OFF al sistemului, matorul se aprinde, iar matorii AV1 se aprind.
- ☞ Efectuați o apăsare lungă pe butonul ON/OFF al căștii, matorul acesteia clipește în culoarea albastră.
- ☞ Efectuați o apăsare lungă pe butonul ON/OFF al sistemului, asocierea cu casca este încheiată când matorii albaștri ai căștii și sistemului (în formă de cască) se aprind fix.
- ☞ Apăsați pe ON/OFF ale ecranelor dacă aveți o sursă video.
- ☞ Lansați redarea la sistemul dumneavoastră portabil.



Dacă locul dumneavoastră este în poziție mășută, folosiți o husă pentru a nu deteriora ecranul.

Aceste huse vă permit și mascarea fiecărui ecran.

SPAȚII DE DEPOZITARE SPATE SUB PICIOARE



În funcție de configurație, vehiculul este echipat cu compartimente de depozitare amplasate sub picioarele pasagerilor, situate în fața scaunelor spate laterale. Ele pot fi deschise utilizând mânerul de prindere **A**.

COTIERĂ SPATE

Dispozitiv de confort și de depozitare pentru pasagerii din spate.



☞ Coborâți cotiera pentru a îmbunătăți astfel poziția de confort.

Acesta are două suporturi pentru pahare.

TRAPA PENTRU SCHIURI

Dispozitiv de depozitare și de transport pentru obiecte lungi.



Deschidere

- ☞ Coborâți cotiera din spate.
- ☞ Trageți mânerul trapei în jos.
- ☞ Coborâți trapa.
- ☞ Așezați obiectele dinspre interiorul portbagajului.

PAVILIONUL PANORAMIC VITRAT

Dispozitiv care cuprinde o suprafață panoramică din sticlă colorată pentru a spori luminozitatea și vederea în habitaclu.

Este echipat cu panou parasolar electric din mai multe părți pentru a îmbunătăți confortul termic și acustic.



Panou parasolar electric secvențial

La deschidere cât și la închidere aveți două posibilități:

- modul manual

- ☞ Trageți sau apăsați comanda **A** fără a depăși punctul de rezistență. Panoul se oprește imediat ce eliberați comanda.



- modul automat

- ☞ Trageți sau apăsați pe comanda **A** depășind punctul de rezistență. Un impuls deschide sau închide complet panoul. O nouă acționare a comenzii oprește panoul.

Anti-lovire

În modul automat și la sfârșitul cursei, când panoul parasolar întâlnește un obstacol, ea se oprește și se retrage ușor.

Reinițializare: în caz de întrerupere a alimentării panoului în timpul mișcării, trebuie să reinițializați funcția anti-lovire:

- ☞ apăsați comanda până la închiderea completă,
- ☞ mențineți apăsarea cel puțin 3 secunde. O ușoară mișcare a panoului va confirma reinițializarea.



În caz de redeschidere a panoului în timpul manevrei de închidere și imediat după oprirea sa:

- ☞ trageți de comandă până la deschiderea completă,
- ☞ apăsați comanda până la închiderea completă.

În timpul acestor operații, funcția anti-lovire este inoperantă.



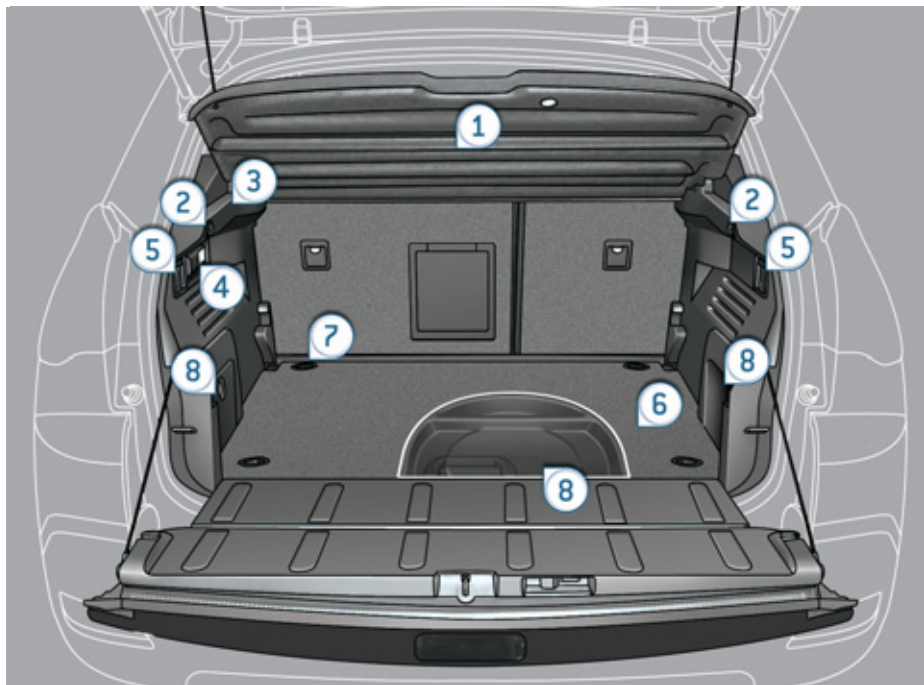
În caz de lovire în timpul manipulării panoului, trebuie să inversați mișcarea panoului. Pentru aceasta, apăsați pe comanda respectivă.

Când șoferul acționează comanda panoului, el trebuie să se asigure că nicio persoană nu împiedică închiderea sa corectă.

Șoferul trebuie de asemenea să se asigure că pasagerii utilizează corect panoul.

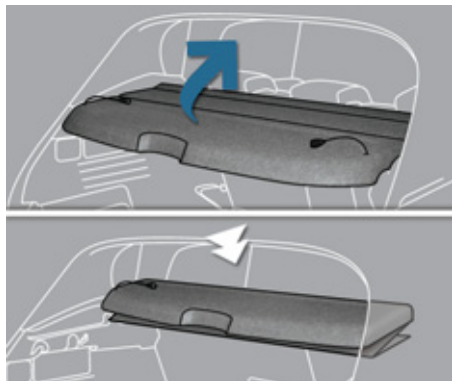
Fiți atenți la copii în timpul manevrării panoului.

AMENAJĂRI PORTBAGAJ

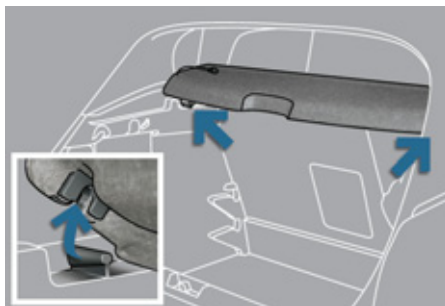


1. Mască pentru bagaje
2. Puncte de ancorare
3. Priză accesorii 12 V (120 W)
4. Lampă mobilă
5. Comenzi de rabatare a scaunelor spate
6. Planșă de portbagaj mobilă (3 poziții)
7. Inele de ancorare pe podea
8. Cutii de depozitare

Placă mascare bagaje (SW)

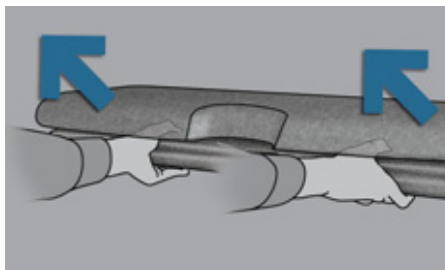


Este alcătuită din trei părți repliabile una peste alta.



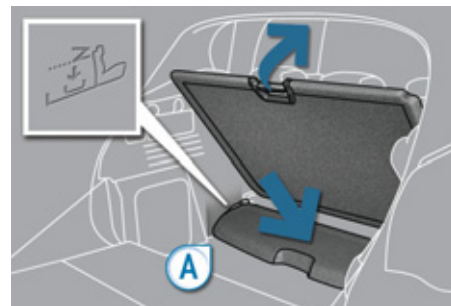
Pentru a strânge placa de mascare bagaje acționând din portbagaj:

- ☞ desprindeți cele două cordoane,
- ☞ repliați-o ca pe un acordeon până la scaunele din spate.



Pentru îndepărtarea plăcii de mascare:

- ☞ pliați placa de mascare a bagajelor după cum urmează,
- ☞ declipsați prinderile la stânga și la dreapta împingând ușor în partea inferioară,
- ☞ poziționați-vă mâinile conform ilustrației alăturate apoi trageți ansamblul spre dumneavoastră.



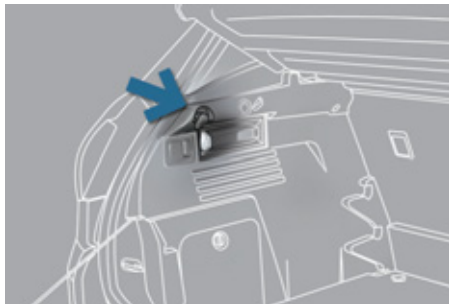
Pentru a o depozita în capătul portbagajului:

- ☞ îndepărtați placa de mascare a bagajelor după cum urmează,
- ☞ plasați placa în poziție oblică,
- ☞ plasați placa de mascare a bagajelor în spațiul special amenajat (ghidajul **A**), situat în capătul portbagajului,
- ☞ masca pentru bagaje va fi protejată dacă ați plasat placa în poziție intermediară.

Pentru a reveni în poziția inițială:

- ☞ prindeți masca pentru bagaje cu amândouă mâinile apoi poziționați-o pe suportul său,
- ☞ depliați-o până la stâlpii portbagajului.
- ☞ fixați cele două cordoane,
- ☞ dacă este necesar, apăsați pe partea superioară a plăcii de mascare a bagajelor, în stânga și în dreapta pentru a cupla fixările.

Puncte de ancorare



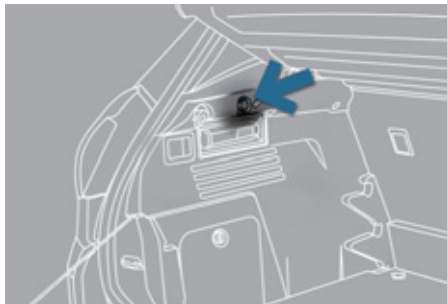
Vă permit agățarea plaselor cu provizii.



Pentru schimbarea roții

Vă permite accesul facil la roata de rezervă, suspendând covorașul portbagajului, folosind cele două cordoane.

Priza de accesorii 12 V



- ☞ Pentru a branșa un accesoriu la 12 V (putere maximă: 120 W), îndepărtați capacul și branșați adaptorul adecvat.
- ☞ Aduceți cheia în poziția de contact.

Plasă de susținere bagaje



Ancorată de inelele de fixare din placa mobilă a portbagajului, plasa de susținere, disponibilă ca accesoriu, permite fixarea bagajelor dumneavoastră.

Respectați sarcinile indicate pe lateralul portbagajului, în funcție de poziția plăcii mobile.

Din motive de siguranță, în caz de frânare puternică, este recomandat să plasați obiectele cele mai grele pe placă, cât mai aproape posibil de scaunele din spate.

Casetă de depozitare

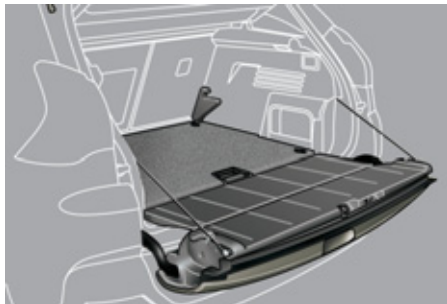
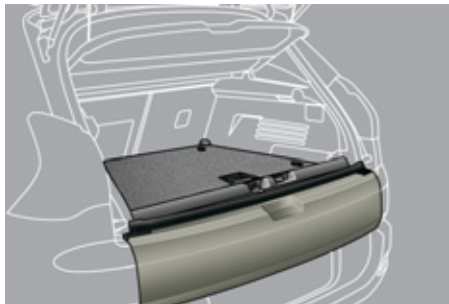


☞ Ridicați covorul din portbagaj, fixând cele două cordoane în punctele de ancorare, apoi aveți acces la caseta de depozitare.

În funcție de diferitele configurații, are amenajări destinate depozitării:

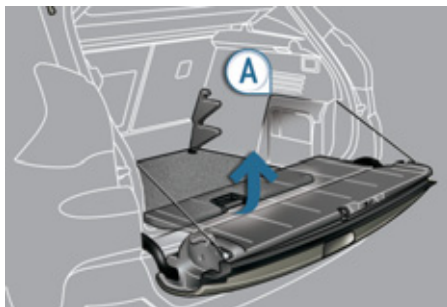
- unei cutii cu becuri de schimb,
- unei truse de prim ajutor,
- unui kit de remediere temporară a unei anvelope,
- a două triunghiuri reflectorizante de presemnalizare,
- ...

Placă de portbagaj mobilă



Această placă dispune de trei poziții pentru a optimiza volumul portbagajului folosind ghidajele plasate pe lateral:

- Poziție înaltă (50 kg maxim): placa se află la nivelul voletului inferior închis. Puteți încărca diferite obiecte păstrând o zonă protejată și izolată.
 - Poziție intermediară (100 kg maxim): placa se află la nivelul voletului inferior deschis.
- Obțineți un planșeu plat până la scaunele din față, dacă scaunele spate sunt în poziție escamotată.
- Poziție joasă (150 kg maxim): volum maxim al portbagajului.



Pentru deplasarea pe înălțime:

- ☞ Împingeți placa până la capăt spre față apoi ajutați-vă de capetele de susținere **A** pentru a deplasa placa pe poziția dorită.

Pentru a o plasa și susține în poziție oblică:

- ☞ Din poziția înaltă, ridicați placa spre masca bagajelor.
- ☞ Nu ezitați să treceți de cele două capete retractabile apoi sprijiniți placa pe acestea.

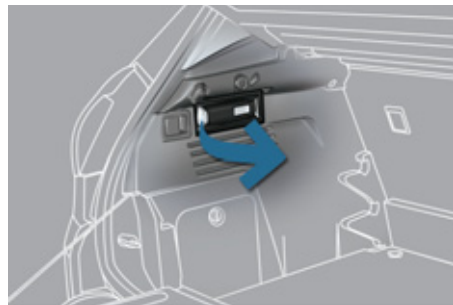
Placa este echipată cu patru inele de ancorare pentru fixarea bagajelor respectând sarcinile indicate (în portbagaj).

Lampă mobilă

Dispozitiv de iluminare detașabil, integrat în peretele portbagajului, care servește pentru iluminarea portbagajului și poate fi folosit ca lanternă.



Pentru funcționalitatea de iluminare a portbagajului, consultați capitolul "Vizibilitate - § Iluminare portbagaj".



Funcționare

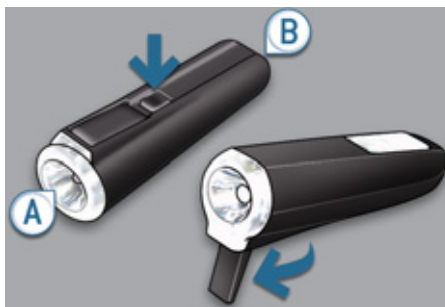
Această lampă funcționează cu acumulatori de tip NiMH.

Dispune de o autonomie de aproximativ 45 de minute și se încarcă în timpul rulării.



Respectați polaritățile când instalați acumulatorii.

Nu înlocuiți acumulatorii cu baterii.



Utilizare

- ☞ Scoateți-o din locașul său trăgându-o de lateralul lanternei **A**.
- ☞ Apăsăți întrerupătorul situat pe partea din spate pentru a aprinde sau stinge becul.
- ☞ Desfaceți suportul, situat în partea din spate, pentru a așeza și ridica lanterna; de exemplu, în timpul schimbării unei roți.

Depozitare

- ☞ Puneți la loc această lampă în locașul său începând cu partea sa îngustă **B**. Acest lucru permite stingerea automată a lămpii, dacă ați uitat să faceți acest lucru.



Dacă aceasta este fixată necorespunzător, riscă să nu se reîncarce și să nu se mai aprindă la deschiderea portbagajului.

Storurile laterale spate

Montate pe geamurile, acestea protejează copiii dumneavoastră de razele solare.



- ☞ Trageți storul de limba din mijloc.
- ☞ Poziționați elementul de fixare al storului în punctul de ancorare corespunzător.

GENERALITATI PRIVITOARE LA SCAUNELE PENTRU COPII

Preocupare constantă pentru PEUGEOT din momentul proiectării vehiculului dumneavoastră, siguranța copiilor depinde în aceeași măsură și de dumneavoastră.

Pentru a asigura o siguranță optimă respectați sfaturile următoare:

- conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta mai mică de 12 ani sau cu înălțime mai mică de un metru cincizeci trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate greutateii lor**, pe locurile echipate cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere ISOFIX*,
- **statistic, locurile cele mai sigure pentru transportul copiilor sunt cele din spatele vehiculului dumneavoastră,**
- **copilul care are mai puțin de 9 kg trebuie obligatoriu transportat în poziția "cu spatele în direcția de mers", atât pe locurile din față cât și pe cele din spate.**



PEUGEOT vă recomandă să transportați copilul dumneavoastră pe scaunele laterale din spate ale vehiculului:

- **"cu spatele în direcția de mers"** până la vârsta de 2 ani,
- **"cu fața în direcția de mers"** peste vârsta de 2 ani.

* Reglementările privind transportul copiilor sunt specifice fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

SCAUN PENTRU COPII ÎN FATA



"Cu spatele in direcția de mers"

Atunci când scaunul pentru copii este montat pe **locul pasagerului din față** "cu spatele in direcția de mers", este imperativ ca airbagul pasagerului sa fie dezactivat. Altfel, **copilul riscă să fie grav rănit, sau chiar omorât la deplierea airbagului.**



"Cu fața in direcția de mers"

Atunci când scaunul pentru copii este montat pe **locul pasagerului din față** "cu fața in direcția de mers", reglați scaunul vehiculului în poziția longitudinală retras la maxim către înapoi, cu spătarul ridicat și lăsați airbagul pasagerului activat.



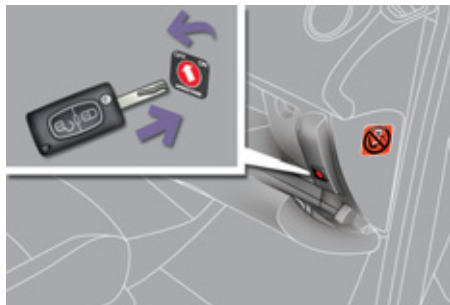
Scaun de pasager reglat in pozitia cea mai inalta si in pozitia longitudinala deplasat la maxim spre inapoi.



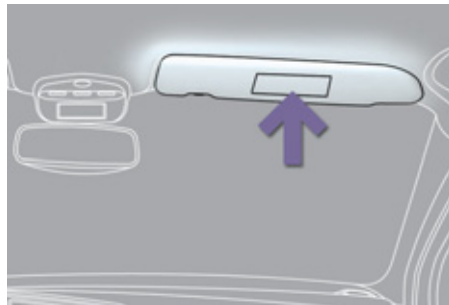
Asigurați-va ca centura de siguranță este tensionată corect.



Airbag de pasager OFF



Consultați indicațiile menționate pe eticheta ce se găsește pe fiecare parte a parasolarului pasagerului.



Pentru a asigura siguranța copilului dumneavoastră, este imperativ să neutralizați airbagul frontal al pasagerului când instalați un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers" pe locul pasagerului din față. In caz contrar, copilul riscă să fie grav rănit sau chiar omorât la declanșarea airbagului.



Pentru mai multe detalii asupra neutralizării airbag-ului, consultați capitolul "Siguranță" apoi "Airbag-uri".

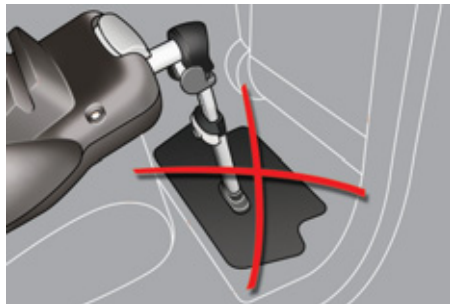
SCAUNE PENTRU COPII RECOMANDATE DE PEUGEOT

PEUGEOT vă propune o gamă completă de scaune de referință pentru copii fixate **cu ajutorul unei centuri de siguranță în trei puncte**:

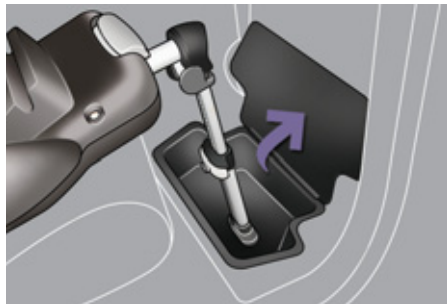
Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg	Grupa 1: de la 9 la 18 kg
 <p>L1 "RÖMER/BRITAX Baby-Safe Plus" Se instalează cu spatele către direcția de mers.</p>	 <p>L2 "RÖMER Duo Plus ISOFIX".</p>
Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg	
 <p>L4 "RECARO Start"</p>	 <p>L5 "KLIPPAN Optima" (Începând de la 6 ani (aproximativ 22 kg) este folosit doar înălțătorul).</p>
 <p>L6 "RÖMER KIDFIX" Poate fi fixat pe ancorajele ISOFIX ale vehiculului. Copilul este reținut de centura de siguranță.</p>	

INSTALAREA SCAUNELOR PENTRU COPII CU TIJĂ

Scaunele pentru copii cu tijă (sau picior de susținere) trebuie instalate cu precauție în vehicul. Trebuie, mai ales, să fiți atenți la prezența unui compartiment de depozitare aflat sub picioarele pasagerilor aflați pe scaunele laterale spate.

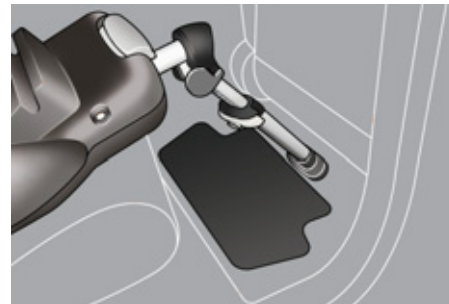


Nu plasați tija pe capacul compartimentului deoarece acesta s-ar putea sparge în cazul unui șoc puternic. Dacă ajustarea tijeii vă permite, noi vă propunem două alte posibilități de instalare.



La baza compartimentului de depozitare

Dacă tija este suficient de lungă, puteți să o sprijiniți pe baza compartimentului. Îndepărtați orice obiect din compartiment înainte de a instala tija.



În afara zonei capacului compartimentului

O altă posibilitate, dacă tija este suficient de lungă și se poate înclina (respectând recomandările din instrucțiunile de instalare ale scaunului pentru copii), este să poziționați tija astfel încât să fie în contact direct cu podeaua, în afara zonei capacului. Puteți utiliza reglajul longitudinal al scaunului din față pentru a obține o poziție satisfăcătoare a tijeii în afara suprafeței capacului.



Dacă nu puteți instala tija într-o manieră descrisă mai sus, vă recomandăm să nu instalați un scaun pentru copii cu tijă pe acest loc.

INSTALAREA SCAUNELOR PENTRU COPII FIXATE CU O CENTURĂ DE SIGURANȚĂ

În concordanță cu reglementările europene, acest tabel vă indică opțiunile pentru instalarea scaunelor pentru copii cu fixare prin centura de siguranță și omologate universal (**a**) în funcție de greutatea copilului și de locul în vehicul:

Loc	Greutatea copilului și vârsta			
	Sub 13 kg (grupa 0 (b) și 0+) Până la ≈ 1 an	De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la ≈ 3 ani	De la 15 la 25 kg (grupa 2) De la 3 la ≈ 6 ani	De la 22 la 36 kg (grupa 3) De la 6 la ≈ 10 ani
Scaun pasager față (c) cu înălțime reglabilă	U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
Scaun pasager față (c) cu înălțime reglabilă	X	X	X	X
Locuri laterale spate	U*	U*	U*	U*
Loc central spate	L1	L2, L4	L4, L5, L6	L4, L5, L6

a: Scaun pentru copii universal, scaun pentru copii care poate fi instalat în toate vehiculele cu centura de siguranță.

b: grupa 0, de la naștere la 10 kg. Coșurile pentru copii și landourile auto nu pot fi instalate pe locul pasagerului din față.

c: consultați legislația în vigoare din țara dumneavoastră, înaintea așezării copilului pe acel loc.

U: loc adaptat la instalarea unui scaun pentru copii este fixat cu o centură de siguranță și omologat universal "cu spatele la direcția de mers" și/sau "cu fața la direcția de mers".

U (R): idem **U**, cu scaunul vehiculului ce trebuie reglat în poziția cea mai înaltă și în poziția longitudinală la maxim în spate.

L-: numai scaunele pentru copii indicate pot fi instalate în locul respectiv (în funcție de destinație).

X: loc necorespunzător pentru instalarea unui scaun de copii din grupa de greutate indicată.

* Scaunele pentru copii **cu tijă** (sau picior de sprijin) trebuie instalate cu precauție în vehicul. Consultați pagina "Instalarea scaunelor pentru copii cu tijă" pentru mai multe detalii.



RECOMĂNDARI PRIVIND SCAUNELE PENTRU COPII

Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromite protecția copilului în caz de coliziune.

Fixați centurile de siguranță sau centurile scaunului copilului limitând la maxim jocul în funcție de corpul copilului, chiar pe trasee scurte.

Pentru instalare scaunului pentru copii cu centura de siguranță, verificați dacă aceasta este bine întinsă pe scaunul copilului și că îl apasă ferm pe scaunul vehiculului. Dacă este necesar, deplasați scaunul către înainte.

Pentru instalarea optimă a scaunului pentru copii "cu fața în direcția de mers", verificați dacă spătarul scaunului este sprijinit pe spătarul scaunului mașinii și tetiera nu jenează.

Dacă trebuie să scoateți tetiera, asigurați-vă că este bine depozitată și fixată pentru a evita transformarea ei într-un proiectil în caz de frânare.

Copiii sub 10 ani nu trebuie transportați "cu fața în direcția de mers" pe locul pasagerului din față, decât în cazul în care locurile din spate sunt deja ocupate de alți copii, sau dacă în spate nu sunt desluate scaune sau deloc.

Dezactivați airbagul pasagerului imediat ce un scaun pentru copii este instalat pe locul din față, "cu spatele în direcția de mers".

În caz contrar copilul riscă să fie grav rănit, sau chiar omorât la deplierea airbagului.

Instalarea unui înălțător

Partea toracică a centurii trebuie să fie poziționată pe umărul copilului fără să atingă gâtul.

Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece peste șoldurile copilului.

PEUGEOT vă recomandă folosirea unui înălțător cu spătar, echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

Pentru siguranță, nu lăsați:

- unul sau mai mulți copii singuri și nesupravegheați în mașină,
- un copil sau un animal în mașină, la soare, cu geamurile închise,
- cheile la îndemâna copiilor în interiorul mașinii.

Pentru a împiedica deschiderea accidentală a ușilor și geamurilor din spate, folosiți dispozitivul "Siguranță copii".

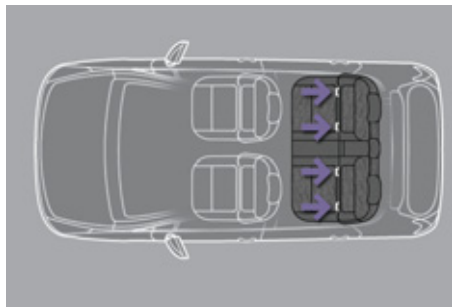
Aveți grijă să nu deschideți mai mult de 1/3 geamurile din spate.

Pentru a proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu storuri laterale.

PUNCTE DE FIXARE "ISOFIX"

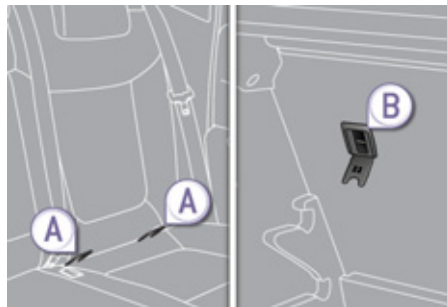
Autoturismul dumneavoastră este omologat conform **ultimei reglementări** ISOFIX.

Scaunele reprezentate mai jos sunt echipate cu ancoraje ISOFIX omologate:



Este nevoie de trei inele pentru fixarea fiecărui scaun:

- este vorba despre două inele **A** situate între spătar și baza scaunului, semnalate de o etichetă,
- un inel superior **B**, situat pe spatele scaunului pentru fixarea centurii superioare, denumit **TOP TETHER**.



Acest sistem de fixare ISOFIX asigură o montare fiabilă, solidă și rapidă a scaunului pentru copii în mașină.

Scaunele ISOFIX pentru copii sunt prevăzute cu două dispozitive de fixare care se ancorează ușor în cele două inele **A**.

Unele scaune dispun și o **centură superioară** care se atașează în inelul **B**.

Pentru a atașa această centură, ridicați tetiera vehiculului, după care treceți cârligul printre tijele sale. Fixați apoi cârligul în inelul **B** și întindeți centura superioară.

O așezare incorectă a scaunului pentru copii în vehicul compromise protecția copilului în cazul unui accident.

Pentru informații privind instalarea scaunelor ISOFIX pentru copii în vehiculul dumneavoastră, consultați tabelul recapitulativ pentru localizarea scaunelor ISOFIX.

SCAUN ISOFIX PENTRU COPII RECOMANDAT DE PEUGEOT SI OMOLOGAT PE VEHICULUL DUMNEAVOASTRA

"RÖMER Duo Plus ISOFIX"
(categoria de mărime **B1**)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instalează numai cu "fața în direcția de mers".

Este echipat cu o centură superioară, care trebuie atașată la inelul superior **B**, denumită TOP TETHER.

Trei poziții de înclinare a scaunului: șezut, repaus și alungită.

☞ Reglați scaunul din față al vehiculului pentru ca picioarele copilului să nu atingă spătarul.






Acest scaun pentru copii poate fi utilizat și pentru locurile care nu sunt echipate cu sisteme de fixare ISOFIX. În acest caz, este fixat, în mod obligatoriu, de scaunul vehiculului prin centura de siguranță în trei puncte.

Urmați instrucțiunile de montare a scaunului pentru copii din manualul de instalare, date de producătorul scaunului.

TABEL RECAPITULATIV PENTRU AMPLASAREA SCAUNELOR PENTRU COPII ISOFIX

Conform reglementării europene, acest tabel vă indică posibilitățile de instalare a scaunelor ISOFIX pentru copii în locurile din vehicul dotate cu sistem de prindere ISOFIX.

Pentru scaunele pentru copii ISOFIX universale și semiuniversale, clasa de mărime ISOFIX a scaunului pentru copii, determinată de o literă cuprinsă între **A** și **G**, este indicată pe scaunul de copii alături de logoul ISOFIX.

	Greutatea copilului/vârstă orientativă									
	Mai puțin de 10 kg (grupa 0) Până la aprox. 6 luni		Mai puțin de 10 kg (grupa 0) Mai puțin de 13 kg (grupa 0+) Până la aprox 1 an			De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la 3 ani aprox.				
Tip de scaun ISOFIX pentru copii	Landou		"cu spatele în direcția de mers"			"cu spatele în direcția de mers"		"cu față în direcția de mers"		
Clasa de mărime ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Scaun pasager față 	X			X			X			X
Locuri laterale spate 	X			IL-SU*			IL-SU*		IUF* IL-SU*	
Loc central spate 	X			X			X		X	

IUF: loc adaptat instalării unui scaun Isofix Universal, "Cu față la direcția de mers" care se prinde cu o centură în partea superioară.

IL-SU: loc adaptat instalării unui scaun Isofix Semi-Universal fie:

- "cu spatele la direcția de mers" echipat cu o centură superioară sau cu o tijă,
- "cu față la direcția de mers" echipat cu un punct de sprijin,
- un landou dotat cu centură înaltă sau cu un punct de sprijin.

Pentru a prinde centura superioară, consultați paragraful "Fixările Isofix".

X: loc neadaptat instalării unui scaun pentru copii sau a unei nacele pentru grupa de vârstă indicată.

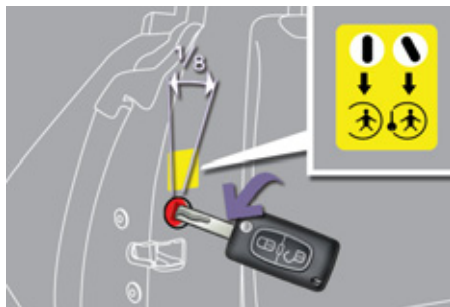
* Scaunele pentru copii **cu tijă** (sau picior de sprijin) trebuie instalate cu precauție în vehicul. Consultați pagina "Instalarea scaunelor pentru copii cu tijă" pentru mai multe detalii...

SIGURANȚĂ MECANICĂ PENTRU COPII

Dispozitiv mecanic care anulează deschiderea ușilor din spate din interiorul mașinii.

Comanda este situată pe lateralul portierei spate.

Blocare



Rotiți comanda roșie o optime de tur cu ajutorul cheii de contact conform indicației etichetei de pe portieră. **Controlați blocarea portierelor.**

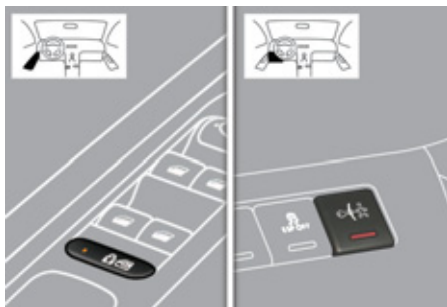
Deblocare

Rotiți comanda roșie o optime de tur cu ajutorul cheii de contact.

SIGURANȚA ELECTRICA PENTRU COPII

Dispozitiv electric cu comandă de la distanță, care anulează deschiderea ușilor din spate din interiorul mașinii și utilizarea sistemului de acționare geamuri spate.

Activare



Contactul fiind pus, apăsați pe acest buton.

Martorul butonului se aprinde, însoțit de un mesaj ce confirmă activarea.

Acest mator rămâne aprins atât timp cât siguranța pentru copii este activată.

Rămân posibile deschiderea portierelor din exterior și acționarea geamurilor electrice din spate de către șofer.

Dezactivare

Cu contactul pus, apăsați din nou pe acest buton.

Martorul butonului se stinge, însoțit de un mesaj ce confirmă neutralizarea.

Acest mator rămâne stins, atât timp cât siguranța pentru copii este dezactivată.



Oricare altă stare a matorului indică o defecțiune la siguranța electrică pentru copii.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui service autorizat.



Acest sistem este independent și nu înlocuiește folosirea blocării centralizate a deschiderilor.

Verificați starea siguranței pentru copii la fiecare punere a contactului.

Scoateți cheia din contact de fiecare dată când ieșiți din mașină, chiar și pentru o scurtă durată de timp.

În caz de impact violent, siguranța electrică pentru copii se dezactivează automat, pentru a permite ieșirea pasagerilor din spate.

SEMNALIZATOARE DE DIRECȚIE



- ☞ Apăsați până la capăt comanda luminilor pentru a semnaliza schimbarea direcției la stânga.
- ☞ Ridicați până la capăt comanda luminilor pentru a semnaliza schimbarea direcției la dreapta.



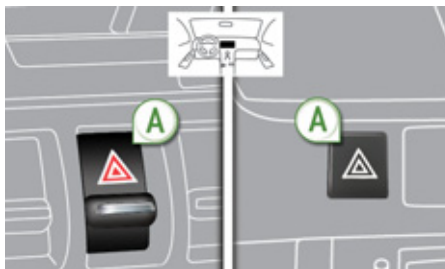
Uitarea semnalizării active mai mult de 20 secunde duce la intensificarea semnalului sonor, dacă vă deplasați cu viteză mai mare de 60 km/h.

Funcția "autostradă"

Apăsați ușor în sus sau în jos, fără a depăși punctul de rezistență al comenzii luminilor; luminile semnalizatoare de direcție corespunzătoare se vor aprinde intermitent de trei ori.

SEMNAL DE AVARIE

Sistem vizual pentru a îi atenționa pe ceilalți participanți la trafic prin luminile de semnalizare despre o pană, în caz de tractare sau dacă a avut loc un accident.



- ☞ Basculați sau apăsați butonul **A**, semnalizatoarele de direcție clipesc. Poate funcționa și cu contactul întrerupt.

Aprindere automată a luminilor de avarie

La o frână de urgență, în funcție de decelerare, luminile de avarie se aprind automat.

- ☞ Ele se sting automat la prima accelerare.
- ☞ De asemenea, le puteți stinge apăsând pe buton.

AVERTIZOR SONOR

Sistem de avertizare sonoră pentru a preveni ceilalți participanți la trafic despre un pericol iminent.



- ☞ Apăsați pe unul din brațele volanului.



Utilizați claxonul numai în următoarele cazuri:

- pericol imediat,
- depășirea bicicliștilor sau a pietonilor,
- apropierea de o curbă fără vizibilitate.

DETECTARE PRESIUNE INSUFICIENTĂ

Sistem care controlează automat presiunea pneurilor la rulare.



Senzorii, montați în fiecare valvă, controlează presiunea pneurilor și declanșează avertizarea în caz de disfuncție (viteză mai mare de 20 km/h).

Roata de rezervă nu este echipată cu senzor.



Sistemul de detectare a pneurilor dezumflate reprezintă un ajutor la condus, care nu înlocuiește nici vigilența, nici răspunderea șoferului.

Roată dezumflată



Acest martor se afișează pe tabloul de bord și/sau pe ecranul multifuncție apare un mesaj însoțit de un semnal sonor care localizează roata cu probleme.

- ☞ Verificați presiunea pneurilor cât mai repede posibil.

Acest control trebuie să aibă loc la rece.

Roată spartă

STOP

Martorul **STOP** se aprinde însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție care localizează roata cu probleme.

- ☞ Opriți-vă imediat evitând orice manevră bruscă cu volanul sau frânele.
- ☞ Schimbați roata deteriorată (crăpată sau foarte dezumflată) și verificați presiunea pneurilor cât de repede posibil.

Senzor(i) nedetectat(ți) sau defect(ți)

Un mesaj apare pe ecranul multifuncție, însoțit de un semnal sonor care localizează roata/roțile nedetectată(e) sau la care apare o defecțiune a sistemului.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru a înlocui senzorul(ii) stricat(ți).



Acest mesaj se afișează și când una dintre roți este îndepărtată de vehicul, la reparare sau în timpul montării uneia sau mai multor roți neechipate cu senzor.



Orice reparație, schimbare de pneuri la o roată echipată cu acest sistem trebuie să se facă în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Dacă în momentul schimbării pneurilor, instalați o roată nedetectată de vehiculul dumneavoastră (exemplu: montarea pneurilor de iarnă), trebuie să reinițializați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.



Acest sistem nu vă scutește de verificarea periodică a presiunii pneurilor (vezi paragraful "Elemente de identificare"), pentru a vă asigura de optimizarea comportamentului dinamic al vehiculului și pentru a evita o uzură prematură a pneurilor, în special în caz de rulare (încălzitură mare, viteză mare).

Verificarea presiunii pneurilor trebuie să fie făcută la rece, cel puțin o dată pe lună. Verificați și presiunea roții de rezervă.

Sistemul de detectare a pneurilor slabe poate fi uneori perturbat de emisiile radioelectrice de frecvență apropiată.

PROGRAM DE STABILITATE ELECTRONIC (ESC)

Programul de stabilitate electronic (ESC: Electronic Stability Control) integrează următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistența la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinare roți (ASR),
- control dinamic al stabilității (CDS).

Definiii

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Acest sistem crește stabilitatea și maniabilitatea vehiculului dumneavoastră în timpul frânării și asigură un mai bun control în viraje, mai ales pe carosabil deteriorat sau alunecos.

ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.

REF asigură o gestionare integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată.

Asistența la frânarea de urgență (AFU)

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea mult mai repede a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire.

El se declanșează în funcție de viteza de acționare a pedalei de frână. Această se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Antipatinare roți (ASR)

Sistemul ASR optimizează motricitatea, pentru a evita patinarea roților, acționând asupra frânelor roților și motorului. El permite de asemenea ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului la accelerare.

Control dinamic al stabilității (CDS)

În cazul apariției unei diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de șofer, sistemul CDS monitorizează fiecare roată și acționează automat frâna uneia sau mai multor roți și asupra motorului pentru a înscrie vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Functionare

Sistem de antiblocare a roților (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)



Aprinderea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a sistemului ABS ce ar putea provoca pierderea controlului vehiculului la frânare.



Aprinderea acestui martor, cuplată cu martorul **STOP**, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a repartitorului electronic de frânare (REF) ce ar putea provoca pierderea controlului vehiculului la frânare.

Oprirea este imperativă.

În ambele cazuri, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dumneavoastră.

Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.



În cazul unei frânări de urgență, apăsați foarte puternic pedala de frana, fără a săbi forța.



Control dinamic al stabilității (CDS)

Activare

Acest sistem este automat activat la fiecare pornire a vehiculului.

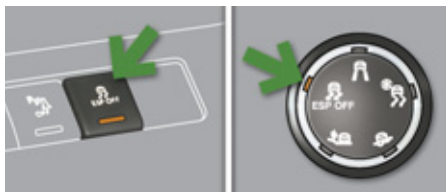
În cazul unor probleme de aderență sau de traiectorie, sistemul intră în funcțiune.



Aceasta este semnalizată prin aprinderea matorului în tabloul de bord.

Dezactivare

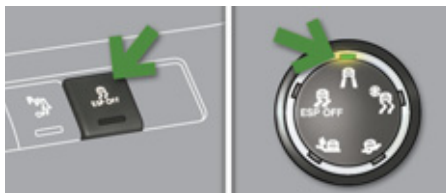
În condiții excepționale (demarajul vehiculului împotmolit, imobilizat în zăpadă, pe sol instabil. etc.), poate fi utilă dezactivarea sistemului CDS pentru a determina patinarea roților și regăsirea aderenței.



Apăsați întrerupătorul "ESP OFF" sau în funcție de versiune, rotiți butonul pe această poziție.



Acest mator și ledul butonului se aprind: sistemul CDS nu mai intervine asupra funcționării motorului.



Reactivare

Sistemul se reactivează automat după fiecare întrerupere a contactului sau dacă viteza crește peste 50 km/h.



Apăsați din nou butonul "ESP OFF" sau în funcție de versiune, rotiți butonul pe această poziție pentru a îl reactiva manual.

Anomalie de funcționare



Aprinderea acestui mator, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție indică o disfuncție a acestui sistem.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului.



Sistemul CDS un surplus de siguranță la condusul normal, dar nu trebuie să incite șoferul la asumarea de riscuri inutile sau să ruleze cu viteză prea mare.

Funcționarea sistemului este asigurată sub rezerva respectării indicațiilor constructorului referitoare la roți (pneuri și jante), elementele sistemului de frânare, elementele electronice, procedurile de montare și intervenție a rețelei PEUGEOT.

După un șoc, efectuați o verificare a sistemului în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

"GRIP CONTROL"

Sistem de antipatinare specific și brevetat, ameliorează motricitatea în zăpadă, noroi și nisip.

cest sistem este asociat cu pneuri pentru toate anotimpurile. Pentru a obține o performanță optimă, grip control-ul trebuie asociat cu pneuri M+S (Mud and Snow: 215/60 R16) care oferă un compromis excelent între siguranță, aderență și motricitate.

Acest echipament, a cărui funcționare a fost optimizată pentru fiecare situație, permite rularea în majoritatea condițiilor de aderență scăzută (întâlnite în utilizarea unui autoturism).

Apăsarea pe pedala de accelerație trebuie să fie suficientă pentru a permite sistemului să exploateze puterea motorului. Sistemul electronic gestionează în mod optim diferenții parametri. Reprezierile de funcționare cu un regim înalt al motorului sunt normale.

După fiecare întrerupere de contact, sistemul revine la funcționarea standard (ESP).



Asociat cu fiecare mod, un mesaj ce apare pe ecranul multifuncție sau pe afișajul tabloului de bord vă confirmă alegerea dumneavoastră.



Mod normal

Mod standard care este calibrat pentru un nivel slab de patinare, bazat pe diferitele niveluri de aderență întâlnite în mod obișnuit pe drum.



☞ Plasați butonul pe această poziție.



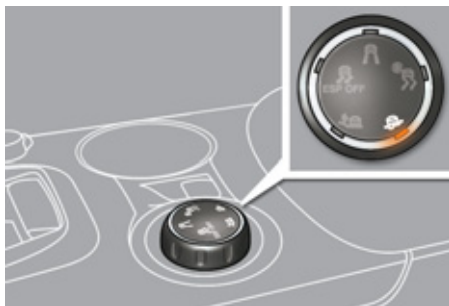
Mod zăpadă

Mod ce își adaptează strategia la condiții de aderență întâlnite pe fiecare roată din față, la pornire.

În faza de progresie, sistemul optimizează patinarea pentru a oferi cea mai bună accelerație în funcție de aderența disponibilă.



☞ Plasați butonul pe această poziție.



Mod noroi

Mod ce favorizează, din momentul pornirii, mai multă patinare a roții cu aderență mai slabă pentru a înlesni evacuarea noroiului și îmbunătățirea aderenței. În paralel, roții mai aderente îi este transferat cât mai mult cuplu posibil.

În faza de progresie, sistemul optimizează patinarea pentru a răspunde cel mai bine solicitărilor șoferului.



Pe toate terenurile noroioase, plasați butonul pe această poziție.



Mod nisip

Mod ce restricționează simultan patinarea celor două roți motrice pentru a putea continua rularea și a limita riscurile de împotmolire.



Plasați butonul pe această poziție.

În nisip, nu utilizați alte moduri pentru a evita împotmolirea vehiculului.

Mod ESP OFF



Plasați butonul pe această poziție.

Acest mod este activ până la aproximativ 50 km/h.



Sfaturi de conducere

Vehiculul dumneavoastră este în principal conceput pentru a circula pe drumuri asfaltate, dar vă permite ocazional rularea pe drumuri mai puțin accesibile.

Totusi, nu permite realizarea de activități tot-teren cum ar fi:

- traversarea și conducerea pe terenuri ce ar putea deteriora elementele de sub caroserie sau agățarea acestora (conducte de carburant, răcire carburant...) de către diferite obstacole sau mai ales pietre,
- rularea pe teren cu pantă abruptă și cu aderență redusă,
- traversarea unui curs de apă.

CENTURI DE SIGURANȚĂ



Centuri de siguranță față

Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensiune pirotehnică și cu un limitator de efort.

Acest sistem îmbunătățește siguranța pe locurile din față, în caz de șocuri frontal și lateral. În funcție de mărimea șocului, sistemul de pretensiune pirotehnică întinde centurile instantaneu și le strânge pe corpurile pasagerilor.

Centurile cu pretensiune pirotehnică sunt activate atunci când este pus contactul.

Limitatorul de efort atenuează presiunea centurii pe toracele persoanei care ocupă acel loc, îmbunătățind astfel protecția acesteia.

Blocare

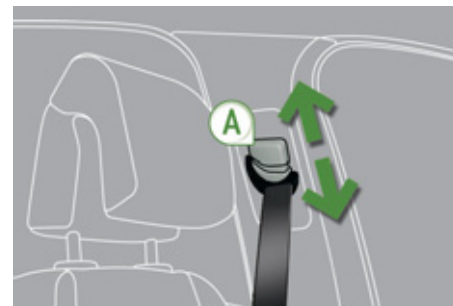


- ☞ Trageți centura, apoi introduceți dispozitivul de prindere în cataramă.
- ☞ Verificați blocarea încercând să trageți centura.

Deblocare

- ☞ Apăsăți butonul roșu al cataramei.
- ☞ Țineți centura până se înfășoară complet.

Reglare în înălțime



- ☞ Pentru a găsi punctul de prindere, apăsați comanda **A** și culisați-o până găsiți o poziție de fixare predefinită.

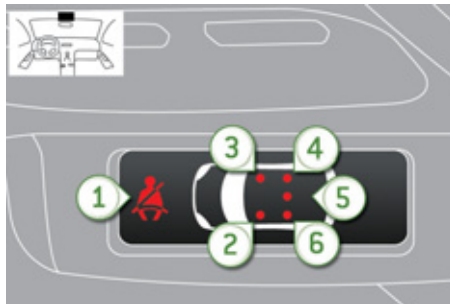
Martor de necuplare/decuplare a centurii față



La punerea contactului, acest martor se aprinde pe afișajul marilor centurii și airbag-ului frontal pasager, când șoferul și/sau pasagerul din față nu și-au cuplat centura.

Începând de la aproximativ 20 km/h și timp de două minute, acest martor clipește însoțit de un semnal sonor. După ce au trecut cele două minute, acest martor rămâne aprins atât timp cât șoferul și/sau pasagerul din față nu și-au cuplat centura.

Afișarea martorilor de necuplare/decuplare a centurii



1. Martor necuplare/decuplare a centurii față și/sau spate.
2. Martor centură față stânga.
3. Martor centură față dreapta.
4. Martor centură spate dreapta.
5. Martor centură spate, central.
6. Martor centură spate stânga.

Pe afișajul martorilor centurilor și airbag-ului frontal pentru pasager, martorul corespunzător **2** sau **3** se aprinde în roșu, dacă centura nu este cuplată sau este decuplată.

Centuri de siguranță spate

Locurile din spate sunt echipate fiecare cu o centură, dotată cu trei puncte de ancorare și cu un dispozitiv de înfășurare cu limitator de efort (exceptând pasagerul din centru spate).

Blocare

- ☞ Trageți de centură, apoi introduceți dispozitivul de prindere în cataramă.
- ☞ Verificați blocarea încercând să trageți centura.

Deblocare

- ☞ Apăsăți butonul roșu al cataramei.
- ☞ Țineți centura până se înfășoară complet.

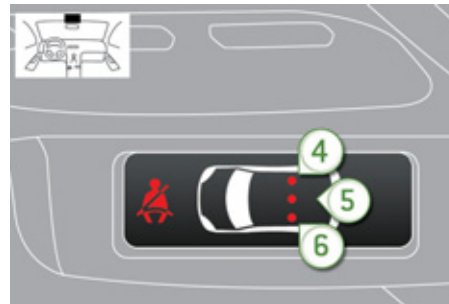
Martor de decuplare a centurii



Acest martor se aprinde pe afișajul martorilor de centură și de airbag frontal pasager, atunci când unul sau mai mulți pasageri din spate și-au decuplat centurile.

Începând de la aproximativ 20 km/h și timp de două minute, acest martor clipește însoțit de un semnal sonor. Trecând aceste două minute, martorul rămâne aprins atât timp cât unul sau mai mulți pasageri din spate nu și-au cuplat centura.

Afișajul martorilor de necuplare a centurii



La punerea contactului, cu motorul pornit sau vehiculul rulând cu viteză mai mică de 20 km/h, martorii corespunzători **4**, **5** și **6** se aprind în culoarea roșie, aproximativ 30 secunde dacă centura nu a fost cuplată.

Vehiculul rulând cu o viteză mai mare de 20 km/h, martorul corespunzător **4**, **5** sau **6** se aprinde în culoarea roșie, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție, atunci când pasagerul din spate nu și-a cuplat centura.



Conducătorul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează centurile de siguranță în mod corect și că toate centurile sunt bine fixate înainte de a porni.

Oricare ar fi locul dumneavoastră în mașină, puneți-vă întotdeauna centura de siguranță, chiar pe distanțe scurte.

Nu inversați punctele de prindere ale centurilor, pentru că acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul.

Centurile de siguranță sunt dotate cu dispozitive de înfășurare care permit reglarea automată a lungimii centurii la conformația dumneavoastră. Re-tractarea centurii se face automat când nu este folosită.

Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este înfășurată corect.

Partea inferioară a centurii trebuie să fie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului.

Partea superioară trebuie să fie poziționată la jumătatea distanței dintre gât și umăr.

Dispozitivele de înfășurare sunt dotate cu un mecanism de blocare automat care se declanșează în momentul unei coliziuni, al unei frânări de urgență sau al unei răsturnări a vehiculului. Puteți debloca mecanismul trăgând ferm de centură și eliberând-o pentru a se retrage ușor.

Pentru a fi eficientă, o centură de siguranță:

- trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp,
- trebuie să fie trasă prin fața dumneavoastră cu o mișcare regulată, verificând-o să nu se încurce,
- nu trebuie să mentina decât o singură persoană,
- nu trebuie să fie ruptă sau deșirată,
- nu trebuie să fie transformată sau modificată pentru a nu-i afecta performanțele.

În conformitate cu actualele reguli de siguranță, pentru orice intervenție la vehiculul dumneavoastră, adresați-vă unui service autorizat care dispune de competența și materialele adecvate, ceea ce rețeaua PEUGEOT este în măsură să ofere.

Verificați, periodic, centurile dumneavoastră în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat și, în special, verificați dacă acestea prezintă urme de deteriorare.

Ștergeți curelele centurilor cu apă cu săpun sau cu un produs de curățare pentru textile, comercializat în rețeaua PEUGEOT.

După rabatarea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura este poziționată și înfășurată corect.

Recomandari pentru copii

Folosiți scaune de copii adaptate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 m.

Nu folosiți niciodată aceeași centură pentru mai multe persoane.

Nu călătoriți niciodată cu un copil în brațe.

În caz de impact

În funcție de natura și intensitatea impactului, dispozitivul pirotehnic poate să se declanșeze înainte și independent de deschiderea airbagurilor. Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot, cauzate de activarea cartușului pitotehnic integrat în sistem.

Indiferent de situație, martorul airbag se aprinde.

După un impact, verificați și eventual înlocuiți sistemul de centuri de siguranță în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

AIRBAGURI

Airbagurile au fost concepute pentru optimizarea siguranței pasagerilor (excepționând pasagerul din spate centru) în caz de ciocniri violente; completează acțiunea centurilor de siguranță cu limitator de efort (excepționând pasagerul din spate centru).

În acest caz, detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

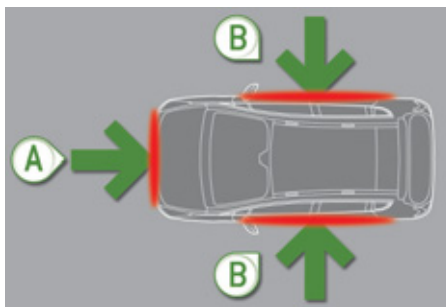
- În caz de șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și protejează ocupanții mașinii (mai puțin pasagerul din centru spate); imediat după șoc, airbagurile se dezumflă rapid pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor,
- În caz de șoc mai redus, de impact din spate și în anumite condiții de răsturnare, airbag-urile nu se activează, fiind suficientă în aceste cazuri numai centura de siguranță pentru a asigura o protecție optimă.



Airbagurile nu funcționează cu contactul întrerupt.

Acest echipament nu se declanșează decât o singură dată. Dacă intervine un al doilea șoc (în timpul aceluiași accident sau în cazul unui alt accident) airbagul nu se va mai declanșa.

Zone de detectare a șocului



- A. Zonă de impact frontal.
- B. Zonă de impact lateral.



Declanșarea airbagului/airbagurilor este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot, datorate activării cartușului pirotehnic integrat în sistem.

Acest fum nu este nociv, dar poate fi iritant pentru unele persoane sensibile.

Zgomotul detonării poate antrena o ușoară diminuare a capacității auditive pentru un foarte scurt timp.

Airbaguri frontale

În caz de impact frontal violent sistemul protejează șoferul și pasagerul din față pentru a limita riscurile de traumatisme la cap și torace.

Pentru șofer, airbagul este integrat în centrul volanului; pentru pasagerul din față acesta este integrat în bord, deasupra torpedoului.



Activare

Se declanșează simultan, cu excepția situației în care airbagul frontal al pasagerului este neutralizat, în caz de șoc frontal violent pe întreaga sau numai pe o parte din zona de impact frontal A, după axul longitudinal al vehiculului pe un plan orizontal și în sensul orientat spre partea din spate a vehiculului.

Airbagul frontal se interpune între toracele și capul ocupantului vehiculului și volan, pe partea conducătorului și plansa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea către înainte.

Dezactivare

Numai airbagul frontal pasager poate fi neutralizat:

- ☞ **cu contactul taiat**, introduceți cheia în comanda de dezactivare a airbagului pasagerului,
- ☞ întoarceți-o pe poziția **"OFF"**,
- ☞ apoi scoateți-o menținând această poziție.



În funcție de versiune, acest martor se aprinde pe combina de bord și/sau pe afișajul mar-torilor de centură și de airbag frontal pasager, cu contactul pus și pe întreaga durată a neutralizării.



Pentru a asigura siguranța copilului dumneavoastră, este imperativ să dezactivați airbagul frontal al pasagerului când instalați un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers" pe scaunul pasagerului din față.

În caz contrar, copilul risca să fie grav ranit sau omorat în caz de declanșare a airbagului.

Reactivare

Imediat ce veți scoate scaunul pentru copil, rotiți comanda în poziția **"ON"**, pentru a activa din nou airbagul și a asigura astfel securitatea pasagerului în caz de impact.



Contactul fiind pus, acest martor se aprinde pe afișajul mar-torilor de centură și a airbagului frontal pasager pentru aproximativ un minut, dacă airbagul frontal de pasager este activat.

Anomalie de funcționare



Dacă acest martor se aprinde pe combina de bord, însoțit fiind de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului. Airbagurile ar putea să nu se mai declanșeze în caz de șoc violent.



Dacă acest martor pâlpâie pe combina de bord și/sau pe afișajul mar-torilor de centură și de airbag frontal pasager, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat. Airbagul frontal al pasagerului ar putea să nu se mai declanșeze în caz de șoc violent.



În caz de aprindere permanentă a cel puțin unui martor dintre cei doi mar-tori ai airbagurilor, nu instalați un scaun pentru copii pe locul pasagerului din față. Verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Airbag-uri laterale

Este un sistem care protejează, în caz de șoc lateral violent, șoferul pasagerul față pentru a limita riscurile de traumatisme toracice.

Fiecare airbag lateral este integrat în față, în structura spătarului scaunului, pe partea portierei.

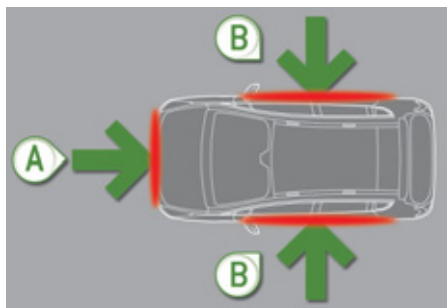


Activare

Ele se declanșează unilateral în caz de șoc lateral violent aplicat pe întreaga zonă de impact sau parțial pe zona de impact laterală **B**, exercitându-se perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului într-un plan orizontal și în sensul de la exterior spre interiorul vehiculului.

Airbag-ul lateral se interpune între ocupantul locului din față al vehiculului și panoul ușii corespunzătoare.

Zone de detectare a șocului



- A. Zona de impact frontal.
- B. Zona de impact lateral.

Airbaguri cortina

Sistem care protejează, în caz de impact lateral violent, atât conducătorul cât și pasagerii (cu excepția pasagerului de pe locul central-spate), pentru a limita riscurile de traumatisme în zona laterala a craniului.

Fiecare airbag cortină este integrat în stâlpi și în partea superioară a habitaculului.

Activare

Airbagul cortină se declanșează simultan cu airbagurile laterale corespunzătoare, în caz de impact lateral violent, aplicat pe întreaga parte laterală sau parțial pe zona de impact laterală **B**, exercitat perpendicular pe axul longitudinal al vehiculului, în plan orizontal și dinspre exterior spre interiorul vehiculului.

Airbagul cortina se interpune între ocupantul din față sau din spate și geamuri.

Anomalie de funcționare



Dacă acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului. Este posibil ca airbagurile să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.



În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului sau în cazul răsturnării laterale a vehiculului, este posibil ca airbagurile cortină să nu se declanșeze.

În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, airbagurile cortină nu se declanșează.



Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați următoarele reguli de siguranță:

Adoptați o poziție așezată normală, verticală.

Luați loc în scaun și asigurați-vă fixând corect centura de siguranță.

Nu permiteți interpunerea copiilor, animalelor, obiectelor între pasageri și airbaguri. Acest lucru poate afecta funcționarea airbagurilor sau răni pasagerii.

După un accident sau când vehiculul a făcut obiectul unui furt, verificați sistemul de airbaguri.

Orice intervenție asupra sistemului de airbaguri trebuie realizată exclusiv în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Chiar respectând toate măsurile de precauție menționate nu este exclus riscul de rănire sau arsuri ușoare în zona capului, bustului sau brațelor în momentul declanșării airbagului. Sacul airbagului se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde) apoi se dezumflă evacuând în același timp gazul cald prin orificiile prevăzute în acest scop.

Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de brațe sau lăsând mâinile pe partea centrală a acestuia.

Nu puneți picioarele pe bord, pe partea pasagerului.

Abțineți-vă de la fumat în măsura în care este posibil, deschiderea airbagurilor putând provoca arsuri sau răni din cauza țigării sau pipei.

Nu demontați, înțepați sau loviți violent volanul.

Airbaguri laterale

Folosiți pentru scaune numai huse omologate, compatibile cu modul de declanșare a airbagurilor laterale. Pentru a cunoaște gama de huse adaptate la vehiculul dumneavoastră, puteți consulta rețeaua PEUGEOT (vezi capitolul "Informații practice - Ș Accesorii").

Nu fixați și nu lipiți nimic pe spătarele scaunelor (haine...). Acest lucru ar putea cauza răni la nivelul toracelui și brațelor în momentul declanșării airbagului lateral.

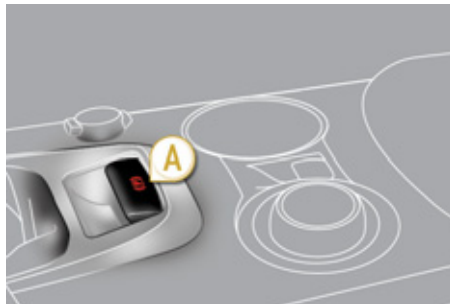
Nu apropiați mai mult decât este necesar bustul de portieră.

Airbaguri cortina

Nu fixați și nu lipiți nimic pe pavilion, acest lucru ar putea cauza răni la nivelul capului în momentul depierii airbagului cortină.

Dacă vehiculul este echipat, nu demontați mânerul montat pe pavilion. Ele contribuie la fixarea airbagurilor cortină.

FRÂNĂ DE STAȚIONARE ELECTRICĂ



Frâna de staționare electrică permite două moduri de funcționare:

- **Acționare/eliberare automată**
Acționarea este automată la oprirea motorului, eliberarea este automată la punerea în mișcare a vehiculului (activată din fabrică),
- **Acționare/eliberare manuală**
Acționarea/eliberarea manuală a frânei de staționare este posibilă, prin acționarea comenzii **A**.



Dacă acest martor se aprinde pe tabloul de bord, modul automat este dezactivat.

Programarea modului de funcționare

În funcție de destinația vehiculului, acționarea automată la întreruperea motorului și eliberarea automată la punerea în mișcare a vehiculului pot fi dezactivate.



Activarea/dezactivarea acestei funcții este posibilă în cadrul rețelei PEUGEOT sau la un service autorizat.

Acționarea și eliberarea frânei de staționare se fac astfel manual. La deschiderea portierei șoferului, sunteți avertizați printr-un semnal sonor și un mesaj afișat pe ecran dacă frâna nu a fost acționată.

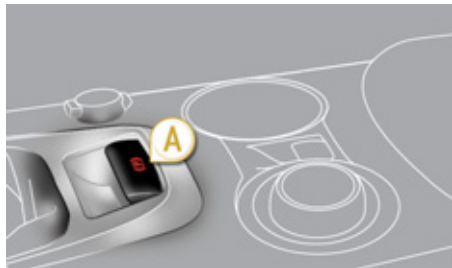


Dezactivarea funcțiilor automate este recomandată în caz de vreme foarte rece (ger-îngheț) și în cazul remorcării. (depanare, tractare remorcă...). Consultați paragraful "Eliberare manuală".




Nu plasați nici un obiect (pachet de țigări, telefon, ...) în spatele clapetei de comandă a frânei electrice.

Aționare manuala



Vehiculul fiind oprit, pentru a acționa frâna de staționare, motorul fiind pornit sau oprit, **trageți** de clapeta **A**.

Aționarea frânei de staționare este semnalată:

 - prin aprinderea matorului de frânare și a matorului **P** pe clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului "Frână de staționare acționată".

Dacă frâna de staționare nu este acționată, la deschiderea portierei șoferului, sunteți avertizați printr-un semnal sonor și afișarea unui mesaj. Cu excepția cazului când schimbătorul de viteze este în poziția **P** (park) a cutiei de viteze automate.



Înainte de a părăsi vehiculul, verificați cu atenție dacă matorul luminos al frânei de staționare este aprins pe tabloul de bord.

Eliberare manuală

Contactul fiind pus sau motorul în funcțiune, pentru eliberarea frânei de staționare, **apăsați** pe **pedala de frână sau de accelerație, trageți apoi eliberați** clapeta **A**.

Eliberarea completa a franei de staționare este semnalată:



- prin stingerea matorului de frânare și a matorului **P** de pe clapeta **A**,



- și prin afișarea mesajului "Frână de staționare eliberată".



Dacă trageți de clapeta **A** fără a apăsa pe pedala de frâna, frâna de staționare nu se eliberează și un mator se aprinde pe tabloul de bord.

Aționare la maxim

În caz de necesitate, **puteți acționa la maxim** frâna de staționare. Aceasta se poate obține prin **tragerea prelungită** a manetei **A** până la apariția mesajului "Frână de staționare acționată" și a semnalului sonor.

Aționarea la maxim este indispensabilă:

- când vehiculul tractează o remorcă sau o rulotă, când funcțiile automate sunt activate și efectuați o acționare manuală,
- când stabilitatea vehiculului variază pe durata staționării (exemple: transport pe vapor, pe o platforma de camion).



În cazul remorcării, încărcării maxime sau staționării în pantă abruptă, efectuați o acționare la maxim, apoi bracați roțile spre trotuar și cuplați o treaptă de viteză la staționare.

După o acționare la maxim, timpul de eliberare este mai lung.

Acționare automată, cu motorul oprit

Vehiculul fiind oprit, frâna de staționare **se acționează automat la oprirea motorului**.

Acționarea frânei de staționare este semnalată:



- prin aprinderea matorului de frânare și a matorului luminos **P** de pe clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului "Frână de staționare acționată".

Acționarea/eliberarea frânei de staționare electrice este confirmată de un zgomot mecanic.



Înainte de a părăsi vehiculul, verificați cu atenție dacă matorul luminos al frânei de staționare este aprins pe tabloul de bord.

Nu lăsați un copil singur în vehicul, contactul fiind pus. Copilul ar putea elibera frâna de staționare electrică.

În caz de remorcă, vehiculul încărcat sau de staționare în pantă înclinată, bracați roțile spre trotuar și cuplați o treaptă de viteză pentru staționare.

Eliberarea automată

Frâna de staționare **se eliberează automat și progresiv la punerea în mișcare a vehiculului**:

- **Cutie de viteze manuală:** apăsați pedala de ambreiaj până la capătul cursei, cuplați prima viteză sau marșarierul, apăsați pedala de accelerație și ambreiați,

- **Cutie de viteze secvențială:** selectați poziția **A**, **M** sau **R**, apoi apăsați pedala de accelerație.

- **Cutie de viteze automată:** selectați poziția **D**, **M** sau **R**, apoi apăsați pedala de accelerație.

Eliberarea completă a frânei de staționare este semnalată:



- prin stingerea matorului de frânare și a matorului **P** de pe clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului "Frână de parcare eliberată".



Cu vehiculul oprit și motorul în funcțiune, nu accelerați inutil, riscați să eliberați frâna de staționare.

Pentru imobilizarea vehiculului, cu motorul pornit

Motorul fiind pornit și vehiculul oprit, pentru a imobiliza vehiculul este indispensabilă acționarea **manuală trăgând clapeta A**.

Acționarea frânei de staționare este semnalată:



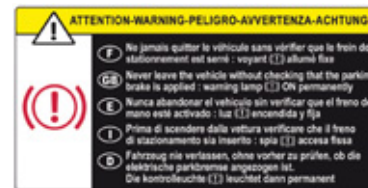
- prin aprinderea matorului de frânare și a matorului **P** de pe clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului "Frână de parcare acționată".

Dacă frâna de staționare nu este acționată, la deschiderea portierei șoferului, sunteți avertizați printr-un semnal sonor și afișarea unui mesaj. Cu excepția cazului când schimbătorul de viteze este în poziția **P** (Park) a cutiei de viteze automate.

Etichetă pe panoul portierei



Înainte de a ieși din vehicul, verificați dacă matorul frânei de staționare este aprins continuu pe tabloul de bord.

Situații deosebite

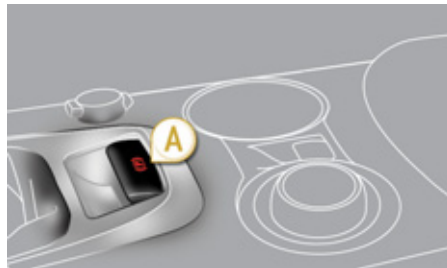


În unele situații (pornirea motorului...), frâna de staționare își poate ajusta singură efortul de frânare. Acest mod de funcționare este normal.

Pentru a deplasa vehiculul cu câțiva centimetri fără a porni motorul, contactul fiind pus, apăsați pe pedala de frână și eliberați frâna de staționare **tragand** și apoi **eliberând** clapeta **A**. Eliberarea completă a frânei de staționare este semnalată prin stignerea matorului de pe clapeta **A**, a matorului din tabloul de bord și prin afișarea mesajului "Frână de parcare eliberată".

În caz de defecțiune la nivelul frânei de staționare **în poziția acționată** sau în caz de pana baterie, există posibilitatea eliberării frânei printr-o metoda de urgență.

FRÂNARE DE URGENȚĂ



În caz de defecțare a frânării folosind pedala de frână sau într-o situație excepțională (de ex.: disconfort al conducătorului, la conducerea cu însoțitor...), **tragerea continuă a clapetei A permite oprirea vehiculului.**

Controlul dinamic al stabilității (ESP) garantează stabilitatea la frânarea dinamică de siguranță.

În caz de defecțare a sistemului de frânare de urgență, unul din mesajele următoare se afișează:

- "Frâna de staționare defectă".
- "Comanda franei de staționare defectă".



În caz de defecțare a sistemului ESP, semnalată prin aprinderea acestui mator, stabilitatea de frânare nu este garantată.

În acest caz, stabilitatea trebuie asigurată de către șofer, prin repetarea alternată a acțiunilor de "tragere-slăbire" a manetei **A**.



Frânarea dinamică de siguranță trebuie utilizată numai în situații excepționale.

Deblocare de urgență



Scaun față stânga tras spre spate la maxim.

În caz de funcționare defectuoasă a frânei de staționare electrice sau de pană a bateriei, o comandă mecanică de avarie permite deblocarea manuală a frânei de staționare.

- ☞ Imobilizați vehiculul (sau blocați-l, atât timp cât pedala de frână nu este eliberată), cu motorul pornit, cuplând prima treaptă (cutie de viteze manuală), în poziția **P** (cutie de viteze automată) sau **M** sau **R** (cutie secvențială cu 6 trepte).
- ☞ Opriti motorul dar lăsați contactul. Dacă imobilizarea vehiculului este imposibilă, nu acționați comanda și consultați rapid rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
- ☞ Luați cele două cale și comanda de deblocare situate sub carpeta portbagajului (consultați "Schimbarea unei roți" din capitolul "Informații practice").
- ☞ Imobilizați vehiculul plasând calele în fața și în spatele uneia din roțile din față.
- ☞ Plasați scaunul din față stânga cât mai în spate.
- ☞ Ridicați zona predecupată **B** din covorul de sub scaun.
- ☞ Străpungeți capacul **C** al tubului **D** cu comanda de deblocare.
- ☞ Plasați comanda de deblocare în tubul **D**.
- ☞ Rotiți comanda de deblocare **în sensul acelor de ceas. Din motive de siguranță, este obligatoriu să efectuați manevra până la capăt.** Frâna de staționare este deblocată.
- ☞ Scoateți comanda de deblocare și depozitați-o împreună cu celele în cutia cu scule.
 - Funcționarea frânei de staționare se inițializează din nou la oprirea și recuplarea contactului. Dacă reinițializarea frânei de staționare este imposibilă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
 - Timpul ulterior de acționare a frânei poate să fie mai lung decât în cazul unei funcționări normale.



Din motive de siguranță, după această manevră trebuie să consultați obligatoriu rețeaua PEUGEOT pentru înlocuirea capacului.

În urma unei deblocări de urgență, blocarea vehiculului nu mai este garantată din momentul începerii deblocării mecanice de urgență a frânei electrice de staționare, iar comanda mecanică nu permite revenirea la funcționarea normală a frânei de staționare electrice.

Nu executați nici o acționare a manetei **A**, sau de pornire/oprire a motorului cand acționați deblocarea mecanică a frânei de staționare electrice.

Aveți grijă să nu introduceți elemente cu praf sau umede în apropierea capacului de obturare.

ASISTARE LA PORNIREA ÎN PANTA

Sistemul menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în pantă, pentru a vă oferi timpul necesar să treceți de la pedala de frână la cea de accelerație. Această funcție nu este activă decât dacă:

- vehiculul a fost complet imobilizat cu piciorul pe pedala de frână,
- în unele condiții de pantă,
- ușa șoferului este închisă.

Funcția de asistare la pornirea în pantă nu poate fi dezactivată.

Functionare



În pantă ascendentă, când vehiculul este oprit, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână:

- dacă a fost cuplată viteza întâi sau în punctul mort pentru cutia de viteze manuală,
- dacă maneta de viteze este în poziția **A** sau **M**, în cazul cutiei de viteze manuale pilotate,
- dacă maneta de viteze este în poziția **D** sau **M**, în cazul cutiei de viteze automate.



În pantă descendentă, vehiculul fiind oprit și marșarierul cuplat, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână.



Nu ieșiți din vehicul în timpul unei faze de menținere temporară asigurată de sistemul de asistare la pornirea în pantă.

Dacă trebuie să părăsiți vehiculul, motorul fiind pornit, acționați manual frâna de staționare. Apoi verificați dacă mărtoșul frânei de staționare (și mărtoșul **P** de pe clapeta de frână electrică) este aprins continuu pe tabloul de bord.






Anomalie de funcționare






În caz de anomalie a sistemului, acești mărtoși se aprind. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru a verifica sistemul.

Anomalia de funcționare

În caz de aprindere a matorului de defecțiune a frânei de staționare electrice și a unui mator (mai multor matori) din tabloul următor, opriți vehiculul într-o poziție de siguranță (pe sol drept și cu o treaptă de viteză cuplată) și consultați imediat rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Situatii	Consecințe
<p>Afișarea mesajului "Frână de staționare defectă" și a matorilor următori:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Funcțiile automate sunt dezactivate. - Asistența la pornirea în pantă este indisponibilă. - Frâna de staționare electrică nu este utilizabilă decât în modul manual.
<p>Afișarea mesajului "Frână de staționare defectă" și a matorilor următori:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Eliberarea manuală a frânei de staționare electrice este disponibilă doar prin apăsarea pe pedala de accelerație și eliberarea clapetei. - Asistența la pornirea în pantă este indisponibilă. - Eliberarea automată și manuală a frânei rămân disponibile.
<p>Afișarea mesajului "Frână de staționare defectă" și a matorilor următori:</p>  <p>și eventual</p>  <p>clipitor</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Funcțiile automate sunt dezactivate. - Asistența la pornirea în pantă este indisponibilă. <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 10px; margin-top: 10px;"> <p> Pentru a acționa frâna de staționare electrică:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Imobilizați vehiculul și întrerupeți contactul, ☞ Trageți clapeta timp de cel puțin 5 secunde sau până la sfârșitul acționării, ☞ Cuplați contactul și verificați aprinderea matorilor frânei de staționare electrice. Acționarea se face mai lent decât în condiții de funcționare normală. <p>Pentru a elibera frâna de staționare electrică:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Cuplați contactul. ☞ Trageți clapeta și mențineți-o în această poziție aproximativ 3 secunde apoi eliberați-o. <p>Dacă matorul de frânarea sau dacă matorii nu se aprind cu contactul cuplat, aceste proceduri nu funcționează. Plasați vehiculul pe un teren drept și apelați PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificare.</p> </div>

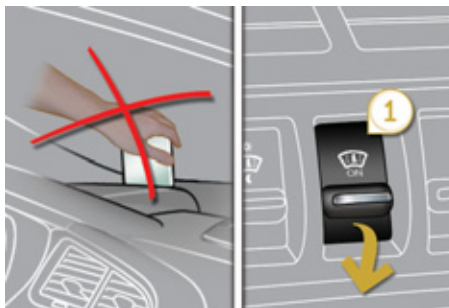
Situții	Consecințe
<p>Afișarea mesajului "Comandă frână de staționare defectă - mod automat activat" și a martorilor următori:</p> <p> și eventual</p> <p> clipitor</p>	<ul style="list-style-type: none">- Numai funcțiile de acționare automată la întreruperea motorului și de eliberare automată la accelerare sunt disponibile.- Acționarea/eliberarea manuală a frânei de staționare electrice și frânarea de siguranță sunt indisponibile.
<p>Defect Baterie</p> <p></p>	<ul style="list-style-type: none">- Aprinderea martorului bateriei impune o oprire imediată în funcție de condițiile de circulație. Opriți-vă și imobilizați vehiculul (dacă este necesar, plasați cele două cale sub roți).- Acționați frâna de staționare electrică înaintea de întreruperea motorului.

ECRAN CU AFIȘARE FRONTALĂ

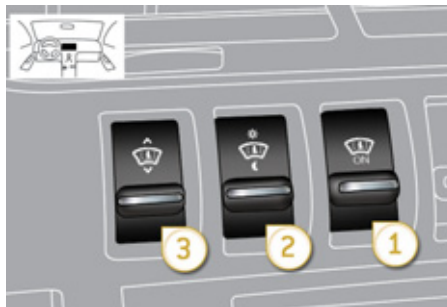


Sistem ce proiectează un ansamblu de informații pe o suprafață translucidă, aflată în câmpul vizual al șoferului, pentru a-și păstra privirea îndreptată spre drum.

Acest sistem funcționează cu motorul pornit și își păstrează reglajele la întreprerea contactului.

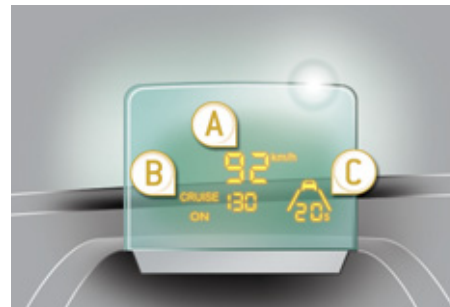


Comutatoari



1. Pornire/oprire a ecranului cu afișare frontală.
 2. Reglare luminozitate.
 3. Reglare pe înălțime a afișajului.
- O acțiune pe unul dintre aceste butoane determină ieșirea lamei.

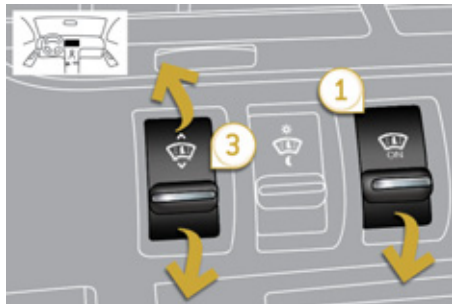
Informații afișate în timpul funcționării



Din momentul activării, informațiile regrupate de ecranul de afișare frontală sunt:

- A.** Viteza vehiculului dumneavoastră.
- B.** Informațiile reglatorului/limitatorului de viteză.
- C.** Informațiile sistemului "Distance alert" (în funcție de versiune).

Activare/Neutralizare



- ☞ Cu motorul pornit, acționați butonul **1**. Starea activat/neutralizat la oprirea motorului este păstrată la următoarea pornire.

Reglare înălțime

- ☞ Cu motorul pornit, ajustați înălțimea ecranului folosind butonul **3**:
 - în sus pentru a deplasa ecranul spre sus,
 - în jos pentru a deplasa ecranul spre jos.

Reglaj luminozitate



- ☞ Cu motorul pornit, reglați luminozitatea informațiilor folosind butonul **2**:
 - în sus pentru a crește luminozitatea,
 - în jos pentru a scădea luminozitatea.



Este recomandat să efectuați aceste reglaje numai cu vehiculul oprit.

La oprirea sau în timpul rulării, nici un obiect nu trebuie poziționat în jurul lamei transparente sau pe capacul acesteia pentru a nu împiedica ieșirea lamei și corecta sa funcționare.



În anumite condiții meteorologice extreme (ploaie și/sau zăpadă, soare puternic, ...) informațiile de pe ecran nu pot fi citite sau vizualizarea poate fi perturbată temporar.

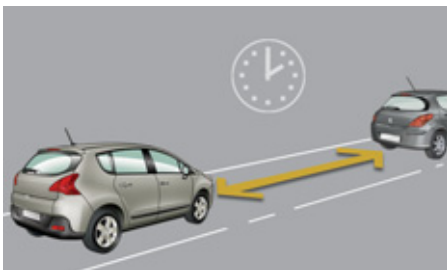
Anumite lentile de ochelari (de soare, de vedere sau cu sticlă polarizată) pot incomoda citirea informațiilor.

Pentru a șterge lama transparentă, compusă din sticlă organică, utilizați o lavetă din curată și moale (gen material pentru ștergerea ochelarilor sau microfibră). Nu utilizați un material uscat sau abraziv, nici împreună cu un produs detergent sau solvant, altfel riscați să zgâriați lama sau să deteriorați anti-reflexie.

"DISTANCE ALERT"

Sistem de asistență la conducere, ce informează șoferul asupra intervalului de timp (în secunde) ce îl separă de vehiculul din față, atunci când condițiile de rulare sunt stabilizate.

El nu detectează vehiculele oprite și **nu intervine** asupra vehiculului dumneavoastră.



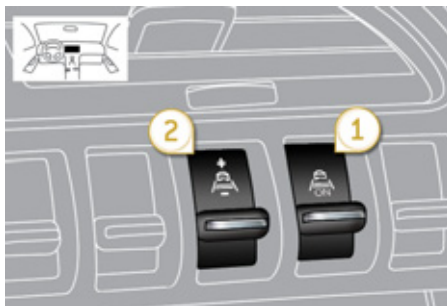
Pentru distanța minimă ce trebuie respectată, consultați legislația sau recomandările codului rutier în vigoare în țara dumneavoastră.

El funcționează când viteza vehiculului dumneavoastră se află între 70 km/h și 150 km/h.

Acest sistem este compus dintr-o alertă vizuală programabilă care rămâne în memorie la întreruperea contactului.

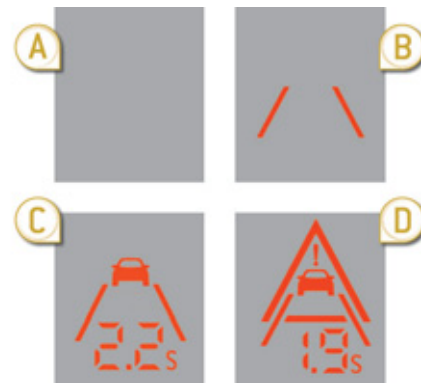
Acest sistem este o asistență la conducere și nu poate, în nici un caz, înlocui vigilența și responsabilitatea șoferului.

Comutatoari



1. Pornire/oprire.
2. Creștere (+)/diminuare (-) a valorii de alertă.

Afișaje și funcționare



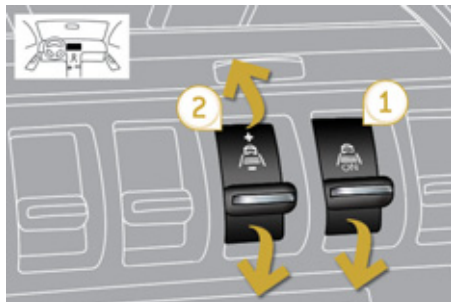
Informațiile sunt regrupate pe afișajul superior.

Din momentul activării sistemului:

- A. Viteza vehiculului dumneavoastră se află în afara plajei de funcționare.
- B. Vehiculului este în plaja de funcționare, dar nu există nici un alt vehicul detectat.
- C. Vehiculul din față este detectat.
Timpul instantaneu care vă separă de respectivul vehicul este afișat în permanență.
- D. Timpul față de vehiculul din față este inferior valorii programate (aceasta clipește).

* În funcție de versiune.

Activare



☞ Acționați butonul **1**, martorul se aprinde.

Sistemul este activat, dar nu va funcționa decât de la 70 km/h.

Programarea valorii de alertă

- ☞ Selectați valoarea alertei dorite folosind butonul **2**, în pași de 0,1 secunde:
- în sus pentru incrementare: "+",
 - în jos pentru scădere: "-".

Exemplu cu o valoare de 2 secunde:



Valoarea de alertă este programabilă între 0,9 secunde și 2,5 secunde.

Alerta vizuală poate fi dezactivată prin programarea valorii de 0 secunde.

Alertă



Dacă timpul (în secunde), între vehiculul dumneavoastră și cel din față, este inferior valorii programate (valoarea de alertă), alerta vizuală clipește.



Un timp de siguranță de 2 secunde este recomandat în condiții de rulare normale (aderență și viteză corecte) pentru a evita o coliziune în cazul unei frânări de urgență.

Neutralizare

- ☞ Acționați butonul **1** pentru neutralizarea sistemului, martorul se stinge.

Reactivare

- ☞ Acționați din nou butonul **1** pentru a reactiva sistemul.

Ultima valoare programată este conservată dacă martorul se aprinde.

Limite de funcționare

Sistemul trece în stare de așteptare automat dacă senzorul nu detectează corect vehiculul din față (condiții meteo foarte dificile, senzor reglat incorect, ...). Un mesaj este afișat pe ecranul multifuncție.

Vehiculul din față poate, în anumite condiții, să nu fie detectat, de exemplu:

- într-un viraj,
- la schimbarea benzii de circulație,
- dacă vehiculul din față este fie prea îndepărtat (distanța maximă de detecție: 100 m) fie este oprit (într-un ambuteiaj, ...).

Dacă vehiculul din față este foarte apropiat (timpul între vehicule este sub 0,5 s), afișajul rămâne la indicația 0,5 s.



Dacă martorul butonului **1** clipește, efectuați verificarea sistemului în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Acest sistem nu este un radar anti-coliziune și nu acționează asupra dinamicii vehiculului dumneavoastră. El este informativ și nu poate, în nici un caz, înlocui vigilența și responsabilitatea șoferului.

LIMITATOR DE VITEZĂ

Sistem care ajută șoferul să nu depășească viteza vehiculului programată de acesta.

Viteza limită fiind atinsă, pedala de accelerație nu produce nici un efect, excepând o apăsare puternică pe aceasta; astfel este posibil ca vehiculul să depășească viteza programată.

Pentru a reveni la viteza programată este suficientă deplasarea cu o viteză inferioară vitezei programate eliberând pedala de accelerație.

Punerea în funcțiune a limitatorului este manuală: aceasta necesită o viteză de deplasare mai mare de 30 km/h.

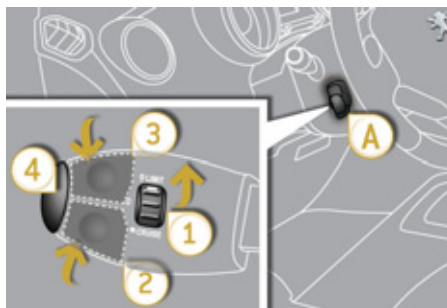
Oprirea funcționării limitatorului este obținută printr-o acționare manuală a comenzii.

Valoarea vitezei programate rămâne în memorie dacă se întrerupe contactul.



Limitatorul nu poate în nici un caz să înlocuiască respectarea regulilor de limitare a vitezei, nici atenția sau responsabilitatea șoferului.

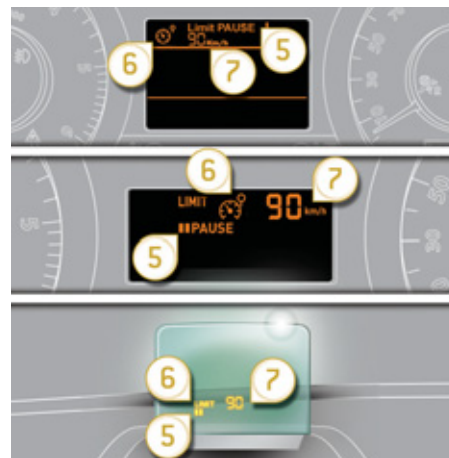
Comenzi sub volan



Comenzile pentru această funcție sunt grupate pe maneta **A**.

1. Rotiță pentru selecția modului limitator
2. Tastă de reducere a valorii programate
3. Tastă de creștere a valorii programate
4. Tastă pentru pornirea/oprirea limitării

Afișaje pe tabloul de bord



Informațiile programate sunt grupate pe acest afișaj al tabloului de bord.

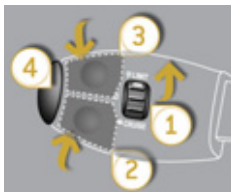
5. Informație despre pornirea/oprirea limitării
6. Indicație privind selectarea funcției limitator
7. Valoarea vitezei programate



Aceste informații sunt de asemenea afișate pe ecranul frontal.

Pentru mai multe detalii legate de ecranul frontal, consultați acest capitol "Conducere".

Programare



☞ Mutați roțița **1** în poziția **"LIMIT"**: selectarea modului limitator este activată, fără ca el să fie pus în funcțiune (OFF).

Nu este necesar să se pună limitatorul în funcțiune pentru a regla viteza.

☞ Reglați valoarea prin apăsarea tastelor **2** sau **3** (ex: 90 km/h).

Puteți regla viteza de referință apăsând tastele **2** și **3** în felul următor:

- pe + sau - 1 km/h = apăsare scurtă,
- pe + sau - 5 km/h = apăsare lungă,
- prin pas de + sau - 5 km/h = apăsare continuă.

☞ Porniți limitatorul prin apăsarea tastei **4**.

☞ Oprii limitatorul prin apăsarea tastei **4**: afișajul confirmă oprirea (OFF).

☞ Reporniți limitatorul printr-o altă apăsare a tastei **4**.

Depășirea vitezei programate

O apăsare pe accelerație pentru depășirea vitezei programate va fi inactivă, cu excepția cazului în care **apăsați foarte tare** pedala de accelerație, depășind **punctul de rezistență**.

Limitatorul se dezactivează momentan și viteza programată care este afișată pe bord clipește.

Revenirea la viteza programată, prin decelerare voluntară sau nu a vehiculului, anulează automat clipirea.



Revenire la modul de conduc normal

☞ Plasați roțița **1** în poziția **"0"**; modul limitator este anulat. Afișajul revine la totalizatorul de km.

Anomalie de funcționare

În caz de disfuncție a limitatorului, viteza programată este ștearsă antrenând pâl-pâirea liniuțelor.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.



În caz de coborâre abruptă, sau de accelerare puternică, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- aveți grijă să poziționați corect covorașul,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

REGULATOR DE VITEZĂ

Sistem care menține automat viteza vehiculului la valoarea programată de către șofer, fără ca acesta să intervină prin apăsarea pedalelor.

Punerea în funcțiune a regulatorului este manuală: această necesită o viteză de deplasare mai mare de 40 km/h, cât și cuplarea:

- treptei a patra de viteză pentru vehiculele echipate cu cutie de viteze manuală,
- treptei a doua în mod secvențial pentru cutia secvențială sau cutia automată,
- în poziția **A** la cutia secvențială sau **D** la cutia automată.

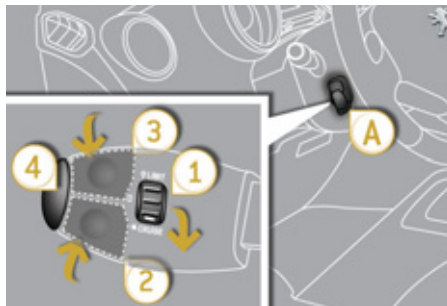
Oprirea funcționării regulatorului este obținută printr-o apăsare manuală sau prin acționarea pedalei de frână sau ambreiaj sau în cazul declanșării sistemului ESP din motive de siguranță.

Apăsând pe accelerație este posibil să se depășească momentan viteza programată.

Când pedala de accelerație este eliberată, vehiculul se va întoarce la viteza memorată.

La oprirea vehiculului, după scoaterea cheii din contact, nicio viteză nu mai este memorată de sistem.

Comenzile sub volan



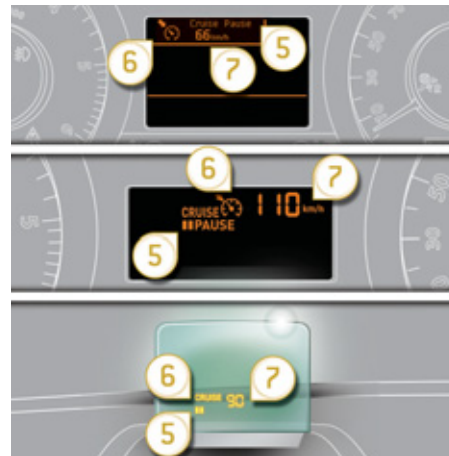
Comenzile pentru această funcție sunt grupate pe maneta **A**.

1. Rotiță pentru selecția modului de funcționare a regulatorului
2. Tastă de programare a unei viteze/ de reducere a valorii programate
3. Tastă de programare a unei viteze/ de creștere a valorii programate
4. Tastă oprire/reluare reglare



Regulatorul nu poate în niciun caz să înlocuiască respectarea regulilor de limitare a vitezei, nici atenția, nici răspunderea șoferului.

Afișaje pe tabloul de bord



Informațiile acestei funcții sunt grupate pe acest afișaj al tabloului de bord.

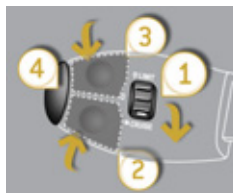
5. Informație privind oprirea/reluarea funcției regulatorului
6. Indicație privind selectarea funcției regulator
7. Valoarea vitezei programate.



Aceste informații sunt de asemenea afișate pe ecranul frontal.

Pentru mai multe detalii legate de ecranul frontal, consultați acest capitol "Conducere".

Programare



- ☞ Mutați roțița **1** în poziția **"CRUISE"**: selectarea modului regulator este activată, fără ca el să fie în funcțiune (OFF).
- ☞ Reglați viteza programată accelerând până la viteza dorită, apoi apăsați tasta **2** sau **3** (ex: la 110 km/h).

Puteți regla viteza de referință apăsând tastele **2** și **3** în felul următor:

- pe + sau - 1 km/h = apăsare scurtă,
- pe + sau - 5 km/h = apăsare lungă,
- pas cu pas de + sau - 5 km/h = apăsare continuă.

☞ Opriți regulatorul prin apăsarea tastei **4**: afișajul confirmă oprirea (OFF).

☞ Reporniți regulatorul printr-o altă apăsare a tastei **4**.

Depășirea vitezei programate

Depășirea voluntară sau nu a vitezei programate antrenează clipirea sa pe afișaj.

Revenirea la viteza programată, prin decelerare voluntară sau nu a vehiculului, anulează automat clipirea.

Revenire la condusul normal

☞ Plasați roțița **1** în poziția **"0"**: modul regulator este deselectat. Pe afișaj, revine totalizatorul kilometric.



Anomalie de funcționare

În caz de disfuncție a regulatorului, viteza programată este ștearsă, liniuțele pâlăpie timp de câteva secunde.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.



Când regulatorul este în funcțiune, fiți atenți dacă mențineți apăsată una dintre tastele de modificare a vitezei programate: aceasta poate provoca o schimbare rapidă a vitezei vehiculului dumneavoastră.

Nu folosiți regulatorul de viteză pe carosabil alunecos sau când traficul este intens.

La coborâre abruptă, regulatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- aveți grijă să așezați corect covorașul,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

CUTIE MANUALA CU 6 TREPTE

Cuplarea treptei a 5-a sau a 6-a

- ☞ Deplasați complet schimbătorul spre dreapta, pentru a cupla treapta a 5-a sau a 6-a de viteză.

Cuplarea mersului înapoi

- ☞ Ridicați inelul de sub nuca manetei și deplasați schimbătorul de viteze spre stânga, apoi spre înainte.



Cuplați marșarierul, numai cu vehiculul oprit și motorul la ralanti.



Din motive de siguranță și pentru a ușura pornirea motorului:

- selectați întotdeauna punctul mort,
- apăsați complet pedala de ambreiaj.

INDICATOR DE SCHIMBARE A TREPTEI*

Sistem ce permite reducerea consumului de carburant preconizând schimbarea unei trepte superioare pe vehiculele echipate cu cutie de viteze manuală.

Funcționare

Sistemul nu intervine decât în cadrul unui mod de conducere economic.

În funcție de modul de conducere și de echiparea vehiculului dumneavoastră, sistemul vă poate sfătui să creșteți una sau mai multe trepte de viteză. Puteți urma această indicație fără a trece prin rapoartele intermediare.

Preconizările de utilizare a treptelor de viteze nu trebuie considerate drept obligatorii. Practic, configurația drumului, densitatea circulației sau siguranța rămân elementele determinante în alegerea raportului optim. Șoferul poartă responsabilitatea de a urma sau nu indicațiile sistemului.

Această funcție nu poate fi dezactivată.



În caz de conducere ce solicită în mod special performanțele motorului (apăsare bruscă pe accelerație, de exemplu, pentru efectuarea unei depășiri...), sistemul nu va preconiza nici o schimbare de treaptă. Sistemul în nici un caz nu vă va propune:

- să cuplați prima treaptă,
- să cuplați mersul înapoi,
- să retrogradați.

Exemplu:

- Sunteți în treapta a treia de viteză.



- Apăsați moderat pedala de accelerație.



- Sistemul poate să vă propună, dacă sunt îndeplinite condițiile, schimbarea unei trepte superioare.



Informația apare sub forma unei săgeți pe afișajul tabloului de bord.

În funcție de echiparea vehiculului dumneavoastră, săgeata poate fi însoțită de raportul preconizat.

Acest echipament va fi disponibil în cursul anului.

* În funcție de motorizare.

CUTIE SECVENȚIALĂ CU 6 VITEZE

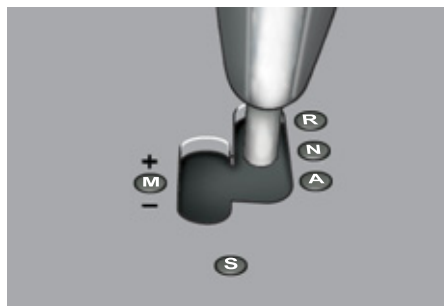
Cutie de viteze secvențială cu șase viteze care oferă, la alegere, confortul automatizării sau plăcerea schimbării manuale a vitezelor.

Vă sunt propuse trei moduri de conducere:

- modul **automat** pentru controlarea automată a vitezelor de către cutie,
- modul **secvențial** pentru schimbarea manuală a vitezelor de către șofer,
- modul **auto secvențial** pentru a efectua o depășire, de exemplu, rămânând în modul automat utilizând funcțiile modului secvențial.

Un mod **Sport** este disponibil în modul automat sau secvențial pentru a vă conferi un stil de condus mai dinamic.

Schimbătorul de viteze



R. Marșarier

☞ Cu piciorul pe frână, deplasați schimbătorul în sus pentru a selecta această poziție

N. Punctul mort.

☞ Cu piciorul pe frână, selectați această poziție pentru a porni.

A. Mod automat.

☞ Deplasați schimbătorul în jos pentru a selecta acest mod.

M. +/- Mod secvențial cu schimbare manuală a vitezelor.

☞ Deplasați schimbătorul în jos, apoi spre stânga pentru a selecta acest mod, apoi:

- împingeți-l spre înainte pentru a mări viteza,
- sau trageți-l spre înapoi pentru a micșora viteza.

S. Modul Sport.

☞ Apăsați acest buton pentru a-l activa sau dezactiva.

Comenzi sub volan



+. Comandă de mărire a vitezei la dreapta volanului.

☞ Apăsați această ultimă comandă sub volan "+" pentru a mări viteza.

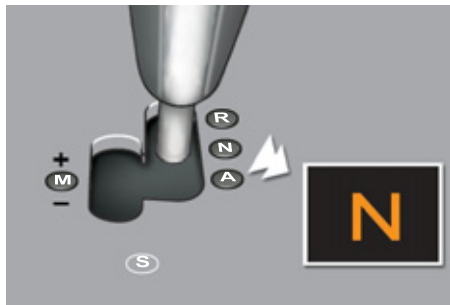
- Comandă de micșorare a vitezei la stânga volanului.

☞ Apăsați în spatele comenzii sub volan "-" pentru micșorarea vitezei.



Comenzile sub volan nu permit selectarea punctului mort și de a intra sau ieși din marșarier.

Afișaje pe tabloul de bord



Pozițiile schimbătorului de viteze

N. Neutral (Punctul mort)

R. Reverse (Marșarier)

1, 2, 3, 4, 5, 6. Trepte de viteză în modul secvențial

AUTO. Se aprinde la selectarea modului automat. Se stinge la trecerea în modul secvențial.

S. Sport (Tip Sport)



- ☞ Așezați **piciorul pe frână** atunci când acest mator clipește (ex: pornirea motorului).



La trecerea în marșarier, se aude un semnal sonor.

Pornirea vehiculului

- ☞ Selectați poziția **N**.
- ☞ Apăsați pedala de frână.
- ☞ Porniți motorul.



N apare pe afișajul tabloului de bord.



N clipește pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție, dacă schimbătorul de viteze nu este pe poziția **N** la pornire.

Piciorul pe frână clipește pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție, dacă pedala de frână nu este apăsată la pornire.

- ☞ Mențineți pedala de frână apăsată, deplasați selectorul de viteze pe poziția **A** sau **M** pentru a avansa, sau **R** pentru a merge cu spatele.
- ☞ Eliberați pedala de frână, astfel veți putea accelera.
- ☞ Frâna de staționare electrică se eliberează automat, altfel eliberați-o manual.



AUTO și **1** sau **R** apar pe afișajul tabloului de bord.



Când motorul funcționează la ralati, cu frânele eliberate, dacă poziția **R**, **A** sau **M** este selectată, vehiculul se deplasează chiar fără a interveni asupra accelerației. Motorul fiind în funcțiune, nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în interiorul vehiculului. Cu motorul pornit, în cazul unei operații de întreținere, trageți frâna de staționare și selectați poziția **N**.

Modul secvențial

- ☞ După pornirea vehiculului, selectați poziția **M** pentru a trece în modul secvențial.



AUTO dispare și vitezele angajate apar succesiv pe afișajul tabloului de bord.

Cererile de schimbare a vitezei se execută numai dacă regimul motorului o permit.

Nu este necesar să se elibereze accelerația în timpul schimbării vitezei.

În cazul unei frânări sau a unei încetini, cutia de viteze trece în mod automat într-o viteză inferioară pentru a permite relansarea vehiculului cu viteza adecvată.



La viteză foarte mică, dacă este necesar marșarierul, aceasta va fi luată în considerare numai când vehiculul va fi imobilizat. Martorul **Piciorul pe frână** poate clipi pe tabloul de bord pentru a vă îndemna să frânați.

La viteză foarte mare, dacă este cuplat marșarierul, martorul **N** va clipi, iar cutia de viteze va trece automat în punctul mort. Pentru a cupla într-o viteză, așezați schimbătorul în poziția **A** sau **M**.



În caz de accelerare puternică, viteza superioară nu va fi cuplată decât dacă șoferul va acționa schimbătorul de viteze sau comenzile de sub volan.

Vehiculul fiind în mers, nu trebuie să selectați niciodată punctul mort **N**.

Cuplați numai marșarierul **R**, vehiculul fiind imobilizat cu piciorul pe frână.

Modul automat

☞ După folosirea modului secvențial, selectați poziția **A** pentru a reveni în modul automat.



AUTO și viteza acționată vor apărea pe afișajul tabloului de bord.

Cutia de viteze va funcționa în modul auto-activ, fără intervenția șoferului. Ea selectează în permanență viteza cea mai bine adaptată la următorii parametri:

- stilul de condus,
- profilul drumului.



Pentru a obține o accelerație optimă, de exemplu la depășirea unui vehicul, apăsați pedala de accelerație și depășiți punctul de rezistență.

Modul "auto secvențial"

Acest mod vă permite efectuarea unei depășiri, de exemplu rămânând în modul automat, utilizând funcțiile modului secvențial.

☞ Acționați pozițiile + sau - ale comenzilor sub volan.

Cutia de viteză intră în viteza cerută dacă regimul motor o permite. **AUTO** rămâne afișat pe tabloul de bord.

După câteva momente, fără a acționa comenzile, cutia de viteze controlează din nou treptele de viteză automat.

Modul Sport

☞ După selectarea modului secvențial sau a modului automat, apăsați butonul **S** pentru a activa modul Sport care vă va oferi un stil de condus mai dinamic.



S apare pe afișajul tabloului de bord alături de treapta de viteză cuplată.

☞ Apăsați din nou butonul **S** pentru a-l dezactiva.

S dispăre de pe afișajul tabloului de bord.



Revenirea la modul normal se face automat la fiecare întreprere a contactului.

Oprirea vehiculului

Înainte de a opri motorul, puteți alege:

- să treceți în poziția **N** pentru a fi în punctul mort,
- să lăsați treapta cuplată; în acest caz vehiculul nu va putea fi deplasat.

În cele două cazuri, trebuie neapărat să trageți frâna de staționare pentru a imobiliza vehiculul dacă aceasta nu este programată să funcționeze în mod automat.



În caz de imobilizare a vehiculului, cu motorul pornit, cuplați schimbătorul de viteze în punctul mort **N**.

Înainte de orice intervenție în compartimentul motor, verificați dacă schimbătorul de viteze este în punctul mort **N** și dacă frâna de parcare este trasă.

Anomalie de funcționare



Contactul fiind pus, aprinderea acestui martor și clipirea matorului **AUTO**, însoțite de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție, indică o defecțiune la cutia de viteze.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.



Apăsați, în mod obligatoriu pe pedala de frână în timpul pornirii motorului.

În toate cazurile de parcare, trageți frâna de parcare, în mod obligatoriu, pentru a imobiliza vehiculul.

CUTIE DE VITEZE AUTOMATĂ "TIPTRONIC - SISTEM PORSCHE"

Cutie de viteze automată cu șase trepte de viteze care oferă, la alegere, confortul automat integral, îmbogățit cu programe sport și zăpadă, sau schimbarea manuală a vitezelor.

Vă sunt propuse patru moduri de conducere:

- funcționarea **automata** pentru controlul electronic al vitezelor de către cutie,
- programul **sport** pentru a vă oferi un stil de condus mai dinamic,
- programul **zapada** pentru a ameliora stilul de condus în cazul unei aderențe scăzute,
- funcționarea **manuala** pentru schimbarea secvențială a vitezelor de către șofer.

Comenzile cutiei de viteze



1. Maneta de viteze.
2. Buton "S" (**sport**).
3. Buton "❄" (**zapada**).

Maneta de viteze



P. Staționare.

- Imobilizarea vehiculului, frână de parcare trasă sau eliberată.
- Demaraj motor.

R. Marșarier.

- Manevre de mers înapoi, vehiculul oprit, motorul la ralanti.

N. Punctul mort.

- Imobilizare vehicul, frâna de staționare trasă.
- Demaraj motor.

D. Funcționare automată.

M +/-. Funcționare manuală cu cuplare secvențială a celor șase viteze.

☞ Aplicați un impuls spre înainte, pentru a cupla treapta de viteză superioară.

sau

☞ Aplicați un impuls spre înapoi, pentru a cupla treapta de viteză inferioară.

Afisare pe tabloul de bord



Când deplasați schimbătorul de viteze pe grilă pentru a selecta o poziție, marotorul corespunzător se afișează pe tabloul de bord.

P. Parking (Staționare).

R. Reverse (Mers înapoi).

N. Neutral (Punctul mort).

D. Drive (Conducere automată).

S. Program **sport**.

❄. Program **zapada**.

1 la 6. Trepte de viteză cuplate în funcționare manuală.

- Valoare invalidă în funcționarea manuală.

Pornire vehicul

☞ Cu piciorul pe frână, selectați poziția **P** sau **N**.

☞ Porniți motorul.

În caz contrar, se aude un semnal sonor, însoțit de un mesaj pe ecranul multifuncțional.

☞ Cu motorul pornit, apăsați pedala de frână.

☞ Eliberați frâna de staționare dacă aceasta nu este programată în mod automat.

☞ Selectați poziția **R**, **D** sau **M**,

☞ Eliberați progresiv pedala de frână.

Vehiculul începe să se deplaseze imediat.



Dacă în timpul mersului, din neatenție cuplați schimbătorul în poziția **N**, lăsați motorul la ralanti, apoi cuplați în poziția **D** pentru a accelera.



Când motorul funcționează la ralanti, frânele fiind eliberate, dacă este selectată poziția **R**, **D** sau **M**, vehiculul se deplasează chiar fără a interveni asupra accelerației.

Când motorul este pornit, nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în interiorul vehiculului.

În cazul efectuării unor operații de întreținere, motorul fiind pornit, trageți frâna de parcare și selectați poziția **P**.

Funcționare automată

☞ Selectați poziția **D** pentru schimbarea **automata** a celor șase trepte.

Cutia de viteze funcționează în acest caz în modul auto-adaptant, fără intervenție din partea șoferului. Ea selectează în permanență raportul de viteză cel mai bine adaptat la stilul de condus, la configurația drumului și la sarcina vehiculului.

Pentru a obține o accelerație maximă fără a atinge schimbătorul, apăsați până la capăt pedala de accelerație (kick down). Cutia de viteze retrogradează automat sau menține treapta selectată până la regimul maxim al motorului.

În momentul frânării, cutia de viteze retrogradează automat pentru a oferi o frânare eficientă a motorului.

Când ridicați brusc piciorul de pe accelerație, cutia de viteze nu va trece într-o viteză superioară, și asta pentru a ameliora siguranța.



Nu selectați niciodată poziția **N** când vehiculul este în mișcare.

Nu selectați niciodată pozițiile **P** sau **R**, atâta timp cât vehiculul nu este imobilizat complet.

Programe sport și zăpada

Aceste două programe specifice completează funcția automată în cazul utilizării în condiții speciale.

Programul sport "S"

☞ Apăsați butonul "**S**", după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze facilitează automat un stil de conducere dinamic.



S apare pe tabloul de bord.

Programul zăpadă "❄"

☞ Apăsați butonul "❄", după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze se adaptează la conducere pe drumuri alunecoase.

Acest program ușurează demarajele și îmbunătățește motricitatea când condițiile de aderență sunt scăzute.



❄ apare pe tabloul de bord.

Revenire la funcționarea automată

☞ Oricând puteți apăsa din nou butonul selectat pentru a ieși din programul angajat și pentru a reveni în modul autoadaptiv.

Funcționare manuală

- ☞ Selectați poziția **M** pentru schimbarea **secvențială** a celor șase trepte.
- ☞ Împingeți maneta spre semnul **+** pentru a trece într-o viteză superioară.
- ☞ Trageți maneta spre semnul **-** pentru a trece într-o viteză inferioară.

Trecerea de la o viteză la alta se face numai când condițiile de viteză ale vehiculului și regimul motorului o permit; în caz contrar, momentan, vor fi impuse regulile de funcționare automată.



D dispăre și vitezele cuplate apar succesiv pe tabloul de bord.

În sub regim sau supra regim, viteza selectată clipește timp de câteva secunde, apoi viteza efectiv cuplată se afișează.

Trecerea de la poziția **D** (automată) la poziția **M** (manuală) se poate face în orice moment.

La oprire sau în cazul unei viteze foarte scăzute, cutia de viteze selectează automat viteza **M1**.

În funcționare manuală, programele sport și zăpadă sunt inoperante.

Valoare invalida in functionarea manuala



Acest simbol se afișează dacă o viteză a fost încercat angajată (selectorul se află între două poziții).

Oprirea vehiculului

Înainte de a opri motorul, puteți trece în poziția **P** sau **N** pentru a fi la punctul mort.

În ambele cazuri, trageți frâna de mână pentru a imobiliza vehiculul dacă aceasta nu este programată în mod automat.



Dacă maneta nu este în poziția **P**, la deschiderea ușii șoferului sau timp de aproximativ 45 de secunde după întreruperea contactului, se aude un semnal sonor și apare un mesaj pe ecranul multifuncție.

- ☞ Reașezați schimbătorul de viteze în poziția **P**; semnalul sonor se întrerupe și mesajul dispăre.

Anomalie de funcționare



Contactul fiind pus, aprinderea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncție, indică o defecțiune a cutiei de viteze.

În acest caz, aceasta trece în modul de funcționare de urgență, blocându-se în viteza a III-a. Puteți simți un șoc puternic trecând de la **P** la **R** și de la **N** la **R**. Acest șoc nu prezintă niciun risc de deteriorare pentru cutia de viteze.

Nu depășiți viteza de 100 km/h în limitele reglementărilor locale.

Verificați în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Acest martor poate de asemenea să se aprindă în cazul deschiderii unei uși.



Riscați deteriorarea cutiei de viteze:

- dacă apăsați în același timp pe pedalele de accelerație și de frână,
- dacă forțați, în caz de pană a bateriei, trecerea din poziția **P** în orice alta.

Pentru a limita consumul de carburant pe timpul unei staționări prelungite (ambuteiaj...), poziționați schimbătorul de viteze pe **N** și trageți frâna de mână, cu excepția cazului în care aceasta este programată în mod automat.

STOP & START

Sistemul Stop & Start trece motorul momentan în stare de veghe - mod STOP - pe durata fazelor de oprire din circulație (semafoare, ambuteiaje, altele...). Motorul pornește din nou, automat, - mod START - imediat ce doriți să reporniți. Repornirea se efectuează instantaneu, rapid și în liniște.

Perfect adaptat pentru utilizare urbană, sistemul Stop & Start permite reducerea consumului de carburant, a emisiilor de gaze poluante și a nivelului sonor la opriri.

Funcționare

Trecerea motorului în mod STOP

ECO Martorul "ECO" se aprinde pe tabloul de bord și motorul trece în stare de veghe:

- **la o cutie de viteze manuala pilotata**, la o viteză mai mică de 8 km/h, apăsați pedala de frână sau treceți maneta de viteze în poziția **N**.

Dacă vehiculul este echipat, un contor de timp cumulează timpul de trecere în modul STOP pe durata parcurgerii unui traseu. El se resetează (aducere la zero) la fiecare punerea a contactului cu cheia.



Pentru confort, în timpul unei manevre de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea marșarierului.

Modul STOP nu modifică funcțiile vehiculului, cum ar fi frânarea, asistarea direcției...



Nu alimentați cu carburant când motorul este în mod STOP; este imperativă întreruperea contactului cu cheia.

Cazuri particulare: mod STOP indisponibil

Modul STOP nu se activează când:

- portiera conducătorului este deschisă,
- centura de siguranță a conducătorului este decuplată,
- viteza vehiculului nu a depășit 10 km/h de la ultima pornire cu cheia,
- frâna de staționare electrică este acționată sau în curs de acționare,
- menținerea confortului termic în habitaclu o necesită,
- dezaburirea este activată,
- unele condiții punctuale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară...) o necesită, pentru asigurarea controlului sistemului.

ECO În acest caz, martorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Această funcționare este perfect normală.

Trecerea motorului în mod START

ECO Martorul "ECO" se stinge și motorul repornește **cu o cutie manuala pilotata:**

- aduceți maneta de viteze în poziția **A** sau **M**, eliberați pedala de frână,
- sau cu maneta de viteze în poziția **N** și pedala de frână eliberată, treceți maneta de viteze în poziția **A** sau **M**,
- sau cuplați marșarierul.

Cazuri particulare: declanșare automată a modului START

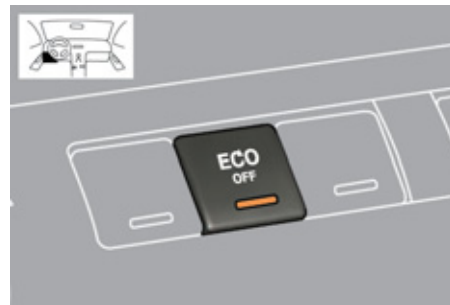
Modul START se declanșează automat când:

- portiera conducătorului este deschisă,
- centura de siguranță a conducătorului este decuplată,
- viteza vehiculului depășește 11 km/h cu o cutie de viteze secvențială,
- frâna de staționare electrică este în curs de acționare,
- unele condiții punctuale (încarcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară...) o necesită, pentru asigurarea controlului sistemului sau al vehiculului.

ECO În acest caz, martorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Această funcționare este perfect normală.

Neutralizare



În orice moment, apăsați pe comanda "ECO OFF", pentru a neutraliza sistemul. Aceasta este semnalată prin aprinderea martorului comenzii, însoțită de un mesaj pe ecran.



Dacă neutralizarea a fost efectuată în modul STOP, motorul repornește imediat.

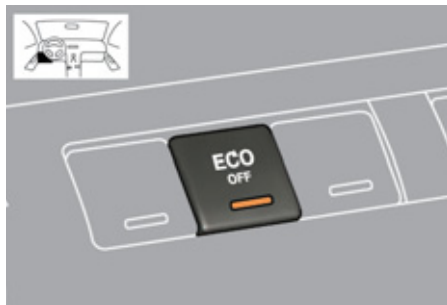
Reactivare

Apăsați din nou pe comanda **"ECO OFF"**. Sistemul este din nou activ; aceasta este semnalată prin stingerea matorului comenzii și un mesaj pe afișaj.



Sistemul se reactivează automat, la fiecare nouă pornire cu cheia.

Anomalie de funcționare



În cazul defectării sistemului, matorul comenzii **"ECO OFF"** se aprinde intermitent, însoțit de un semnal sonor, apoi rămâne aprins continuu.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau de către un service autorizat.

În caz de anomalie în mod STOP, este posibil ca motorul să se oprească. În acest caz este necesară tăierea contactului și apoi repornirea cu cheia.

Întreținere

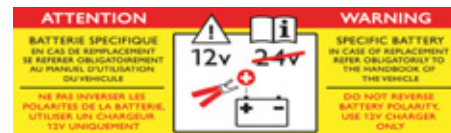


Înainte de orice intervenție sub capota motorului, neutralizați sistemul Stop & Start, pentru a evita orice risc de rănire legat de o declanșare automată a modului START.

Acest sistem necesită o baterie 12 V de tehnologie și de caracteristici specifice (reper disponibile în rețeaua PEUGEOT).

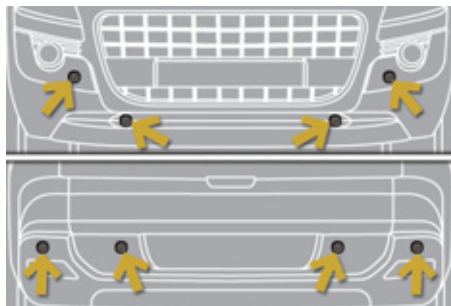
Montarea unei baterii neavând reper PEUGEOT antrenează riscuri de disfuncțiuni ale sistemului.

Pentru a o încărca, utilizați un redresor 12 V și nu inversați polaritățile.



Sistemul Stop & Start se bazează pe o tehnologie avansată. Pentru orice intervenție asupra vehiculului dumneavoastră, adresați-vă unui service autorizat ce dispune de competența și echipamentul adaptat, la nivelul pe care rețeaua PEUGEOT este în măsură să vi-l asigure.

ASISTENȚĂ GRAFICĂ ȘI SONORĂ LA PARCAREA CU FAȚA ȘI/SAU CU SPATELE

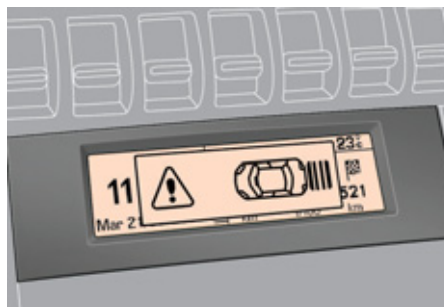


Acest sistem este format din 4 senzori de detectare a apropierii, instalați în bara de protecție din față și/sau din spate.

Detectează orice obstacol (persoană, vehicul, copac, barieră etc.) situat în spatele vehiculului. Cu toate acestea nu va putea detecta obstacolele situate sub bara de protecție.



Un obiect precum un țărăș, o baliză de șantier sau orice obiect asemănător poate fi detectat la începutul manevrei, dar nu mai poate fi detectat când vehiculul ajunge în apropiere.



Pornirea sistemului de asistență la parcare se realizează:

- în momentul în care cuplați marșarierul,
- la o viteză mai mică de 10 km/h la mersul înainte.

Este însoțit de un semnal sonor și de afișarea vehiculului pe ecranul multifuncție.



Informația apropierii este dată de:

- un semnal sonor din ce în ce mai rapid pe măsură ce vehiculul se apropie de obstacol,
- o imagine pe ecranul multifuncție, cu linii din ce în ce mai apropiate de vehicul.

Obstacolul este localizat în funcție de emiterea unui semnal sonor în difuzoare; în față sau în spate și la dreapta sau la stânga.

Când distanța "vehiculul/obstacol" este mai mică de aproximativ treizeci centimetri, semnalul sonor devine continuu, și/sau simbolul "Pericol" apare în funcție de ecranul multifuncție.

Oprirea sistemului de ajutor la parcare este obținută:

- când ieșiți din marșarier,
- când viteza este mai mare de 10 km/h la mersul înainte,
- când vehiculul se oprește mai mult de 3 secunde la mersul înainte.



Sistemul de asistență la parcare nu poate înlocui, în niciun caz, vigilența și nici responsabilitatea șoferului.

Dezactivare



☞ Apăsați butonul **A**, martorul se aprinde și sistemul este complet dezactivat.



Această funcție va fi dezactivată automat în caz de tractare a unei remorci sau montarea unui suport pentru biciclete (vehicul dotat cu echipament de tractare sau cu suport pentru biciclete recomandat de PEUGEOT).

Reactivare

☞ Apăsați din nou butonul **A**, martorul se stinge și sistemul este reactivat.

Anomalie de funcționare



În caz de defecțiune, la trecerea din marșarier, martorul se afișează pe tabloul de bord și/sau apare un mesaj pe ecranul multifuncție însoțit de un semnal sonor (bip scurt).

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.



Pe timp urât sau pe timp de iarnă asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți cu noroi, gheață sau zăpadă. La cuplarea marșarierului, un semnal sonor (un bip lung) indică faptul că senzorii pot fi murdari.

Când vehiculul rulează cu o viteză mai mică de aproximativ 10 km/h, anumite surse sonore (motocicletă, camion, pichamăr, ...) pot declanșa semnalizarea sonoră de asistență la parcare.

PEUGEOT & TOTAL

**PARTENERI ÎN OBTINEREA
PERFORMANȚEI ȘI REDUCERII
CONSUMULUI DE CARBURANT**

Inovația în serviciul performanței

Echipele de Cercetare și Dezvoltare TOTAL elaborează pentru PEUGEOT lubrifianți care răspund ultimelor inovații tehnice pentru vehiculele PEUGEOT.

Aceasta pentru a vă asigura cele mai bune performanțe și o durată de viață maximală a motorului dumneavoastră.

Reducerea emisiilor poluante

Lubrifianții TOTAL sunt formulați pentru a optimiza randamentul motorizărilor și protecția sistemelor post-tratament. Este crucial să respectați indicațiile de întreținere ale PEUGEOT pentru a asigura buna funcționare.



PEUGEOT RECOMANDĂ TOTAL

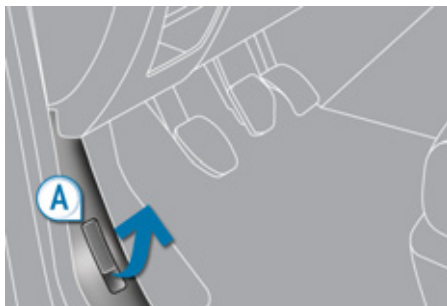


OFFICIAL PARTNERS

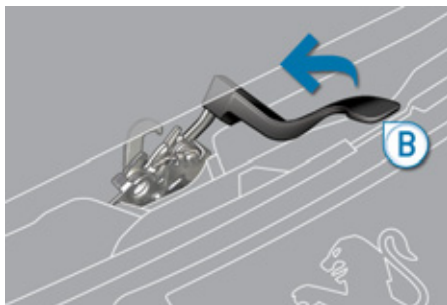
CAPOTA

Deschidere

- ☞ Deschideți ușa față stânga.
- ☞ Trageți de comanda interioară **A**, amplasată în partea inferioară a ramei ușii.



- ☞ Împingeți către stânga comanda **B** și ridicați capota.



- ☞ Declipsați tija de susținere a capotei **C** din locașul său.
- ☞ Fixați tija de susținere a capotei în degajarea executată pentru a ține capota deschisă.



Amplasarea comenzii în interiorul vehiculului împiedică orice deschidere a capotei cât timp ușa din față stânga este închisă.

Nu deschideți capota motorului în caz de vânt puternic.

Dacă motorul este cald, manipulați cu grijă comanda exterioară și tija capotei (risc de arsuri).

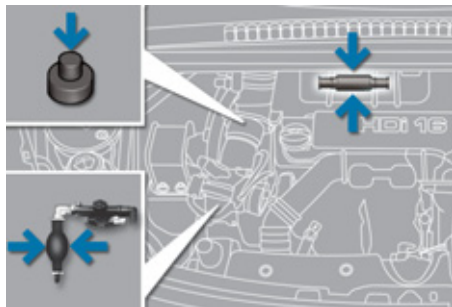


Înainte de orice intervenție sub capota motorului, neutralizați sistemul Stop & Start, pentru a evita orice risc de rănire generat de o declanșare automată a modului START.

Închidere

- ☞ Scoateți tija de susținere din locașul de fixare.
- ☞ Clipsați susținătorul de capotă în locașul său.
- ☞ Coborâți capota și dați-i drumul când ajunge la sfârșitul cursei.
- ☞ Trageți de capotă pentru a verifica dacă este blocată corect.

PANA DE CARBURANT (DIESEL)



Pentru vehiculele echipate cu motor HDi, în caz de pană de carburant, este necesară reamorsarea circuitului de carburant; consultați desenul reprezentând compartimentul motorului din paragraful "Motoare Diesel".

În cazul în care gura de alimentare a rezervorului este prevăzută cu un selector de carburant, consultați capitolul "Deschideri - § Selector de carburant (Diesel)".

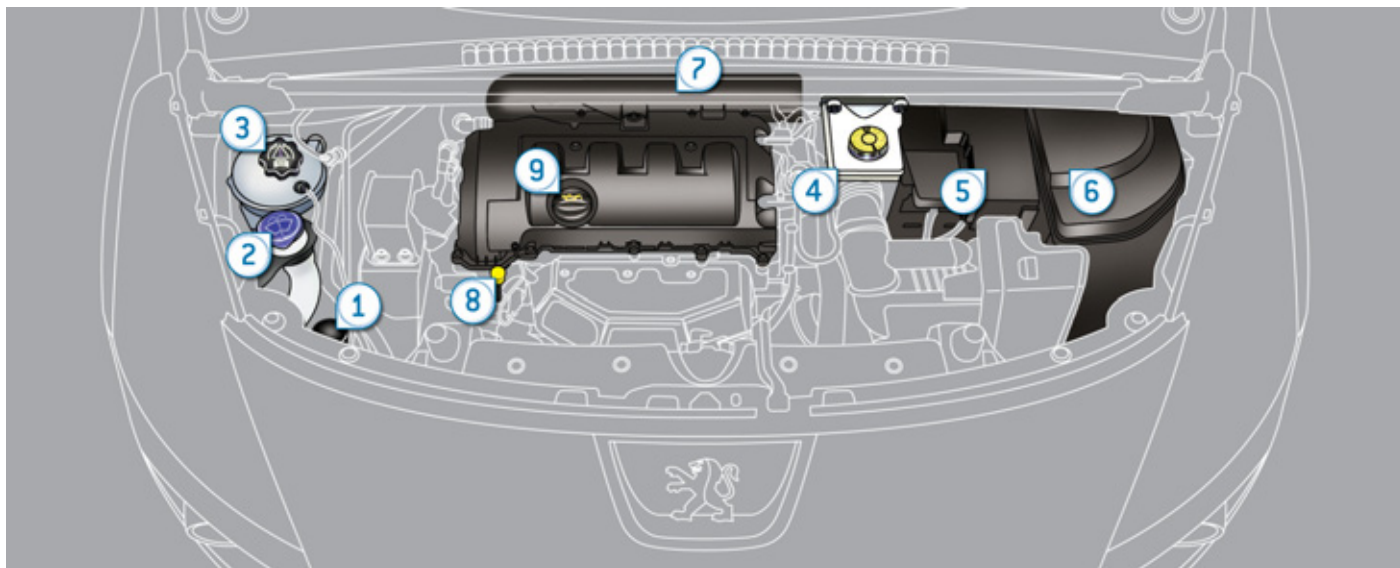
Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați în acționarea demarorului; reluați procedura.

Motor 1,6 litri Turbo HDi

- ☞ Umpleți rezervorul de carburant cu cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Deschideți capota motorului.
- ☞ Dacă este necesar, declipsați apărătoarea pentru a accede la pompa de amorsare.
- ☞ Acționați pompa de reamorsare până la întărirea acesteia (prima apăsare poate fi dură).
- ☞ Acționați demarorul până la punerea în funcțiune a motorului (dacă motorul nu pornește la prima solicitare, așteptați aproximativ 15 secunde, apoi reluați).
- ☞ Fără rezultat după câteva tentative, acționați din nou pompa de reamorsare apoi demarorul.
- ☞ Puneți la loc și clipsați apărătoarea.
- ☞ Închideți capota motorului.

Motor 2 litri Turbo HDi

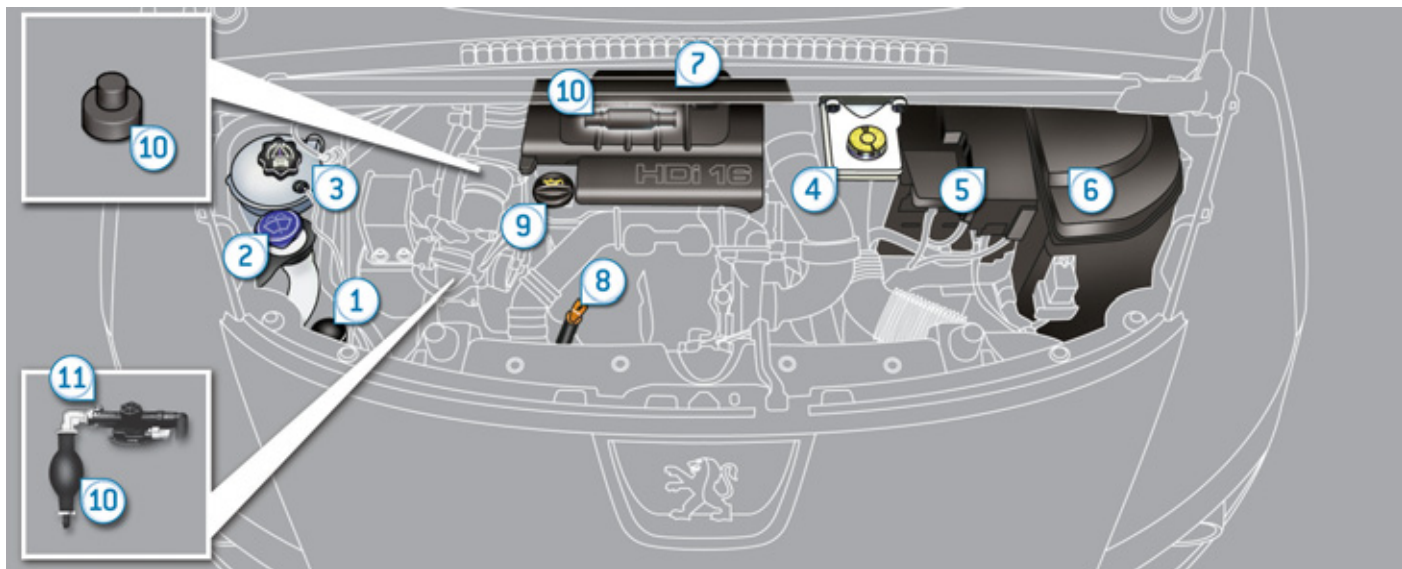
- ☞ Alimentați rezervorul de carburant cu cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Deschideți capota motorului.
- ☞ Desfaceți din cleme protecția pentru a ajunge la pompa de reamorsare.
- ☞ Desfaceți șurubul de degazare.
- ☞ Acționați pompa de reamorsare până la apariția carburantului pe conducta transparentă cu conectorul verde.
- ☞ Strângeți șurubul de degazare.
- ☞ Acționați demarorul până la punerea în funcțiune a motorului.
- ☞ Puneți la loc și fixați cu clemele protecția.
- ☞ Închideți capota motorului.



MOTOARE PE BENZINA

Acestea vă permit accesul la verificarea nivelului diferitelor tipuri de lichide și la înlocuirea anumitor elemente.

- | | | |
|---|------------------------------|---------------------------|
| 1. Rezervor direcție asistată. | 4. Rezervor lichid de frână. | 7. Filtru de aer. |
| 2. Rezervor sistem spălare geamuri și faruri. | 5. Baterie/Siguranțe. | 8. Jojă ulei motor. |
| 3. Rezervor lichid de răcire. | 6. Cutie cu siguranțe. | 9. Completare ulei motor. |



MOTOARE DIESEL

Ele vă permit accesul la verificarea nivelului diferitelor lichide, la înlocuirea anumitor elemente și la reamorsarea pompei de carburant.

- | | | |
|---|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Rezervor de lichid de direcție asistată. | 4. Rezervor de lichid de frână. | 8. Jojă ulei motor. |
| 2. Rezervor de instalație de spălare geamuri și faruri. | 5. Baterie/Siguranțe. | 9. Completare cu ulei motor. |
| 3. Rezervor de lichid de răcire. | 6. Cutie cu siguranțe. | 10. Pompă de reamorsare*. |
| | 7. Filtru de aer. | 11. Șurub de purjare*. |

* În funcție de motorizare.

VERIFICARE NIVELURI

Verificați în mod regulat nivelul diferitelor lichide și faceți completări dacă e cazul.

În cazul unor pierderi importante de lichid, verificați circuitul corespunzător la rețeaua PEUGEOT sau de către un service autorizat.



La o intervenție sub capotă, aveți mare atenție, deoarece anumite zone ale motorului pot fi extrem de calde (risc de arsuri).

Nivelul de ulei



Verificarea se face fie la punerea contactului cu indicatorul de nivel al uleiului din bord fie cu joja manuală.

Această verificare manuală este valabilă numai cu vehiculul în poziție orizontală, cu motorul oprit de cel puțin 30 minute.

După o completare cu ulei, verificarea făcută la cuplarea contactului cu indicatorul de nivel de la bord va fi valabilă doar începând cu 30 minute după completare.



Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii. PEUGEOT preconizează să controlați nivelul uleiului, cu completare dacă este necesară, la fiecare 5 000 de kilometri parcurși.

Schimbul de ulei

Citiți indicațiile din cartea de întreținere pentru a cunoaște periodicitatea acestei operațiuni.

Pentru a păstra fiabilitatea motorului și a dispozitivului de antipoluare, nu este recomandată folosirea aditivilor în uleiul de motor.

Caracteristicile uleiului

Uleiul trebuie să corespundă motorizării dumneavoastră și să fie conform exigențelor constructorului.

Nivelul lichidului de frână



Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea nivelului "MAXI". În caz contrar trebuie verificată uzura plăcuțelor de frână.

Schimbul lichidului de frână

Citiți indicațiile din cartea de întreținere pentru a cunoaște periodicitatea acestei operațiuni.

Caracteristicile lichidului de frână

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului și să corespundă normelor DOT4.

Nivelul lichidului la direcția asistată



Nivelul acestui lichid trebuie să fie în apropierea reperului "MAXI". Deșurubați dopul, cu motorul rece, pentru a verifica nivelul.

Nivelul lichidului de răcire



Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea nivelului "MAXI" fără să-l depășească.

Când motorul este cald, temperatura lichidului de răcire este reglată de motoventilator. Acesta poate funcționa și cu cheia scoasă din contact.

Pentru vehiculele dotate cu filtre de particule, motoventilatorul poate funcționa după oprirea vehiculului, chiar și cu motorul rece.

Mai mult, circuitul de răcire, fiind sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.

Pentru a evita orice risc de ardere, deșurubați bușonul cu două ture pentru a reduce presiunea. Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

Schimbul lichidului de răcire

Lichidul de răcire nu trebuie schimbat.

Caracteristicile lichidului de răcire

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului pentru o curățare optimă.

Nivelul lichidului de spălare a geamurilor și a proiectoarelor



Pentru vehiculele echipate cu spălătoare de faruri, nivelul minim al acestui lichid vă este indicat printr-un semnal sonor și un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Completați nivelul la următoarea oprire a vehiculului.

Caracteristicile lichidului

Pentru a asigura o curățare optimă și pentru a evita înghețarea, aducerea la nivel sau înlocuirea acestui lichid nu trebuie să se facă doar cu apă.

Nivel de aditiv pentru motorina (Diesel cu filtru de particule)

Nivelul minim de aditiv din rezervor este indicat prin aprinderea continua a acestui mator, însoțita de un semnal sonor și de un mesaj pe ecranul multifuncțional.

Completare

Aducerea la nivel a acestui aditiv trebuie făcută imperativ și de urgență, la un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Produse uzate



Evitați orice contact prelungit al uleiului și al lichidelor uzate cu pielea.

Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate, adică foarte corozive.



Nu aruncați uleiul și lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ.

Goliți uleiurile uzate în containerele dedicate din rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

CONTROALE

Dacă nu sunt indicații contrare, controlați aceste elemente, conform carnetului de întreținere și în funcție de tipul de motorizare al vehiculului dumneavoastră.

În caz contrar, controlați-le în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

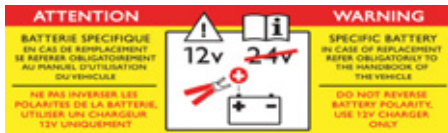
Baterie



Bateria nu necesită întreținere.

Totuși, verificați starea de curățenie a bornelor, mai ales în perioada de vară și de iarnă.

În caz că trebuie să efectuați operațiuni la baterie, consultați capitolul "Informații practice" pentru a cunoaște măsurile de precauție pe care trebuie să le luați înainte de debransarea și rebransarea bateriei.



Prezența acestei etichete, în special pe vehiculele echipate cu Stop & Start, indică utilizarea unei baterii cu plumb, de 12 V, de tehnologie și cu caracteristici specifice, care necesită, în caz de înlocuire sau debransare, o intervenție calificată în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Nerespectarea acestor indicații riscă să antreneze o uzură prematură a bateriei.

Filtru aer



Consultați carnetul de întreținere pentru a cunoaște periodicitatea înlocuirii acestor elemente.

În funcție de mediu (atmosferă plină de praf, etc.) și de utilizare a vehiculului (condus în mediu urban, etc.), **schimbați-le dacă este necesar de două ori mai des** (vezi paragraful "Motoarele").

Filtru ulei



Schimbați filtrul de ulei la fiecare golire a uleiului motor.

Consultați carnetul de întreținere pentru a cunoaște periodicitatea de înlocuire a acestui element.

Filtru de praf/Filtru anti odoruri (carbon activ)

Vehiculul este echipat cu un filtru ce permite oprirea anumitor particule de praf și limitarea odorurilor în sistemul de ventilație și de aer condiționat.

Consultați carnetul de întreținere pentru a afla intervalele de înlocuire.

Nu ezitați să îl schimbați când constatați apariția mirosurilor neplăcute, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Un filtru de habitacul îmbăcsit poate deteriora performanțele sistemului de aer condiționat și genera odoruri nedorite.

Filtru de particule (Diesel)

Întreținerea filtrului de particule trebuie efectuată, în mod obligatoriu, în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.



Pe un vehicul nou, primele operații de regenerare a filtrului de particule pot fi însoțite de mirosuri de "ars" care sunt perfect normale. După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză redusă sau la ralanti, puteți să constatați emisii de aburi de apă pe eșapament, când accelerați. Acești aburi nu au consecințe asupra comportamentului vehiculului și nici asupra mediului.

Cutia de viteze manuală



Cutia de viteze manuală nu necesită întreținere (nu trebuie schimbat uleiul).

Consultați carnetul de întreținere pentru a cunoaște periodicitatea controlului de nivel la acest element.

Cutie manuala pilotata cu 6 trepte



Cutia de viteze nu necesită operații de întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Consultați carnetul de întreținere pentru a cunoaște periodicitatea controlului acestui element.

Cutia de viteze automată



Cutia de viteze nu necesită operațiuni de întreținere (nu trebuie schimbat uleiul).

Consultați carnetul de întreținere pentru a cunoaște periodicitatea controlului acestui element.

Placute de frana



Uzura frânelor depinde de stilul de condus, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte. Poate fi necesar în acest caz controlarea stării frânelor, chiar și între reviziile prestabilite.

În afara cazului în care au loc scurgeri de lichid de frână, scăderea nivelului acestuia indică o uzură a plăcuțelor de frână.

Starea de uzură a discurilor de frana



Pentru orice informație referitoare la verificarea stării de uzură a discurilor de frână, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Frâna de staționare electrică



Acest sistem nu necesită niciun control deosebit. Totuși, în caz de probleme, nu ezitați să verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Pentru mai multe informații, consultați capitolul "Conducere - Frână de staționare electrică - Ș Anomalii de funcționare".

KIT DE REPARATIE PROVIZORIE A PNEURILOR

Este un sistem complet ce conține un compresor și un cartuș cu produs de colmatare, care vă permite o **reparare temporară** a pneului, pentru a putea ajunge la cel mai apropiat atelier auto.

Este conceput pentru a repara majoritatea fisurilor ce pot afecta pneul, situate pe banda de rulare sau pe talonul pneului.

Acces la kit



Acest kit se află în portbagaj, sub covoraș. Este instalat în cutia cu instrumente, situată sub cutia de depozitare.

Listă de instrumente





Toate aceste instrumente sunt specifice vehiculului dumneavoastră. Nu le întrebuințați în alte scopuri.

1. Compresor 12 V.
Conține un produs de colmatare pentru repararea temporară a roții și permite reglarea presiunii pneului.
2. Două cale pentru imobilizarea vehiculului.
3. Adaptor pentru prezonul antifurt (situat în torpedo*).
Permite desfiletarea/înfiletarea prezoanelor speciale "antifurt".

Alte accesorii



4. Inel mobil de remorcare.

-  Consultați paragraful "Remorcarea vehiculului".
- 5. Comandă de deblocare de urgență a frânei electrice.
-  Consultați "Frâna de staționare electrică" în capitolul "Conducere".

* În funcție de destinație.

Descrierea kitului



- A.** Selector de poziție "Reparare" sau "Umflare".
- B.** Întrerupător pornit "I"/oprit "O".
- C.** Buton de dezumflare.
- D.** Manometru (în bari sau p.s.i.).
- E.** Compartiment ce conține:
- un cablu cu adaptor pentru priza 12 V,
 - diverse capete de umflare pentru accesorii, cum ar fi mingi, anvelope de bicicleta...
- F.** Cartuș cu produs de colmatare.
- G.** Tub alb cu bușon pentru reparare.
- H.** Tub negru pentru umflare.
- I.** Autocolant de limitare a vitezei.



Autocolantul de limitare a vitezei **I** trebuie lipit pe volanul vehiculului pentru a vă aduce aminte că roata este în utilizare temporară.

Nu depășiți viteza de 80 km/h în timpul rulării cu un pneu reparat folosind acest tip de kit.

Procedura de reparare

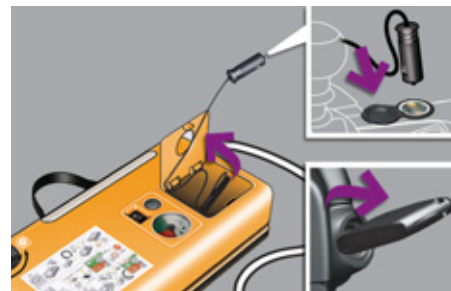
1. Colmatare



- ☞ Taiati contactul.
- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Reparare".
- ☞ Verificați că întrerupătorul **B** este în poziția "O".



- ☞ Derulați complet tubul alb **G**.
- ☞ Deșurubați bușonul tubului alb.
- ☞ Racordați tubul alb la valva pneului ce trebuie reparat.



- ☞ Conectați alimentarea electrică a compresorului la una din prizele de 12 V ale vehiculului.
- ☞ Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze.



Evitați îndepărtarea oricărui corp străin ce a penetrat pneul.



Fiți atenți, acest produs este nociv (ex. etilen-glicol, colofoniu...) în caz de ingerare și iritant pentru ochi.

Păstrați acest produs departe de copii.

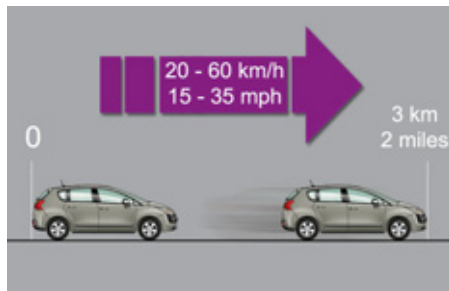


Nu porniți compresorul înainte de a racorda conducta alba la valva pneului: produsul de colmatare se va raspândi la exterior.



- ☞ Puneți în funcție compresorul, trecând butonul **B** în poziția "I", până ce presiunea pneului ajunge la 2,0 bari.

Produsul de colmatare este injectat în pneu; nu îndepărtați tubul de valvă în timpul acestei operațiuni (risc de colmatare).



- ☞ Îndepărtați kitul și înfiletați bușonul tubului alb.
Manipulați-l cu atenție pentru a nu păta vehiculul cu lichid. Păstrați kitul la îndemână.
- ☞ Rulați imediat, aproximativ cinci kilometri, cu viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a colmata fisura.
- ☞ Opriți-vă pentru a verifica reparația și presiunea, utilizând kitul.



Dacă după șapte minute presiunea nu atinge valoarea prescrisă, pneul nu mai poate fi reparat; consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru depanarea vehiculului.



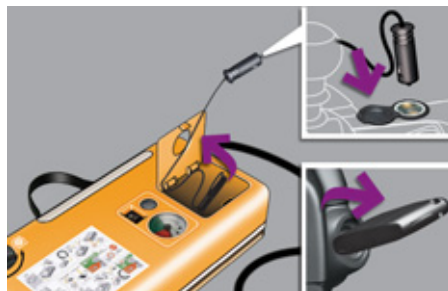
Detectare presiune scăzută în pneuri

Dacă vehiculul este echipat cu sistem de detectare a presiunii scăzute, matorul de presiune scăzută în pneuri va rămâne aprins după repararea roții până la reinițializarea sistemului în cadrul rețelei PEUGEOT sau la un service autorizat.

2. Umflare



- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Umflare".
- ☞ Derulați complet tubul negru **H**.
- ☞ Racordați direct tubul negru la valva roții reparate.



- ☞ Conectați din nou fișa electrică a compresorului la priza 12 V a vehiculului.
- ☞ Porniți din nou motorul și lăsați-l să funcționeze.



- ☞ Ajustați presiunea cu ajutorul compresorului (pentru umflare: întrerupătorul **B** în poziția "I"; pentru dezumflare: întrerupătorul **B** în poziția "O" și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului, situată la nivelul ușii conducătorului.

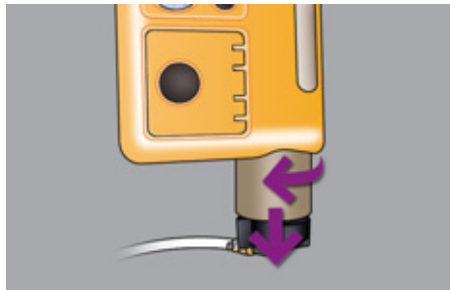
- O pierdere ulterioară de presiune indică faptul că fisura din pneu nu a fost colmatată, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru depanarea vehiculului.
- ☞ Îndepărtați, apoi depozitați kitul complet.
 - ☞ Rulați cu viteză redusă (maxim 80 km/h) limitând la 200 km distanța parcursă.



- ☞ Vizitați cât mai curând posibil rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Este imperativ să informați tehnicianul că ați utilizat acest kit. După diagnosticare, tehnicianul vă va informa dacă pneul poate fi reparat sau va trebui înlocuit.

Îndepărtarea cartuşului



- ☞ Depozitați tubul negru.
- ☞ Degajați baza cu cot a tubului alb.
- ☞ Mențineți compresorul vertical.
- ☞ Desfiletați cartuşul prin partea inferioară.



Fiți atenți la eventualele scurgeri de lichid.

Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe cartuş.

Flaconul este de uz unic; chiar dacă nu a fost consumat în totalitate, acesta trebuie înlocuit.

După utilizare, nu aruncați cartuşul, ci predați-l în rețeaua PEUGEOT, sau la o societate abilitată pentru recuperarea acestuia.

Nu uitați să vă procurați un nou cartuş, care este disponibil în cadrul rețelei PEUGEOT sau un service autorizat.

Control de presiune/Umflare ocazionala

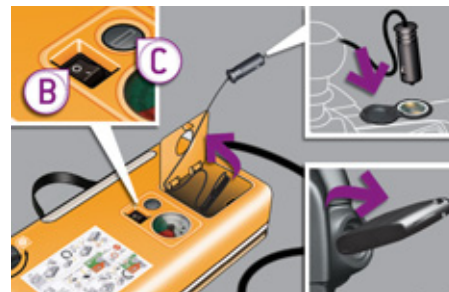
Puteți de asemenea utiliza compresorul, fără injectare de produs, pentru a:

- controla sau umfla ocazional pneurile,
- umfla alte accesorii (mingi, roți de bicicletă...).



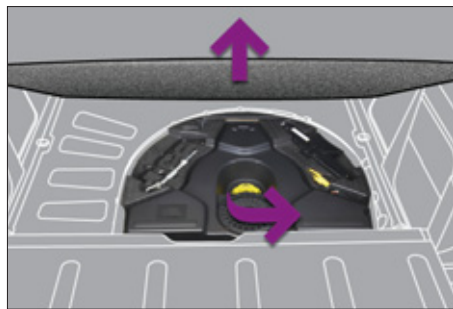
- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Umflare".
- ☞ Derulați complet tubul negru **H**.
- ☞ Racordați tubul negru la valva roții sau accesoriului.

Dacă este necesar, montați în prealabil unul dintre capurile furnizate împreună cu kitul.

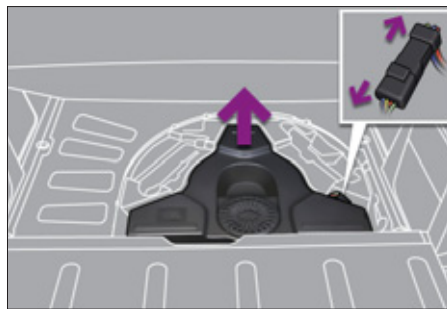


- ☞ Conectați fișa compresorului la priză 12 V a vehiculului.
- ☞ Porniți vehiculul și lăsați motorul să funcționeze.
- ☞ Ajustați presiunea folosind compresorul (pentru umflare: interupătorul **B** în poziția "I"; pentru dezumflare: interupătorul **B** în poziția "O" și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului sau a accesoriului.
- ☞ Îndepărtați și depozitați kitul la locul său.

Cu sub-woofer JBL



- ☞ Pentru o mai mare ușurință în manipulare, îndepărtați placa mobilă,
- ☞ desfiletați șurubul central galben,

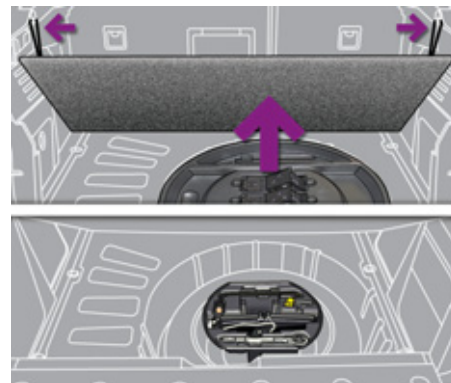


- ☞ îndepărtați cutia difuzorului și deconectați firele electrice,
- ☞ înlăturați cutia de depozitare din polistiren.

SCHIMBAREA UNEI ROȚI*

Metoda de schimbare a unei roți pe pană cu una de schimb având la dispoziție echipamentele cu care este dotat autoturismul dumneavoastră.

Acces la instrumente



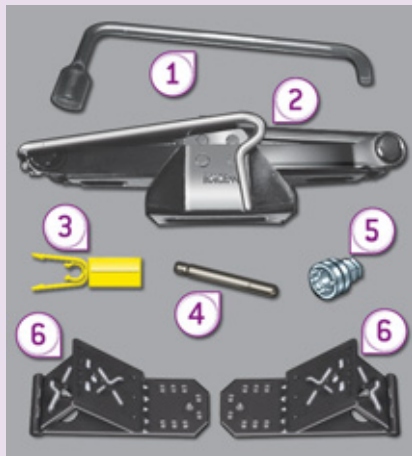
Instrumentele sunt situate în portbagaj sub podeaua portbagajului.

Pentru acces:

- ☞ deschideți portbagajul,
- ☞ plasați placa portbagajului mobilă în poziție oblică (consultați capitolul "Amenajări"),
- ☞ ridicați podeaua portbagajului,
- ☞ imobilizați-o agățând cordonul de cârligul suportului tabletei,
- ☞ scoateți caseta de depozitare din polistiren,
- ☞ declipsați trăgând în sus apoi scoateți cutia cu scule.

* În funcție de destinație.

Lista instrumentelor*

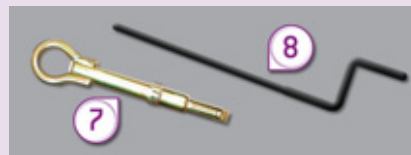




Toate aceste unelte sunt specifice vehiculului dumneavoastră. Nu le utilizați în alt scop.

1. Cheia pentru demontare roți.
Se folosește la defiletarea și înfiletarea prezoanelor.
2. Cric cu manivelă.
Se folosește la ridicarea mașinii.
3. Dispozitiv pentru capacele de protecție ale șuruburilor (în funcție de echipare).
Permite demontarea protecțiilor șuruburilor roților din aliaj.
4. Dispozitiv de centrare.
Acesta permite centrarea la loc pe butuc a unei roți din aliaj.

5. Adaptor pentru șurubul antifurt (aflat în torpedou).
Permite adaptarea cheii de demontare roată la șuruburile speciale "antifurt".
6. Două cale pentru blocarea vehiculului.

Alte accesorii



7. Inel detașabil de remorcare.
 Vezi paragraful "Remorcarea unui vehicul".
8. Comandă de deblocare de urgență a frânei electrice.
 Consultați "Frâna de staționare electrică" în capitolul "Conducere".



Roată cu capac pentru jante

La demontarea unei roți, scoateți în prealabil capacul pentru jante cu ajutorul cheii de demontare roți 1 trăgând de la nivelul pasajului valvei.

La montarea unei roți, puneți capacul pentru jante la loc, începând cu spațiul pentru valvă, și apăsați cu palma pe toată circumferința.

* În funcție de destinație.

Acces la roata de rezervă*



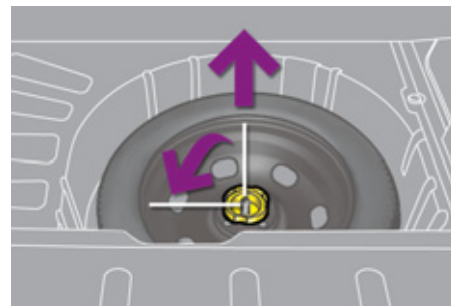
Roata de rezervă este situată în portbagaj sub podea.

În funcție de destinație, roata de rezervă este din tablă, aluminiu sau de tip "disc".

Pentru folosire citiți paragraful "Acces la instrumente" de la pagina precedentă.

Scoaterea roții

- ☞ Deșurubați șurubul central galben.
- ☞ Ridicați roata de rezervă prin spate.
- ☞ Scoateți roata din portbagaj.



Reamplasarea roții

- ☞ Așezați roata în locul său.
- ☞ Rotiți câteva ture partea centrală a șurubului central galben apoi reasezați-l în centrul roții.
- ☞ Înșurubați până la capătul cursei (se va auzi un clic).



- ☞ Reasezați suportul pentru unelte în mijlocul roții și puneți clemele de prindere.
- ☞ Reasezați pe locul său cutia de depozitare din polistiren.



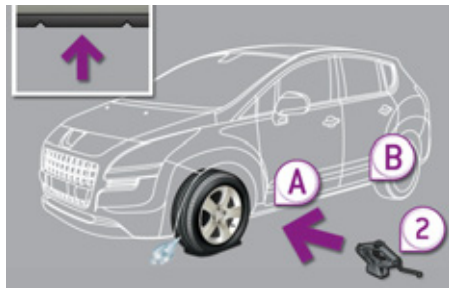
Detectarea presiunii scăzute în roată

Roata de rezervă nu are senzor de presiune. Repararea roții sparte trebuie făcută în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.



* În funcție de destinație.

Demontarea unei roți



Staționarea vehiculului

Oprii într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos.

Trageți frâna de parcare dacă aceasta nu este programată în mod automatic, scoateți cheia din contact și cuplați în viteza întâi* cu scopul de a bloca roțile.

Verificați aprinderea matorului de frânare și a matorului **P** pe maneta frânei de mână.

Blocați roata diametral opusă cu cea pe care doriți să o înlocuiți cu ajutorul unui obiect dacă e necesar.

Asigurați-vă, în mod obligatoriu, că ocupanții au coborât din vehicul și se află într-o zonă care le garantează siguranța.

Niciodată să nu vă băgați sub un vehicul ridicat pe cric, folosiți în acest scop o proptea.

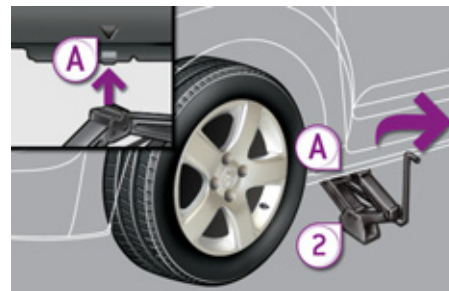
* poziția **R** în cazul cutiei de viteze secvențiale; **P** pentru cutia de viteze automată.

Listă de operațiuni

- ☞ Scoateți capacul de pe fiecare șurub cu ajutorul dispozitivului **3** (în funcție de echipare).
- ☞ Dacă vehiculul este astfel echipat, montați adaptorul antifurt **5** pe cheia de deșurubare a roții **1** pentru deblocarea șurubului antifurt.
- ☞ Deșurubați restul prezoanelor cu ajutorul cheii **1**.



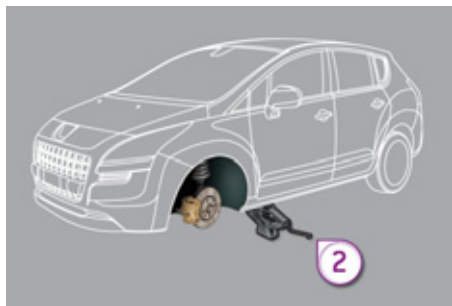
- ☞ Plasați cricul **2** într-unul dintre cele două locașuri **A** în față sau **B** în spate prevăzute sub mașină cel mai aproape de roata de schimbat.
- ☞ Coborâți cricul **2** până ce talpa sa este în contact cu solul. Asigurați-vă că axa tălpii cricului este la baza locașului **A** sau **B** utilizat.



- ☞ Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată pune cu ușurință roata de rezervă (cea bună).
- ☞ Scoateți prezoanele și păstrați-le într-un loc curat.
- ☞ Scoateți roata.



Montarea roții



Fixarea roții de rezervă de tip "disc"

Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu roți din aluminiu, este normal să constatați, la strângerea prezoanelor, că rondelele nu vin în contact direct cu roata de rezervă tip "disc". Presarea roții se face prin apăsarea suprafeței conice a fiecărui prezon.

După schimbarea unei roți

Pentru a așeza corect roata defectă în portbagaj ridicați în prealabil placa centrală de mascare a roții de rezervă.

Utilizând roata de rezervă de tip "disc" nu trebuie să depășiți viteza de 80 km/h.

Verificați rapid dacă șuruburile sunt bine strânse, precum și presiunea roții de rezervă în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Reparați roata spartă și puneți-o la loc pe mașină.

Lista operațiilor

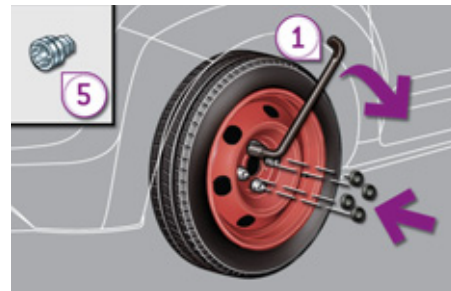
- ☞ Puneți roata la loc pe butuc cu ajutorul ghidajului de centrare 4.
- ☞ Înșurubați prezoanele cu mâna.
- ☞ Efectuați strângerea prealabilă a șurubului antifurt cu cheia 1 echipată cu adaptorul antifurt 5 (dacă vehiculul este astfel echipat).
- ☞ Efectuați strângerea prealabilă cu cheia 1.



- ☞ Coborâți complet mașina pe sol.
- ☞ Plișați cricul și scoateți-l.



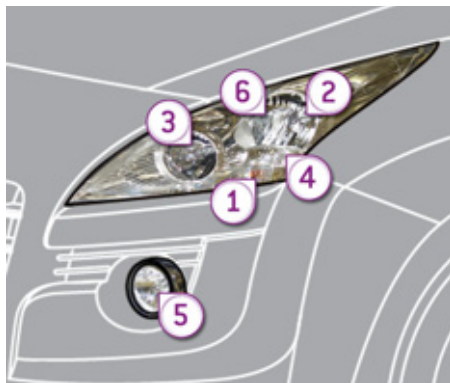
- ☞ Blocați șurubul antifurt cu cheia 1 echipată cu adaptorul antifurt 5 (dacă vehiculul este astfel echipat).
- ☞ Blocați celelalte șuruburi cu cheia 1.
- ☞ Puneți la loc capacele pe fiecare șurub (în funcție de echipare).
- ☞ Depozitați sculele în portbagaj.



INLOCUIREA UNEI LĂMPI

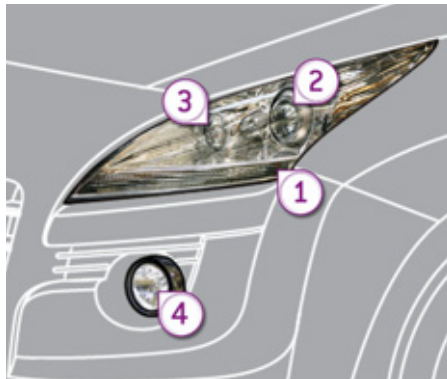
Lumini față

Model cu faruri halogen



1. Indicatoare de direcție (HP24 ambră-24 W).
2. Fază scurtă (H7-55 W).
3. Fază lungă (H7-55 W).
4. Lumini de zi (HP24-24 W).
5. Proiectoare ceață (PS24-24 W).
6. Lumini de poziție (W5-5 W).

Model cu faruri xenon și proiectoare direcționale



1. Semnalizatoare de direcție (HP24 ambră-24 W).
2. Fază scurtă/fază lungă direcționale (D1S-35 W).
3. Lumini de zi/de poziție (P21/5 W).
4. Proiectoare ceață (PS24-24 W).



Risc de electrocutare

Înlocuirea unei lămpi cu xenon (D1S-35W) trebuie efectuată în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.



Proiectoarele sunt dotate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:

- ☞ **nu trebuie curățate cu materiale textile uscate sau abrazive, nici cu produse pe bază de detergenți sau solvenți,**
- ☞ utilizați un burete și soluție de apă cu săpun,
- ☞ utilizând sistemul de spălare de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu îndreptați mult timp pistolul spre proiectoare, farurilor sau contururilor acestora pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.
- ☞ Nu atingeți direct lampa cu degetele, utilizați un material textil care nu lasă scame.

Înlocuirea unei lămpi trebuie efectuată cu farul stins de câteva minute (risc de arsură gravă).

Este absolut necesară utilizarea exclusivă a lămpilor anti-ultraviolet (UV), pentru a nu deteriora proiectorul.

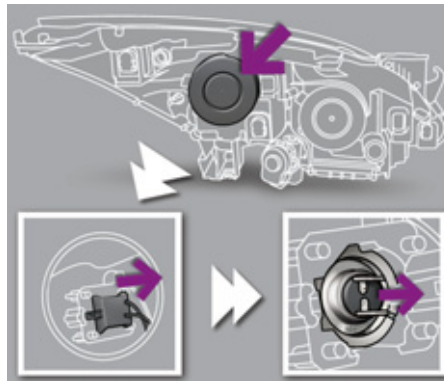
Înlocuiți întotdeauna o lampă defectă cu alta nouă având același reper și aceleași caracteristici.

Schimbarea becurilor indicatoarelor de direcție și luminilor de zi (model cu halogene)



Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

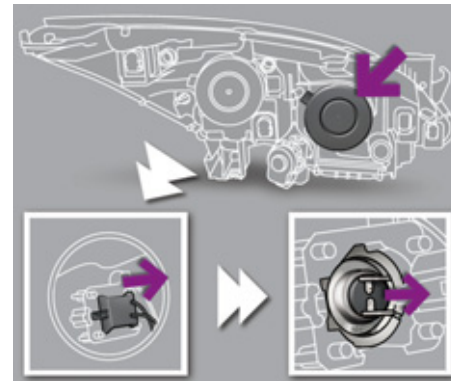
Schimbarea lămpilor de fază scurtă (model cu halogene)



- ☞ Scoateți capacul de protecție din plastic trăgând de clemele de prindere.
- ☞ Debransați conectorul lămpii.
- ☞ Extrageți lampa și înlocuiți-o.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în sens invers.

Schimbarea lămpilor luminilor fază lungă și de poziție



- ☞ Scoateți capacul de protecție din plastic trăgând de clemă.
- ☞ Debransați conectorul lămpii.
- ☞ Extrageți lampa și înlocuiți-o.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în sens invers.

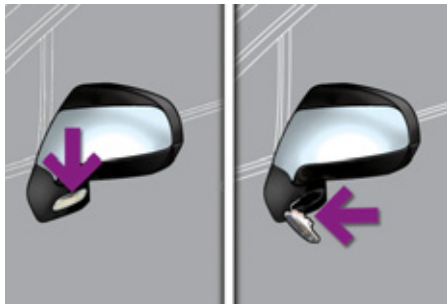


Schimbarea luminilor de fază scurtă și de fază lungă (model cu xenon)

Înlocuirea unei lămpi cu xenon D1S trebuie efectuată de către rețeaua PEUGEOT sau de un service autorizat deoarece există riscul de a vă electrocuta.

Este recomandat să înlocuiți simultan lămpile D1S ca urmare a defecării uneia dintre acestea.

Schimbarea semnalizatoarelor de direcție laterale cu clipire integrată



- ☞ Introduceți o șurubelniță în mijlocul repetitorului, între acesta și baza oglinzii retrovizoare.
 - ☞ Folosiți șurubelnița pentru a extrage repetitorul și îndepărtați-l.
 - ☞ Debransați conectorul repetitorului.
- Pentru remontare efectuați aceste operații în sens invers.
- Pentru a vă procura aceste repetitoare de schimb, contactați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Schimbarea proiectoarelor de ceață



Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Schimbarea luminilor de poziție și luminilor de zi (model cu xenon)

- ☞ Îndepărtați capacul de plastic trăgând de clemă.
 - ☞ Debransați conectorul lămpii.
 - ☞ Extrageți lampa și înlocuiți-o.
- Pentru remontare, efectuați aceste operații în sens invers.



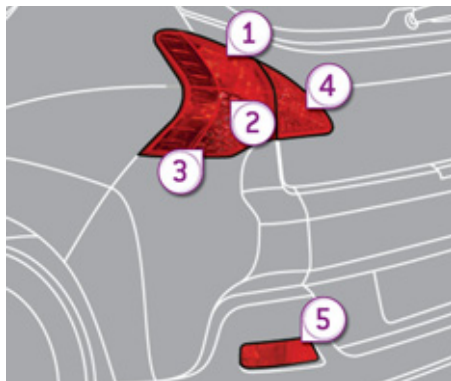
Schimbarea lămpilor semnalizatoarelor de direcție

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.



Pentru înlocuirea acestor lămpi, puteți de asemenea consulta rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

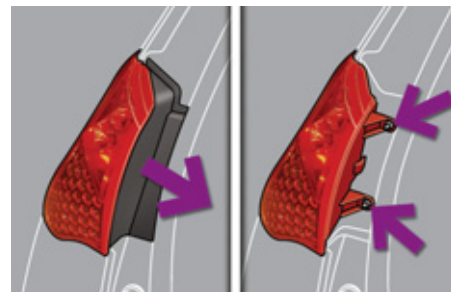
Lumini spate



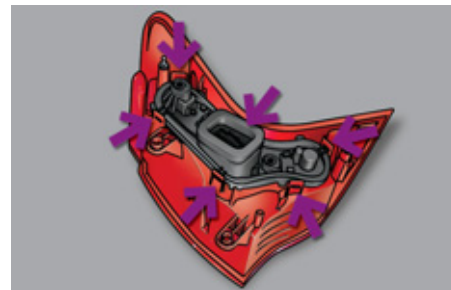
1. Lumini de stop/de poziție (P21-5 W).
2. Lumini marșarier (P21 W).
3. Semnalizatoare de direcție (P21W-21 W).
4. Lumini de poziție (P5-5 W).
5. Lampă ceață (P21 W).

Schimbarea lămpilor de stop/poziție, marșarier și semnalizatoare

- ☞ Îndepărtați capacul de plastic.
- ☞ Scoateți cele două piulițe de fixare ale farului.
- ☞ Scoateți cu atenție farul prin exterior.
- ☞ Debransați conectorul farului.

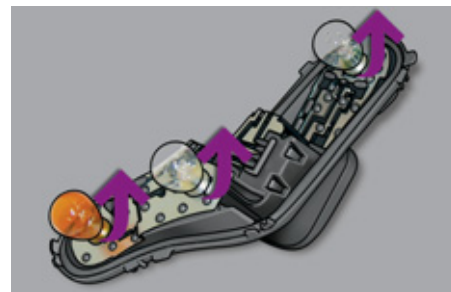


- ☞ Apăsați cele șase cleme și scoateți suportul lămpii.



- ☞ Rotiți un sfert de rotație lampa și înlocuiți-o.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în sens invers.



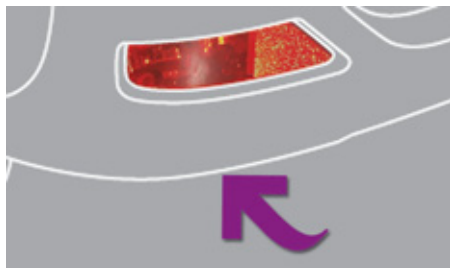
Schimbarea lămpilor de poziție (portbagaj)



- ☞ Deschideți portbagajul.
- ☞ Îndepărtați capacul de plastic folosind o șurubelniță.
- ☞ Îndepărtați șurubul fixare a farului.
- ☞ Rotiți lampa un sfert de tură și înlocuiți-o.

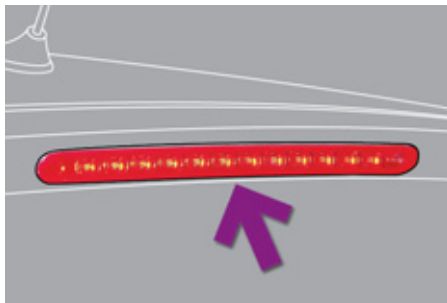
Pentru remontare, efectuați aceste operațiuni în ordine inversă.

Schimbare lămpi de ceață

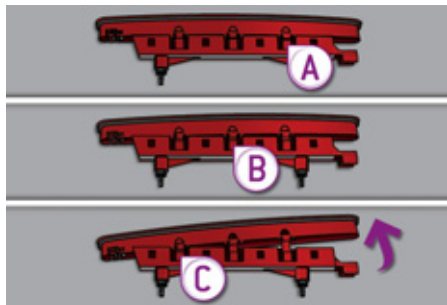


- ☞ Treceți mâna prin spatele barei de protecție.
- ☞ Rotiți un sfert de tură lampa și înlocuiți-o.

Schimbarea lămpii celui de-al treilea stop



- ☞ Deschideți portbagajul și îndepărtați garnitura superioară.
- ☞ Deșurubați cele două piulițe.
- ☞ Apăsăți pe tije filetate susținând blocul optic din exterior.
- ☞ Debransați conectorul și îndepărtați conducta spălătorului de geam.



- ☞ Apăsăți perechile de clipsuri **A** apoi **B** apoi **C**, pentru a degaja și pentru a accede la suportul lămpilor.

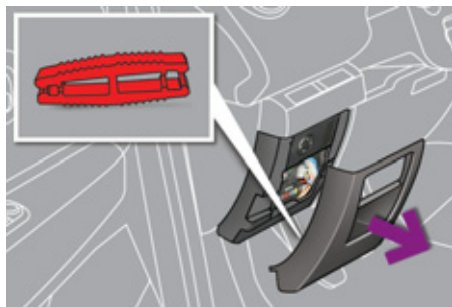
Schimbarea lămpilor pentru plăcuța de înmatriculare (W5-5 W)



- ☞ Introduceți o șurubelniță într-una dintre găurile exterioare ale carcasei transparente.
- ☞ Împingeți-o spre exterior pentru a o desprinde din dispozitivele de prindere.
- ☞ Scoateți carcasa transparentă a lămpii.
- ☞ Scoateți lampa și înlocuiți-o.

SCHIMBAREA UNEI SIGURANȚE

Mod de operare pentru înlocuirea unei siguranțe defecte cu o siguranță nouă pentru a remedia o defecțiune la funcția corespunzătoare.



Acces la instrumente

Penseta de extracție a siguranțelor este instalată pe spatele capacului cutiei cu siguranțe de pe planșa de bord.

Pentru a ajunge la ele:

- ☞ scoateți capacul complet,
- ☞ scoateți penseta.

Înlocuirea unei siguranțe

Înainte de a înlocui siguranța, este necesar să se cunoască cauza paniei pentru a o putea remedia.

- ☞ Reparați siguranța defectă, analizând starea filamentului său.



Bună

Defectă

- ☞ Utilizați penseta specială pentru a scoate siguranța din locașul său.
- ☞ Înlocuiți întotdeauna siguranța defectă cu una de intensitate echivalentă.
- ☞ Verificați corespondența dintre numărul gravat pe cutie, intensitatea gravată deasupra și tabelele de mai jos.



Instalarea accesoriilor electrice

Circuitul electric este conceput pentru a funcționa cu echipamente de serie sau opționale.

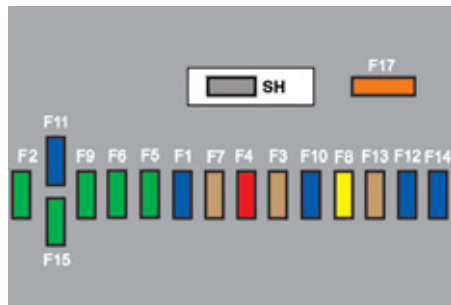
Înainte de a instala alte echipamente sau accesorii electrice pe vehiculul dumneavoastră, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.



PEUGEOT declină orice responsabilitate privind cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului dumneavoastră sau de defecțiunile rezultate din instalarea de accesorii auxiliare nefurnizate, nerecomandate de PEUGEOT și neinstalate conform instrucțiunilor sale, mai ales când consumul tuturor aparatelor suplimentare conectate este mai mare de 10 miliamperi.

Siguranțe în planșa de bord

Cutia cu siguranțe este așezată în partea interioară a planșei de bord (în partea stângă).

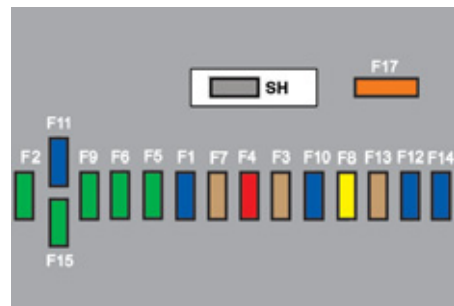


Tabel cu siguranțele

Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F1	15	Ștergător lunetă.
F2	-	Neutilizată.
F3	5	Calculator airbag-uri.
F4	10	Oglindă retrovizoare interioară electrocromă, modul de comutare și de protecție, multimedia spate.
F5	30	Geamuri electrice secvențiale față.
F6	30	Geamuri electrice secvențiale spate.
F7	5	Plafoniere față și spate, lectori de hartă, lumini pentru citit spate, iluminare parasolar, iluminare torpedu, iluminare cotieră centrală, comandă releu 12 V portbagaj.

Acces la siguranțe

☞ vezi paragraful "Acces la scule".

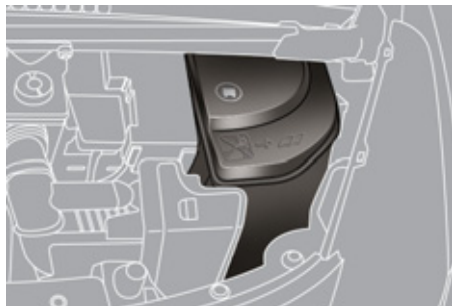


Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F8	20	Radio auto, radiotelefon, magazie CD, ecran multifuncție, detectare presiune roți, sirenă alarmă, calculator alarmă, modul telemetrie, modul de service (cu WIP Com 3D).
F9	30	Priză de 12 V față, brichetă, priză 12 V spate.
F10	15	Comenzi sub volan.
F11	15	Contactor antifurt de curent slab.
F12	15	Prezență remorcă, senzor ploaie/luminozitate, alimentare siguranțe F32, F34, F35.
F13	5	Cutie de servitute motor, calculator airbag-uri.
F14	15	Tablou de bord, afișaj tablou de bord, alimentare siguranță F33.
F15	30	Blocare și supra- blocare.
F17	40	Dezghetare lunetă spate, alimentare siguranță F30.
SH	-	Shunt PARC.

Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F29	-	Neutilizată.
F30	5	Retrovizoare exterioare cu încălzire.
F31	30	Priză 12 V portbagaj.
F32	5	Schimbător de viteze pentru cutia secvențială.
F33	10	Ecran cu proiecție frontală, kit mâini libere, aer condiționat.
F34	5	Afișaj martori centuri.
F35	10	Asistență la parcare, ieșire amplificator Hi-Fi.
F36	10	Calculator modul servitute remorcă, bloc de comenzi portieră șofer.
F37	20	Amplificator Hi-Fi
F38	30	Scaun electric șofer.
F39	20	Mască pavilion vitrat.
F40	-	Neutilizată.

Siguranțe în compartimentul motor

Cutia cu siguranțe este așezată în compartimentul motor aproape de baterie (în partea stângă).



Acces la siguranțe

- ☞ Desfaceți capacul.
- ☞ Înlocuiți siguranța (vezi paragraful corespunzător).
- ☞ După intervenție, închideți cu grijă capacul pentru a garanta etanșeitatea cutiei cu siguranțe.

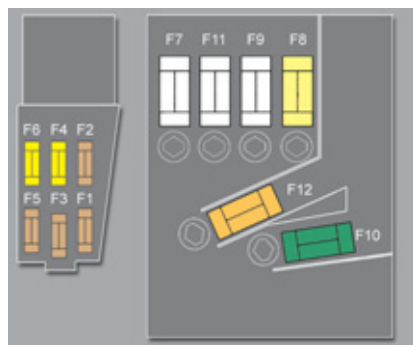


Tabel cu siguranțe

Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F1	20	Alimentare calculator motor, electrovane pompe de injecție și EGR (2 l HDI), injectoare (2 l HDI).
F2	15	Claxon.
F3	10	Dispozitiv de spălare geamuri față/spate.
F4	10	Lumini de zi.
F5	15	Electroventile retur, descărcare turbină și reglare presiune Turbo (1,6 l THP), dispozitiv de reîncălzire aburi ulei (1,6 l THP), dispozitiv de reîncălzire motorină (1,6 l HDI).
F6	10	Priză diagnosticare, proiectoare direcționale, pompă filtru de particule (Diesel), "Distance alert", senzor nivel apă motor, comandă reglare retrovizoare.
F7	10	Calculator direcție asistată, cutie de viteze automată, motor înălțime proiectoare direcționale.
F8	20	Comandă demaror.
F9	10	Contactori pedale de ambreiaj și de frână.
F10	30	Sisteme de acționare a calculatorului motor (benzină: bobine de aprindere, electroventile, sonde de oxigen, injectoare, dispozitive de reîncălzire, pompă cu carburant, termostat pilotat (Diesel: electroventile, dispozitive de reîncălzire).
F11	40	Pulsor aer condiționat.



Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F12	30	Viteză mică/mare ștergător parbriz față.
F13	40	Alimentare comandă servitute inteligentă (+ după contact).
F14	30	Pompă de aer.
F15	10	Lumini de drum dreapta.
F16	10	Lumini de drum stânga.
F17	15	Lumini de întâlnire stânga.
F18	15	Lumini de întâlnire dreapta.
F19	15	Dispozitiv încălzire vapori ulei (1,6 l VTi), electroventil regularizare presiune Turbo (Diesel), detector nivel apă motor (Diesel).
F20	10	Termostat pilotat, electroventile de distribuție variabilă, electroventil regularizare presiune Turbo (Diesel), detector nivel apă motor (Diesel).
F21	5	Alimentare releu grup moto-ventilator, comandă releu Valvetronic (1,6 l VTi), răcire Turbo (1,6 l THP), debitmetru aer (1,6 l HDI).



Tabel cu cu siguranțele mini și medii de deasupra bateriei

Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F1	-	Neutilizată.
F2	5	Contactori bi-funcție frână.
F3	5	Modul încărcare baterie.
F4	25	Electrovane ABS/ESP.
F5	5	Calculator ABS/ESP.
F6	15	Cutie de viteze automată, cutie de viteze secvențială.
F7*	80	Grup electropompă direcție asistată.
F8*	60	Grup motoventilator.
F9*	80/30	Modul preîncălzire (Diesel), Motor Electric Valvetronic (1,6 l THP).
F10*	40	Grup electropompă ABS/ESP.
F11*	100	Modul de comutare și de protecție.
F12*	30	Goup electropompă cutie de viteze secvențială.

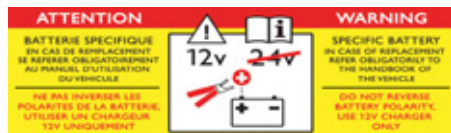
Tabel cu siguranțe maxi.

Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
MF1*	-	Neutilizată.
MF2*	30	Modul servitudine remorcă.
MF3*	50	Cutie siguranțe habitacul.
MF4*	80	Cutie servitute inteligentă.
MF5*	80	Cutie servitute inteligentă.
MF6*	30	Frână de staționare electrică.
MF7*	30	Încălzire scaune față.
MF8*	20	Spălător proiectoare.

* Siguranțele maxi și anumite siguranțe sunt o protecție suplimentară a sistemelor electrice. Orice intervenție asupra acestor siguranțe maxime trebuie efectuată de rețeaua PEUGEOT sau de către un service autorizat.

BATERIE 12 V

Instrucțiuni de încărcare a bateriei sau pornirea motorului cu ajutorul altei baterii.

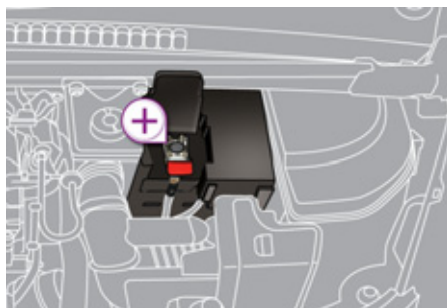


Prezența acestei etichete, indică utilizarea unei baterii cu plumb, de 12 V, de tehnologie și cu caracteristici specifice, care necesită, în caz de înlocuire sau debransare, o intervenție în rețeaua PEUGEOT sau într-un service autorizat. Nerespectarea acestor indicații riscă să antreneze o uzură prematură a bateriei.

După remontarea bateriei, sistemul Stop & Start nu va fi activ decât după o durată de câteva ore, în funcție de condițiile climatice și de starea de încărcare a bateriei (până la proximitativ 8 ore).

Reîncărcarea bateriei sistemului Stop & Start nu necesită debransarea ei.

Acces la baterie



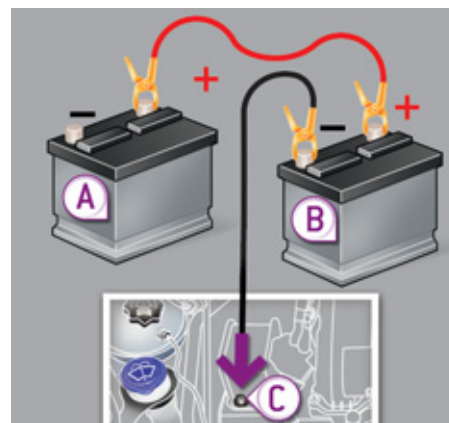
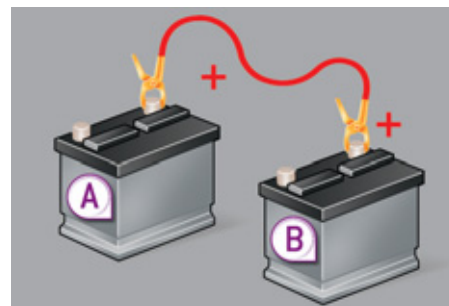
Bateria este situată sub capota motorului.

Accesul la baterie:

- ☞ deschideți capota folosind maneta din interior, apoi pe cea din exterior,
- ☞ fixați tija,
- ☞ îndepărtați capacul de plastic pentru a ajunge la bornele bateriei.
- ☞ desfaceți din cleme cutia cu siguranțe pentru a scoate bateria, dacă este necesar.

Pentru pornire cu ajutorul altei baterii

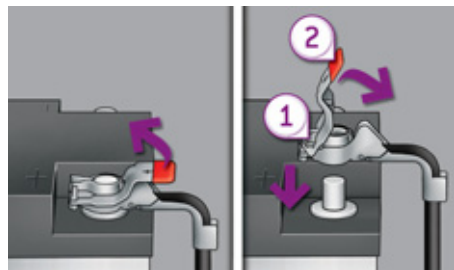
- ☞ Conectați cablul roșu la borna pozitivă a bateriei **A**, apoi la borna pozitivă a bateriei de ajutor **B**.
- ☞ Conectați o extremitate a cablului verde sau negru la borna negativă a bateriei de ajutor **B**.
- ☞ Conectați cealaltă extremitate a cablului verde sau negru la punctul de masă **C** al vehiculului dumneavoastră (suport motor).



- ☞ Acționați demarorul și lăsați motorul să funcționeze.
- ☞ Așteptați atingerea turației de ralanti și deconectați cablurile.

Debransare cabluri

- ☞ Ridicați la maximum paleta de blocare.



Rebransare cabluri

- ☞ Așezați colierul **1** deschis al cablului pe borna (+) a bateriei.
- ☞ Apăsăți vertical colierul **1**, pentru o bună așezare pe baterie.
- ☞ Blocați colierul, ecartând pintelul de poziționare apoi coborând paleta **2**.

Nu forțați paleta, deoarece, în cazul în care colierul este incorect poziționat, blocarea este imposibilă; reluați procedura.

Pentru reîncărcarea bateriei cu un încărcător de baterii

- ☞ Debransați bateria.
- ☞ Respectați instrucțiunile de utilizare ale încărcătorului.
- ☞ Reconectați începând cu borna negativă (-).
- ☞ Verificați starea de curățenie a bornelor și a conexiunilor. Dacă ele sunt sulfatate (depozit albicios sau verzui) demontați-le și curățați-le.



Bateriile conțin substanțe nocive, cum ar fi acidul sulfuric și plumbul. Ele trebuie eliminate conform prescripțiilor legale și nu trebuie în nici un caz aruncate împreună cu resturile menajere.

Reciclați bateriile folosite la un centru de colectare.



Este indicat, ca în cazul unei staționări îndelungate să debransați bateria.



Nu deconectați bateria cu motorul pornit.

Nu reîncărcați bateria fără a deconecta bornele.

Nu încercați să porniți mașina prin împingere dacă aveți cutie de viteze secvențială cu 6 viteze sau o cutie automată.

Înainte de debransare

Așteptați 2 minute de la întreruperea contactului.

Închideți geamurile și ușile înainte de deconectarea bateriei.

După rebransare

După reconectarea bateriei puneți contactul și așteptați un minut înainte de a porni, pentru a permite inițializarea tuturor sistemelor electronice. Dacă și în acest mod persistă anumite disfuncționalități consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Conform indicațiilor din capitolul corespunzător trebuie să reinițializați singuri:

- cheia cu telecomandă,
- panoul parasolar al trapei panoramice din sticlă,
- sistemul de ghidare încorporat GPS.

MOD DE DELESTARE

Sistemul gestionează anumite funcții, în concordanță cu nivelul de încărcare al bateriei.

Cu vehiculul în mers, anumite funcții cum ar fi aerul condiționat, degivrarea lunetei... pot fi dezactivate temporar, în funcție de starea de încărcare a bateriei.

Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

MOD ECONOMIE DE ENERGIE

Sistemul gestionează durata utilizării anumitor funcții pentru conservarea energiei bateriei.

După oprirea motorului, puteți utiliza în continuare, timp cumulat de maxim treizeci de minute, anumite funcții cum ar fi sistemul audio și telematic, ștergătoarele, faza scurtă, plafonierele...

Acest timp poate fi substanțial redus dacă starea de încărcare a bateriei este slabă.

leșirea din acest mod

Aceste funcții vor fi automat activate la următoarea utilizare a vehiculului.

Pentru a beneficia imediat de aceste funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze cel puțin cinci minute.

Trecerea la acest mod

După ce a trecut acest timp, un mesaj de trecere în modul economie de energie apare pe ecran și funcțiile active trec în starea de veghe.



Dacă o convorbire telefonică are loc în acest moment:

- aceasta va fi menținută timp de 5 minute în cazul folosirii kitului mâini libere al WIP Sound sau WIP Nav,
- aceasta va putea continua până la sfârșit în cazul folosirii WIP Com 3D.



Respectați timpii de funcționare a motorului pentru a asigura o încărcare corectă a bateriei.

Nu utilizați în mod repetat și continuu repornirea motorului pentru a încărca bateria.

O baterie descărcată nu permite pornirea motorului (a se vedea paragraful "Bateria").

SCHIMBAREA UNEI LAME DE STERGATOR



Înainte de demontarea unei lame din fata

- ☞ În minutul care urmează taierii contactului, acționați comanda ștergătoarelor pentru a poziționa lamele pe mijlocul parbrizului.

Demontare

- ☞ Ridicați brațul ștergătorului.
- ☞ Deblocați lama și scoateți-o.

Montarea unei lame de ștergător față sau spate

- ☞ Montați lama nouă și blocați-o.
- ☞ Rabatați brațul cu grijă.

După remontarea unei lame față

- ☞ Puneți contactul.
- ☞ Acționați din nou comanda ștergătorului pentru a aranja lamele.

REMORCAREA VEHICULULUI

Operațiunile care trebuie urmate pentru a efectua operațiunea de remorcare a vehiculului sau pentru a remorca un alt vehicul cu un dispozitiv mecanic fix.

Acces la instrumente



Inelul de remorcare se află în portbagaj sub podeaua acestuia.

Pentru a avea acces la acesta:

- ☞ deschideți portbagajul,
- ☞ ridicați podeaua,
- ☞ prindeți-o cu ajutorul cordoanelor cu cârlig de suportul tabletei,
- ☞ scoateți cutia din polistiren,
- ☞ scoateți inelul de remorcare din cutia de scule.

Remorcarea propriului autoturism



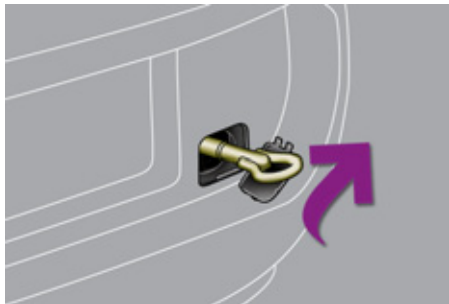
- ☞ În bara față declipsați obturatorul apăsând pe partea joasă a acestuia.
- ☞ Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați o bară de tractare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie.



- ☞ Poziționați maneta cutiei de viteze în punctul mort (poziția **N** pentru cutia de viteze secvențială sau automată).

Nerespectarea acestei particularități poate duce la o deteriorare a anumitor organe de frânare și la absența asistenței la frânare la repornirea motorului.

Remorcarea altui autoturism



- ☞ În bara spate declipsați obturatorul apăsând pe partea sa joasă.
- ☞ Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați o bară de tractare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie la vehiculul remorcat.

Sfaturi generale

Respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

Verificați că greutatea vehiculului tractor este mai mare decât cea a vehiculului tractat.

Șoferul trebuie să rămână la volanul vehiculului remorcat.

Circulația pe autostradă și pe drum expres este interzisă în condiții de tractare.

Dacă se efectuează tractarea cu cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcare omologată; corzile elastice și centurile sunt interzise.

În cazul tractării cu motorul oprit, nu mai sunt asistate frânarea și direcția.

În următoarele cazuri, este imperativ să apelați la un profesionist pentru remorcare:

- vehicul în pană pe autostradă sau pe drum expres,
- imposibilitatea trecerii cutiei de viteze pe punctul mort, deblocării direcției sau eliberării frânei de staționare,
- tractare doar cu două roți pe sol,
- absența barei de remorcare omologată...

ATASAREA UNEI REMORCI, A UNEI RULOTE...

Dispozitiv mecanic adaptat pentru atasarea unei remorci sau a unei rulote cu semnalizare și iluminat suplimentare.



Vehiculul dumneavoastră este în primul rând conceput pentru transportul de persoane și bagaje, dar, în același timp, poate fi utilizat pentru tractarea unei remorci.



Vă recomandăm să utilizați dispozitivele de remorcare și cablurile originale PEUGEOT, care au fost testate și omologate încă din faza de concepție a vehiculului dumneavoastră și să încredințați montarea acestui dispozitiv rețelei PEUGEOT sau unui service autorizat.

În cazul montării în afara rețelei PEUGEOT, această instalare trebuie făcută conform instrucțiunilor constructorului.

Conducerea cu remorcă supune vehiculul tractat la solicitări mai mari și cere din partea șoferului o atenție deosebită.

Recomandari de conducere

Repartizarea încărcăturii

- ☞ Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe brațul de remorcare să fie aproape de, dar să nu depășească, valoarea maximă autorizată.

Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10 % pentru fiecare 1 000 m de altitudine suplimentară.



Consultați capitolul "Caracteristici tehnice", pentru a cunoaște masele și sarcinile remorcabile în funcție de vehiculul dumneavoastră.

Vant lateral

- ☞ Țineți cont de creșterea sensibilității la vânt.

Racire

Tractarea unei remorci în pantă crește temperatura lichidului de răcire.

Ventilatorul fiind acționat electric, capacitatea sa de răcire nu depinde de durata motorului.

- ☞ Pentru a reduce regimul motorului, reduceți viteza.

Sarcina maximă remorcabilă în pantă timp îndelungat depinde de înclinarea acesteia și de temperatura exterioară.

În orice caz, fiți atenți la temperatura lichidului de răcire.



- ☞ În cazul de aprindere a motorului de alertă și a martzorului **STOP**, opriți vehiculul și motorul cât mai curând posibil.

Frane

Tractarea unei remorci crește distanța de frânare.

Pentru a limita încălzirea franelor, în mod deosebit la coborârea pantelor pe munte, este recomandată utilizarea franei de motor.

Pneuri

- ☞ Verificați presiunea în pneurile vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

Lumini

- ☞ Verificați semnalizarea electrică a remorcii.



Asistența la parcare cu spatele va fi automat dezactivată în cazul folosirii unui dispozitiv de remorcare original PEUGEOT.

MONTAREA BARELOR DE PAVILION



Pentru instalarea barelor de pavilion transversale utilizați cele patru orificii filatate prevăzute în acest scop:

- ☞ ridicați capacele de mascare ale acestora,
- ☞ cu ajutorul cheii deschideți plăcuțele de mascare ale punctelor de fixare de pe fiecare bară,
- ☞ așezați fiecare dispozitiv de fixare la locul lui și blocați-le pe rând pe acoperiș,
- ☞ asigurați-vă că barele de pavilion sunt fixate corect (trăgând de ele),
- ☞ închideți punctele de fixare cu plăcuțele de mascare de pe fiecare bară cu ajutorul cheii.



Greutatea maxim autorizată pe pavilion, pentru o înălțime maximă a sarcinii de 40 cm (mai puțin în cazul port-bicicletă): **65 kg**.

Dacă înălțimea depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele de pavilion și fixările acestora.

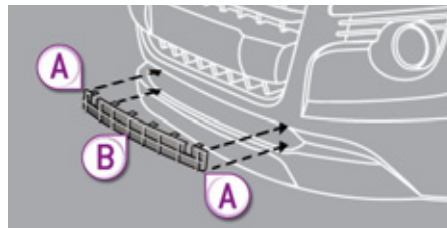
Verificați legislația specifică țării în care vă deplasați privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a mașinii.

ECRAN PENTRU TEMPERATURI SCĂZUTE

Dispozitiv detașabil care permite evitarea pătrunderii și strângerii de zăpadă la nivelul ventilatorului de răcire a radiatorului.

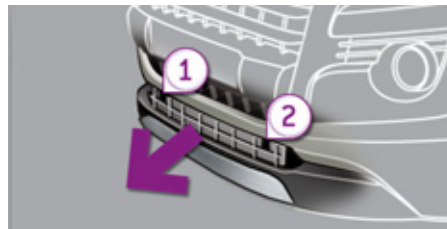
Înainte de a începe, asigurați-vă că motorul și ventilatorul sunt oprite. Este recomandat să vă adresați rețelei PEUGEOT sau unui service autorizat pentru montare și demontare.

Montare



- ☞ Aduceți ecranul pentru temperaturi scăzute în fața părții inferioare a barei de protecție (nu utilizați spațiul superior al grilei de ventilație).
- ☞ Apăsați pe extremitățile **A** pentru a prinde clipsurile de fixare.
- ☞ Apăsați pe centrul **B** pentru a finaliza prinderea clipsurilor.

Demontare



- ☞ Treceți scutul folosind urechile **1** apoi **2** situate la exteriorul piesei.
- Nu uitați să scoateți ecranul de protecție contra frigului puternic când:
- temperatura exterioară este mai mare de 10 °C,
 - în caz de remorcare,
 - viteză mai mare de 120 km/h.

ACCESORII

Rețeaua PEUGEOT vă propune o gamă largă de accesorii și piese originale.

Aceste accesorii și piese au fost testate și aprobate atât în privința fiabilității cât și a siguranței.

Aceste accesorii adaptate vehiculului sunt înregistrate cu reper PEUGEOT și beneficiază de garanție.

"Soluție de transport":

Pentru timpul liber: bare pavilion, port-bicicletă pe atelaj, port-bicicletă pe bare pavilion, port-skiuri, portbagaj pe pavilion, înălțătoare și scaune copii, storuri laterale, spațiu depozitare sub tabletă.

Atelaj de remorcare, care trebuie, în mod obligatoriu, montat de către rețeaua PEUGEOT.

"Stil":

Huse scaune compatibile cu airbagurile laterale, schimbător îmbrăcat în piele, proiectoare ceață, deflectoare portiere, spoiler, nervuri ornamentale, jante aluminiiu, capace roți, carcase cromate pentru mânerul portierelor.

"Siguranță":

alarmă anti-intruziune, geamuri inscriptionate, antifurt roți, trusă sanitară de prim ajutor, etilotest, triunghi semnalizare, vestă reflectorizantă, sistem de reperare a vehiculului furat, grilaj de separare a spațiului pentru câini, lanțuri zăpadă.

"Protecție":

covoraș*, compartiment portbagaj, plasă reținere, cuier fixat pe tetieră, praguri portiere din inox sau carbon.

"Multimedia":

radio auto, amplificatoare, navigații, kit mâini libere, kit ecran timp liber, magazie CD, difuzoare, DVD player, USB box, asistență la parcare cu spatele și cu fața, cască fără fir bluetooth suplimentară, încărcător cască audio Bluetooth...



Instalarea emițătoarelor de radiocomunicații

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații ca post-echipare, cu antenă exterioară pe vehiculul dumneavoastră, consultați rețeaua PEUGEOT care vă va informa asupra caracteristicilor emițătoarelor (bandă de frecvență, putere maximă de ieșire, poziția antenei, condiții specifice de instalare) ce pot fi montate, conform Directivei de Compatibilitate Electromagnetica a Automobilului (2004/104/CE).



În funcție de legislația în vigoare în țară, vestele de siguranță reflectorizante, triunhurile de presemnalizare, becurile și sigurantele fuzibile de rezervă pot fi obligatorii la bordul vehiculului.



Montarea unui echipament sau accesoriu electric neavând cod de reper PEUGEOT poate produce o pană în sistemul electronic al vehiculului dumneavoastră și un consum mărit.

Vă recomandăm să țineți cont de această măsura de prevedere și să contactați un reprezentant al mărcii PEUGEOT, pentru a vă prezenta gama de accesorii sau echipamente originale.

De asemenea, vă puteți procura produse de curățare și de întreținere (interioară și exterioară), produse de completare a nivelurilor (lichid spălător...) și înlocuire (cartuș pentru kitul de remediere temporară a pneurilor...) în cadrul rețelei PEUGEOT.

- * Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:
 - vă rugăm să așezați și să poziționați corect covorașul,
 - nu suprapuneți mai multe covorașe.

MOTORIZĂRI ȘI CUTII DE VITEZE

Motoare pe benzină	1,6 litri VTi 120 cp	1,6 litri THP 156 cp	
Cutie de viteze	Manuală (5 trepte)	Manuală (6 trepte)	Automatică (6 trepte)
Cilindree (cm ³)	1 598	1 598	
Alezaj x cursă (mm)	77 x 85,8	77 x 85,8	
Putere max.: norma CEE (kW)	88	115/110 - 120*	
Regim de putere max. (rot/min)	6 000	6 000	
Cuplu max: norma CEE (Nm)	160	240	
Regimul cuplu max (rot/min)	4 250	1 400	
Carburant	Fără plumb	Fără plumb	
Catalizator	Da	Da	
CAPACITĂȚI ULEI (în litri)			
Motor (cu schimbare cartuș)	4,25	4,25	

* Grand export.

MASE ȘI SARCINI REMORCABILE (în kg)

Motoare pe benzină	1,6 litri VTi 120 cp		1,6 litri THP 156 cp	
	Manuală (5 trepte)	Manuală (6 trepte)	Manuală (6 trepte)	Automatică (6 trepte)
- Masa la gol	1 399	1 459		1 480
- Masa de plecare*	1 474	1 534		1 555
- Sarcina utilă	621		561	
- Masa maxima tehnic admisibila incarcat (MTAC)	2 020	2 020		2 030
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA) în pantă 12 %	3 220	3 426		3 530/2 830***
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10 % sau 12 %	1 200		1 400/800***	
- Remorcă frânată** (cu report de sarcină în limita MTRA)	1 500		1 500	
- Remorcă nefrânată	735		750	
- Greutate recomandată pe brațul de remorcare	70		70	

Valorile MTRA și ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maximă de 1 000 metri; sarcina remorcabilă menționată trebuie să fie redusă cu 10 % pe paliere de 1 000 metri suplimentari.

În cazul unui vehicul tractor este interzis să se depășească viteza de 100 km/h (respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul; când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, limitați masa remorcată.

* Masa de plecare este egală cu masa vehiculului gol + șofer (75 kg).

** Masa remorcii cu dispoziție de frânare poate fi mărită, în limita MTRA, în măsura în care se reduce cu aceeași valoare MTAC a vehiculului tractor; atenție, remorcarea cu un vehicul tractor puțin încărcat poate degrada ținuta sa de drum.

*** Grand export.

MOTORIZĂRI ȘI CUTII DE VITEZE

Motor Diesel	1,6 litri Turbo e-HDi 110 cp		2 litri Turbo HDi 150 cp	2 litri Turbo HDi 163 cp
	Manuală (6 trepte)	Secvențială (6 trepte)	Manuală (6 trepte)	Automatică (6 trepte)
Cilindree (cm ³)	1 560		1 997	
Alezaj x cursă (mm)	75 x 88,3		85 x 88	
Putere max: norma CEE (kW)	82		110/120	
Regim putere max (rot/min)	4 000		3 750	
Cuplu max: norma CEE (Nm)	270		320/340	
Regim cuplu max (rot/min)	1 750		2 000	
Carburant	Motorină		Motorină	
Catalizator	Da		Da	
Filtru cu particole	Da		Da	
CAPACITĂȚI ULEI (în litri)				
Motor (cu schimbare filtru)	3,75		-	

MASELE ȘI SARCINILE REMORCABILE (în kg)

Motoare Diesel	1,6 litri Turbo e-HDi 110 cp			2 litri Turbo HDi 150 cp	2 litri Turbo HDi 163 cp
	Manuală (6 trepte)	Secvențială (6 trepte)	Secvențială (6 trepte) Score	Manuală (6 trepte)	Automatică (6 trepte)
- Masă vehicul gol		1 421		1 529	1 539
- Masă de plecare*		1 497		1 604	1 614
- Sarcină utilă		609		557	566
- Masa maxima tehnic admisibilă în sarcină (MTAC)		2 030		2 086	2 105
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA) în pantă 12 %	3 130		2 920	3 480	3 500
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10 % sau 12 %	1 100		890	1 400	
- Remorcă frânată** (cu report de sarcină în limita MTRA)	1 300		1 090	1 500	
- Remorcă nefrânată		745		750	
- Sarcina verticala recomandată pe dispozitivul de remorcare		70		70	

Valorile MTRA și ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maximă de 1 000 metri; sarcina remorcabilă menționată trebuie să fie redusă cu 10 % pe paliere de 1 000 metri suplimentari.

În cazul unui vehicul tractor este interzis să se depășească viteza de 100 km/h (respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră).

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul, când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, limitați masa remorcată.

* Masa de plecare este masa vehiculului gol + șofer (75 kg).

** Masa remorcii frânate poate fi mărită, în limita MTRA, în măsura în care se reduce cu aceeași valoare MTAC a vehiculului tractor; atenție, remorcarea cu un vehicul tractor puțin încărcat poate degrada ținuta sa de drum.

MASELE ȘI SARCINILE REMORCABILE 3008 VU (în kg)

Motor	1,6 litri Turbo e-HDi 110 cp		2 litri Turbo HDi 150 cp	
	Manuală (6 trepte)	Secvențială (6 trepte) Score	Manuală (6 trepte)	Manuală (6 trepte)
Tip Variantă Versiune	9HZ	9HR	9HZ	RHE
- Masă vehiculul gol		1 434	1 430	1 538
- Masă de plecare*		1 509	1 505	1 613
- Masă maximă tehnic admisibilă în sarcină (MTAC)**		2 150	2 135	2 239
- Masă totală rulantă autorizată (MTRA) în pantă 12 %***	3 120	2 920	3 130	3 480
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10 % sau 12 %****	970	770	995	1 241
- Remorcă frânată (cu report de sarcină în limita MTRA)	X	X	X	X
- Remorcă nefrânată		750		750
- Sarcina verticala recomandată pe dispozitivul de remorcare		70		70

* Masa de plecare este masa vehiculului gol + șofer (75 kg).

** Depășirea masei tehnice admisibile pe osia spate impune limitarea vitezei la 80 km/h după cum este definit la punctul 2.7 al Directivei.

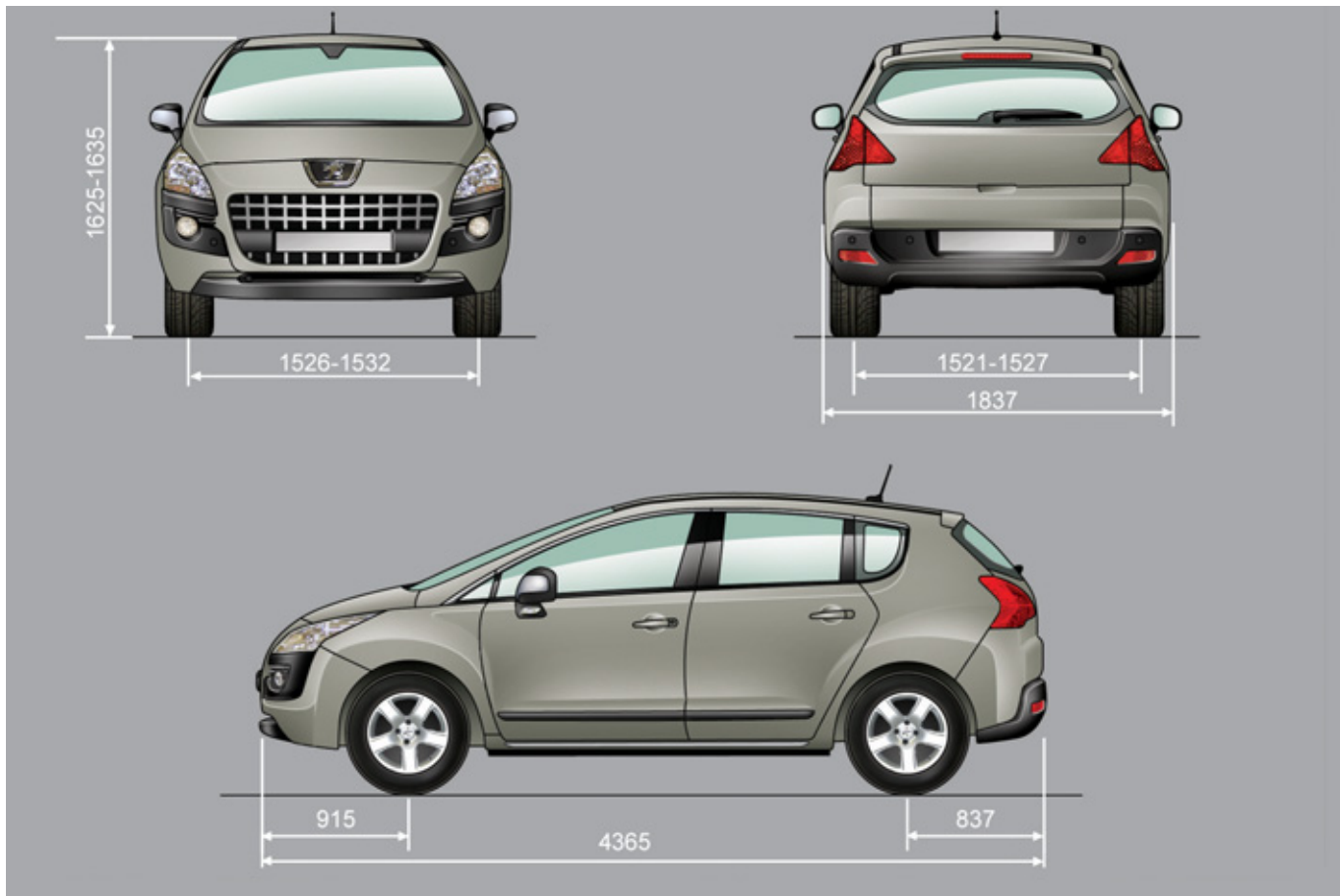
*** Depășirea masei tehnice admisibile când vehiculul este tractor impune limitarea vitezei la 80 km/h după cum este definit la punctul 2.7 al Directivei.

**** Valoare maximă a remorcii cu frânare în limita MTRA; atenție, remorcarea cu un vehicul tractor puțin încărcat poate degrada ținuta sa de drum.

Valorile MTRA și ale sarcinilor remorcabile indicate sunt valabile pentru o altitudine maximă de 1 000 metri; sarcina remorcabilă menționată trebuie să fie redusă cu 10 % pe paliere de 1 000 metri suplimentari.

Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul, când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, limitați masa remorcată.

DIMENSIUNI (ÎN MM)



ELEMENTE DE IDENTIFICARE

Pe vehiculul dumneavoastră sunt mai multe locuri unde este afișată seria șasiului pentru identificare și căutare.

A. Serie șasiu pe capota motorului.

Această serie este gravată pe capotă în apropierea suportului amortizorului.

B. Serie șasiu pe traversa inferioară a parbrizului

Această serie este scrisă pe o etichetă și poate fi citită prin parbriz.

C. Etichetă constructor.

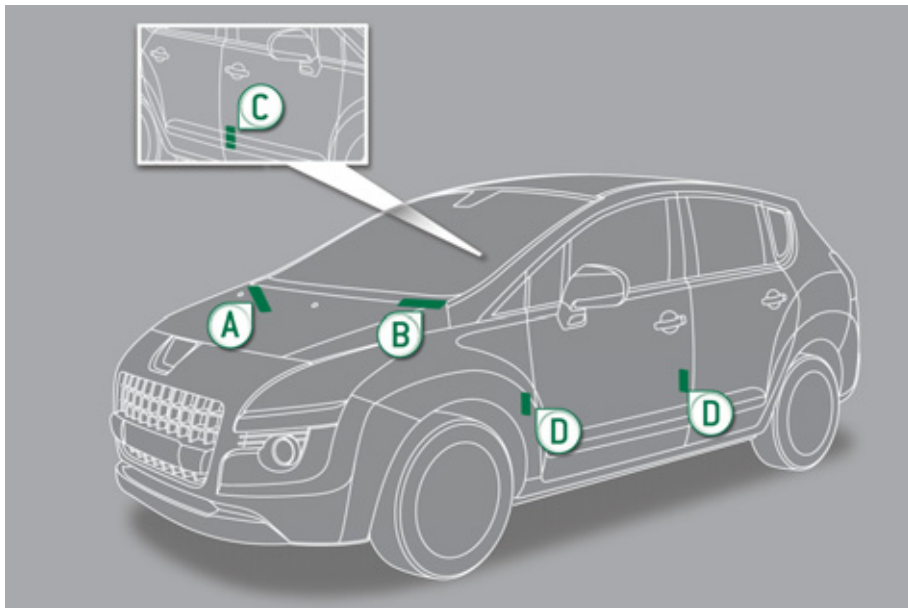
Acest număr este scris pe o etichetă autodestructibilă lipită pe intrarea portierei, pe partea dreaptă.

D. Etichetă dimensiuni pneuri/coduri vopsea.

Această etichetă este lipită pe intrarea portierei sau pe stâlpul median, pe partea șoferului.

Ea conține informațiile următoare:

- presiunea de umflare a pneurilor cu și fără sarcină,
- dimensiunile jantelor și anvelopelor,
- mărcile de anvelope omologate de constructor,
- presiunea de umflare a roții de rezervă,
- referința culorii vopselei.



Verificarea presiunii de umflare trebuie efectuată cel puțin o dată pe lună.



Dacă presiunea în pneuri e scăzută, crește consumul de carburant.



APEL DE URGENȚĂ SAU DE ASISTENȚĂ

APEL DE URGENȚĂ SAU DE ASISTENȚĂ

PEUGEOT CONNECT SOS



În caz de urgență, apăsați mai mult de 2 secunde pe această tastă. Clipirea ledului verde și un mesaj vocal confirmă lansarea apelului către platforma PEUGEOT Urgență*.

O nouă apăsare imediată pe această tastă anulează cererea. Ledul verde se stinge.

O apăsare (în orice moment) de mai mult de 8 secunde pe această tastă, anulează cererea.

Ledul verde rămâne aprins (fără a clipi) când este stabilită comunicația. El se va stinge la finalul comunicării.

Acest apel este operat către platforma PEUGEOT Urgență, care primește informațiile de localizare a vehiculului și poate transmite o alertă autorizată către serviciile de asistență competente. În țările în care platforma nu este operațională, sau când serviciul de localizare a fost în mod expres refuzat, apelul este operat direct către serviciile de urgență (112), fără localizare.

! În caz de detectare a unui impact de către calculatorul airbagurilor, și independent de eventuala declanșare a airbagurilor, este lansat automat un apel de urgență.

* Aceste servicii sunt supuse unor condiții și disponibilități. Consultați rețeaua PEUGEOT.

PEUGEOT CONNECT ASSISTANCE



Apăsați mai mult de 2 secunde pe această tastă, pentru a efectua o cerere de asistență în cazul imobilizării vehiculului. Un mesaj vocal confirmă că apelul este lansat*.

O nouă apăsare imediată pe această tastă anulează cererea. Anularea este confirmată printr-un mesaj vocal.

FUNȚIONAREA SISTEMULUI



La punerea contactului, martorul verde se aprinde timp de 3 secunde, indicând funcționarea corectă a sistemului.



Martorul portocaliu clipește: sistemul prezintă o disfuncție.

Martorul portocaliu este aprins continuu: bateria de rezervă trebuie înlocuită.

În aceste două cazuri, consultați un reparator agreat PEUGEOT.

Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua PEUGEOT, verificați configurarea acestor servicii și puteți cere modificarea ei în rețeaua dumneavoastră. Într-o țară în care există mai multe limbi oficiale, configurarea este posibilă în limba națională oficială, la alegere.

Din motive tehnice, în mod deosebit pentru calitatea serviciilor PEUGEOT CONNECT de care beneficiază clientul, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului telematic integrat în vehicul.

APEL DE URGENȚĂ SAU DE ASISTENȚĂ CU WIP Com 3D

PEUGEOT CONNECT SOS



Atenție, apelul de urgență și serviciile sunt active numai dacă telefonul intern este utilizat cu o cartelă SIM validă. Cu un telefon Bluetooth și fără cartelă SIM, aceste servicii nu sunt funcționale.

În caz de urgență, apăsați tasta SOS până se aude un semnal sonor și se afișează un ecran "Confirmation/ Cancellation" (Validare/Anulare) (dacă a fost inserată cartela SIM validă).



Este lansat un apel către platforma PEUGEOT Urgenta, care primește informațiile de localizare a vehiculului și poate transmite o alertă autorizată către serviciile de urgență competente.

În țările în care platforma nu este operațională, sau când serviciul de localizare a fost în mod expres refuzat, apelul este transmis serviciului de urgență (112).



În caz de detectare a unui impact de către calculatorul airbagurilor și independent de eventuala declanșare a airbagurilor, este lansat automat un apel de urgență.

Mesajul "Deteriorated emergency call" (Apel de urgenta in mod degradat) asociat clipirii marotorului portocaliu indică o defecțiune. Consultați rețeaua PEUGEOT.

PEUGEOT CONNECT ASSISTANCE



Apăsați această tastă pentru a accesa serviciile PEUGEOT.



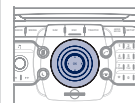
Selectați "Customer call" (Centru contact client) pentru orice solicitare de informații privind marca PEUGEOT.

Customer call

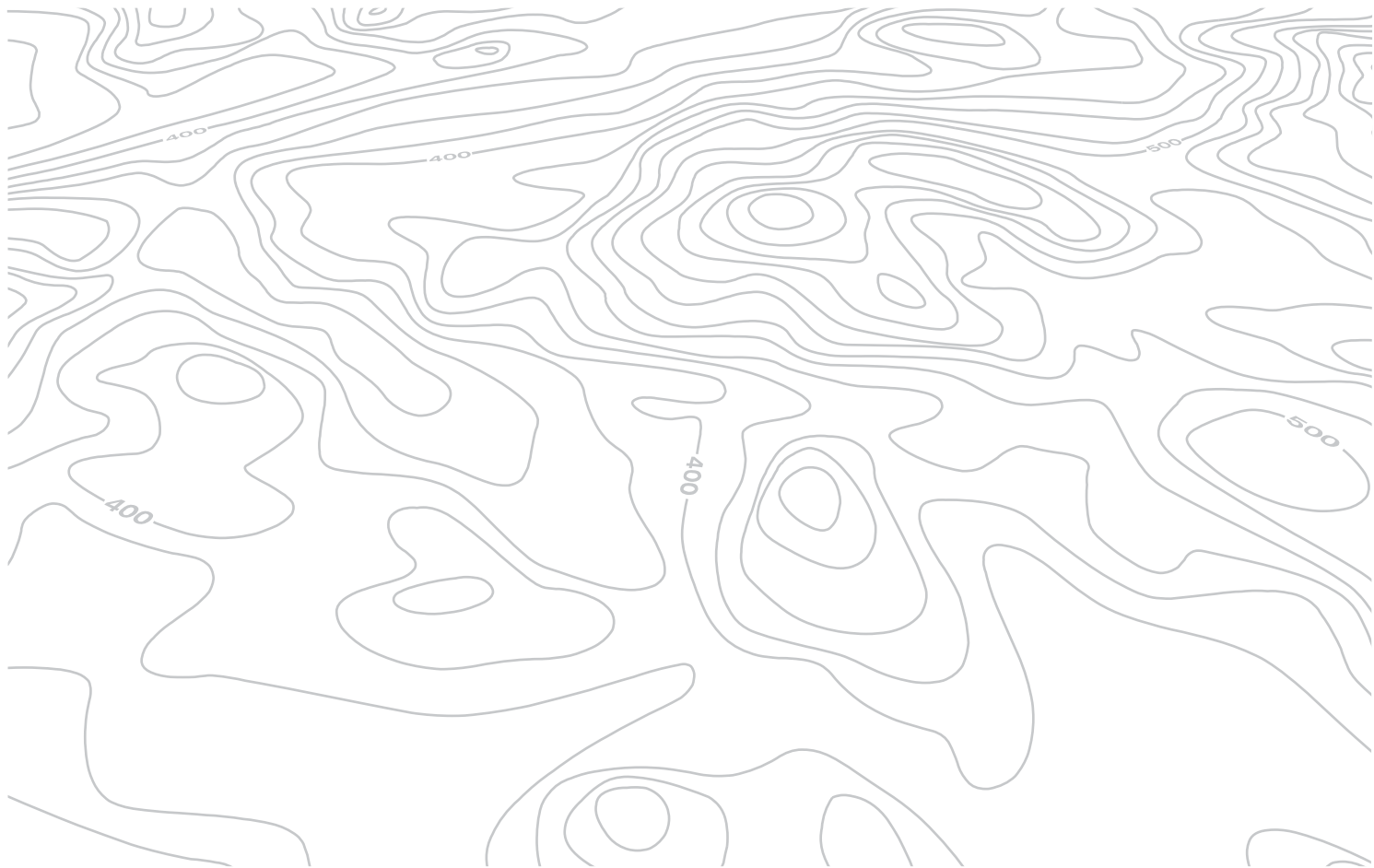


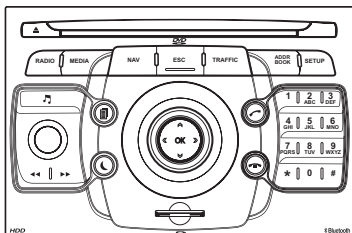
Selectați "PEUGEOT Assistance" pentru a lansa un apel de depanare.

PEUGEOT Assistance



Acest serviciu este supus unor condiții și disponibilități. Consultați rețeaua PEUGEOT. Dacă ați cumpărat vehiculul din afara rețelei PEUGEOT, sunteți invitați să verificați configurarea acestor servicii și puteți cere modificarea în cadrul rețelei dumneavoastră.





WIP Com 3D

SISTEM AUDIO MULTIMEDIA/TELEFON BLUETOOTH GPS EUROPA



WIP Com 3D este protejat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră. Dacă doriți să îl instalați pe alt vehicul, consultați rețeaua PEUGEOT pentru configurarea sistemului.



Din motive de siguranță, șoferul va trebui neapărat să realizeze cu vehiculul oprit operațiile ce necesită o atenție susținută.

Când motorul este oprit și pentru a conserva energia bateriei, WIP Com 3D își întrerupe funcționarea la activarea modului Economie de Energie.



Anumite funcții descrise în acest ghid vor fi disponibile în cursul anului.

CUPRINS

01 Primii pași	p.	218
02 Comenzi vocale și la volan	p.	220
03 Funcționare generală	p.	223
04 Navigație - Ghidare	p.	228
05 Informație trafic	p.	237
06 Radio	p.	239
07 Player media muzicale	p.	240
08 Telefon	p.	245
09 Configurare	p.	250
10 Arborescențe ecrane	p.	251
Întrebări frecvente	p.	256

01 PRIMII PAȘI

PANOU WIP Com 3D

Acces la Media Menu (CD audio, Jukebox, Intrare Auxiliară).

Afișare a listei pieselor.
Schimbare sursă.

Acces la Navigation Menu și afișează ultimele destinații.

Abandon al operației în curs.

Apăsare lungă: revenire la afișajul principal.

Acces la Traffic Menu.

Acces la "Address book Menu" (Meniu Carnet de adrese).

Acces la "Radio Menu".

Afișează lista posturilor în ordine alfabetică (bandă FM) sau în funcție de frecvență (bandă AM).

Reglaje audio (Balans/Fader, Joase/Înalte, Ambianță muzicală ...).

Reglare volum sonor (fiecare sursă este independentă, inclusiv mesaje și alerte de navigație).

Apăsare lungă: reinițializarea sistemului.

Apăsare scurtă: întrerupe sonorul.

Căutare automată posturi radio de frecvență inferioară/superioară.

Selectare piesă CD sau MP3 precedentă/următoare.

Cititor card SD.

Apăsare scurtă: șterge ultimul caracter.



Acces la Meniul "SETUP" (configurare).

Apăsare lungă: acoperire GPS.

Introducere de cifre sau litere pe tastatura alfanumerică.

Preselecți a 10 frecvențe radio.



01 PRIMII PAȘI

BLOC DE CONTROL WIP Com 3D

Apăsare spre stânga/dreapta:

Când pe ecran este afișat "RADIO":
selectare a frecvenței precedente/
superioare.

Când este afișat "MEDIA": selectare a
piesei precedente/următoare.

Când este afișat "MAP" sau "NAV":
deplasare orizontală a hărții.

Apăsare spre sus/jos:

Când este afișat "RADIO": selectare
post radio precedent/următor din listă.

Când pe ecran este afișat "MEDIA":
selectare a directorului MP3.

Când este afișat "MAP" sau "NAV":
deplasare verticală a hărții.

Trecere la următoarea pagină dintr-un
meniu.

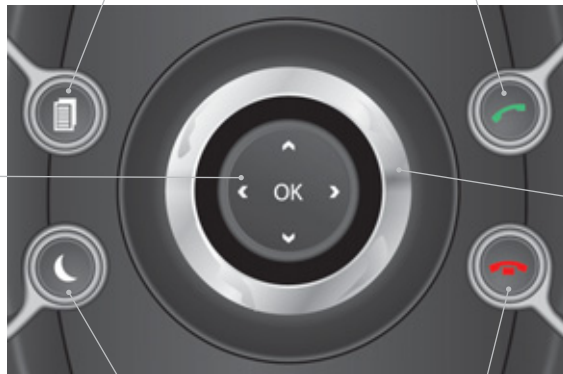
Deplasare pe tastatura virtuală afișată.

OK: validare a obiectului subliniat pe
ecran.

Selectare de afișare succesivă
pe ecran "MAP"/"NAV" (dacă
navigația este în curs)/"TEL"
(dacă o conversație este în
curs)/"RADIO" sau "MEDIA" în
curs de lectură.

RECEPTOR RIDICAT: acces la
"Phone menu".

Conexiune Bluetooth,
acceptare a unui apel.



Afișaj normal sau ecran negru.

RECEPTOR ÎNCHIS: acces la
"Phone menu".

Terminați o convorbire
telefonică sau refuzați apelul,
conexiune Bluetooth.

Rotire a inelului:

Pe ecran fiind afișat "RADIO": selectare
stație radio precedentă/următoare din
listă.

Pe ecran fiind afișat "MEDIA": selectare
a piesei CD sau MP3 precedentă/
următoare.

Când este afișat "CARTE" sau "NAV":
zoom înainte/înapoi pe hartă.

Deplasare a cursorului selecției unui
meniu.

02 COMENZI VOCALE SI PE VOLAN

INIȚIALIZARE COMENZI VOCALE - RECUNOAȘTERE VOCALĂ



1

Înainte de prima utilizare, este recomandat să ascultați, să pronunțați și să repetați sfaturile de utilizare.

2



Apăsați pe tasta SETUP și selectați funcția "Language & Speech" (Limbi & Funcții vocale). Rotiți inelul și selectați "Voice control" (Parametri recunoaștere vocală). Activați recunoașterea vocală. Selectați "Tutorial" (Sfaturi de utilizare).



Expresiile ce trebuie pronunțate în funcție de context se regăsesc în tabelele următoare.

Pronunțați și WIP Com 3D efectuează comanda.



O apăsare pe extremitatea comenzii de iluminat activează recunoașterea vocală.



CONTEXT	SAY	ACTION
GENERAL	Help address book Help voice control Help media Help navigation Help telephone Help radio Cancel Correction	Access to the address book help Access to the voice recognition help Access to the media management help Access to the guidance, navigation help Access to the telephone help Access to the radio help To cancel a voice command which is in progress Request to correct the last voice recognition carried out Clear
RADIO	Select station Station <tts:stationName> Read out station list Enter frequency Select wave band AM FM TA on TA off	Select a radio station Select a radio station using its RDS description <tts:station Name> from the RADIO list Listen to the list of stations available Listen to the frequency of the current radio station Choose the frequency waveband (AM or FM) Change the frequency waveband to AM Change the frequency waveband to FM Activate Traffic Info (TA) Deactivate Traffic Info
NAVIGATION	Destination input Voice advice off Voice advice on Save address Start guidance Abort guidance Navigate entry POI Search	Command to enter a new destination address Deactivate the spoken guidance instructions Activate the spoken guidance instructions Save an address in the address book Start guidance (once the address has been entered) Stop the guidance Start guidance to an entry in the address book Start guidance to a point of interest

02 COMENZI VOCALE SI PE VOLAN

INITIALIZARE COMENZI VOCALE - RECUNOASTERE VOCALA



CONTEXT	SAY	ACTION
MEDIA	Media Select media Single slot Jukebox USB External device SD-Card Track <1 - 1000> Folder <1 - 1000>	Select the MEDIA source Choose a source Select the CD player source Select the Jukebox source Select the USB player source Select the audio AUX input source Select the SD card source Select a specific track (number between 1 and 1 000) on the active MEDIUM Select a Folder (number between 1 and 1 000) on the active MEDIUM
TELEPHONE	Phone menu Enter number Phone book Dial Save number Accept Reject	Open the Telephone Menu Enter a telephone number to be called Open the phone book Make a call Save a number in the phone book Accept an incoming call Reject an incoming call
ADDRESS BOOK	Address book menu Call <entry> Navigate <entry>	Open the address book Call file using its <file> description as described in the address book Start guidance to an address in the address book using its <file> description

02 COMENZI VOCALE SI PE VOLAN

COMENZ LA VOLAN

Comandă ștergătoare: afișare "RADIO" și "MEDIA".

Comandă lumini: activarea comenzii vocale printr-o apăsare scurtă; indicația curentă de navigație printr-o apăsare lungă.

Radio: selectare post inferior/superior memorat.

CD audio: selectare a piesei precedente/următoare.

Dacă este afișat "MEDIA" pe ecran:

CD MP3/CARD SD/JUKEBOX: selectare director precedent/următor.

Selectare a elementului precedent/următor din carnetul de adrese.

Radio: căutare automată a frecvenței superioare.

CD/CARD SD/JUKEBOX: selectare a piesei următoare.

CD/CARD SD/JUKEBOX: apăsare continuă: avans rapid.

Creștere volum.

Schimbare sursă sonoră.

Lansare a unui apel din carnetul de adrese.

Deschidere/Închidere telefon.

Validarea unei selecții.

Apăsare mai mult de 2 secunde: acces la meniul telefonului.

Sonor mut: întreruperea sunetului prin apăsarea simultană a tastelor de creștere și de diminuare a volumului.

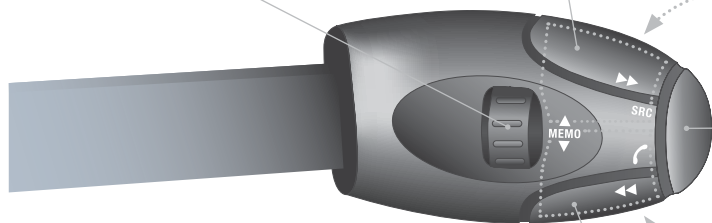
Restabilire sunet: prin apăsarea pe una dintre cele două taste de volum.

Micșorarea volumului.

Radio: căutare automată a frecvenței inferioare.

CD/CARD SD/JUKEBOX: selectare a piesei precedente.

CD/CARD SD/JUKEBOX: apăsare continuă: retur rapid.



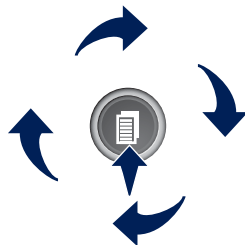
03 FUNCȚIONARE GENERALĂ

AFIȘARE ÎN FUNCȚIE DE CONTEXT

Prin apăsări succesive ale tastei MODE, accesați afișajele următoare:

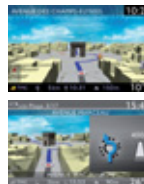
RADIO/MEDII MUZICALE/VIDEO

TELEFON
(Dacă o conversație este în curs)



HARTĂ PE TOT ECRANUL

NAVIGAȚIE (Dacă navigația este în desfășurare)



SETUP:

acces la Meniul "SETUP": limbi* și funcții vocale*,
inițializare vocală (capitolul 09), dată și oră*, afișare,
unități și parametri sistem.

* Disponibil în funcție de model.



TRAFFIC:

acces la Traffic Menu: afișarea alertelor de trafic
curente.



MEDIA:

Meniu "DVD-Audio"
Meniu "DVD-Video"



Apăsare lungă: acces la acoperirea GPS și la modul
demonstrativ.

Pentru întreținerea ecranului este recomandat să utilizați o lavetă moale,
neabrazivă, (material pentru șters ochelarii) fără produse adiționale.



Pentru a avea o imagine globală a asupra detaliilor meniurilor,
consultați secțiunea "Arborescențe ecrane" din aceste
instrucțiuni.

03 FUNCȚIONARE GENERALĂ

AFIȘARE ÎN FUNCȚIE DE CONTEXT



O apăsare pe OK permite accesul la meniul de comenzi rapide în funcție de afișarea de pe ecran.

NAVIGAȚIE (DACĂ ESTE ÎN CURS DE DESFĂȘURARE):

1 Abort guidance
Oprire ghidare

1 Repeat advice
Reluare mesaj

1 Block road
Deviere traseu

2 Unblock
Anulare

2 More
Creșterea dev.

2 Less
Diminuare dev.

2 Calculate
Recalculare

2 Zoom/scroll
Deplasare hartă

2 Browse route
Parcurgere traseu

1 Route info
Info itinerar

2 Show destination
Vizualizare destinație



2 Trip info
Info traseu

3 Route type
Criterii de ghidare

3 Avoid
Crit. de excluziune

3 Satellites
Nr. sateliți

3 Stopovers
Nr. etape

2 Browse route
Vizualizare traseu

2 Zoom/scroll
Deplasare hartă

1 Voice advice
Mesaj vocal

1 Route options
Opțiuni ghidare

2 Route type
Criteriu de ghidare

2 Route dynamics
În funcție de trafic

2 Avoidance criteria
Criterii de excluziune

2 Recalculate
Recalculare itinerar

TELEFON:

1 End call
Terminare convorbire

1 Hold call
Trecere în așteptare

1 Dial
Formare număr

1 DTMF-Tones
Tonalități DTMF

1 Private mode
Mod combinat

1 Micro off
Microfon oprit

MEDII MUZICALE:

1 TA
Info trafic (TA)

1 Play options
Opțiuni redare

2 Normal order
Normală

2 Random track
Aleatorie

2 Scan
Întro piesă

1 Select media
Alegere sursă

03 FUNCȚIONARE GENERALĂ

AFIȘARE ÎN FUNCȚIE DE CONTEXT



RADIO:

- 1 In FM mode
în mod FM
- 2 TA
Info trafic (TA)
- 2 RDS
RDS
- 2 Radiotext
Radiotext
- 2 Regional prog.
mod Regional
- 2 AM
Bandă AM
- 1 In AM mode
în mod AM
- 2 TA
Info trafic (TA)
- 2 Refresh am list
Actualizare listă AM
- 2 FM
FM

HARTĂ PE TOT ECRANUL:

- 1 Abort guidance/Resume guidance
Oprire ghidare/Reluare ghidare
- 1 Set destination/Add stopover
Destinație/Adăugare etapă
- 1 POIs nearby
POI în proximitate
- 1 Position info
Informații loc
- 2 Options
Opțiuni
- 3 Navigate to
Ghidare către
- 3 Dial
Formare număr
- 3 Save position
Memorare loc
- 3 Zoom/Scroll
Deplasare hartă
- 1 Map Settings
Reglaje hartă
- 2 2D Map
Hartă de sus
- 2 2.5D Map
În perspectivă
- 2 3D Map
Hartă în 3D



- 2 North up
Hartă orientată spre Nord

- 2 Heading up
Orientare pe direcția vehiculului

- 1 Zoom/Scroll
Deplasare hartă

DVD AUDIO (APĂSARE LUNGĂ):

- 1 Stop
Stop
- 2 Group
Group
- 3 Group 1 .2/n
Group 1 .2/n
- 2 Play options
Mod de redare
- 3 Normal order/Random track/Scan
Normal/Aleatoriu/Intro
- 1 TA
TA
- 2 Select media
Alegere sursă

03 FUNCȚIONARE GENERALĂ

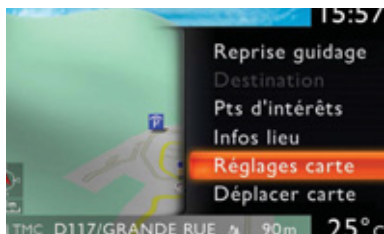
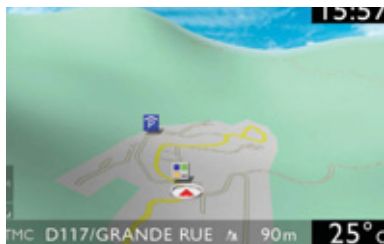
AFIȘARE ÎN FUNCȚIE DE CONTEXT



DVD VIDEO (APĂSARE LUNGĂ):

- 1 Play
Redare
- 2 Stop
Stop
- 2 DVD Menus
Meniuri DVD
- 3 DVD menu
Meniu DVD
- 3 DVD top menu
Meniu principal DVD
- 3 List of titles
Listă titluri
- 3 List of chapters
Listă capitole
- 2 DVD Options
Opțiuni DVD
- 3 Audio
Audio
- 3 Subtitles
Subtitrări
- 3 Angle
Unghi

Exemple:



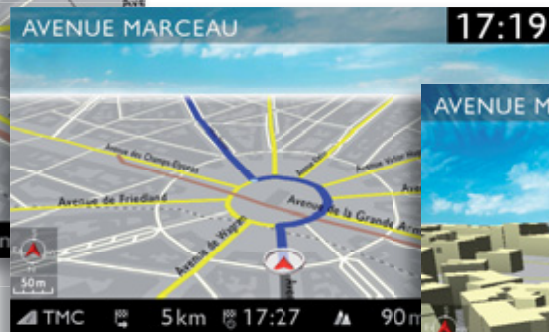
WIP Com 3D ESTE:

- reglarea hărții ce permite vizualizarea acesteia de sus, în perspectivă, în 3D.

Hartă de sus



Hartă în perspectivă



Hartă în 3D



- configurarea sistemului prin comenzi vocale.



04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

ALEGEREA UNEI DESTINATII

Comenzile vocale de "NAVIGAȚIE" sunt menționate în rubrica 02.
În cursul unei ghidări, o apăsare lungă pe extremitatea comenzii luminilor pentru preluarea ultimelor instrucțiuni de ghidare.

1



Apăsați pe tasta NAV.



Lista ultimelor 20 destinații apare sub funcția Navigation Menu (Meniu navigație).

2



Apăsați din nou pe tasta NAV sau selectați funcția Navigation Menu (Meniu navigație) și apăsați pe OK pentru validare.

Navigation Menu



3



Selectați funcția "Destination input" (Introducere destinație) și apăsați pe OK pentru validare.

Destination input



4



Selectați funcția "Address input" (Introducere adresă nouă) și apăsați pe OK pentru validare.

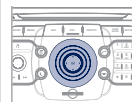
Address input



5



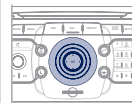
După ce ați selectat țara, rotiți inelul și selectați funcția oraș. Apăsați pe OK pentru validare.



6



Selectați literele orașului una câte una validând de fiecare dată apăsând pe OK.



O listă predefinită (prin alegerea primelor litere) a orașelor în țara aleasă este accesibilă prin tasta LIST a tastaturii virtuale.

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

Este posibil să deplasați harta folosind butonul de control în cele 4 direcții. Este posibil să alegeți orientarea acesteia prin meniul de comenzi rapide de la "Full screen map" (Hartă pe tot ecranul). Apăsăți pe buton apoi selectați "Map Settings" (Setari harta) și validați.

7



Rotiți inelul și selectați OK.
Apăsăți pe OK pentru validare.

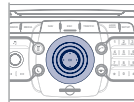


Pentru o alegere mai rapidă, este posibil să introduceți direct codul poștal după ce ați selectat funcția "Postal code" (Cod postal). Utilizați tastatura virtuală pentru a introduce literele și cifrele.

8



Reluați etapele de la 5 la 7 pentru funcțiile "Street" (Strada) și "House number" (Numar de imobil).



Selectați funcția "Save to address book" (Arhivare în agendă) pentru a înregistra adresa aleasă în agendă. Apăsăți pe OK pentru validarea selecției.

WIP Com 3D vă permite înregistrarea a mai mult de 4 000 fișe de contact.



Pentru a șterge o destinație; reluând etapele de la 1 la 3, selectați "Choose from last destinations" (Alegere dintre ultimele destinații). O apăsare lungă pe una dintre destinații afișează o listă de acțiuni, dintre care puteți alege:

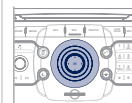
Delete entry

Delete list

9



Apoi selectați "Start route guidance" (Incepere ghidare) și apăsați pe OK pentru validare.



Start route guidance

10



Selectați criteriul de ghidare: "Fast route" (Cea mai rapidă rută)", "Short route" (Cea mai scurtă rută) sau "Optimized route" (Rută optimizată timp/distanță) și apăsați pe OK pentru validare.



11



Selectați ruta ce corespunde culorii itinerariului dorit și apăsați pe OK pentru a valida și a lansa ghidarea.



Alegerea unei destinații se poate face de asemenea din agendă "Choose from address book" (Alege din carnetul de adrese), sau alegeți dintre ultimele destinații "Choose from last destinations" (Alege dintre ultimele destinații), prin selectarea unei intersecții, centrului unui oraș, coordonatelor geografice sau direct pe "Map" (Hartă).

Choose from address book

Choose from last destinations

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

ATRIBUIREA UNEI ADRESE ȘI NAVIGARE CĂTRE "DOMICILIU"

i

Pentru a fi atribuită ca "Domiciliu", este necesar ca în carnetul de adrese să fie înregistrată o adresă, de exemplu din "Destination input"/"Address input" (Introducere destinație/Introducere adresă nouă), apoi "Save to address book" (Adăugare la lista de adrese).

1



Apăsați de 2 ori pe tasta NAV pentru a afișa Navigation Menu (Meniu navigație).

Navigation Menu



2



Selectați "Destination input" (Introducere destinație) și validați. Apoi selectați "Choose from address book" (Alegere din carnetul de adrese) și validați.

Destination input

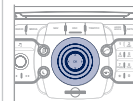


3



Selectați fișa domiciliu și validați. Apoi selectați "Edit entry" (Editare fișă) și validați.

Edit entry



4



Selectați "Set as home address" (Setare ca Domiciliu) și validați pentru a o înregistra.

Set as home address




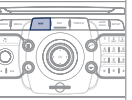









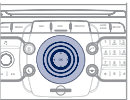


Pentru a lansa ghidarea către "Domiciliu", apăsați de 2 ori pe NAV pentru afișarea Navigation Menu (Meniu navigație), apoi selectați "Destination input" (Introducere destinație) și validați.

Apoi selectați "Navigate HOME" (Navigație către domiciliu) și validați pentru începerea ghidării.

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

OPȚUNI DE GHIDARE

Când este afișată harta pe ecran, aveți posibilitatea de a selecta "Map Settings" (Reglaje hartă) apoi "2D Map" (Hartă de sus)/"2.5D Map" (În perspectivă)/"3D Map" (Hartă 3D)/"North Up" (Orientare spre Nord)/"Heading Up" (Orientare în funcție de direcția vehiculului). Clădirile vizibile în 3D depind de avansarea cartografierii orașelor.

<p>1</p> 	<p>Apăsați pe tasta NAV.</p>	
<p>2</p> 	<p>Apăsați din nou pe tasta NAV sau selectați funcția Navigation Menu și apăsați pe OK pentru validare.</p> <p>Navigation Menu</p>	
<p>3</p> 	<p>Selectați funcția "Route options" (Opțiuni de ghidare) și apăsați pe OK pentru validare.</p> <p>Route options</p>	
<p>4</p> 	<p>Selectați funcția "Route type" (Tip rută) și apăsați pe OK pentru validare. Această funcție vă permite modificarea criteriilor de ghidare.</p> <p>Route type</p>	
<p>5</p> 	<p>Selectați funcția "Route dynamics" (Criterii de ghidare). Această funcție oferă acces la opțiunile "Traffic independent" (Independent de trafic), "Semi-dynamic" (Cu confirmare) sau "Dynamic" (Automatic).</p> <p>Route dynamics</p>	
<p>6</p> 	<p>Selectați funcția "Avoidance criteria" (Criterii de excludere). Această funcție are mai multe opțiuni de Excludere - "Avoid" (autostrăzi, taxare, feriboturi, tuneluri).</p> <p>Avoidance criteria</p>	
<p>7</p> 	<p>Rotiți inelul și selectați funcția "Recalculate" (Recalculare itinerar) pentru a fi luate în considerare opțiunile alese. Apăsați pe OK pentru validare.</p> <p>Recalculate</p>	

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

ADĂUGAREA UNEI ETAPE

Pot fi adăugate sau șterse etape din itinerariu după alegerea unei destinații.

1



Apăsați pe tasta NAV.



2



Apăsați din nou pe tasta NAV sau selectați funcția Meniu "Navigation" și apăsați pe OK pentru validare.

Navigation Menu



3



Selectați funcția "Stoppers" (Etape) și apăsați pe OK pentru validare.

Stoppers



4



Selectați funcția "Add stopover" (Adăugare etapă) (5 etape maxim) și apăsați pe OK pentru validare.

Add stopover

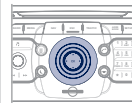


5



Alegeți, de exemplu, o nouă adresă.

Address input



6



După ce ați ales noua adresă, selectați "Start route guidance" (Pornire ghidare) și apăsați pe OK pentru validare.

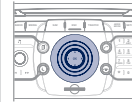
Start route guidance



7



Poziționați etapa în listă și apăsați pe OK pentru validare.



8

Reluați pașii de la 1 la 7 dacă este necesar, apoi selectați "Recalculate" (Recalculare itinerar) și apăsați pe OK pentru validare.


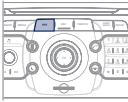
















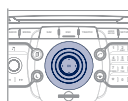
Pentru modificarea etapelor, reluați pașii de la 1 la 3 și selectați "Rearrange route" (Optimizare itinerar) (selectați o etapă, ștergeți-o sau deplasați-o în listă pentru a schimba ordinea, validați noua sa poziție și terminați prin "Recalculate" (Recalculare itinerar).

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

CĂUTARE PUNCTE DE INTERES (POI)

Punctele de interes (POI) semnifică ansamblul de spații ce oferă servicii într-o anumită zonă (hoteluri, diferiți comercianți, aeroporturi etc.).

1		Apăsați pe tasta NAV.	
2		Apăsați din nou pe tasta NAV sau selectați funcția Navigation Menu și apăsați pe OK pentru validare.	
3		Selectați funcția "POI search" (Căutare puncte de interes) și apăsați pe OK pentru validare.	
4		Selectați funcția "POI nearby" (POI în apropiere) pentru căutarea de POI în proximitatea vehiculului.	
5		Selectați funcția "POI near destination" (POI în apropierea destinației) pentru căutarea de POI în proximitatea punctului de destinație al itinerarului.	

6		Selectați funcția "POI in city" (POI în oraș) pentru a căuta POI în orașul dorit. Alegerea țării apoi numele orașului cu ajutorul tastaturii virtuale.	
 <p>O listă de localități din țara aleasă este accesibilă prin tasta LIST a tastaturii virtuale.</p>			
7		Selectați funcția "POI in country" (POI în țară) pentru a căuta POI în țara dorită.	
8		Selectați funcția "POI near route" (POI în apropierea itinerariului) pentru căutarea de POI în proximitatea itinerarului.	

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE



Această pictogramă apare dacă mai multe POI sunt grupate în aceeași zonă. Un zoom pe această pictogramă permite descoperirea noilor POI.

LISTA PRINCIPALELOR PUNCTE DE INTERES (POI)

- Stație service
- Stație GPL
- Atelier auto
- PEUGEOT
- Circuit automobile
- Parcare acoperită
- Parcare
- Zonă de recreere
- Hotel
- Restaurant
- Zonă de restaurante
- Zonă de picnic
- Restaurant cu autoservire

- Aeroport
- Gară feroviară
- Autogară
- Port maritim
- Zonă industrială
- Supermarket
- Bancă
- Distributor automat
- Teren de tenis
- Piscină
- Teren de golf
- Stațiune sporturi de iarnă
- Teatru

- Cinema
- Parcuri de distracție
- Spital
- Farmacie
- Secție de poliție
- Școală
- Oficiu poștal
- Muzeu
- Informații turistice
- Radar automat*
- Radar de semafor*
- Zonă cu risc*

* În funcție de disponibilitatea în țară.

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

ACTUALIZARE POI

1



Descărcați pe un card SD sau pe o memorie USB fișierul de actualizare a bazei de date "POI" de pe Internet. Acest serviciu este disponibil pe situl "wipinforadars.fr".

i

Fișierele trebuie copiate în rădăcina suportului ales.

2



Inserați suportul (Card SD sau memorie USB) conținând baza de date POI în cititorul de Card SD sau în portul USB al sistemului.

3

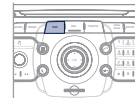


Apăsati pe NAV, selectați "Navigation Menu" (Meniu navigație), apoi Settings, apoi "Update personal POI" (Importare POI personale).

Navigation Menu

Settings

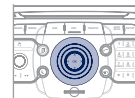
Update personal POI



4



Selectați mediul utilizat (USB sau SD-Card) și apăsați pe OK.



5

Încărcarea cu succes este confirmată printr-un mesaj. Sistemul repornește. Versiunea pentru POI este disponibilă în meniul SETUP \ System.

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

REGLAREA DIFUZARII SONORE A INDICATIILOR

1



În timpul afișării navigației pe ecran, apăsați pe OK apoi selectați sau nu "Voice advice" (Mesaje vocale) pentru a activa sau dezactiva indicațiile vocale de ghidare.

Utilizați tasta de volum pentru a le regla intensitatea.



i

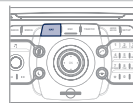
Volumul sonor al alertelor POI Zone de Risc se poate regla doar în momentul difuzării acestui tip de alertă.

SETARI PENTRU PUNCTELE DE INTERES SI ZONELE CU RISC

1



Apăsați pe tasta NAV.



2



Apăsați din nou tasta NAV sau selectați funcția "Navigation Menu" (Meniu navigație) și apăsați pe OK pentru validare.

Navigation Menu



3



Selectați funcția "Settings" (Setări) și apăsați pe OK pentru validare.

Settings



4



Selectați funcția POI categories on Map (POI pe hartă) pentru selectarea punctelor de interes ce sunt automat afișate pe hartă.

POI categories on Map

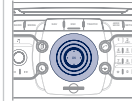


5



Selectați "Set parameters for risk areas" (Parametri zone de risc) pentru a accede la funcțiile "Display on map" (Afișare pe hartă), "Visual alert" (Atenționare vizuală la apropiere) și "Sound alert" (Avertizare sonoră la apropiere).

Set parameters for risk areas



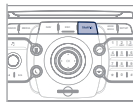
05 INFORMATIE TRAFIC

PARAMETRAREA FILTRĂRII ȘI AFIȘAREA MESAJELOR TMC

1



Apăsați pe tasta TRAFFIC.



Lista de mesaje TMC apare sub Traffic Menu, ordonată crescător în funcție de distanță.

2



Apăsați din nou pe tasta TRAFFIC sau selectați funcția Traffic Menu și apăsați pe OK pentru validare.

Traffic Menu



3



Selectați "Select preferred list" (Filtrare mesaje) și apăsați pe OK pentru validare.



4



Selectați filtrul după cum doriți:

Messages on route

All warning messages

Only warnings on route

All messages



5



Selectați "Geo. Filter" (Filtru geografic).

Geo. Filter



i

Dacă au fost alese toate mesajele de pe itinerar, este recomandată adăugarea unui filtru geografic (pe o rază de 5 km, de exemplu) pentru a reduce numărul de mesaje afișate. Filtrul geografic urmărește deplasarea vehiculului.

i

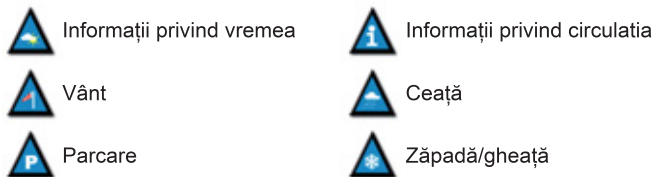
Filtrele sunt independente și rezultatele lor se intersectează. Noi preconizăm:

- un filtru cu o rază de 10 km în jurul vehiculului în condiții de circulație intensă,
- un filtru cu o rază de 50 km în jurul vehiculului sau un filtru pentru traseele pe autostradă.

05 INFORMATIE TRAFIC

PRINCIPALELE SIMBOLURI VIZUALE TMC



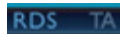

1 Triunghi negru și albastru: informații generale, de exemplu:




2 Triunghi roșu și galben: informații trafic, de exemplu:



ASCULTARE MESAJE TA

-   - postul de radio difuzează anunțuri TA.
-  - postul de radio nu difuzează anunțuri TA.
-  - difuzarea mesajelor TA nu este activată.


Funcția TA (Traffic Announcement) cedează prioritatea mesajelor de alertă TA. Pentru a fi activată, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. Emisiunile de info trafic, programul în curs de redare (Radio, CD, ...) se întrerup automat, pentru a permite difuzarea unui mesaj TA. La terminarea mesajului TA, aparatul revine la redarea programului ascultat anterior.

- 1  Când sursa de program media în curs de redare este afișată pe ecran, apăsați pe rolă.



- 2 Meniul de comenzi rapide al sursei apare și oferă acces la:

Info trafic (TA)

- 3  Selectați info trafic (TA) și apăsați rola pentru validare, pentru a avea acces la reglajele corespunzătoare.



06 RADIO

SELECTAREA UNUI POST DE RADIO

1



Apăsați pe tasta RADIO pentru a afișa lista stațiilor recepționate local, sortată în ordine alfabetică.



Selectați postul dorit prin rotirea inelului și apăsați pentru validare.



În ascultarea sursei radio, apăsați pe tastele « și » pentru căutarea automată a frecvențelor inferioare și superioare.



Când ecranul "RADIO" este afișat, rotiți inelul sau folosiți blocul de control în 4 direcții pentru a selecta postul precedent sau următor din listă.



Apăsați pe una dintre tastele numerice, timp de cel puțin două secunde, pentru a memora postul ascultat. Un bip sonor confirmă memorarea.
Apăsați pe una dintre tastele numerice pentru a reveni la postul de radio memorat.

Mediul înconjurător (dealuri, clădiri, tunel, parcuri, subsol...) poate bloca recepționarea, inclusiv pe cea în modul RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu se traduce în nici-un fel printr-o defecțiune a radioului auto.

RDS - MOD REGIONAL

1



Dacă postul de radio ascultat este afișat pe ecran, apăsați pe OK.



2

Meniul de comenzi rapide al sursei radio apare și aveți acces la următoarele funcții:

Info trafic (TA)

RDS

Radiotext

Regional prog

AM

i



Selectați funcția dorită și apăsați pe OK pentru a valida și aveți acces la reglajele corespunzătoare.



i

Dacă este afișat RDS, aceasta permite ascultarea aceluiași post datorită urmării frecvenței. Totuși, în anumite condiții, urmărirea postului RDS nu este asigurată în întreaga țară, posturile radio neacoperind 100 % din teritoriul. Aceasta explică pierderea recepționării unui post în momentul parcurgerii unui traseu.

07 REDARE MEDII MUZICALE

CD, CD MP3/WMA, CARD SD MP3/WMA/ MEMORIE USB

INFORMAȚII ȘI SFATURI



Formatul MP3, abreviere de la MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 și formatul WMA, abreviere de la Windows Media Audio și proprietate a Microsoft, sunt norme de compresie audio ce permit instalarea mai multor zeci de fișiere muzicale pe un singur disc.



Conectarea unui iPod:

Pentru redarea fișierelor de tip MP3, conectați iPod-ul prin USB (funcționalități limitate).

Pentru redarea fișierelor iTunes, conectați iPod-ul la intrarea auxiliară (AUX).



Pentru a putea citi un CDR sau un CDRW inscripționat, selectați de preferință, la tipul de inscripționare, standardele ISO 9660 nivel 1, 2 sau Joliet.

Dacă discul este inscripționat în alt format, există posibilitatea ca citirea să nu se efectueze corect.

Pe un același disc, este recomandat să folosiți același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibilă (4x maxim) pentru o calitate acustică optimă.

În cazul special al unui CD multi-sesiune, standard-ul Joliet este recomandat.



Pentru a fi redată, o memorie USB trebuie să fie formatată FAT 32.



Sistemul nu citește decât fișiere audio cu extensia ".mp3" cu o rată între 8 Kbps și 320 Kbps și cu extensia ".wma" cu o rată între 5 Kbps și 384 Kbps.

Suportă de asemenea și modul VBR (Variable Bit Rate).
Orice alt tip de fișier (.mp4, m3u...) nu poate fi citit.



Este recomandat să redactați numele fișierelor cu mai puțin de 20 caractere și excluzând caracterele particulare (ex: " " ? ; ù) pentru a evita orice problemă de citire sau afișare.



În decursul citirii, părăsiți sursa "SD-Card" sau "USB" înainte de a îndepărta cadrul SD din cititor sau memoria USB din port.



Pentru a preveni orice risc de furt, scoateți cardul SD sau memoria USB când părăsiți un vehicul decapotabil cu pavilionul deschis.

07 REDARE MEDII MUZICALE


SELECTARE/ASCULTARE MUZICĂ CD, CD MP3/WMA, CARD SD MP3/ WMA/PORT USB

CD MP3, card SD sau periferice USB sunt sursele compatibile.


- 1** Inserați CD-ul audio sau MP3 în unitate, cardul SD în cititor sau memoria USB în portul său. Redarea începe imediat.




- i** Lista de piese sau de fișiere MP3/WMA apare sub Meniul "Media".

- 2**  Apăsați pe această tastă.




- 3**  Dacă este afișat ecranul "MEDIA", deplasați inelul spre sus sau spre jos pentru a selecta sursa compatibilă precedentă sau următoare.




- 4**  Apăsați pe tasta MEDIA.



- 5**  Apăsați din nou pe tasta MEDIA sau selectați funcția Meniu "Media" și apăsați pe OK pentru validare.

Media Menu



- 6**  Selectați funcția "Select media" și apăsați pe OK pentru validare.

Select media



- 7**  Selectați sursa muzicală dorită. Apăsați pe OK pentru validare. Redarea începe.



- i** Citirea și afișarea unei compilații MP3/WMA poate depinde de programul de inscripționare și/sau de parametrii utilizați. Noi vă recomandăm să utilizați standardul de inscripționare ISO 9660.

07 REDARE MEDII MUZICALE

JUKEBOX

COPIEREA PE HARD DISC A UNUI CD, UNEI MEMORII USB, UNUI CARD SD

Când o operație de copiere este în curs, întreruperea contactului oprește copierea, aceasta fiind reluată automat la cuplarea contactului.

- 1 Inserați un CD audio/MP3, o memorie USB sau un card SD.



- ! Verificați că sursa MEDIA activă este cea a suportului utilizat (CD, USB sau Card SD).

- 2 Apăsați pe tasta MEDIA. Apăsați din nou pe tasta MEDIA sau selectați Media Menu și apăsați pe OK pentru validare.



- 3 Selectați "Jukebox management" apoi "Add files" (Copiere) și apăsați pe OK pentru a valida fiecare etapă.



Add files



- 4 Selectați "Add files from MP3-Disc" (Copiere de pe CD MP3) și apăsați pe OK pentru validare.



Add files from MP3-Disc



- 5 Selectați piesele dorite apoi "Rip selection" (Copiere selecție) sau selectați toate piesele folosind "Rip all" (Copiere integrală).



- 6 Selectați "[New folder]" (Director nou) pentru a crea un nou director sau selectarea unui director existent (deja creat).



[New folder]



- 7 "Do you want to change the names of the tracks that will be ripped?" (Introducere nume fișiere?): alegeți "Yes" pentru a le modifica sau "No".



Yes **No**



- 8 Pentru copierea unui CD MP3, selectați în continuare "Real time ripping" (Copiere cu ascultare), "Fast ripping" (Copiere rapidă)/ "High quality (192 kbit/sec)" (Calitate înaltă) sau "Standard quality (128 kbit/sec)" (Calitate normală) apoi selectați "Start ripping" (Pornire copiere).



- 9 Confirmați mesajul de avertizare apăsând pe "OK" pentru pornirea copierii.



OK



07 REDARE MEDII MUZICALE


JUKEBOX REDENUMIREA SAU ȘTERGEREA UNUI ALBUM

i Verificați dacă sursa sonoră activă este diferită de Jukebox pentru a putea redenumi sau șterge o piesă/un director.

1 Activați o altă sursă decât Jukebox (CD, radio etc.).

2  Apăsați tasta MEDIA.




3  Apăsați din nou pe tasta MEDIA sau selectați "Media Menu" (Meniu media) și apăsați pe OK pentru validare.



4  Selectați "Jukebox management" și apăsați pe OK pentru validare.

Jukebox management




5  Selectați "Modify content" (Ștergere/redenumire) și apăsați pe OK pentru validare.


Modify content




ASCULTARE JUKEBOX

1  Apăsați tasta MEDIA.
Apăsați din nou pe tasta MEDIA sau selectați Media Menu (Meniu media) și apăsați pe OK pentru validare.




2  Selectați "Jukebox management" (Jukebox management) și apăsați pe OK pentru validare.



3  Selectați "Play options" (Opțiuni de redare) și apăsați pe OK pentru validare.
Alegeți "Folders & Files" (Directoare & Fișiere) sau "Playlists" (Liste de redare) apoi apăsați pe OK pentru validare.



 Apăsați tasta ESC pentru a reveni la primul nivel de fișiere. Este posibil să creați liste de melodii în Jukebox. Media Menu (Meniu media) > Jukebox management (Jukebox management) > Create new playlist (Creare lista nouă de redare). Adăugați una câte una piesele dorite și în continuare se înregistrează modificările. Vă mai rămâne de ales modul de redare Playlists (Liste de redare).

07 REDARE MEDII MUZICALE

VIZIONAREA UNUI DVD VIDEO

1

Inserați DVD-ul în unitate. Redarea începe automat.



2



Dacă DVD-ul nu apare pe ecran, apăsați pe tasta MODE pentru a accede la ecranul "MEDIA", care la rândul său afișează ecranul DVD.



3



Apăsați pe tasta MEDIA pentru a accede în orice moment la "DVD menu", sau la funcțiile Media Menu pentru a efectua reglaje video (luminozitate/contrast, format imagine...).



Blocul de control în 4 direcții și inelul cromat permit deplasarea pointer-ului de selecție a DVD-ului. Schimbați capitolul apăsând pe ► sau ◀.



Selectați sursa video dorită (DVD-Video, External device (AV)). Apăsați pe OK pentru validare. Redarea începe.

UTILIZAREA INTRĂRII AUXILIARE (AUX)

AUDIO/VIDEO/CABLU RCA NEFURNIZAT

1

Conectați echipamentul portabil (cititor MP3, cameră video, aparat foto...) la conectorii RCA (alb și roșu pentru audio; galben pentru video) situați în torpedu, folosind un cablu JACK/RCA.

2



Apăsați pe tasta MEDIA și apăsați din nou pe tastă sau selectați funcția Media Menu și apăsați OK pentru validare.



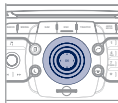
Dacă intrarea auxiliară nu este activată, selectați "Ext. Device (Aux) management" (Gestionare intrare auxiliară) pentru a o activa.

3



Selectați "Select media" (Alegere sursă) apoi "External device (AV)" (Intrare auxiliară - video) și apăsați pe OK pentru activare.

External device



4



Selectați sursa AUX și apăsați pe OK pentru validare. Redarea începe automat.



Afișarea și gestiunea comenzilor se fac de la echipamentul portabil.

08 TELEFON

ALEGEREA ÎNTRE TELEFONUL BLUETOOTH/TELEFONUL INTERN

1



Pentru a activa telefonul Bluetooth sau telefonul intern, apăsați pe tasta RIDICARE RECEPTOR.



2



Selectați "Phone menu", apoi "Select phone" (Selectați telefonul) apoi alegeți între "Telephone off" (Niciunul), "Use Bluetooth phone" (Telefon Bluetooth) sau "Use internal phone" (Telefon intern). Apăsați pe OK pentru a valida fiecare etapă.



!

Sistemul nu poate fi conectat decât la un telefon Bluetooth și la o singură cartelă SIM (telefon intern) în același timp.

În acest caz, agenda este sincronizată cu telefonul Bluetooth.

08 TELEFON

CUPLAREA UNUI TELEFON BLUETOOTH/ PRIMA CONECTARE



Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, operațiile de cuplare ale unui telefon mobil Bluetooth la sistemul kit mâini libere al WIP Com 3D, trebuie să se facă cu autovehiculul oprit și contactul pus.
Conectați-vă pe www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară, ...).

1

Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este "vizibil pentru toți" (consultați manualul telefonului).



2



Apăsați pe tasta RIDICARE RECEPTOR.



3



Când nici un telefon nu a fost conectat, sistemul vă propune "Connect phone" (Conectați un telefon). Selectați "Yes" și apăsați pe OK pentru validare.



4



Selectați "Search phone" (Căutare telefon) și apăsați pe OK pentru validare. Selectați în continuare numele telefonului.

Search phone



*Serviciile disponibile prin telefon sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth utilizate. Verificați pe manualul telefonului dumneavoastră și la operatorul de rețea serviciile la care aveți acces.

5



Introduceți codul de autentificare pe telefon. Codul introdus este afișat pe ecranul sistemului.



După conectarea telefonului, WIP Com 3D poate sincroniza agenda și lista de apeluri. Această sincronizare poate dura câteva minute*.



Pentru a conecta un alt telefon, apăsați pe tasta TEL, apoi selectați "Phone menu", apoi "Select phone" (Selectați telefonul), apoi "Connect Bluetooth phone" (Conectare telefon Bluetooth) apoi selectați la alegere telefonul dorit.



Apăsați pe OK pentru a valida fiecare etapă.



Conectarea poate fi inițiată de la telefon (consultați manualul telefonului).



Pentru a șterge o conexiune, apăsați pe TEL, selectați "Connect phone" (Conectare telefon) apoi "Delete pairing" (Ștergere conexiune).

08 TELEFON

CONECTAREA UNUI TELEFON BLUETOOTH



Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, operațiile de cuplare ale unui telefon mobil Bluetooth la sistemul kit mâini libere al WIP Com 3D, trebuie să se facă cu autovehiculul oprit și contactul pus.

1

Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este "vizibil pentru toți".



2



Apăsați pe tasta ÎNCHIDERE RECEPTOR.



Lista de telefoane anterior conectate (maxim 4) este afișată pe ecranul multifuncție. Selectați telefonul ales apoi selectați "Connect phone" (Conectați un telefon) pentru o nouă conectare. Selectați "Delete pairing" (Ștergere telefon) pentru a anula conectarea la telefon.

* Serviciile disponibile prin telefon sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth utilizate. Verificați pe manualul telefonului dumneavoastră și la operatorul de rețea serviciile la care aveți acces. O listă cu telefoanele mobile care vă propun cea mai bună ofertă este disponibilă în rețea.



După conectarea telefonului, WIP Com 3D poate sincroniza agenda și lista de apeluri. Această sincronizare poate dura câteva minute*.

08 TELEFON

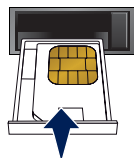
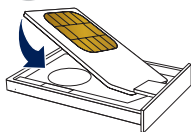
UTILIZAREA TELEFONULUI INTERN CU O CARTELĂ SIM

1



Extrageți suportul apăsând pe butonul de ejectare.

2



Introduceți cartela SIM în suport și inserați-o apoi în fantă.

3

Pentru a scoate cartela SIM procedați ca la etapa 1.

i

Din motive de siguranță și deoarece necesită o atenție susținută din partea șoferului, instalarea cartelei SIM trebuie efectuată cu vehiculul oprit.

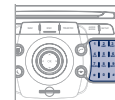
Dacă ați refuzat utilizarea telefonului intern pentru apelurile personale, puteți oricând conecta un telefon Bluetooth pentru a primi apelurile prin intermediul sistemului audio al mașinii.

4



Tastați codul PIN pe tastatură, apoi selectați OK și validați.

Remember PIN



În momentul introducerii codului PIN bifați opțiunea "Remember PIN" pentru a accede la telefon fără a fi nevoiți să tastați acest cod la următoarea utilizare.

5



Sistemul vă întreabă "Do you want to switch to the internal phone?" (Utilizați telefonul intern pentru apelurile vocale?), selectați "Yes" dacă doriți să utilizați cartela SIM pentru apelurile personale. În caz contrar, numai apelurile de urgență și serviciile vor utiliza cartela SIM.



După ce ați instalat cartela SIM, sistemul poate sincroniza carnetul de adrese și lista de apeluri. Această sincronizare poate dura câteva minute.

08 TELEFON

PRIMIREA UNUI APEL


1 Dacă sunteți apelat, o sonerie vă anunță și pe ecran se suprapune o fereastră.

2 Selectați opțiunea "Yes" (Da), pentru acceptarea sau "No" (Nu) pentru refuzarea apelului și apăsați pe OK.



Yes No




 Tasta RIDICARE RECEPTOR accepta, iar tasta ÎNCHIDERE TELEFON respinge apelul.

3 Pentru a termina conversația, apăsați pe tasta ÎNCHIDERE TELEFON sau apăsați pe OK și selectați "End call" (Terminare apel) și validați apăsând pe OK.



End call



 Apăsați pe extremitatea comenzii pe volan pentru acceptarea apelului, sau pentru terminarea conversației în desfășurare.





Manipularea telefonului este interzisă în timpul conducerii. Este recomandat să opriți vehiculul în condiții de siguranță sau să alegeți utilizarea comenzilor de la volan.

LANSAREA UNUI APEL

1  Apăsați pe tasta RIDICARE RECEPTOR.




 Lista ultimelor 20 apeluri efectuate sau primite din vehicul apare sub Phone menu (Meniu telefon). Puteți selecta un număr apăsând pe OK pentru a lansa un apel.

2  Selectați funcția Phone menu (Meniu telefon) și apăsați pe OK pentru validare.


Phone menu




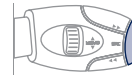
3  Selectați "Dial number" (Formare număr), apoi compuneți numărul folosind tastatura virtuală.


Dial number



 Alegerea unui număr se poate face din agenda de contacte. Puteți selecta "Dial from address book" (Apelare număr din agendă). WIP Com 3D permite înregistrarea a 4 096 de contacte.

 Apăsați mai mult de două secunde pe extremitatea comenzii de sub volan pentru a accede la agenda de contacte.



 Este întotdeauna posibil să efectuați un apel direct de pe telefon, opriți vehiculul ca măsură de siguranță.

09 CONFIGURATIE

SETARE DATĂ ȘI ORĂ

i

Acest reglaj este necesar după orice debransare a bateriei.

1



Apăsați pe tasta SETUP.



2



Selectați funcția "Date & Time" (Dată & Timp) și apăsați pe OK pentru validare.

Date & Time



3



Selectați funcția "Set date & time" (Reglare dată și ora) și apăsați pe OK pentru validare.

Set date & time



4



Reglați parametrii cu ajutorul inelului și treceți la următorul utilizând blocului de control în 4 direcții. Apăsați pe OK pentru validare.



Principiul de sincronizare GPS (GMT):

1. Validați selecția "Synchronise with GPS" (Sincronizare cu GPS), ora se reglează în funcție de ora universală GMT, data este de asemenea actualizată.
2. Cu blocul de control în 4 direcții, deplasați cursorul pe câmpul orei și apăsați pe OK.
3. Folosind inelul rotativ puteți să ajustați ora pentru fusul orar dorit. Atenție în cazul schimbării orei de vară/iarnă, va trebui să schimbați fusul din nou, manual.

5



Selectați funcția "Date format" (Format dată) și apăsați pe OK pentru validare.

Selectați formatul dorit folosind inelul și apăsați pe OK pentru validare.



6



Selectați funcția "Time format" (Format oră) și apăsați pe OK pentru validare.

Selectați formatul dorit folosind inelul și apăsați pe OK pentru validare.



Apăsând mai mult de 2 secunde pe tasta SETUP aveți acces la:

Description of the unit

GPS coverage

Demo mode

10 ARBORESCENȚE ECRANE



FUNCȚIE PRINCIPALĂ

ALEGERE A

alegere A1

alegere A2

ALEGERE B...



"Traffic" Menu
Meniu "Traffic"

Select preferred list
Filtrare mesaje

Messages on route
Toate mesajele pe itinerar

Only warnings on route
Numai mesajele de avertizare pe itinerar

All warning messages
Toate mesajele de avertizare

All messages
Toate mesajele

Geo. Filter
Filtru geografic

Deactivate PIN
Dezactivare

Within 2 miles (3 km)
Pe o rază de 3 km

Within 3 miles (5 km)
Pe o rază de 5 km

Within 6 miles (10 km)
Pe o rază de 10 km

Within 30 miles (50 km)
Pe o rază de 50 km

Read out settings
Redare vocală mesaje

On confirmation
La consultarea mesajului

Incoming messages
La recepția mesajului

TMC station information
Informații stații TMC



"Media" Menu
Meniu "Media"

Select media
Alegere sursă

Audio CD/MP3-Disc/DVD-Audio/DVD-Video
Audio CD/MP3-Disc/DVD-Audio/DVD-Video

Jukebox (Folders & Files)
Jukebox

SD-Card
SD-Card

USB
USB

External device (audio/AV)
Intrare auxiliară - audio/video

Jukebox management
Gestionare Jukebox

Add files
Copiere

Create folder
Creare director

Modify content
Ștergere/redenumire

Edit playlist
Editare liste melodii

Play options
Mod de redare

Folders & Files
Directoare & fișiere

Playlists
Liste de melodii

Memory capacity
Stare memorie

Sound settings
Reglaje audio

Refer to the "Sound settings" menu details of which are shown on the next page.
Consultați meniul "Reglaje audio" detaliat pe pagina următoare.

Video settings
Reglaje video

Aspect ratio
Format de afișare

Menu language
Meniu limbă

Display
Reglaje afișaj

Brightness
Luminozitate

Contrast
Contrast

Colour
Culoare

- 3 AUX standard
AUX standard
- 3 Reset video settings
Inițializare reglaje video
- 2 Ext. Device (Aux) management
Gestionare intrare auxiliară - AUX
- 3 Off/Audio/Audio and Video (AV)
Off/Audio/Audio și Video (AV)



1 "Radio" Menu
Meniu "Radio"

2 Waveband
Bandă

3 FM
FM

3 AM
AM

2 Manual tune
Alegere frecvență

2 Sound settings
Reglaje audio

3 Refer to the "Sound settings" menu below.
Consultați meniul "Reglaje audio" ce urmează.

1 "Sound settings" Menu
Meniu Reglaje audio

2 Balance/Fader
Balans/Fader

2 Bass/Treble
Joase/Înalte

2 Equalizer
Ambianță muzicală

3 Linear
Nici una

3 Classic
Classic

3 Jazz
Jazz

3 Rock/Pop
Rock/Pop

3 Techno
Techno

3 Vocal
Vocal

2 Mute rear speakers
Întrerupere difuzoare spate

2 Loudness
Loudness

2 Speed dependent volume
Corecție automată a volumului

2 Reset sound settings
Reinițializare reglaje audio



1 "Navigation" Menu
Meniu "Navigation"

2 Abort guidance/Resume guidance
Oprire ghidare/Reluare ghidare

2 Destination input
Introducere destinație

3 Address input
Introducere adresă nouă

4 Country
Țară

4 City
Oraș

4 Street
Stradă

4 House number
Număr

4 Start route guidance
Pornire ghidare

4 Postal code
Cod poștaş

4 Save to address book
Adăugare în carnetul de adrese

4 Intersection
Intersecție

4 City district
Centru localitate

4 Geo position
Coordonate GPS

4 Map
Introducere pe hartă

3 Navigate HOME
Ghidare spre domiciliul meu

3 Choose from last destinations
Dintre ultimele destinații

3 Choose from address book
Din carnetul de adrese

2 Stopovers
Etapă

3 Add stopover
Adăugare etapă

4 Address input
Introducere adresă nouă

4 Navigate HOME
Ghidare spre ACASĂ

4 Choose from address book
Din carnetul de adrese

4 Choose from last destinations
Dintre ultimele destinații

3 Rearrange route
Optimizare itinerar

3 Replace stopover
Înlocuire etapă

3 Delete stopover
Ștergere etapă

3 **Recalculate**
3 **Recalculare itinerar**

4 Fast route
4 Cel mai rapid

4 Short route
4 Cel mai scurt

4 Optimized route
4 Optimizare timp/distanță

2 **POI search**
2 **Căutare POI**

3 **POI nearby**
3 **În apropiere**

3 **POI near destination**
3 **În apropierea destinației**

3 **POI in city**
3 **Într-o localitate**

3 **POI in country**
3 **Într-o țară**

3 **POI near route**
3 **În proximitatea itinerariului**

2 **Route options**
2 **Opțiuni de ghidare**

3 **Route type**
3 **Criterii de ghidare**

4 POI near destination
4 POI în apropierea destinației

4 Short route
4 Cel mai scurt

4 Optimized route
4 Optimizare timp/distanță

4 Subscr. service
4 Servicii cu plată

2 **Settings**
2 **Reglaje**

3 **Route dynamics**
3 **În funcție de trafic**

4 Traffic independent
4 Fără deviere

4 Semi-dynamic
4 Cu confirmare

4 Dynamic
4 Automatic

3 **Avoidance criteria**
3 **Criterii de excluziune**

4 Avoid motorways
4 Excludere autostrăzi

4 Avoid toll roads
4 Excludere puncte de plată

4 Avoid tunnels
4 Excludere tuneluri

4 Avoid ferries
4 Excludere feriboturi

3 **Recalculate**
3 **Recalculare itinerariu**



1 **"Address book" Menu**
1 **Meniu "Agendă"**

2 Create new entry
2 Creare fișă nouă

2 Show memory status
2 Afișare spațiu disponibil

2 Export address book
2 Exportare carnet de adrese

2 Delete all voice entries
2 Șterge toate etichetele vocale

2 Delete all entries
2 Șterge toate fișele

2 Delete folder "My Addresses"
2 Șterge conținut "Adresele Mele"



1 **"Phone" menu**
1 **Meniu "Phone"**

2 Dial number
2 Formare număr

2 Dial from address book
2 Apelare număr din agenda

2 Call lists
2 Listă apeluri

2 Messages
2 Mesaje

2 Select phone
2 Selectare telefon

3 Telephone off
3 Niciunul

3 Use Bluetooth phone
3 Telefon Bluetooth

3 Use internal phone
3 Telefon intern

3 Connect Bluetooth phone
3 Conectare telefon Bluetooth

4 Search phone
4 Căutare telefon

5 Disconnect phone
5 Deconectare telefon

5 Rename phone
5 Redenumire telefon

5 Delete pairing
5 Șterge telefon

5 Delete all pairings
5 Șterge toate telefoanele

5 Show details
5 Afișare detalii

- 2 **Settings**
Reglaje
- 3 **Automatic answering system**
Răspuns automat
- 3 **Select ring tone**
Alegere sonerie
- 3 **Phone/Ring tone volume**
Reglare volum sonerie
- 3 **Enter mailbox number**
Introducere număr mesagerie
- 3 **Internal phone settings**
Reglaje telefon intern
- 3 **Automatically accept call**
Acceptare automată apel
- 3 **Signal waiting call (?)**
Semnal de apel în așteptare (?)
- 3 **Show status**
Afișare stare
- 3 **Activate waiting call**
Activare apel în așteptare
- 3 **Deactivate waiting call**
Dezactivare apel în așteptare
- 3 **Call forward (?)**
Redirecționare apel (?)
- 3 **Show status**
Afișare stare
- 3 **Activate call forward**
Activare redirecționare apel
- 3 **Deactivate call forward**
Dezactivare redirecționare apel
- 3 **Suppress own number**
Ascunde număr propriu
- 3 **Select network**
Selectare rețea
- 3 **Set network automatically**
Selectare rețea automată
- 3 **Set network manually**
Selectare rețea manuală

- 3 **Search for networks**
Căutare rețea
- 3 **PIN settings**
Reglaje cod PIN
- 3 **Change PIN**
Schimbare cod PIN
- 4 **Activate PIN**
Activare PIN
- 4 **Deactivate PIN**
Dezactivare PIN
- 3 **Remember PIN**
Memorare PIN
- 3 **SIM-card memory status**
Stare memorie cartelă SIM

- 
- 1 **"SETUP" Menu**
Meniu "SETUP"
- 2 **Language & Speech**
Limbi și funcții vocale
- 3 **Menu language**
Limbi meniu
- 4 **Deutsch**
Deutsch
- 4 **English**
English
- 4 **Español**
Español
- 4 **Français**
Français
- 4 **Italiano**
Italiano
- 4 **Nederlands**
Nederlands

- 4 **Polski**
Polski
- 4 **Portuguese**
Portuguese
- 3 **Voice control**
Parametri recunoaștere vocală
- 4 **Voice control active**
Recunoaștere vocală activă
- 4 **Tutorial**
Sfaturi de utilizare
- 5 **Basics**
Reguli de bază
- 5 **Examples**
Exemples
- 5 **Tips**
Sfaturi
- 4 **Speaker adaptation**
Învățare personalizată a vocii
- 5 **New speaker adaptation**
Învățare nouă
- 5 **Delete speaker adaptation**
Ștergere model învățat activ
- 3 **Voice output volume**
Volum sinteză vocală
- 2 **Date & Time**
Dată și oră
- 3 **Set date & time**
Reglare dată și oră
- 3 **Date format**
Format dată
- 3 **Time format**
Format oră

2 Display
Ecran

3 Brightness
Luminozitate

3 Colour
Culori

4 Steel
Steel

4 blue light (only in day mode)
blue light (numai de zi)

4 Orange Ray
Orange Ray

4 Blue Flame
Blue Flame

3 Map colour
Culoare hartă

4 Day mode for map
Hartă în mod de zi

4 Night mode for map
Hartă în mod de noapte

4 Auto. Day/Night for map
Hartă zi/noapte auto

2 Units
Unități

3 Temperature
Temperatură

4 Celsius
Celsius

4 Fahrenheit
Fahrenheit

3 Metric/Imperial
Distanță

4 km
km

4 Miles
mile

2 System
Parametri sistem

3 Factory reset
Revenire la setările din fabrică

3 Software version
Versiune soft

3 Automatic scrolling
Defilare text

INTREBARI FRECVENTE

Tabelul de mai jos regrupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente puse cu privire la WIP Com 3D.

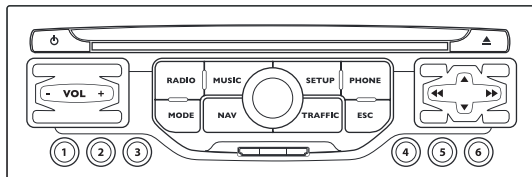
ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Există o diferență de calitate sonoră între diferite surse audio (radio, CD etc.).	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, reglajele audio (volum, sunete joase, înalte, ambianță, volum) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe de sunet în cazul schimbării sursei (radio, CD etc.).	Verificați dacă reglajele audio (volum, sunete joase, înalte, ambianță, Loudness) sunt adaptate la sursele ascultate. Vă sfătuim să reglați funcțiile AUDIO (joase, înalte, balans față-spate, stânga-dreapta) pe poziția din mijloc, să selectați ambianța muzicală "Linear", să reglați corecția loudness pe poziția "Active" în modul CD și pe poziția "Inactive" în modul radio.
CD-ul este ejectat sistematic sau nu este citit de lector.	CD-ul este așezat invers, ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio ilizibil de radioul auto. CD-ul este protejat de un sistem de protecție anti-piratare nerecunoscut de radioul auto.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați sensul de introducere al CD-ului în lector. - Verificați starea CD-ului: CD-ul nu va putea fi citit dacă este prea deteriorat. - Verificați conținutul, dacă este vorba de un CD inscripționat: consultați informațiile și sfaturile de la capitolul Audio. - Lectorul CD al radioului auto nu citește DVD-uri. - Datorită unei calități insuficiente, unele CD-uri inscripționate nu sunt citite de sistemul audio.
Sunetul lectorului de CD este degradat.	CD-ul folosit este zgâriat sau de proastă calitate.	Introduceți CD-uri de bună calitate și păstrați-le în bune condiții.
	Reglajele radioului auto (sunete joase, înalte, ambianța) sunt incorect adaptate.	Readuceți nivelul sunetelor joase sau înalte la zero fără a selecta ambianța.

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Posturile memorate nu funcționează (nu au sonor, 87,5 Mhz se afișează etc.).	Gama de unde selectată nu este bună.	Apăsați tasta RADIO, selectați "Radio Menu" apoi "Waveband" în care sunt memorate posturile.
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, 87,5 Mhz se afișează etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului ascultat sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică traversată.	Activați funcția "RDS" din meniul cu comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o stare de defectare a radioului auto.
	Antena lipsește sau a fost este stricată (câteodată la trecerea printre perile din spălătorie sau la intrarea în parcurile subterane).	Verificați antena în rețeaua PEUGEOT.
Întreruperi de sunet de 1-2 secunde în modul radio.	Sistemul RDS caută pe durata acestei scurte întreruperi a sunetului o eventuală frecvență care ar putea permite o mai bună recepție a postului.	Dezactivați funcția "RDS" din meniul cu comenzi rapide dacă fenomenul este prea frecvent și se întâmplă mereu pe același traseu.
Motorul fiind oprit, sistemul se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare al bateriei. Oprirea este normală: sistemul intră în modul economie de energie și se întrerupe pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a încărca bateria.

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Căsuța "TA" este bifată. Totuși, nu sunt indicate în timp real unele ambuteiaje de pe traseu.	La pornire, sistemului îi sunt necesare câteva minute pentru a capta informațiile de trafic. În unele țări numai marile artere (autostrăzi etc.) sunt menționate în informațiile de trafic.	Așteptați ca informațiile de trafic să fie bine primite (afișaj pe harta cu informațiile de trafic). Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de informațiile de trafic disponibile.
Timpul de calcul al unui traseu devine uneori mai lung decât de obicei.	Performanțele sistemului pot să fie momentan mai încetinite dacă un CD/DVD este în curs de copiere pe Jukebox simultan cu calcularea itinerariului.	Așteptați să se încheie copierea CD/DVD-ului sau opriți copierea înainte de a porni sistemul de navigație.
Primesc alertă de radar pentru unul care nu se găsește pe traseul meu.	Sistemul anunță toate radarele poziționate pe o anumită rază situată în fața vehiculului. Poate detecta radare situate pe drumurile învecinate sau paralele.	Efectuați un zoom pe hartă pentru a vizualiza poziția exactă a radarului.
Alerta sonoră pentru radare nu funcționează.	Alerta sonoră nu este activă. Sunetul de alertă este reglat la minimum.	Activați alerta sonoră din Navigation Menu, Settings, Set parameters for risk areas. Creșteți volumul sonor al alertei la trecerea prin dreptul unui radar.
Apelul de urgență funcționează fără cartela SIM?	Nu, deoarece anumite reglementări naționale impun prezența unei cartele SIM pentru a putea transmite un apel de urgență.	Introduceți o cartelă SIM valabilă în trapă.
Altitudinea nu se afișează.	La pornire, inițializarea GPS poate dura aproximativ 3 minute pentru a capta corect informațiile de la mai mult de 4 sateliți.	Așteptați pornirea completă a sistemului. Verificați dacă acoperirea GPS este de cel puțin 4 sateliți (apăsăți lung tasta SETUP, apoi selectați "GPS coverage").
	În funcție de condițiile geografice (tunel, etc.) sau meteo, condițiile de recepție a semnalului GPS pot varia.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de condițiile de recepție ale semnalului GPS.

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Calculul itinerariului nu este realizat.	Criteriile de excludere probabil sunt în contradicție cu localizarea actuală (excluderea rutelor cu taxă pe o autostradă cu taxă).	Verificați criteriile de excludere în meniul Navigation Menu ("Avoidance criteria - Opțiuni de ghidare" - "Route options - Opțiuni traseu").
Timpul de așteptare după inserarea unui CD este foarte lung.	Dacă se inserează un nou suport media, sistemul citește o serie de informații (director, titlu, artist etc.). Această fază poate dura câteva secunde.	Acest fenomen este normal.
Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.	Este posibil ca sistemul Bluetooth al telefonului să fie dezactivat sau să fie invizibil.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați că sistemul Bluetooth al telefonului este activat. - Verificați că telefonul este vizibil.
	Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.	O listă cu telefoane mobile Bluetooth compatibile este disponibilă în rețea.
Sunetul telefonului conectat prin Bluetooth este inaudibil.	Sunetul depinde atât de sistem cât și de telefon.	Creșteți volumul pentru WIP Com 3D, eventual la maximum, apoi creșteți sunetul telefonului atât cât este necesar.
Sistemul nu citește DVD-ul.	Este posibil ca sistemul de protecție în funcție de zonă să nu fie compatibil.	Inserați DVD-uri cu protecție de zonă compatibilă.
Nu reușesc să copii CD-ul pe Jukebox.	Sursa selectată nu este corectă.	Modificați sursa activă și selectați CD.
	CD-ul este protejat împotriva copierii.	Este normal ca un CD protejat să nu poată fi copiat.

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Sistemul nu primește SMS-uri.	Modul Bluetooth nu permite transmiterea de SMS-uri către sistem.	Utilizați cartela SIM a dumneavoastră și telefonul intern.
	Cartela SIM utilizată este o copie.	Utilizați cartela SIM originală pentru a primi SMS-uri.
Nu reușesc să actualizez POI din zonele de risc.	Meniul Navigation Menu - "Update personal POI - Importare punctele mele de interes" nu este afișat.	Verificați dacă suportul media utilizat pentru actualizări (Card SD sau memorie USB) este corect inserat.
	Un mesaj de eroare apare la sfârșitul procedurii.	<ul style="list-style-type: none"> - Reluați integral procedura. - Consultați rețeaua PEUGEOT dacă anomalia persistă. - Verificați dacă datele din MEDIA sunt furnizate de către un partener oficial al PEUGEOT.
Frecvențele vocale (DTMF) nu sunt active în timpul unei convorbiri, iar eu tastez cifrele pe tastatură.	Tastele numerice sunt active în timpul unei convorbiri doar dacă afișajul este în modul telefon.	Pentru a le activa, apăsați pe tasta MODE până la afișarea telefonului pe ecran.
O zonă cu risc de accidente care nu mă interesează este afișată pe ecran.	Zonile cu risc de accidente sunt afișate în apropierea unui punct definit pe hartă în funcție de sensul de circulație.	Este posibil ca alerta să se declanșeze în momentul rulării pe un drum apropiat de o altă arteră pe care este montat un radar.



WIP Nav

SISTEM AUDIO MULTIMEDIA/TELEFON BLUETOOTH GPS EUROPA CU HARTA SD



Sistemul WIP Nav este protejat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră. Dacă doriți să îl instalați pe alt vehicul, consultați rețeaua PEUGEOT pentru configurarea sistemului.



Din motive de siguranță, șoferul va trebui neapărat să realizeze cu vehiculul oprit operațiile ce necesită o atenție susținută.

Când motorul este oprit și pentru a conserva energia bateriei, WIP Nav își întrerupe funcționarea la activarea modului Economie de Energie.



Anumite funcționalități descrise în acest ghid vor fi disponibile în cursul anului.

CUPRINS

01	Primii pași	p.	262
02	Comenzi la volan	p.	263
03	Funcționare generală	p.	264
04	Navigație - Ghidare	p.	267
05	Informații trafic	p.	275
06	Radio	p.	277
07	Redare media muzicale	p.	278
08	Telefon Bluetooth	p.	281
09	Configurare	p.	284
10	Arborescență ecran	p.	285
	Întrebări frecvente	p.	289

01 PRIMII PAȘI

PANOU DE COMENȚI WIP Nav

Motorul oprit:

- Apăsare scurtă: pornire/oprire.
- Apăsare lungă: pauză pentru redarea unui CD, mut pour radio.

Motor în funcție:

- Apăsare scurtă: pauză pentru redarea unui CD, mut pour radio.
- Apăsare lungă: reinițializarea sistemului.

Apăsare lungă: acces la reglajele audio: balans față/spate, stânga/dreapta, joase/înalte, ambiante muzicale, loudness, corecție automată a volumului, inițializare a reglajelor.

Acces la "Radio Menu". Afișare a listei stațiilor.

Acces la "Music Menu". Afișare a pieselor.

Rola de selecție în afișaj pe ecran și în funcție de contextul meniului.

Apăsare scurtă: meniu contextual sau validare.

Apăsare lungă: meniu contextual specific listei afișate.

Acces la Meniul "SETUP".

Apăsare lungă: acces la acoperirea GPS și la modul demonstrativ.

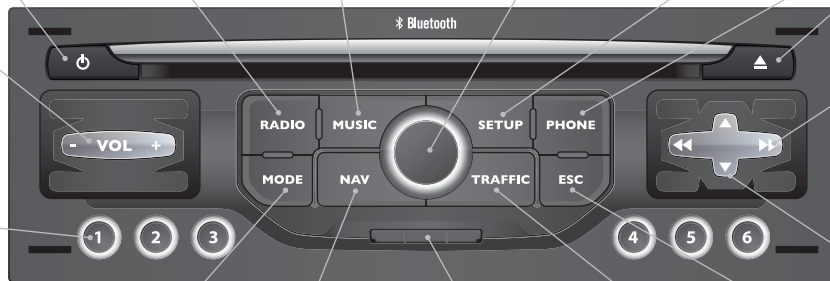
Acces la "Phone Menu". Afișare jurnalului de apeluri.

Reglare a volumului (fiecare sursă sonoră este independentă, inclusiv mesaje și alerte de navigație).

Taste de la 1 la 6:

Selectare a stației radio memorate.

Apăsare lungă: memorare a stației ascultate.



Scoatere CD.

Selectare stație radio precedentă/următoare.
Selectare a piesei CD sau MP3 precedentă/următoare.
Selectare linie precedentă/următoare dintr-o listă.

Selectare stație radio precedentă/următoare din listă.
Selectare director MP3 precedent/următor.
Selectare pagină precedentă/următoare dintr-o listă.

Acces la Meniul "MODE".

Selectare succesivă a afișării între:

Radio, Hartă, NAV (dacă navigația este în curs), Telefon (dacă o conversație este în curs), Calculator de bord.

Apăsare lungă: afișare a unui ecran negru (DARK).

Acces la "Navigation Menu". Afișare a ultimelor destinații.

Cititor card SD numai pentru navigație.

Acces la "Traffic Menu". Afișare a alertelor de trafic în curs.

ESC: abandon al operației în curs.

02 COMENZI PE VOLAN

RADIO: selectarea postului precedent/
următor memorat.

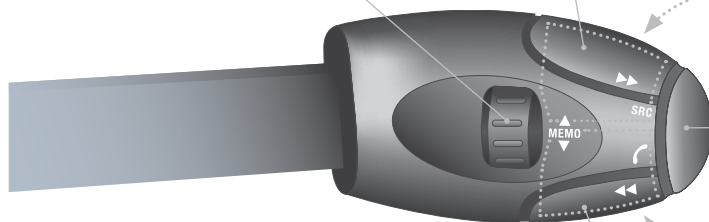
Selectarea elementului următor în agenda
de contacte.

RADIO: trecerea la următorul post din
Listă.

Apăsare lungă: căutare automată
frecvență superioară.

CD: selectarea piesei următoare.

CD: apăsare continuă: avansare rapidă.



Creștere volum.

Schimbare a sursei sonore.

Efectuare a unui apel folosind agenda de
contacte.

Preluare apel/Terminare apel.

Apăsare mai mult de două secunde: acces
la agenda de contacte.

Mute ; volum zero: prin
apăsarea simultană a
tastelor de creștere și
diminare ale volumului.

Restaurarea sunetului: prin
apăsarea unei dintre cele
două taste pentru volum.

Diminare volum.

RADIO: trecerea la postul de radio
precedent din Listă.

Apăsare lungă: căutare automată
frecvență inferioară.

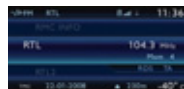
CD: selectarea piesei precedente.

CD: apăsare continuă: retur rapid.

03 FUNCȚIONARE GENERALĂ

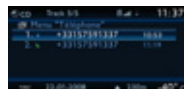
Prin apăsări succesive ale tastei MODE, accesați meniurile următoare:

RADIO/REDARE MEDIA MUZICALE

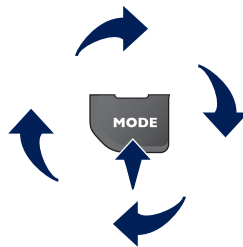
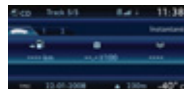


TELEFON

(Dacă o conversație este în curs)



CALCULATOR DE BORD



HARTĂ PE TOT ECRANUL

NAVIGAȚIE

(Dacă navigația este în desfășurare)



SETUP:

limba*, dată și oră*, afișaj, parametri vehicul*, unități și parametri sistem, "Demo mode".

* Disponibil în funcție de model.



TRAFIC:

informații TMC și mesaje.



Pentru întreținerea ecranului este recomandată utilizarea unei lavete moi, neabrazive (material pentru șters ochelarii), fără produse adiționale.



Pentru a avea o imagine globală a asupra detaliilor meniurilor, consultați capitolul "Arborescențe ecrane".

03 FUNCȚIONARE GENERALĂ

AFIȘARE ÎN FUNCȚIE DE CONTEXT



O apăsare pe rola OK permite accesul la meniul de comenzi rapide în funcție de afișarea de pe ecran.

NAVIGAȚIE (DACĂ ESTE ÎN CURS DE DESFĂȘURARE):

- 1 Abort guidance
Anulare ghidare
- 1 Repeat advice
Repetare indicație vocală
- 1 Block road
Deviere traseu
- 1 Route info
Info itinerar
- 2 Show destination
Vizualizare destinație
- 2 Trip info
Info traseu
- 3 Route type
Criterii de ghidare
- 3 Avoid
Criterii de excludere
- 3 Satellites
Număr sateliți

- 2 Zoom/Scroll
Zoom/Scroll pe harta

- 1 Voice advice
Indicație vocală de ghidare

- 1 Route options
Opțiuni de ghidare

CALCULATOR DE BORD:

- 1 Alert log
Jurnal de alerte
- 1 Status of functions
Stare funcții

TELEFON:

- 1 End call
Terminare apel
- 1 Hold call
Apel în așteptare
- 1 Dial
Apelare
- 1 DTMF-Tones
Tonality DTMF
- 1 Private mode
Mod privat
- 1 Micro off
Microfon închis

03 FUNCȚIONARE GENERALĂ

AFIȘARE ÎN FUNCȚIE DE CONTEXT

REDARE MEDIA MUZICALE:

- 1 Traffic info (TA)
Info trafic (TA)
- 1 Play options
Opțiuni redare
 - 2 Normal order
Redare normală
 - 2 Random track
Redare aleatoare
 - 2 Repeat folder
Repetare director
 - 2 Scan
Scanare piese
- 1 Select music
Alegere sursă

RADIO:

- 1 In FM mode
În mod FM
 - 2 Traffic info (TA)
Info trafic (TA)
 - 2 RDS
RDS
 - 2 Radiotext
Radiotext
 - 2 Regional prog.
Mod regional
 - 2 AM
Bandă AM
- 1 In AM mode
În mod AM
 - 2 TA
Info trafic (TA)
 - 2 Refresh AM list
Reactualizare listă AM
 - 2 FM
Bandă FM

HARTĂ PE TOT ECRANUL:

- 1 Abort guidance/Resume guidance
Oprire ghidare/Reluare ghidare
- 1 Set destination
Introducere destinație
- 1 POIs nearby
Puncte de interes
- 1 Position info
Informații locale
- 1 Map settings
Reglaje hartă
- 1 Zoom/Scroll
Deplasare hartă

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

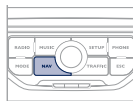
ALEGERE A UNEI DESTINAȚII

Inserați și lăsați cardul SD de navigație în cititorul din panou pentru utilizarea funcțiilor de Navigație.
Datele de pe cardul SD de navigație nu trebuie să fie modificate.
Actualizările datelor de cartografie sunt disponibile în cadrul rețelei PEUGEOT.

1



Apăsați pe tasta NAV.

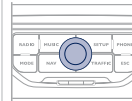


4



Selectați funcția "Address input" (Introducere adresa noua) și apăsați pe rola pentru validare.

Address input



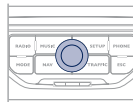
Lista ultimelor 20 destinații apare sub funcția Navigation Menu (Meniu Navigație).

2



Apăsați din nou pe tasta NAV sau selectați funcția Navigation Menu (Meniu Navigație) și apăsați pe rola pentru validare.

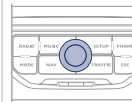
Navigation Menu



5



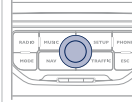
După ce ați selectat țara, rotiți butonul și selectați funcția oraș. Apăsați pe buton pentru validare.



6



Selectați literele orașului una câte una validând de fiecare dată prin apăsarea butonului.

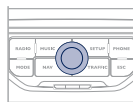


3



Selectați funcția "Destination input" (Introducere destinație) și apăsați pe rola pentru validare.

Destination input



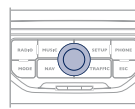
O listă predefinită (prin alegerea primelor litere) a orașelor în țara aleasă este accesibilă prin tasta LIST a tastaturii virtuale.

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

7



Rotiți butonul și selectați OK.
Apăsați pe rola pentru validare.

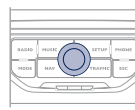


Pentru o alegere mai rapidă, este posibil să introduceți direct codul poștal după ce ați selectat funcția "Postal code" (Cod postal). Utilizați tastatura virtuală pentru a introduce literele și cifrele.

8



Reluați etapele de la 5 la 7 pentru funcțiile "House number" (Numar imobil) și "Street" (Strada).



Selectați funcția "Save to address book" (Arhivare în agenda), pentru a înregistra adresa introdusă în agendă. Apăsați pe rola pentru validarea selecției.

WIP Nav permite înregistrarea a maxim 500 fișe de contact.



În cursul unei ghidări, o apăsare pe extremitatea comenzii luminilor permite reluarea ultimelor instrucțiuni de ghidare.



Pentru a șterge o destinație; reluând de la etapele de la 1 la 3, selectați "Choose from last destinations" (Alegere din ultimele destinații).

O apăsare lungă pe una dintre destinații afișează o listă de acțiuni dintre care puteți alege:

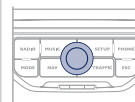
Delete entry (Ștergere destinație)

Delete list (Ștergere ultimele destinații)

9



Selectați apoi "Start route guidance" (Începere ghidare) și apăsați pe rola pentru validare.



Start route guidance



Selectați criteriul de ghidare:

"Optimized route" (Traseu optimizat), "Short route" (Traseul cel mai scurt), "Fast route" (Traseul cel mai rapid) și apăsați pe rola pentru validare.

Alegerea unei destinații se poate face de asemenea din "Choose from last destinations" (Alegere din ultimele destinații), "Choose from address book" (Alegere din lista de adrese).

Choose from address book

Choose from last destinations



Setări hartă

Este posibil să faceți zoom + sau -, pentru detaliere, sau pentru o vedere panoramică a hărții, acționând rola.

Este posibil să deplasați harta, sau să alegeți orientarea acesteia prin meniul de comenzi rapide HARTA PE TÔT ECRANUL.

Apăsați pe MOD, până la afișarea hărții pe tot ecranul. Apăsați pe buton apoi selectați "Map settings" (Setări hartă). Selectați "2.5D Map" (Perspectivă) sau "2D Map" (Hartă în 2 dimensiuni) și, în acest din urmă caz, selectați "North Up" (Orientare nord) sau "Heading Up" (Orientare după vehicul).

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

SETAREA UNEI ADRESE ȘI NAVIGARE CATRE "DOMICILIU"

i

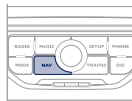
Pentru a fi setată drept "Home address" (Domiciliu), este necesar ca în carnetul de adrese să fie înregistrată o adresă, de exemplu din "Destination input"/"Address input" (Introducere destinație/Introducere adresă nouă), apoi "Save to address book" (Adăugare la lista de adrese).

1



Apăsați de 2 ori pe tasta NAV pentru a afișa Navigation Menu (Meniu navigație).

Navigation Menu

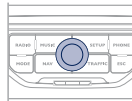


2



Selectați "Destination input" (Introducere destinație) și validați. Apoi selectați "Choose from address book" (Alegere adresă din listă) și validați.

Destination input

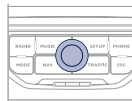


3



Selectați "Address book" (Carnet de adrese) și validați. Apoi selectați "Search entry (complete address book)" (Căutare fișă) și validați.

Address book

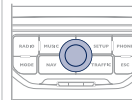


4



Selectați fișa domiciliu și validați. Apoi selectați "Edit entry" (Editare fișă) și validați.

Edit entry

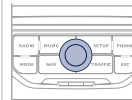


5



Selectați "Set as home address" (Setare ca Domiciliu) și validați pentru a înregistra.

Set as "Home address"




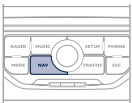

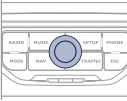

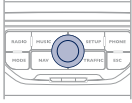

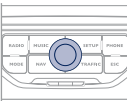

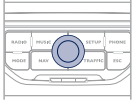

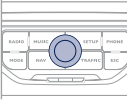

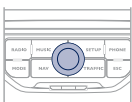
Pentru a lansa ghidarea către "Domiciliu", apăsați de 2 ori pe NAV pentru afișarea Navigation Menu (Meniu navigație), selectați "Destination input" (Introducere destinație) și validați. Apoi selectați "Navigate HOME" (Ghidare către Domiciliu) și validați pentru a începe ghidarea.

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

OPȚUNI DE GHIDARE

Itinerarul ales prin radiotelefonul WIP Nav depinde direct de opțiunile de ghidare.


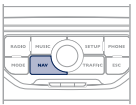

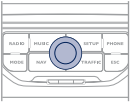

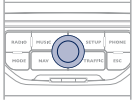

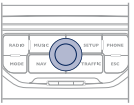

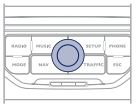

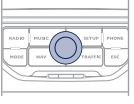

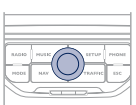

Modificarea acestor opțiuni poate schimba complet itinerarul.

<p>1</p> 	<p>Apăsați pe tasta NAV.</p> 	<p>5</p> 	 <p>Această funcție oferă acces la opțiunea "Route dynamics" (Luarea în considerare a traficului). Această funcție are două opțiuni: "Semi-dynamic" (Cu luarea în considerare parțială a traficului) și "Traffic independent" (Independent de trafic).</p> <p>Route dynamics</p>
<p>2</p> 	<p>Apăsați din nou pe tasta NAV sau selectați funcția Navigation Menu (Meniu Navigație) și apăsați pe rola pentru validare.</p> <p>Navigation Menu</p> 	<p>6</p> 	 <p>Selectați funcția "Avoidance criteria" (Criterii de excludere). Această funcție are mai multe opțiuni de EXCLUDERE (autostrăzi, taxare, feriboturi).</p> <p>Avoidance criteria</p>
<p>3</p> 	<p>Selectați funcția "Route options" (Opțiuni Traseu) și apăsați pe rola pentru validare.</p> <p>Route options</p> 	<p>7</p> 	 <p>Rotiți rola și selectați funcția "Recalculate" (Recalculare itinerar), pentru a fi luate în considerare opțiunile alese. Apăsați pe rola pentru validare.</p> <p>Recalculate</p>
<p>4</p> 	<p>Selectați funcția "Route type" (Tip de traseu) și apăsați pe rola pentru validare. Această funcție permite modificarea criteriilor de ghidare.</p> <p>Route type</p> 		

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

ADĂUGAREA UNEI ETAPE


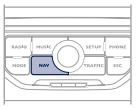

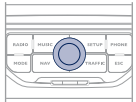

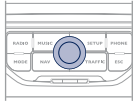


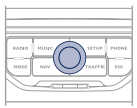

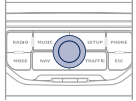

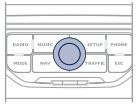

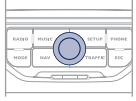

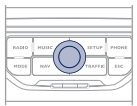
După alegerea unei destinații, pot fi adăugate etape adiționale.

<p>1</p>  <p>Apăsați pe tasta NAV.</p>		<p>5</p>  <p>Introduceți, de exemplu, o nouă adresă.</p> <p>Address input</p>	
<p>2</p>  <p>Apăsați din nou pe tasta sau selectați funcția Navigation Menu (Meniu Navigatie) și apăsați pe buton pentru validare.</p> <p>Navigation Menu</p>		<p>6</p>  <p>După ce ați introdus noua adresă, selectați "OK" și apăsați pe buton pentru validare.</p> <p>OK</p>	
<p>3</p>  <p>Selectați funcția "Stopovers" (Opriri intermediare) și apăsați pe buton pentru validare.</p> <p>Stopovers</p>		<p>7</p>  <p>Selectați "Recalculate" (Recalculare itinerar) și apăsați pe buton pentru validare.</p> <p>Recalculate</p>	
<p>4</p>  <p>Selectați funcția "Add stopover" (Adaugare oprire intermediară) (maxim 5 etape) și apăsați pe buton pentru validare.</p> <p>Add stopover</p>		<p> Etapa in curs trebuie parcursă în totalitate sau ștearsă, pentru ca ghidarea să continue spre destinația următoare. Altfel, WIP Nav vă va direcționa sistematic spre etapa precedentă.</p>	

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

CĂUTARE PUNCTE DE INTERES (POI)

Punctele de interes (POI) semnifică ansamblul de spații ce oferă servicii într-o anumită zonă (hoteluri, diferite tipuri de comerț, aeroporturi...).

1	 <p>Apăsați pe tasta NAV.</p>		6	 <p>Selectați funcția "POI in city" (POI in oraș), pentru a căuta POI în orașul dorit. Alegeți țara, apoi orașul, utilizând tastatura virtuală.</p> <p>POI in city</p>	
2	 <p>Apăsați din nou pe tasta NAV sau selectați funcția Navigation Menu (Meniu Navigație) și apăsați pe rola pentru validare.</p> <p>Navigation Menu</p>		 <p>Este accesibilă o listă de localități din țara aleasă, acționând tasta LIST a tastaturii virtuale.</p>		
3	 <p>Selectați funcția "POI search" (Căutare POI) și apăsați pe rola pentru validare.</p> <p>POI search</p>		7	 <p>Selectați funcția "POI in country" (POI în țară), pentru a căuta POI în țara dorită.</p> <p>POI in country</p>	
4	 <p>Selectați funcția "POI nearby" (POI în apropiere), pentru căutarea de POI în zona în care se găsește vehiculul.</p> <p>POI nearby</p>		8	 <p>Selectați funcția "POI near route" (POI de-a lungul itinerarului), pentru căutarea de POI de-a lungul itinerarului.</p> <p>POI near route</p>	
5	 <p>Selectați funcția "POI near destination" (POI în apropiere destinației), pentru căutarea de POI în zona punctului de destinație al itinerarului.</p> <p>POI near destination</p>				

04 NAVIGAȚIE - GHIDARE



Această pictogramă apare dacă mai multe POI sunt grupate în aceeași zonă. Un zoom pe această pictogramă permite descoperirea noilor POI.

LISTA PRINCIPALELOR PUNCTE DE INTERES (POI)

- Stație service
- Stație GPL
- Atelier auto
- PEUGEOT
- Circuit automobile
- Parcare acoperită
- Parcare
- Zonă de recreere
- Hotel
- Restaurant
- Zonă de restaurante
- Zonă de picnic
- Restaurant cu autoservire

- Aeroport
- Gară feroviară
- Autogară
- Port maritim
- Zonă industrială
- Supermarket
- Bancă
- Distributor automat
- Teren de tenis
- Piscină
- Teren de golf
- Stațiune sporturi de iarnă
- Teatru

- Cinema
- Parcuri de distracție
- Spital
- Farmacie
- Secție de poliție
- Școală
- Oficiu poștal
- Muzeu
- Informații turistice
- Radar automat*
- Radar de semafor*
- Zonă cu risc*

* În funcție de disponibilitatea în țară.

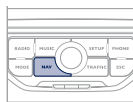
04 NAVIGAȚIE - GHIDARE

SETARI NAVIGATIE

1



Apăsați pe tasta NAV.

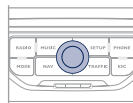


2



Apăsați din nou tasta sau selectați funcția Navigation Menu (Meniu Navigație) și apăsați pe buton pentru validare.

Navigation Menu

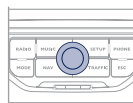


3



Selectați funcția "Settings" (Setări) și apăsați pe buton pentru validare.

Settings

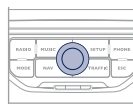


4



Selectați funcția "Navi volume" (Volum navigație) și rotiți butonul pentru a regla volumul fiecărui tip de sintetizare vocală (informații trafic, mesaje de alertă...).

Navi volume



i

Pentru a activa sau dezactiva ghidarea vocală, când ghidarea este activată și harta afișată pe ecran, apăsați pe buton, apoi selectați sau deselectați "Voice advice".

Voice advice

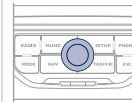
Reglarea volumului sonor al alertelor de POI Zone cu risc se face numai pe durata difuzării unei alerte.

5



Selectați funcția "POI categories on Map" (Categoriile de POI pe hartă), pentru selectarea punctelor de interes ce sunt afișate automat pe hartă.

POI categories on Map

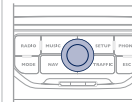


6



Selectați "Set parameters for risk areas" (Setare parametri de alertă pentru zonele cu risc), pentru acces la funcțiile "Display on map" (Afișare pe hartă), "Visual alert" (Alertă vizuală) și "Sound alert" (Alertă sonoră).

Set parameters for risk areas



i

ACTUALIZARE POI

Procedura detaliată de actualizare a POI este disponibilă pe site-ul "wipinforadars.fr".

Necesită un dispozitiv compatibil SDHC (High Capacity).

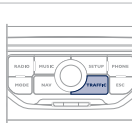
05 INFORMATIE TRAFIC

CONFIGURAREA FILTRĂRII ȘI AFIȘAREA MESAJELOR TMC

1



Apăsați pe tasta TRAFFIC.



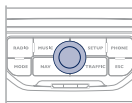
Lista de mesaje TMC apare sub Traffic Menu (Meniul Trafic), ordonată în funcție de distanță.

2



Apăsați din nou pe tasta TRAFFIC sau selectați funcția Traffic Menu (Meniul Trafic) și apăsați pe rola pentru validare.

Traffic Menu



3



Selectați filtrul după cum doriți:

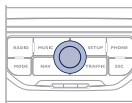
Messages on route

Only warnings on route

All warning messages

All messages

Mesajele apar pe hartă și în listă.
Pentru a ieși, apăsați pe ESC.



4



Selectați funcția "Geo. Filter" (Filtru geografic) și apăsați pe rola pentru validare.

Geo. Filter

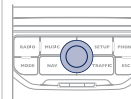


5



Apoi, selectați raza filtrului (în km), în funcție de itinerar și apăsați pe rola pentru validare.

Dacă sunt selectate toate mesajele pe un itinerar, este recomandabil să adăugați un filtru geografic (pe o rază de 5 km, de exemplu), pentru a reduce numărul de mesaje afișate pe hartă. Filtrul geografic urmărește deplasarea vehiculului.






Filtrele sunt independente și rezultatele lor se cumulează. Noi vă recomandăm un filtru pe itinerar și un filtru în jurul vehiculului, de:

- 3 km sau 5 km, pentru o regiune cu circulație intensă,
- 10 km, pentru o regiune cu circulație normală,
- 50 km, pentru traseele lungi (autostradă).

05 INFORMATIE TRAFIC

PRINCIPALELE SIMBOLURI VIZUALE TMC




1 Triunghi negru și albastru: informații generale, de exemplu:

	Informații privind vremea		Informații privind circulația
	Vânt		Ceață
	Parcare		Zăpadă/gheață

2 Triunghi roșu și galben: informații trafic, de exemplu:

	Semnalizare modificată		Îngustare de cale de circulație
	Drum alunecos		Accident
	Întârziere		Lucrări
	Pericol de explozie		Drum închis
	Manifestație		Pericol
	Intrare pe drum interzis		Ambuteiaj

ASCULTARE MESAJE TA

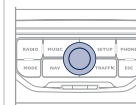
- i**
-  - postul de radio difuzează anunțuri TA.
 -  - postul de radio nu difuzează anunțuri TA.
 -  - difuzarea mesajelor TA nu este activată.

Funcția TA (Trafic Announcement) cedează prioritatea mesajelor de alertă TA. Pentru a fi activată, aceasta funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. Emisiunile de info trafic, programul în curs de redare (Radio, CD, ...) se întrerup automat, pentru a permite difuzarea unui mesaj TA. La terminarea mesajului TA, aparatul revine la redarea programului ascultat anterior.

1



Când sursa de program media în curs de redare este afișată pe ecran, apăsați pe rolă.



2

Meniul de comenzi rapide al sursei apare și oferă acces la:

Info trafic (TA)

3



Selectați info trafic (TA) și apăsați rola pentru validare, pentru a avea acces la reglajele corespunzătoare.



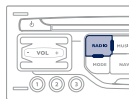
06 RADIO

SELECTAREA UNUI POST DE RADIO

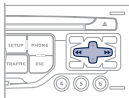
1



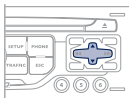
Apăsați pe tasta RADIO pentru a afișa lista stațiilor recepționate local, sortată în ordine alfabetică.
Selectați postul dorit prin rotirea butonului și apăsați-l pentru validare.



În ascultarea sursei radio, apăsați pe una dintre taste pentru a selecta stația precedentă sau următoare din listă.



O apăsare lungă pe una dintre taste lansează căutarea automată a unei stații spre frecvențele inferioare sau superioare.



Apăsați pe una dintre tastele numerice, timp de cel puțin două secunde, pentru a memora postul ascultat.
Apăsați pe una dintre tastele numerice pentru a reveni la postul de radio memorat.

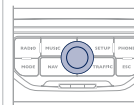
Mediul înconjurător (dealuri, clădiri, tunel, parcuri, subsol...) poate bloca recepționarea, inclusiv pe cea în modul RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu se traduce în nici un fel printr-o defecțiune a radioului auto.

RDS - MOD REGIONAL

1

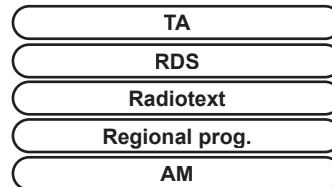


Dacă postul de radio ascultat este afișat pe ecran, apăsați pe rola.



2

Meniul de comenzi rapide al sursei radio apare și aveți acces la următoarele funcții:



3



Selectați funcția dorită și apăsați pe rola pentru a valida și acces la setările corespundente.



Dacă este afișat RDS, aceasta permite ascultarea aceluiași post datorită urmării frecvenței. Totuși, în anumite condiții, urmărirea postului RDS nu este asigurată în întreaga țară, posturile radio neacoperind 100 % din teritoriul. Aceasta explică pierderea recepției unui post în momentul parcurgerii unui anumit traseu.

07 REDARE MEDII MUZICALE

CD, CD MP3/WMA INFORMATII SI RECOMANDARI



Formatul MP3, abreviere de la MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 și formatul WMA, abreviere de la Windows Media Audio și proprietate a Microsoft, sunt norme de compresie audio ce permit instalarea mai multor zeci de fișiere muzicale pe un singur disc.



Pentru a putea citi un CDR sau un CDRW neoriginal, selectați la scriere standardele ISO 9660 nivel 1, 2 sau Joliet.

Dacă discul este scris în alt format, există posibilitatea ca redarea să nu se efectueze corect.

Pe un același disc, este recomandat să folosiți același standard de scriere, utilizând o viteză cât mai mică posibil (maxim 4x), pentru o calitate acustică optimă.

În cazul special al unui CD multi-sesiune, este recomandat standardul Joliet.



Sistemul WIP Nav nu citește decât fișiere audio cu extensia ".mp3", cu o rată între 8 Kbps și 320 Kbps și cu extensia ".wma" cu o rată între 5 Kbps și 384 Kbps.

El suportă de asemenea și modul VBR (Variable Bit Rate).
Nici un alt tip de fișier (.mp4, .m3u...) nu poate fi citit.



Este recomandată redactarea numelui fișierelor cu mai puțin de 20 caractere și excluzând caracterele particulare (ex: " " ? ; ù), pentru a evita orice problemă de citire sau afișare.

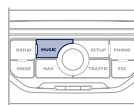
07 REDARE MEDII MUZICALE

SELECTARE/REDARE MUZICA CD, CD MP3/WMA

1



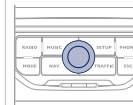
Apăsați pe tasta MUSIC.



4



Selectați sursa muzicală dorită:
CD, CD MP3/WMA. Apăsați pe rola
pentru validare. Redarea începe.



!

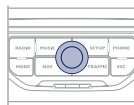
Lista de piese sau de fișiere MP3/WMA apare sub Music Menu
(Meniu muzica).

2



Apăsați din nou pe tasta MUSIC sau
selectați funcția Music Menu (Meniu
muzica) și apăsați pe rola pentru
validare.

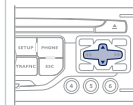
Music Menu



5



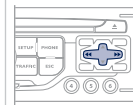
Apăsați pe una dintre tastele sus
și jos pentru a selecta directorul
următor/precedent.



6



Apăsați pe una dintre taste pentru a
selecta o piesă muzicală.
Mențineți apăsată una din taste
pentru derulare rapidă înainte sau
înapoi.

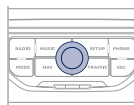


3



Selectați funcția "Select music"
(Selectare sursa) și apăsați pe rola
pentru validare.

Select music



Citirea și afișarea unei compilații MP3/WMA poate depinde de
programul de scriere și/sau de parametrii utilizați. Vă recomandăm
utilizarea standardului de scriere ISO 9660.

07 REDARE MEDII MUZICALE

UTILIZAREA INTRARII AUXILIARE (AUX)

CABLU AUDIO JACK/USB NEFURNIZAT

1

Conectați echipamentul portabil (player MP3/WMA...) la conectorii JACK sau la portul USB, folosind un cablu audio adecvat.

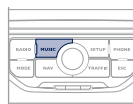


2



Apăsați pe tasta MUSIC (MUZICA) și apăsați din nou pe tastă, sau selectați funcția Music Menu (Meniu Muzica) și apăsați rola pentru validare.

Music Menu

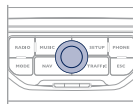


3



Selectați funcția External device (Intrare auxiliara) și apăsați pe rola pentru validare.

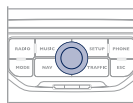
External device



4



Selectați sursa AUX (AUXILIAR) și apăsați pe rola pentru validare. Redarea începe automat.



!

Afișarea și gestionarea comenzilor se fac de la echipamentul portabil.

08 TELEFON BLUETOOTH



CUPLAREA UNUI TELEFON/ PRIMA CONECTARE

* Serviciile disponibile sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth utilizate. Verificați Instrucțiunile de Utilizare ale telefonului și informați-vă la operatorul de telefonie mobilă despre serviciile la care aveți acces.



Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, operațiile de cuplare a unui telefon mobil Bluetooth la sistemul kit mâini libere al WIP Nav, trebuie să se facă cu vehiculul oprit și contactul pus.



Conectați-vă pe www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară, ...).

1

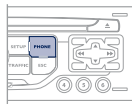
Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că este "vizibil pentru toți" (consultați manualul telefonului).



2



Apăsați pe tasta PHONE.



3



Pentru o primă conectare, selectați "Search phone" (Cautarea unui telefon) și apăsați pe rola pentru validare. Selectați în continuare numele asociat telefonului.

Search phone



4

Introduceți codul de autentificare pe telefon. Codul introdus este afișat pe ecranul sistemului. Anumite telefoane propun o reconectare automată a telefonului la fiecare pornire a contactului. Un mesaj confirmă cuplarea.



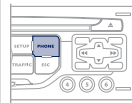
Conectarea poate fi inițiată și de la telefon (consultați manualul telefonului).



După conectarea telefonului, WIP Nav poate sincroniza agenda și lista de apeluri. Această sincronizare poate dura câteva minute*.



Pentru a schimba telefonul conectat, apăsați pe tasta PHONE, apoi selectați Phone Menu (Meniu telefon) și apăsați pe rola pentru validare.



08 TELEFON BLUETOOTH

CONECTAREA UNUI TELEFON


* Serviciile disponibile sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth utilizate. Verificați Instrucțiunile de Utilizare ale telefonului și informați-vă la operatorul de telefonie mobilă despre serviciile la care aveți acces.

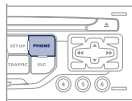
! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, operațiile de cuplare a unui telefon mobil Bluetooth la sistemul kit mâini libere al WIP Nav, trebuie să se facă cu vehiculul oprit și contactul pus.

💡 Conectați-vă pe www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară, ...).

1 Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este "vizibil pentru toți" (consultați manualul telefonului).
Ultimul telefon cuplat se reconectează automat.
Un mesaj confirmă conectarea.



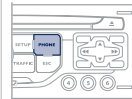
2  Apăsați pe tasta PHONE (Telefon).



i Lista de telefoane anterior conectate (maxim 4) este afișată pe ecranul multifuncțional. Selectați telefonul ales pentru o nouă conectare.

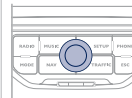
i După conectarea telefonului, WIP Nav poate sincroniza agenda și lista de apeluri. Această sincronizare poate dura câteva minute*.

1  Când un telefon deja este conectat, pentru a îl schimba, apăsați pe tasta PHONE, apoi selectați Phone Menu (Meniu telefon) și apăsați rola pentru validare.



2  Selectați "Connect phone" (Conectare telefon). Selectați telefonul și apăsați pentru validare.

Connect phone



08 TELEFON BLUETOOTH

PRIMIREA UNUI APEL

1

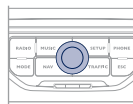
Dacă sunteți apelat, o sonerie vă anunță și pe ecranul multifuncție se suprapune o fereastră.

2



Selecțiți opțiunea Yes (Da) pentru acceptarea, sau No (Nu) pentru refuzarea apelului și apăsați pe buton.

Yes No

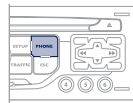


3

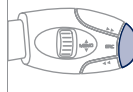


Pentru a termina conversația, apăsați pe tasta PHONE (Telefon) sau apăsați pe buton și selecțiți End call (Terminare apel) și validați apășând pe buton.

End call



Apăsați pe extremitatea comenzii pe volan pentru acceptarea apelului, sau pentru terminarea conversației în desfășurare.

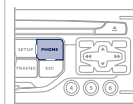


EFFECTUAREA UNUI APEL

1



Apăsați pe tasta PHONE.



Lista ultimelor 20 apeluri efectuate sau primite din vehicul apare sub Phone Menu (Meniu telefon). Puteți selecta un număr apășând pe buton pentru a efectua un apel.

2

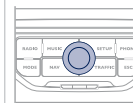


Selecțiți funcția Phone Menu (Meniu telefon) și apăsați pe buton pentru validare.

Phone Menu

Selecțiți "Dial number" (Formare număr), apoi compuneți numărul folosind tastatura virtuală.

Dial number



Alegerea unui număr se poate face din agenda de contacte. Puteți selecta "Dial from address book" (Lansare apel după număr din agenda). WIP Nav permite înregistrarea a 1 000 de contacte (numere de telefon).

Apăsați mai mult de două secunde pe extremitatea comenzii de la volan pentru a accede la agenda de contacte.



Este posibil să efectuați un apel direct de la telefon, opriți vehiculul ca măsură de siguranță.



Pentru a șterge un număr, apăsați tasta PHONE, apoi o apășare lungă pe numărul de apel afișează o listă de acțiuni:
Ștergere număr
Ștergere listă

09 CONFIGURATIE

REGLARE DATĂ ȘI ORĂ

Funcția SETUP (Reglare) oferă acces la următoarele opțiuni: System (Parametrare sistem), Units (Unități de măsură), Vehicle (Parametrare vehicul), Map colour (Culoare hartă), Colour (Armonizare culori), Brightness (Luminozitate), Display (Afișaj), Date & Time (Dată și oră), System language (Limba utilizată).

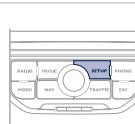


Această reglare este necesară după fiecare debranșare a bateriei.

1



Apăsați pe tasta SETUP.

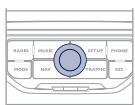


2



Selectați funcția "Date & Time" (Data și ora) și apăsați pe rolă pentru validare.

Date & Time

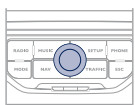


3



Selectați funcția "Set date & time" (Setare dată și oră) și apăsați pe rolă pentru validare.

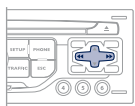
Set date & time



4



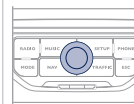
Reglați parametri unul câte unul, cu ajutorul săgeților, validând de fiecare dată prin apăsarea rolei.



5



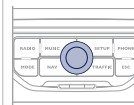
Selectați funcția "Date format" (Format dată) și apăsați pe rolă pentru validare.



6



Validați formatul dorit prin apăsarea rolei.
Selectați funcția "Time format" (Format oră) și apăsați pe rolă pentru validare.



Validați formatul dorit prin apăsarea rolei.
Apăsând mai mult de 2 secunde pe tasta SETUP aveți acces la:

Description of the unit

GPS coverage

Demo mode

10 ARBORESCENȚĂ ECRAN



FUNCȚIE PRINCIPALĂ

- 1
- 2 ALEGERE A
- 3 alegere A1
- 3 alegere A2
- 2 ALEGERE B...



"Traffic" Menu Meniu Trafic

- 1
- 2 Messages on route
Toate mesajele de pe traseu
- 2 Only warnings on route
Mesajele de avertizare de pe traseu
- 2 All warning messages
Numai mesajele de vertizare
- 2 All messages
Toate tipurile de mesaje
- 2 Geo. Filter
Filtru geografic
- 3 Within 2 miles (3 km)
Pe o rază de 3 km
- 3 Within 3 miles (5 km)
Pe o rază de 5 km

3 Within 6 miles (10 km)
Pe o rază de 10 km

3 Within 30 miles (50 km)
Pe o rază de 50 km

3 Within 60 miles (100 km)
Pe o rază de 100 km



"Music" Menu Meniu Muzica

- 1
- 2 Select music
Alegere sursă
- 2 Sound settings
Reglaje audio
- 3 Balance/Fader
Balans stânga/dreapta/Balans față/spate
- 3 Bass/Treble
Joase/Înalte
- 3 Equalizer
Ambianță muzicală
- 4 Linear
Nici una
- 4 Classic
Clasică
- 4 Jazz
Jazz
- 4 Rock/Pop
Rock/Pop
- 4 Techno
Tehno

4 Vocal
Vocală

3 Loudness
Loudness

3 Speed dependent volume
Volum corelat cu viteza

3 Reset sound settings
Resetare reglaje audio



"Radio" Menu Meniu Radio

- 1
- 2 Waveband
Bandă AM/FM
- 3 FM
Bandă FM
- 3 AM
Bandă AM
- 2 Manual tune
Căutare manuală post
- 2 Sound settings
Reglaje audio
- 3 Balance/Fader
Balans stânga/dreapta/Balans față/spate
- 3 Bass/Treble
Joase/Înalte
- 3 Equalizer
Ambianță muzicală
- 4 Linear
Nici una

4 Classic
Clasică

4 Jazz
Jazz

4 Rock/Pop
Rock/Pop

4 Techno
Tehno

4 Vocal
Vocală

3 Loudness
Loudness

3 Speed dependent volume
Volum corelat cu viteza

3 Reset sound settings
Resetare reglaje audio



1 "Navigation" Menu
Meniu Navigație

2 Abort guidance/Resume guidance
Oprire ghidare/Reluare ghidare

2 Destination input
Introducere destinație

3 Enter new address
Introducere adresă nouă

4 Country
Țară

4 City
Oraș

4 Street
Stradă

4 House number
Număr

4 Start route guidance
Începere ghidare

4 Postal code
Cod poștal

4 Save to address book
Adaugă în carnetul de adrese

4 Intersection
Intersecție

4 City district
Centru oraș

4 Geo position
Coordonate GPS

4 Map
Introducere pe hartă

3 Navigate HOME
Ghidare către domiciliul meu

3 Choose from address book
Din carnetul de adrese

3 Choose from last destinations
Dintre ultimele destinații

3 TMC station information
Post de informații TMC

2 Stopovers
Etapă

3 Add stopover
Adăugare etapă

4 Address input
Introducere adresă nouă

4 Navigate HOME
Ghidare către domiciliul meu

4 Choose from address book
Din carnetul de adrese

4 Choose from last destinations
Dintre ultimele destinații

3 Rearrange route
Optimizare itinerar

3 Replace stopover
Înlocuire etapă

3 Delete stopover
Ștergere etapă

3 Recalculate
Recalculare itinerar

4 Fast route
Cel mai rapid

4 Short route
Cel mai scurt

4 Optimized route
Optimizat timp/distanță

2 POI search
Căutare puncte de interes

3 POI nearby
În apropiere

3 POI near destination
În apropierea destinației

3 POI in city
Într-un oraș

3 POI in country
Într-o țară

3 POI near route
De-a lungul itinerarului

2 Route options
Opțiuni de ghidare

3 Route type
Criterii de ghidare

4 Fast route
Cel mai rapid

4 Short route
Cel mai scurt

4 Optimized route
Optimizat timp/distanță

3 **Route dynamics**
În funcție de trafic

4 Traffic independent
Fără deviere

4 Semi-dynamic
Cu confirmare

3 **Avoidance criteria**
Criterii de excludere

4 Avoid motorways
Excludere autostrăzi

4 Avoid toll roads
Excludere taxare

4 Avoid ferries
Excludere feribot

3 **Recalculate**
Recalculare itinerar

2 **Settings**
Reglaje

3 **Navi volume**
Volu mesaje vocale de navigație

3 **POI categories on Map**
Puncte de interes pe hartă

3 **Set parameters for risk areas**
Parametrare avertizări zone cu risc

4 Display on map
Afișare pe hartă

4 Visual alert
Apel vizual de apropiere

4 Sound alert
Apel sonor de apropiere



1 **"Phone" Menu**
Meniu Telefon

2 Dial number
Formare număr

2 Dial from address book
Apel din agenda telefonică

2 Call lists
Listă de apeluri

2 Connect phone
Conectarea unui telefon

3 Search phone
Căutare telefon

3 Phones connected
Telefoane conectate

4 Disconnect phone
Deconectare telefon

4 Rename phone
Redenumire telefon

4 Delete pairing
Ștergere telefon

4 Delete all pairings
Ștergere toate telefoanele

4 Show details
Afișare detalii

2 **Settings**
Setări

3 **Select ring tone**
Alegere sonerie

3 **Phone/Ring tone volume**
Reglare volu sonerie

3 **Enter mailbox number**
Introducere număr pentru mesagerie



1 **"SETUP" Menu**
Meniu SETUP

2 **System language**
Limba utilizată*

3 Deutsch
Germană

3 English
Engleză

3 Español
Spaniolă

3 Français
Franceză

3 Italiano
Italiană

3 Nederlands
Olandeză

3 Polski
Poloneză

3 Portuguese
Portugheză

2 **Date & time**
Data și oră*

3 **Set date & time**
Reglare dată și oră

3 **Date format**
Format dată

3 **Time format**
Format oră

* Disponibil în funcție de model.

2 Display
Afişaj

3 Brightness
Luminozitate

3 Colour
Scheme culori

4 Pop titanium
Pop titanum

4 Toffee
Toffee

4 Blue steel
Blue steel

4 Technogrey
Technogrey

4 Dark blue
Dark blue

3 Map colour
Culoare hartă

4 Day mode for map
Hartă în mod zi

4 Night mode for map
Hartă în mod noapte

4 Auto. Day/Night for map
Hartă în mod zi/noapte automat

2 Vehicle
Parametri vehicul**

3 Vehicle information
Informații vehicul

4 Alert log
Listă avertizări

4 Status of functions
Stare funcții

2 Units
Unități de măsură

3 Temperature
Temperatură

4 Celsius
Celsius

4 Fahrenheit
Fahrenheit

3 Metric/Imperial
Sistem de măsură

4 Kilometres (Consumption: l/100)
km și l/100 km

4 Kilometres (Consumption: km/l)
km și km/l

4 Miles (Consumption: MPG)
mile și MPG

2 System
Parametri sistem

3 Factory reset
Revenire la reglajele din fabrică

3 Software version
Versiune software

3 Automatic scrolling
Derulare texte

** Parametrii variază în funcție de vehicul.

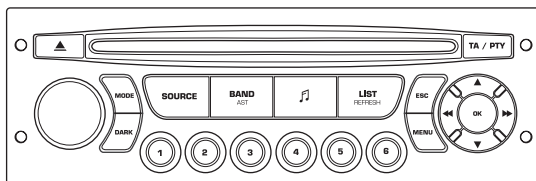
INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Există o diferență de calitate sonoră între diferite surse audio (radio, CD, ...).	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, reglajele audio (Volum, Joase, Înalte, Ambianță, Loudness) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe de sunet în cazul schimbării sursei (radio, CD...).	Verificați dacă reglajele audio (volum, sunete grave, ascuțite, ambianță, Loudness) sunt adaptate la sursele ascultate. Vă sfătuim să reglați funcțiile AUDIO (grave, înalte, balans înainte-înapoi, stânga-dreapta) pe poziția din mijloc, să selectați ambianța muzicală "Linear" (Nici una), să reglați corecția loudness pe poziția "Activa" în modul CD și pe poziția "Inactivă" în modul radio.
CD-ul este ejectat sistematic sau nu este citit de lector.	CD-ul este așezat invers, ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio ilizibil de radioul auto. CD-ul este protejat de un sistem de protecție anti-piratare nerecunoscut de radioul auto.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați sensul de introducere al CD-ului în lector. - Verificați starea CD-ului: CD-ul nu va putea fi citit dacă este prea deteriorat. - Verificați conținutul, dacă este vorba de un CD gravat: consultați informațiile și sfaturile de la capitolul Audio. - Lectorul CD al radioului auto nu citește DVD-uri. - Datorită unei calități insuficiente unele CD-uri gravate nu sunt citite de sistemul audio.
Sunetul lectorului de CD este degradat.	CD-ul folosit este zgâriat sau de proastă calitate.	Introduceți CD-uri de bună calitate și păstrați-le în bune condiții.
	Reglajele radioului auto (sunete joase, înalte, ambianța) sunt neadaptate.	Reduceți nivelul sunetelor joase sau înalte la zero fără a selecta ambianța.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Posturile memorate nu funcționează (nu au sonor, 87,5 Mhz este afișat etc.).	Gama de unde selectată nu este bună.	Apăsați tasta BAND AST pentru a regăsi gama de unde (AM, FM1, FM2, FMAST) în care sunt memorate posturile.
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, 87,5 Mhz se afișează etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului ascultat sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică traversată.	Activați funcția "RDS", pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană, etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o stare de defectare a radioului auto.
	Antena lipsește sau este deteriorată (câteodată la trecerea printre periile din spălătorie sau la intrarea în parcarile subterane).	Verificați antena la un reparator agreat PEUGEOT.
Întreruperi de sunet de la 1 la 2 secunde în modul radio.	Sistemul RDS caută pe durata acestei scurte întreruperi a sunetului o eventuală frecvență care ar putea permite o mai bună recepție a postului.	Dezactivați funcția "RDS", dacă fenomenul este prea frecvent și se întâmplă mereu pe același traseu.
Motorul oprit, radioul auto se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare al radioului auto depinde de sarcina bateriei. Oprirea este normală: radioul auto intră în modul economie de energie și se întrerupe pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a crește gradul de încărcare al bateriei.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Căsuța "TA" este bifată. Totuși, nu sunt indicate în timp real unele ambuteiaje de pe traseu.	La pornire, sistemului îi sunt necesare câteva minute pentru a capta informațiile de trafic. În unele țări numai marile artere (autostrăzi etc.) sunt menționate în informațiile de trafic.	Așteptați ca informațiile de trafic să fie bine primite (afișare pe harta cu informațiile de trafic). Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de informațiile de trafic disponibile.
Primesc o alarma de radar pentru un radar care nu este amplasat pe traseul meu.	Sistemul anunța toate radarele situate într-un con situat în fața vehiculului. El poate detecta radare situate pe cai de circulație din apropiere sau paralele.	Executați zoom pe harta, pentru a vizualiza poziția exactă a radarului.
Alerta sonoră de radar nu funcționează.	Alerta sonoră nu este activă.	Activați alerta sonoră în Navigation Menu (Meniu Navigație), Settings (Setări), Set parameters for risk areas (Setări parametri pentru zone cu risc).
	Sunetul este reglat la minim.	Măriți volumul sonor al avertizării de radar.
Altitudinea nu se afișează.	La pornire, inițializarea GPS poate dura aproximativ 3 minute pentru a capta corect informațiile de la mai mult de 3 sateliți.	Așteptați pornirea completă a sistemului. Verificați dacă acoperirea GPS este de cel puțin trei sateliți (apăsăți lung tasta SETUP, apoi selectați "GPS coverage" (Acoperire GPS).
	În funcție de condițiile geografice (tunel etc.) sau meteo, condițiile de recepție a semnalului GPS pot varia.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de condițiile de recepție a semnalului GPS.
Calcularea itinerariului nu se mai termină.	Criteriile de excludere sunt probabil contradictorii cu localizarea actuală (excluderea traseelor cu taxă în condițiile în care vă aflați pe o autostradă cu plată).	Verificați criteriile de excludere.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Timpul de așteptare după inserarea unui CD este lung.	În cazul inserării unui suport media nou, sistemul citește o serie de date (directoare, titlu, artist...). Aceasta poate dura mai multe secunde.	Acest fenomen este normal.
Nu reușesc să conectez telefonul meu Bluetooth.	Este posibil ca sistemul Bluetooth al telefonului să fie dezactivat sau aparatul nu este vizibil.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați ca sistemul Bluetooth al telefonului dumneavoastră este activat. - Verificați dacă telefonul dumneavoastră este vizibil.
Sunetul telefonului conectat Bluetooth nu este auzibil.	Volumul sonor al telefonului poate depinde atât de sistem cât și de telefon.	Măriți volumul sonor al WIP Nav, eventual la maxim și măriți și volumul sonorului telefonului, dacă este necesar.



WIP Sound

SISTEM AUDIO/BLUETOOTH



Sistemul WIP Sound este codat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră. Pentru instalarea pe un alt vehicul, consultați rețeaua PEUGEOT pentru configurarea sistemului.



Pentru motive de siguranță, șoferul trebuie să execute aceste operații cu o atenție sporită și cu vehiculul oprit. Când motorul este oprit și pentru a se păstra bateria, radioul auto se poate opri după câteva minute.

CUPRINS

01	Primii pași	p. 294
02	Comenzi la volan	p. 295
03	Meniu general	p. 296
04	Audio	p. 297
05	Player USB - WIP Plug	p. 300
06	WIP Bluetooth	p. 303
07	Configurare	p. 306
08	Arborescențe ecrane	p. 308
	Întrebări frecvente	p. 313

01 PRIMII PAȘI

Selectare sursă:
radio, CD audio/CD MP3, USB,
conexiune Jack, Streaming,
AUX.

Selectare a gamelor
de frecvențe FM1,
FM2, FMast și AM.

Reglare a opțiunilor
audio: balanze
față/spate, stânga/
dreapta, joase/înalte,
loudness, ambiante
sonore.

Afișare a listei de
posturi locale.

Apăsare lungă:
piese din CD sau
directoare MP3
(CD/USB).

Abandon al operației
în curs.

Scoatere CD.

Selectare a afișajului
ecranului între modurile:
Dată, funcții audio, calculator
de bord, telefon.

Pornire/oprire, reglaj volum.

Tasta DARK modifică afișajul ecranului pentru un mai bun confort pe timp de noapte.
Prima apăsare: iluminare doar a benzii superioare.
A doua apăsare: afișare a unui ecran negru.
A treia apăsare: revenire la afișajul standard.

Taste de la 1 la 6:
Selectare a stației radio memorate.
Apăsare lungă: memorare a unei stații.

Afișare a meniului
general.

Pornire/Oprire a funcției TA
(Anunț Trafic).

Apăsare lungă: acces la
modul PTY* (Tipuri de
Programe radio).

Căutare automată frecvență
inferioară/superioară.
Selectare piesă CD, MP3 sau
USB precedentă/următoare.

Validare.

Selectare frecvență inferioară/
superioară.
Selectare director MP3 precedent/
următor.
Selectare director/gen/artist/listă de
redare precedent/următor (USB).



* Disponibil în funcție de versiune.

02 COMENZI PE VOLAN

Radio: selectare post inferior/superior memorat.

USB: selectare gen/artist/director din lista de clasificare.

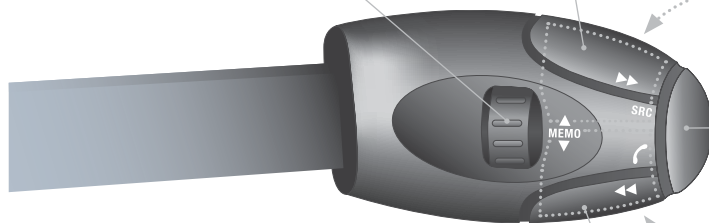
Selectare a elementului precedent/următor dintr-un meniu.

Radio: căutare automată a frecvenței superioare.

CD/MP3/USB: selectare a piesei următoare.

CD/USB: apăsare continuă: avans rapid.

Salt în listă.



Creșterea volumului.

Schimbare sursă sonoră.

Validarea unei selecții.

Deschidere/Închidere telefon.

Apăsare mai mult de 2 secunde:
acces la meniul telefonului.

Micșorarea volumului.

Sonor mut: întreruperea sunetului prin apăsarea simultană a tastelor de creștere și de diminuare a volumului.

Restabilire sunet: prin apăsarea pe una dintre cele două taste de volum.

Radio: căutare automată a frecvenței inferioare.

CD/MP3/USB: selectare a piesei precedente.

CD/USB: apăsare continuă: retur rapid.

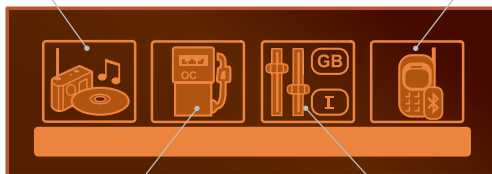
Salt în listă.

03 MENUU GENERAL

> ECRAN MONOCROM C

AUDIO FUNCTIONS
(FUNCTII AUDIO):
radio, CD, USB, optiuni.

TELEPHONE
(TELEFON): kit mâini-
libere, conectare,
controlul unei convorbiri.



TRIP COMPUTER
(CALCULATOR DE BORD):
specificarea valorilor referitoare la
distanță, alerte, starea funcțiilor.

**PERSONALISATION-
CONFIGURATION**
(PERSONALIZARE-
CONFIGURARE): parametri
vehicul, afișaj, limbi.

> ECRAN MONOCROM A




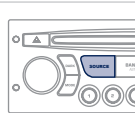
Pentru a avea o imagine de ansamblu asupra detaliilor meniurilor ce trebuie alese, consultați partea "Arborescența ecrane" din acest capitol.


04 AUDIO

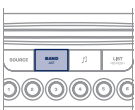



RADIO SELECTAREA UNUI POST

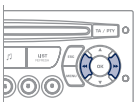
1  Apăsați de mai multe ori pe tasta SOURCE (SURSA) și selectați radio.




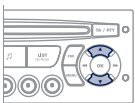
2  Apăsați pe tasta BAND AST pentru a selecta una dintre gamele de unde: FM1, FM2, FMast, AM.




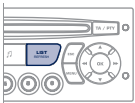
3  Apăsați scurt pe una dintre taste pentru efectuarea unei căutări automate a posturilor de radio.



4  Apăsați pe una din taste pentru căutarea manuală a frecvențelor superioare/inferioare.




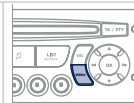
 Apăsați pe tasta LIST REFRESH (REACTUALIZARE LISTA), pentru afișarea listei de posturi de radio disponibile în jurul autoturismului (maxim 30 posturi).
Pentru actualizarea acestei liste, apăsați mai mult de două secunde.




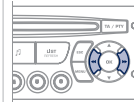
Mediul exterior (dealuri, clădiri, tunel, parcări, subsol...) poate bloca primirea, inclusiv în modul de urmărire RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu se traduce sub nici-o formă ca o defecțiune a radioului auto.


RDS

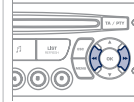
1  Apăsați tasta MENU.




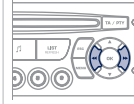
2  Selectați AUDIO FUNCTIONS, apoi apăsați pe OK.





3  Selectați funcția FM WAVEBAND PREFERENȚES(PREFERINȚE BANDĂ FM), apoi apăsați pe OK.



4  Selectați ACTIVATE RDS (ACTIVARE URMĂRIRE FRECVENȚĂ RDS), apoi apăsați pe OK. RDS se afișează pe ecran.



 În mod radio, apăsați direct pe OK pentru a activa/dezactiva modul RDS.

 Dacă este afișat RDS, acesta permite continuarea ascultării unei aceleiași post datorită urmării frecvenței. Totuși, în anumite condiții, urmărirea acestui post RDS nu este asigurată pe întreg teritoriul țării, posturile radio neacoperind 100 % din teritoriul, când recepția devine mai slabă, frecvența este comutată pe o stație regională.

04 AUDIO

ASCULTARE MESAJE TA

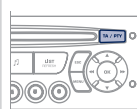
! Funcția TA (Trafic Announcement) cedează prioritatea mesajelor de alertă TA. Pentru a fi activată, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. Emisiunile de info trafic, programul în curs de redare (Radio, CD, Jukebox, ...) se intrerup automat, pentru a permite difuzarea unui mesaj TA. La terminarea mesajului TA, aparatul revine la redarea programului ascultat anterior.

1

TA / PTY



Apăsați pe tasta TA, pentru a activa sau dezactiva difuzarea anunțurilor.



CD ASCULTAREA UNUI CD



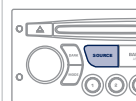
Introduceți numai discuri compacte având formă circulară. Unele sisteme anti-piratare, pe discuri originale sau CD copiate de un aparat de copiere personal, pot genera disfuncții independente de calitatea lectorului original. Fără a apăsa tasta EJECT, introduceți un CD în lectorul de CD, citirea începe automat.

1

SOURCE



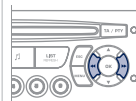
Pentru a asculta un disc deja introdus, apăsați succesiv pe tasta SURSĂ și selectați CD-ul.



2



Apăsați pe una dintre taste pentru a selecta o piesă de pe CD.

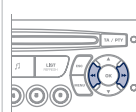


Apăsați pe tasta LIST REFRESH pentru a afișa lista câmpurilor din CD.

3



Pentru derularea rapida inainte sau inapoi, apasati continuu una dintre taste.



04 AUDIO

CD MP3 ASCULTAREA UNEI COMPILAȚII MP3



Introduceți o compilare MP3 în aparat.

Radioul auto caută toate câmpurile muzicale ceea ce poate dura de la câteva secunde la câteva zeci de secunde înainte de a începe citirea.



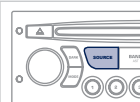
Pe un același disc, lectorul CD poate citi până la 255 fișiere MP3, repartizate pe 8 nivele de directoare. Este totuși recomandat să vă limitați la două nivele pentru a reduce timpul de acces la citirea CD-ului.

În timpul redării, structura directoarelor nu este respectată. Toate fișierele sunt afișate pe aceleași nivel.

1



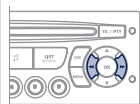
Pentru a asculta un disc deja introdus, efectuați mai multe apăsări succesive pe tasta SOURCE și selectați CD-ul.



2



Apăsați pe una dintre taste pentru a selecta o piesă din CD.

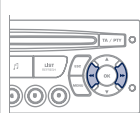


Apăsați tasta LIST REFRESH pentru a afișa lista cu repertoriul din compilarea MP3.

3



Pentru derularea rapidă înainte sau înapoi, apăsați continuu una dintre taste.



CD MP3 INFORMATII SI RECOMANDARI



Formatul MP3, prescurtare de la MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 este o normă de compresie audio care permite scrierea mai multor zeci de fișiere muzicale pe același disc.



Pentru a putea citi un CDR sau un CDRW inscripționat, selectați în momentul inscripționării standardele ISO 9660, de preferință nivelurile 1, 2 sau Joliet.

Dacă discul este inscripționat în alt format, este posibil ca lectura să nu se poată efectua corect.

Se recomandă ca pe un disc să se folosească întotdeauna același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibil (maxim 4x) pentru a obține o calitate acustică optimă.

În cazul special al unui CD multisesiune, este recomandat standardul Joliet.



CD playerul nu citește decât fișierele cu extensie ".mp3" cu o rata de eșantionare de 22,05 KHz sau 44,1 KHz. Nici un alt tip de fișier (.wma, .mp4, m3u...) nu poate fi citit.



Vă sfătuim să redactați numele fișierelor cu mai puțin de 20 de caractere excluzând caracterele particulare (ex: " ? ; ù) pentru a evita orice problemă legată de citire sau de afișare.



CD-urile care nu contin informatii (nescrise) nu sunt recunoscute si pot deteriora sistemul.

05 PLAYER USB - WIP PLUG

UTILIZARE CONECTOR USB - WIP PLUG

1

Acest modul este compus dintr-un port USB și un conector Jack*. Fișierele audio (.mp3, .ogg, .wma, .wav...) sunt transmise de un echipament portabil - MP3 player sau memory stick USB - la sistemul WIP Sound, pentru a fi ascultate prin difuzoarele vehiculului.



2

Memory stick USB (1.1, 1.2 și 2.0) sau dispozitiv Apple® de generația a 5-a sau superioară:

- memoriile USB trebuie formate FAT sau FAT 32 (NTFS nesuportate),
- prezența cablului dispozitivului Apple® este indispensabilă,
- navigația prin baza de fișiere se face utilizând comenzile de pe volan.



3

Alte playere Apple® de generație anterioară și aparate ce utilizează protocolul MTP*:

- redare numai prin cablu Jack-Jack (nefurnizat),
- navigația prin baza de fișiere se face utilizând comenzile dispozitivului portabil.



Lista echipamentelor compatibile și standardele de compresie suportate este disponibilă în cadrul rețelei PEUGEOT.

CONECTAREA UNUI MEMORY STICK USB

1

Introducereți un memory stick sau conectorul USB al unui aparat audio în portul prevăzut, redarea începe automat după un timp ce depinde de capacitatea memoriei USB.



Formatele de fișier recunoscute sunt .mp3 (numai mpeg1 layer 3), .wma (numai standard 9, rata de compresie 128 kbit/s), .wav și .ogg.

Anumite formate de liste de redare (playlist) sunt acceptate (.m3u, ...).

La rebransarea ultimei memorii utilizate, redarea ultimei piese ascultate se face automat.

!

Sistemul constituie liste de redare (memorie temporară) a căror timp de redare depinde de capacitatea echipamentului USB.

Celelalte surse sunt accesibile pe durata acestui timp.

Listele de redare (playlist) sunt actualizate la fiecare taiere a contactului sau conectare la USB.

La prima conectare, clasarea se face după director. La o reconectare, este pastrat sistemul de clasare a pieselor ales anterior.

* În funcție de vehicul.

05 PLAYER USB - WIP PLUG

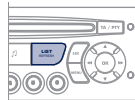
UTILIZARE CONECTOR USB - WIP PLUG

2

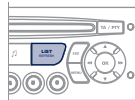
Executați o apăsare lungă pe tasta LIST, pentru afișarea diferitelor liste de redare. Alegeți Director/Artist/Gen/Playlist, apăsați pe OK pentru a selecta lista de redare sau pentru a selecta ordinea aleasă, apoi din nou pe OK, pentru validare.



- selectare Director: toate directoarele ce conțin fișiere audio recunoscute de sistem.
- selectare Artist: toate numele artiștilor, din ID3 Tag, clasate în ordine alfabetică.
- selectare Gen: toate genurile muzicale, din ID3 Tag.
- selectare Playlist: listele de redare înregistrate în sistemul USB.



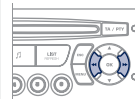
Apăsați scurt pe tasta LIST, pentru afișarea clasamentului anterior. Navigați prin listă folosind tastele stânga/dreapta și sus/jos. Validați selecția apăsând pe OK.



3



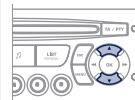
Apăsați pe una din aceste taste, pentru a avea acces la piesa precedentă/următoare din lista în curs de redare. Mențineți apăsată una din aceste taste, pentru un avans sau retur rapid.



4



Apăsați pe una din aceste taste, pentru a avea acces la Genul, Directorul, Artistul sau Playlistul precedent/următor din clasificarea în curs de redare.



CONECTAREA UNUI DISPOZITIV APPLE® PRIN CONECTOR USB

1

Listele disponibile sunt Artist, Gen și Playlist (așa cum sunt ele stabilite în dispozitivul Apple®).
Selectarea și Navigația sunt descrise în etapele 1 - 4 precedente.

!

Nu conectați hard disk-uri sau alte aparate, ce prezintă un conector USB, decât echipamente audio cu conector USB. Nerespectarea acestei indicații poate deteriora instalația.

05 PLAYER USB - WIP PLUG

UTILIZAREA INTRARII AUXILIARE (AUX)

Conectori JACK sau USB (în funcție de vehicul)



Intrarea auxiliară, JACK sau USB, permite conectarea unui echipament portabil (MP3 player etc.).



Nu conectați simultan același echipament și la portul USB și la priza JACK.

1

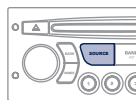
Branșați echipamentul portabil (MP3 player...) la conectorii JACK sau la USB cu ajutorul unui cablu adecvat, ce nu este furnizat împreună cu vehiculul.



2



Efectuați apăsări succesive pe tasta SOURCE și selectați AUX.



REGLAREA VOLUMULUI SURSEI AUXILIARE

1

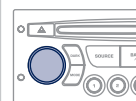
Reglați mai întâi volumul echipamentului dumneavoastră portabil.



2



Reglați apoi volumul radioului dumneavoastră auto.



Afișajul și controlul comenzilor se face prin intermediul echipamentului portabil.



06 WIP BLUETOOTH



TELEFON BLUETOOTH

ECRAN C

(Disponibil în funcție de model și versiune)

Serviciile oferite de kiturile mâini-libere sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth folosite.

Verificați în manualul telefonului dumneavoastră și la operatorul dumneavoastră, serviciile la care aveți acces.

CUPLAREA UNUI TELEFON/PRIMA CONECTARE



Din motive de siguranță și pentru că ele necesită o atenție deosebită din partea șoferului, operațiile de cuplare a telefonului mobil Bluetooth la kitul mâini-libere al sistemului Bluetooth al sistemului audio, trebuie să fie făcute cu vehiculul oprit și contactul pus.



Conectați-vă pe www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară, ...).

1

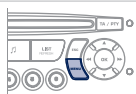
Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că este "vizibil pentru toți" (configurația telefonului).



2



Apăsați tasta MENU.

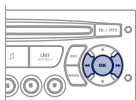


3



Selecțați în meniu:

- Bluetooth telephone function - Audio
- Bluetooth configuration
- Perform a Bluetooth search



4

Se afișează o fereastră cu un mesaj de căutare în curs.

5

În fereaștră se afișează primele 4 telefoane recunoscute.



Meniul TELEPHONE permite accesul în special la funcțiile următoare: Directory (Agendă telefonică)*, Call list (Listă de apeluri), Pairing management (Gestionare conectări).

* În cazul compatibilității totale între telefon și sistem.

6

În listă, selecțați telefonul de conectat. Nu se poate conecta decât câte un telefon o dată.

7

Pe ecran se afișează o tastatură virtuală: formați un cod din minim 4 cifre.

Validați pe OK.



8

Pe ecranul telefonului conectat se afișează un mesaj. Pentru a accepta conectarea, introduceți același cod pe telefon, apoi validați prin OK.

În caz de eroare, numărul de încercări este nelimitat.



9

Apare pe ecran un mesaj ce confirmă conectarea.



Conectarea automată autorizată nu este activă decât după configurarea telefonului.

Agenda și lista apelurilor sunt accesibile după un interval de timp necesar pentru sincronizare.

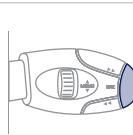
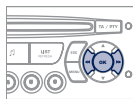
06 WIP BLUETOOTH



PRIMIRE APEL

- 1 Primirea unui apel este anunțată de sonerie și de un afișaj suprapus pe ecranul vehiculului.

- 2  Selectați YES (DA) pe ecran cu ajutorul tastelor și validați cu OK.



Pentru a prelua un apel, apăsați pe comanda de la volan.

LANSARE APEL

- 1 Din meniul Bluetooth telephone function Audio, selectați "Manage the telephone call" (Gestionare apel telefonic), apoi "Call" (Apelare), "Call list" (Lista apelurilor), sau "Directory" (Agenda).

- 2 Apăsați timp de mai mult de două secunde pe comanda de la volan, pentru a accesa agenda proprie, apoi navigați folosind rola.
Sau
Pentru a forma un număr, utilizați tastatura telefonului, numai cu vehiculul oprit.



TERMINAREA UNUI APEL

- 1 În timpul unei convorbiri, apăsați mai mult de două secunde pe comanda de la volan.
Validați prin OK pentru a termina convorbirea.



06 WIP BLUETOOTH



STREAMING AUDIO BLUETOOTH*



Difuzarea fișierelor muzicale din telefon via echipamentul audio. Telefonul trebuie să poată gestiona profilele Bluetooth adecvate (Profile A2DP/AVRCP).

1

Inițiați conectarea dintre telefon și vehicul. Această conectare poate fi inițiată din meniul telefonie al vehiculului sau de la tastatura telefonului. Urmăriți etapele 1 - 10 de la paginile precedente. În faza de conectare, vehiculul trebuie să fie oprit și cheia în contact.



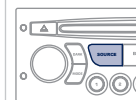
2

Selectați în meniul de telefonie telefonul de conectat. Sistemul audio se conectează automat la un telefon nou conectat.

3



Activați sursa streaming apăsând butonul SOURCE**. Controlul redării uzual este posibil utilizând tastele panoului Radio și comenzile de pe volan***. Informațiile contextuale pot fi afișate pe ecran.



* În funcție de compatibilitatea telefonului.

** În unele cazuri, redarea fișierelor Audio trebuie inițiată de la tastatură.

*** Dacă telefonul suportă această funcție.

07 CONFIGURATIE

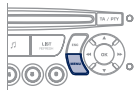


REGLARE DATA ȘI ORA ECRAN A

1



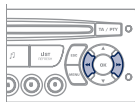
Apăsați pe tasta MENU.



2



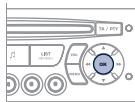
Selectați cu săgețile funcția
DISPLAY CONFIGURATION
(REGLAJE ECRAN).



3



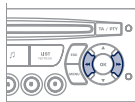
Apăsați pentru a valida selectarea.



4



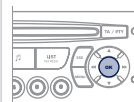
Selectați cu săgețile funcția YEAR (AN).



5



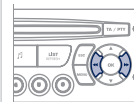
Apăsați pentru a valida selectarea.



6



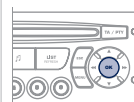
Reglați parametrul.



7



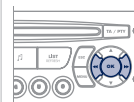
Apăsați pentru a valida selectarea.



8



Reluați de la etapa 1 pentru a regla
în continuare MONTH (LUNA), DAY
(ZIUA), HOUR (ORA), MINUTES
(MINUTELE).



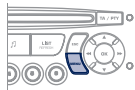
07 CONFIGURATION

REGLARE DATĂ ȘI ORĂ ECRAN C

1



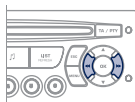
Apăsați pe tasta MENU.



2



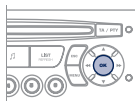
Selectați cu săgețile funcția
PERSONALISATION CONFIGURATION
(PERSONALIZARE CONFIGURARE).



3



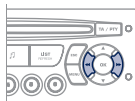
Apăsați pentru a valida selectarea.



4



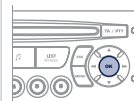
Selectați cu săgețile funcția DISPLAY
CONFIGURATION (CONFIGURARE
AFIȘAJ).



5



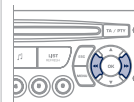
Apăsați pentru a valida selectarea.



6



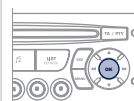
Selectați cu săgețile funcția ADJUST
DATE AND TIME (REGLARE DATA
ȘI ORA).



7



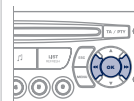
Apăsați pentru a valida selectarea.



8



Reglați parametrii unul câte unul
validând cu tasta OK. Selectați apoi
OK pe ecran apoi validați.



08 ARBORESCENȚE ECRANE

01:17 20°
27 MAI 2011

MONOCROM A

- 1 RADIO-CD
RADIO-CD
- 2 RDS SEARCH
URMĂRIRE RDS
- 2 REG MODE
MOD REG
- 2 CD REPEAT
REPETARE CD
- 2 RANDOM PLAY
REDARE ALEATOARE



1 FUNCȚIE PRINCIPALĂ

- 1 ALEGEREA A
- 2 ALEGEREA A1
- 3 ALEGEREA A2
- 2 ALEGEREA B...

1 VEHICLE CONFIG CONFIG VEHIC*

- 2 REV WIPE ACT
ȘTERGĂTOARE AUTOMATE
- 2 GUIDE LAMPS
ILUMINAT DE ÎNSOȚIRE

* Parametrii variază în funcție de vehicul.

1 OPTIONS OPȚIUNI

- 2 DIAGNOSTICS
DIAGNOSTIC
- 3 CONSULT
CONSULTARE
- 3 ABANDON
RENUNTARE

1 UNITS UNITĂȚI

- 2 TEMPERATURE: °CELSIUS/°FAHRENHEIT
TEMPERATURA: °CELSIUS/°FAHRENHEIT
- 2 FUEL CONSUMPTION: KM/L - L/100 - MPG
CONSUM DE CARBURANT: KM/L - L/100 - MPG

08 RAMIFICATII ECRANE

01:17 20
27 APR 2011

1 DISPLAY ADJUST
REGLARE AFF

2 YEAR
AN

2 MONTH
LUNA

2 DATE
ZI

2 HOUR
ORA

2 MINUTES
MINUTE

2 12 H/24 H MODE
MOD 12 H/24 H

1 LANGUAGE
LIMBA

2 FRANCAIS
FRANCEZA

2 ITALIANO
ITALIANA

2 NEDERLANDS
OLANDEZA

2 PORTUGUES
PORTUGHEZA

2 PORTUGUES-BRASIL
PORTUGHEZA-BRAZILIA

2 DEUTSCH
GERMANA

2 ENGLISH
ENGLEZA

2 ESPANOL
SPANIOLA

08 RAMIFICATII ECRANE



MONOCROM C



O apăsare pe rola OK, permite accesul la meniurile contextuale, în funcție de ce este afișat pe ecran:

RADIO

- 1 activate/deactivate RDS
activare/dezactivare RDS
- 1 activate/deactivate REG mode
activare/dezactivare modul REG
- 1 activate/deactivate radiotext
activare/dezactivare radiotext

CD/CD MP3

- 1 activate/deactivate Intro
activare/dezactivare Intro
- 1 activate/deactivate track repeat (the entire current CD for CD, the entire current folder for MP3 CD)
activare/dezactivare repetare piese (întreg discul pentru CD, întreg directorul curent pentru CD MP3)
- 1 activate/deactivate random play (the entire current CD for CD, the entire current folder for MP3 CD)
activare/dezactivare redare aleatorie (întreg discul pentru CD, întreg directorul curent pentru CD MP3)

USB

- 1 activate/deactivate track repeat (of the current folder/artist/genre/playlist)
activare/dezactivare redare repetată a pieselor (în funcție de director/artist/gen/playlist curent)
- 1 activate/deactivate random play (of the current folder/artist/genre/playlist)
activare/dezactivare redarea aleatorie (în funcție de director/artist/gen/playlist curent)

08 RAMIFICATII ECRANE



MONOCROM C

O apă sare pe tasta MENU permite afișarea:



1 AUDIO FUNCTIONS FUNCȚII AUDIO

2 FM BAND PREFERENCES PREFERINȚE BANDĂ FM

3 alternative frequencies (RDS) urmărire frecvență (RDS)

4 activate/deactivate
activare/dezactivare

3 regional mode (REG) mod regional (REG)

4 activate/deactivate
activare/dezactivare

3 radio-text information (RDTXT) afișaj radiotext (RDTXT)

4 activate/deactivate
activare/dezactivare

2 PLAY MODES MODURI DE REDARE

3 album repeat (RPT) repetare album (RPT)

4 activate/deactivate
activare/dezactivare

3 track random play (RDM) redare aleatoare (RDM)

4 activate/deactivate
activare/dezactivare



1 TRIP COMPUTER CALCULATOR DE BORD

2 ENTER DISTANCE TO DESTINATION INTRODUCERE Distanță PÂNĂ LA DESTINAȚIE

3 Distance: x miles
Distanța: x km

2 ALERT LOG JURNAL DE ALERTE

3 Diagnostics
Diagnoză

2 STATUS OF THE FUNCTIONS STARE FUNCȚII*

3 Functions activated or deactivated
Funcții activate sau dezactivate

* Parametrii variază în funcție de vehicul.



1 PERSONALISATION-CONFIGURATION PERSONALIZARE - CONFIGURARE

2 DEFINE THE VEHICLE PARAMETERS STABILIREA PARAMETRILOR VEHICULULUI*

2 DISPLAY CONFIGURATION CONFIGURARE AFIȘAJ

3 video brightness adjustment reglare luminositate-video

4 normal video
video normal

4 inverse video
video invers

4 brightness (- +) adjustment
reglare luminozitate (- +)

3 date and time adjustment reglare dată și oră

4 day/month/year adjustment
reglare zi/lună/an

4 hour/minute adjustment
reglare oră/minut

4 choice of 12 h/24 h mode
alegere mod 12 h/24 h

3 choice of units alegere unități

4 l/100 km - mpg - km/l
l/100 km - mpg - km/l

4 °Celsius/°Fahrenheit
°Celsius/°Fahrenheit

2 CHOICE OF LANGUAGE ALEGEREA LIMBII

08 RAMIFICATII ECRANE



1 **BLUETOOTH TELEPHONE** **TELEFON BLUETOOTH**

2 **BLUETOOTH CONFIGURATION** **CONFIGURARE BLUETOOTH**

3 **Connect/Disconnect a device**
Conectare/Deconectare dispozitiv

3 **Telephone function**
Funcție telefon

3 **Audio Streaming function**
Funcție Streaming audio

4 **Consult the paired device**
Consultare telefoane cuplate

4 **Delete a paired device**
Stergere telefon cuplat

4 **Bluetooth search**
Efectuare căutare Bluetooth

2 **CALL** **APEL**

3 **Calls list**
Lista apelurilor

4 **Directory**
Agenda telefonică

2 **MANAGE THE TELEPHONE CALL** **GESTIONARE APEL TELEFONIC**

3 **Hang up**
Terminare apel in curs

3 **Active the secret mode**
Activare mod secret

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Există o diferență de calitate sonoră între diferite surse audio (radio, CD...).	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, reglajele audio (volum, sunete grave, ascuțite, ambianță, volum) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe de sunet în cazul schimbării sursei (radio, CD...).	Verificați dacă reglajele audio (volum, sunete joase, înalte, ambianță, Loudness) sunt adaptate la sursele ascultate. Vă sfătuim să reglați funcțiile AUDIO (joase, înalte, balans față-spate, stânga-dreapta) pe poziția din mijloc, să selectați ambianța muzicală "Nici una", să reglați corecția loudness pe poziția "Activa" în modul CD și pe poziția "Inactivă" în modul radio.
CD-ul este ejectat sistematic sau nu este citit de unitate.	CD-ul este așezat invers, ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio ilizibil de radioul auto. CD-ul este protejat de un sistem de protecție antipiratare nerecunoscut de radioul auto.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați sensul de introducere al CD-ului în lector. - Verificați starea CD-ului: CD-ul nu va putea fi citit dacă este prea deteriorat. - Verificați conținutul, dacă este vorba de un CD gravat: consultați informațiile și sfaturile de la capitolul Audio. - Playerul CD nu citește DVD-uri. - Datorită unei calități insuficiente unele CD-uri scrise nu sunt citite de sistemul audio.
Mesajul "Eroare periferic USB" se afișează pe ecran.	Nivelul de încărcare a bateriei perifericului poate fi insuficient.	Încărcați bateria perifericului.
Conexiunea Bluetooth se întrerupe.	Memoria USB nu este recunoscută. Memoria poate fi virusată.	Formatați memoria.
Sunetul lectorului de CD este degradat.	CD-ul folosit este zgâriat sau de proastă calitate.	Introduceți CD-uri de bună calitate și păstrați-le în bune condiții.
	Reglajele radiourilor auto (sunete joase, înalte, ambianța) sunt neadaptate.	Reduceți nivelul sunetelor grave sau înalte la zero fără a selecta ambianța.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Posturile memorate nu funcționează (nu au sonor, 87,5 Mhz se șterge etc.).	Gama de unde selectată nu este bună.	Apăsati tasta BAND AST pentru a regăsi gama de unde (AM, FM1, FM2, FMAST) in care sunt memorate posturile.
Anunțul trafic (TA) este afișat. Nu primesc nici-o informație rutieră.	Postul radio nu participă la rețeaua regională de informații asupra traficului.	Treceți pe un post radio care difuzează informații despre trafic.
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, 87,5 Mhz se afișează etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului ascultat sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică traversată.	Activați funcția RDS pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o stare de defectare a radioului auto.
	Antena lipsește sau a fost este stricată (câteodată la trecerea printre perile din spălătorie sau la intrarea în parcarile subterane).	Verificați antena în rețeaua PEUGEOT.
Întreruperi de sunet de la 1 la 2 secunde în modul radio.	Sistemul RDS caută pe durata acestei scurte întreruperi a sunetului o eventuală frecvență care ar putea permite o mai bună recepție a postului.	Dezactivați funcția RDS dacă fenomenul este prea frecvent și se întâmplă mereu pe același traseu.
Motorul oprit, radioul auto se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare al radioului auto depinde de sarcina bateriei. Oprirea este normală: radioul auto intră în modul economie de energie și se întrerupe pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a crește sarcina bateriei.
Se afișează pe ecran mesajul "sistemul audio este supraîncălzit".	Pentru a proteja instalația în caz de temperatură a mediului prea ridicată radioul auto trece în modul automat de protecție termică ceea ce duce la reducerea volumului sonor sau la oprirea citirii CD-ului.	Întrerupeți sistemul audio timp de câteva minute pentru a lăsa sistemul să se răcească.

A

Accesorii	204
Actualizare a zonelor de risc	235, 274
Actualizare dată	250, 306, 307
Actualizare oră	250, 306, 307
Actualizare POI	235
Aducere la zero a kilometrajului curent	41
Aducere la zero indicator de întreținere	39
Aeratoare	58
Aer condiționat	25
Aer condiționat automat	59, 62
Aer condiționat manual	59, 60
Afișaj frontal	145, 149, 151
Afișaj la panoul de bord	27, 153
Afișaj multifuncție (cu radio auto) ...	44, 46, 49, 51, 53
Afișaj multifuncție (fără radio auto)	42
Airbaguri	36
Airbaguri cortină	135, 136
Airbaguri frontale	133, 136
Airbaguri laterale	135, 136
Alarmă	79
Alimentare rezervor de combustibil	87, 88
Al treilea stop	189
Amenajări interioare	100
Amenajări portbagaj	107
Antidemaraj electronic	76, 78
Antifurt	76
Antilovire	81, 106
Antipatinare roți (ASR)	127, 128
Anvelope	25
Apel de asistență	214
Apel de urgență	214, 215
Aprindere automată a farurilor	89, 92
Aprindere automată lumini de avarie	124

B

Arborescență ecran	251, 285, 308, 310
Asistență la parcare cu spatele	164
Asistență la pornirea în pantă	142
Bare suport pe acoperiș	203
Baterie	172, 197
Baterie telecomandă	77, 78
Blocare din interior	84
Bluetooth (kit mâini libere)	245-247, 281, 282, 303
Bluetooth (telefon)	245-247, 281, 282
Buton de apelare PEUGEOT	215

C

Cadrene bord	27
Capacitate rezervor carburant	87
Capac rezervor carburant	87
Capotă motor	167
Caracteristici tehnice	205-209
Carburant	25, 87, 88
Carburant (rezervor)	88
Cârlige	109
Cartelă SIM	101, 248
CD MP3	279, 299
Centuri de siguranță	130-132
Cheie cu telecomandă	74-76, 78
Cititori medii muzicale	240, 278
Claxon	124
Cod culoare vopsea	211
Cod PIN	248
Comandă de urgență portiere	85
Comandă încălzire scaune	67
Comanda lumini	89

Comanda radioului auto de la volan	222, 295
Comandă ridicare geamuri	81
Comanda stergator geamuri	94-96
Comandă trapă de mascare pavilion vitrat	106
Comenzi vocale	220
Compartimente de depozitare	107
Compartimente în portiere	100
Compartiment motor	169, 170
Computer de bord	54, 55, 57
Conducere eco	25
Conducere economica	25
Conectare JACK	300, 302
Conector USB	102, 300, 302
Conexiuni RCA	244
Consum carburant	25
Contor	27
Contor kilometraj curent	41
Control dinamic al stabilitatii (ESC)	126
Control dinamic al stabilității (ESP)	127
Control presiune (cu kit)	174
Copii	118, 121, 122
Copii (siguranță)	123
Cotieră	100
Cotieră față	102
Cotieră spate	105
Covorașe	103
Cric	180, 182
Curea de susținere	107
Cutie de depozitare	110
Cutie de viteze automatică	158, 173
Cutie de viteze manuală	153, 161, 173
Cutie secvențială	154, 161, 173
Cutie siguranțe compartiment motor	190
Cutie sigurate planșa de bord	190

D

Data (reglare)	250, 284, 306, 307
Deblocare	74
Deblocare din interior	84
Demontarea unei roți	183
Demontare covoraș	103
Descărcare (mod).....	199
Deschidere capotă motor	167
Deschidere ecran color escamotabil.....	53
Deschidere portbagaj	74, 85
Deschidere portiere	74, 83
Deschidere trapă de mascare pavilion vitrat.....	106
Deschidere volet spate	85, 86
Detectare presiune insuficientă.....	125
Dezaburire	60
Dezghețare	60, 61
Dimensiuni	210
Discuri de frână	173
Distance alert.....	147

E

Economie de energie (mod)	199
Ecran color 16/9	223, 251, 264, 285
Ecran color escamotabil	49, 51, 53
Ecran monocrom	296, 308, 310
Ecran monocrom C.....	55
Ecran multifuncție (cu radio auto)....	44, 46, 49, 51, 53
Ecran multifuncție (fără radio auto).....	42
Elemente de identificare	211
ESC/ASR	126
ESP/ASR	127
Etichete de identificare	211

F

Faruri (reglaje).....	92, 93
Faruri ceață față	90, 185, 187
Faruri cu halogen.....	185
Faruri cu xenon.....	185
Faruri direcționale	93, 185
Fază lungă.....	89, 185-187
Fază scurtă	89, 185, 186
Filtru de aer	172
Filtru de particule	172, 173
Filtru de ulei	172
Filtru habitaclu	172
Frână de mână	173
Frana de staționare electrică	137, 140
Franare dinamica de siguranță.....	140
Frâne	173
Funcție autostradă (semnalizatoare).....	124

G

G.P.S.	228, 267
Grip control	128

I

Identificare vehicul.....	211
Iluminare	99
Iluminare de întâmpinare.....	91, 98
Iluminare habitaclu	98
Iluminare interioara	97, 98
Iluminare planșă de bord	41
Iluminare portbagaj.....	99, 112
Indicator de schimbare treapta	153
Indicator întreținere.....	38
Indicator nivel carburant	87

Î

Indicator nivel ulei motor.....	40, 171
Indicator temperatură lichid de răcire	37
Inele de prindere	107
Informații trafic (TA)	238, 276, 277, 298
Informații trafic (TMC)	237, 238, 275, 276
ISOFIX (puncte de fixare).....	120

Încălzire	25, 60
Încărcare	25, 203
Încărcarea bateriei.....	197
Încărcare baterie.....	197
Închidere centralizată	75, 84
Închidere portbagaj.....	75, 85
Închidere portiere.....	75, 83
Închidere volet spate	85, 86
Înlocuire becuri	185, 188, 189
Înlocuire filtru de aer	172
Înlocuire filtru de particule.....	173
Înlocuire filtru habitaclu.....	172
Înlocuire filtru ulei.....	172
Înlocuire siguranțe	190
Intrare auxiliară	244, 280, 300, 302
Întreținere curentă	25

J

Jojă ulei	40, 171
Jukebox (ascultare)	243
Jukebox (copiere).....	242

K

Kilometraj total.....	41
Kit de remediere temporară anvelope.....	174
Kit mâini libere.....	281, 282, 303
Kit remediere pană.....	174

L

Lame ștergătoare de parbriz (schimbare).....	96, 200
Lampă ceață spate.....	90, 188, 189
Lampă mobilă.....	99, 112
Lămpi (schimbare).....	185, 188, 189
Lector CD MP3.....	279, 299
Lectori de hartă.....	97
Limitator de viteză.....	149
Lumină de însoțire.....	92
Lumină de însoțire (Follow me home).....	91, 92
Lumină marșarierii.....	188
Lumini avarie.....	124
Lumini de zi.....	91, 185, 187
Lumini direcționale.....	93
Lumini laterale.....	98
Lumini placă de înmatriculare.....	189
Lumini pozitie.....	89, 185-188
Lunetă (dezghețare).....	61

M

Mâner consolă.....	100
Mânere de susținere.....	100
Martori de alertă.....	31-34
Martori de funcționare... ..	29, 31, 32, 34
Martori luminoși.....	29, 32, 33
Martori stare funcționare.....	31
Mase.....	206, 208, 209

Mediu.....	25, 78
Meniu general.....	296
Meniuri rapide.....	224, 265
Mod degrevare.....	199
Mod economie de energie.....	199
Montare bare de acoperiș.....	203
Motor benzină.....	88, 169, 205, 206
Motor Diesel.....	88, 168, 170, 207-209
Motorizări.....	205, 207
MP3 (CD).....	279, 299
Multimedia spate.....	104

N

Navigație.....	228, 267
Neutralizare airbag pasager.....	133
Nivel aditiv motorină.....	172
Nivel lichid de răcire.....	37, 171
Nivel lichid frână.....	171
Nivel lichid servodirecție.....	171
Nivel lichid spălător faruri.....	95, 171
Nivel lichid spălător parbriz.....	95, 171
Nivel minim carburant.....	87
Nivel ulei.....	40, 171
Niveluri și verificări.....	169-172

O

Obturator fix (parazăpadă).....	203
Oglindă de curtoazie.....	101
Oglindă retrovizoare interioară.....	72
Oglinzi retrovizoare exterioare.....	71
Oprire vehicul.....	76, 154, 158
Oră (reglare).....	250, 284, 306, 307

P

Pană carburant (Diesel).....	168
Panou de podea amovibil.....	111
Parasolar.....	101, 112
Pavilion panoramic.....	106
PEUGEOT CONNECT ASISTENȚĂ.....	214
PEUGEOT CONNECT SOS.....	214, 215
Placă de identificare constructor.....	211
Placă mascare bagaje.....	108
Plăcuță identificare fabricant.....	211
Plăcuțe de frână.....	173
Plafoniere.....	97
Plasă cu 3 poziții.....	111
Plasă de reținere bagaje.....	109
POI (actualizare).....	235
Pornirea vehiculului.....	76, 154, 158
Portiere.....	83
Presiune în pneuri.....	211
Presiune insuficientă în pneuri (detectare).....	125
Presiune roți.....	25
Priză accesorii 12 V.....	100, 102, 109
Priză auxiliară.....	280, 302
Prize audio.....	101, 102, 280, 300, 302
Prize audio/video.....	244
Prize auxiliare.....	244, 300
Protecție copii.....	113, 118, 120-122, 133
Protecție împotriva gerului.....	203
Puncte de fixare ISOFIX.....	120

R

Rabatarea scaunelor spate.....	69
Radio.....	239, 277, 297
Reamorsare circuit carburant.....	168

Reglaj faruri	92, 93
Reglaj în înălțime și adâncime a volanului	73
Reglaj pe înălțime centuri siguranță	130, 131
Reglaj scaune	65, 66
Reglarea datei	250, 284, 307
Reglare oră	250, 284, 307
Reglare tetiere	67
Regulator de viteză	151
Reinițializare geamuri electrice	81
Reinițializare telecomandă	77
Remontare roată	183
Remorcarea unui vehicul	200
Reostat iluminare	41
Repetitor lateral (semnalizator)	187
Revizii	25
Rezervor carburant	87, 88
Rezervor spălător faruri	171
Rezervor spălător geamuri	171
Ridicare geamuri	81
Roată de rezervă	180, 182

S

Sarcini remorcabile	206, 208, 209
Scaune copii clasice	116, 118
Scaune electrice	66
Scaune față	65, 66, 68
Scaune încălzite	67
Scaune ISOFIX pentru copii	120-122
Scaune pentru copii	113
Scaune spate	69
Schimbarea unei lame ștergător de parbriz	96, 200
Schimbarea unei lămpi	185, 188, 189
Schimbarea unei siguranțe	190
Schimbare baterie telecomandă	77

Ș

Schimbare roata	180, 182
Schimbător cutie de viteze manuală	153
Schimbător cutie secvențială	154
Schimbător de viteze	25
Schimbător de viteze automat	158
Scule	180, 182
Selector de carburant	88
Semnalizatoare	124, 185, 188
Semnalizatoare direcție	124
Servicii PEUGEOT	215
Siguranță copii	81, 118, 123
Siguranța copiilor	113, 121, 122, 133
Siguranțe	190
Sincronizare telecomandă	77
Sistem ASR	128
Sistem de navigație	228, 267
Sisteme ASR și ESP	127
Spălător faruri	95
Spălător lunetă	95
Spălător parbriz	95
Spargere roată	174
Spații depozitare	100, 102, 105, 107
Spațiu de depozitare	101
Spațiu depozitare ochelari	100
Spatulă spate	97
Spoturi laterale	98
Stop & Start	57, 61, 63, 87, 161, 167, 172, 197
Stopuri	188
Storuri	112
Streaming audio Bluetooth	305
Suport pahare	100
Supra-blocare	75
Ștergător	94, 96
Ștergător spate	95
Ștergere automată a parbrizului	94, 96

T

Tabele mase	206, 208, 209
Tabele motorizări	205, 207
Tablouri de bord	27, 28
Tablouri de siguranțe	190
Telecomandă	74, 75, 78
Telefon	215, 245-247, 281, 282
Telefon mâini libere	245-247
Temperatura lichidului de răcire	37
Tetiere față	67
Tetiere spate	69
Tijă capotă motor	167
TMC (Informații trafic)	237, 275
Torpedo	101
Tractarea unei remorci	202
Transport obiecte lungi	68, 105
Trapă de mascare	106
Trapă rezervor carburant	87, 88
Trapă schiuri	105
Turometru	27

U

Umflare ocazională (cu kit)	174
-----------------------------------	-----

V

Ventilație	25, 58-60
Verificare nivel ulei motor	40
Verificare niveluri	171, 172
Verificări	169, 170, 172, 173
Verificări curente	172, 173
Volan (reglaj)	73
Volet spate	86

W

WIP Com 3D.....	28, 51, 53, 55, 217, 220, 223, 251
WIP Nav	49, 53, 264, 285
WIP Plug.....	102, 300
Wip Sound.....	46, 293, 308, 310

Z

Zone de risc (actualizare).....	235, 274
------------------------------------	----------



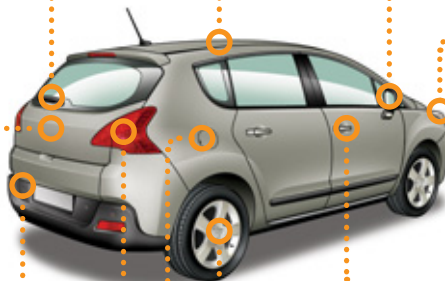
EXTERIOR

Cheie cu telecomandă..... 74-78
 - deschidere/închidere
 - protecție anti-furt
 - demaraj
 - baterie



Ștergătoare..... 94-96
 Schimbare lamă ștergător parbriz 96, 200

Portbagaj, volet spate..... 85-86
 - deschidere/închidere
 - comenzi de urgență
 Kit remediere pană
 cauciuc..... 174-179
 Schimbare roată 180-184
 - instrumente
 - demontare



Asistență la parcare..... 164-165
 Dispozitiv de remorcare..... 202
 Tractare 200-201

Schimbare
 lămpi spate..... 188-189
 - lumini spate
 - al treilea stop
 - lumini placă de înmatriculare
 - proiectoare ceață

Rezervor carburant..... 87-88
 Selector carburant..... 88

Accesorii 204
 Bare de acoperiș 203
 Acoperiș panoramic vitrat..... 106

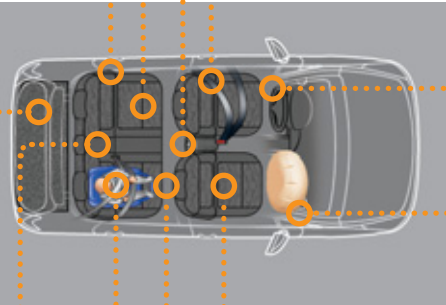
Retrovizoare exterioare 71

Lumină de întâmpinare
 exterioară..... 91
 Spoturi retrovizoare exterioare 98
 Lumini, direcționale..... 89-91, 93
 Reglare proiectoare..... 92, 93
 Schimbare lămpi față..... 185-187
 - faruri față
 - faruri ceață
 - semnalizatoare de direcție
 Ecran ger puternic 203

Portiere 83-85
 - deschidere/închidere
 - închidere centralizată
 - comandă de urgență
 Alarmă 79-80
 Dispozitiv acționare geamuri 81-82

ESC: ABS,
 AFU, ASR, CDS 126-127
 "Grip control" 128-129
 Detectare presiune roată insuficientă..... 125
 Presiune în pneuri 211

INTERIOR



The diagram shows a top-down view of a car interior with orange circles highlighting specific areas. Dotted lines connect these circles to callout boxes containing text and page numbers. The callouts are arranged around the central diagram, with some on the left and some on the right. A small inset image of a car's infotainment screen is located at the top right of the diagram area.

Scaune spate.....69-70	Multimedia spate 104
Storuri laterale 112	Centuri de siguranță 130-132
Planșă portbagaj mobilă.....111	Covoraș 103
Amenajări portbagaj 107-110, 112	Airbag-uri 133-136
- placă de mascare	Dezactivare airbag frontal pasager 114-115, 134
- ancorări	
- priză accesorii 12 V	Scaune față65-67
- plasă susținere bagaje	- manuale
- cutie de depozitare	- electrice
Iluminare portbagaj..... 99	- tetieră
Lampă mobilă 112	- lombar
	- încălzire
Cotieră spate 105	Scaun în poziția măsuță, transport obiecte lungi..... 68
Trapă skiuri..... 105	
Scaune clasice pentru copii 113-119	
Scaune ISOFIX pentru copii..... 120-122	
Siguranță copii..... 123	
Spații de depozitare sub picioare 105	

POST DE CONDUCERE

Parasolar 101

Siguranțe planșă de bord 190-193

Deschidere capotă..... 167

Cutie manuală 6 viteze 153

Cutie de viteze
secvențială 154-157

Cutie de viteze
automatică 158-160

Stop & Start 161-163

Asistență la pornirea în rampă.... 142

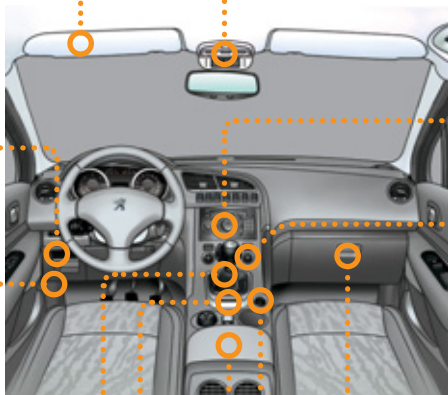
Conducere Eco..... 25-26

Frână de staționare
electrică..... 137-141, 143-144

Plafoniere 97, 98

Afișaj martori centură/airbag
frontal pasager 131, 134

Oglindă retrovizoare interioară 72



Cotieră față 102

WIP Plug..... 102, 278, 300



WIP Com 3D 217-260
Reglare dată/oră 250



WIP Nav 261-292
Reglare dată/oră 284



WIP Sound 293-314
Reglare
dată/oră..... 306, 307

Ventilație 58-59

Aer condiționat manual..... 60-61

Aer condiționat automat..... 62-64

Amenajări
interioare 100-101, 103

- torpedu
- spații de depozitare șofer
- covoraș

Priză accesorii 12 V 102

POST DE CONDUCERE (CONTINUARE)

Ecran cu proiecție frontală..... 145-146
"Distance alert" 147-148

Comenzi lumini89-92
Indicatoare de direcție 124

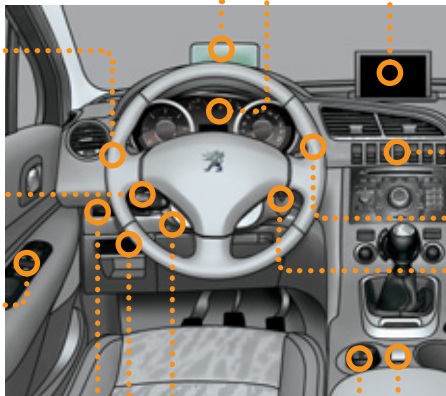
Limitator de viteză 149-150
Regulator de viteză..... 151-152

Retrovizoare exterioare 71
Geamuri electrice, neutralizare 81-82

Linie de comenzi..... 16
Stop & Start 161

Reglare proiectoare 92, 93

Cadrane de bord, afișaje27-29
Martori29-37
Indicatori37-40
Indicator schimbare
treaptă 153
Butoane 39, 41
- check/indicator de întreținere/
kilometraj curent
- reostat de iluminat



Reglare volan 73
Claxon 124

Ecrane multifuncție42-52
- Ecran A
- Ecran C
- Ecran color 16/9
- Ecran color 16/9
înaltă definiție
Ecran escamotabil 53
Ecran A
(reglare dată/oră) 43, 45

Semnal de avarie..... 124
Ecran proiecție frontală..... 145-146
"Distance alert" 147-148

Comenzi ștergătoare94-96
Computer de bord.....54-57

Contact 76

Pavilion vitrat 106

"Grip control" 128-129

CARACTERISTICI - ÎNTREȚINERE

Pană de carburant Diesel..... 168

Baterie 12 V..... 197-198
 Mod degrevare, economie..... 199
 Siguranțe compartiment motor..... 190, 194-196

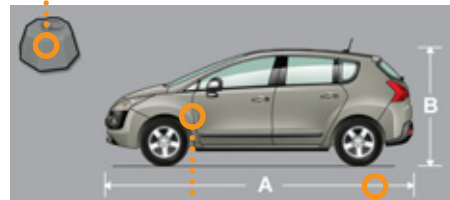
Mase benzină 206
 Mase Diesel..... 208
 Mase Diesel VU..... 209

Verificări niveluri 171-172

- ulei
- lichid de frână
- lichid direcție asistată
- lichid de răcire
- lichid spălare geamuri/proiectoare

Controlul elementelor 172-173

- filtru de aer
- filtru habitacul
- filtru ulei
- plăcuțe/discuri de frână



Schimbare lămpi..... 185-189

- față
- spate

Elemente de identificare 211

Dimensiuni..... 210

Deschidere capotă..... 167
 Compartiment motor benzină 169
 Compartiment motor Diesel..... 170
 Motorizări benzină 205
 Motorizări Diesel..... 207

Acest ghid de utilizare prezintă toate echipamentele disponibile în ansamblul gamei.

Vehiculul dumneavoastră poate dispune numai de o parte dintre echipamentele descrise în acest document, în funcție de nivelul de echipare, de model, de versiune și de caracteristicile proprii țării în care este comercializat.

Descrierile și schițele sunt oferite fără nici un angajament. Automobiles PEUGEOT își rezervă dreptul de a aduce modificări la caracteristicile tehnice, echipamente și accesorii, fără obligația de a actualiza prezentul ghid de utilizare.

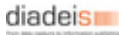
Acest document este parte integrantă a vehiculului. Predați-l noului proprietar în caz de vânzare.

Automobiles PEUGEOT atestă, prin aplicarea dispozițiilor reglementării europene (Directiva 2000/53) referitoare la vehiculele scoase din uz, că a atins obiectivele fixate de aceasta și că la fabricarea produselor pe care le comercializează sunt utilizate materiale reciclate.

Reproducerile și traduceri, chiar parțiale, sunt interzise fără autorizarea scrisă din partea companiei Automobiles PEUGEOT.

Pentru orice intervenție asupra vehiculului dumneavoastră, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și material adaptat, la fel cum rețeaua PEUGEOT este capabilă să vă ofere.

Tipărit în UE



Roumain



05-11



PEUGEOT

Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS

Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14

Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P. 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : <http://www.peugeot.com>

Société Anonyme au capital de 171 284 850 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z

